

מלון עברי-ספרדי מצויר לילדים

MI DICCIONARIO

HEBREO-ESPAÑOL
DICCIONARIO ILUSTRADO
PARA NIÑOS

Prefacio

¿A quién está destinado "Mi diccionario"?

"Mi diccionario" está dedicado a los niños hispanoparlantes de la diáspora que desean aprender hebreo. Aunque el diccionario está dirigido a los niños, toda la familia puede obtener un agradable beneficio de él.
El vocabulario básico es más o menos universal y por lo tanto se adapta a niños que hablan el hebreo e hispanoparlantes.
De hecho, los niños israelíes que dan sus primeros pasos en español pueden usar también este diccionario para aprender ese idioma.
El contenido de las oraciones de ejemplo en el diccionario, refleja la vida cotidiana de la gente en Israel y quienes usen el diccionario podrán impregnarse de la atmósfera judía de Israel.

Selección de vocabulario

"Mi diccionario" comprende 800 vocablos principales, pero más de 2.000 palabras. El vocabulario está tomado del hebreo más simple y cada palabra está acompañada de su traducción al español.

Las oraciones de ejemplo

Cada palabra en el diccionario cuenta con una oración en hebreo que ejemplifica el uso corriente del vocablo. La traducción al español de estas frases es prácticamente literal (con las modificaciones que exige la diferente estructura sintáctica de los dos idiomas), de modo que se puede aprender fácilmente muchas palabras adicionales.

Letra manuscrita

Debajo de cada palabra en hebreo aparece el vocablo en letra manuscrita, para familiarizar al lector con esa escritura.

Pronunciación

Todas las palabras del diccionario están acompañadas de una clave de pronunciación que facilita al lector el conocimiento de la pronunciación correcta en hebreo. La clave de pronunciación se encuentra en la página 6.

Ilustraciones

Las ilustraciones en "Mi diccionario" desempeñan una función importante en la dilucidación de las palabras. Los niños gozarán de un deleite estético además de la utilidad de las ilustraciones; que al igual que las oraciones de ejemplo, contribuirán al conocimiento del lector del medio ambiente israelí y su forma de vida.

Lista alfabética en español

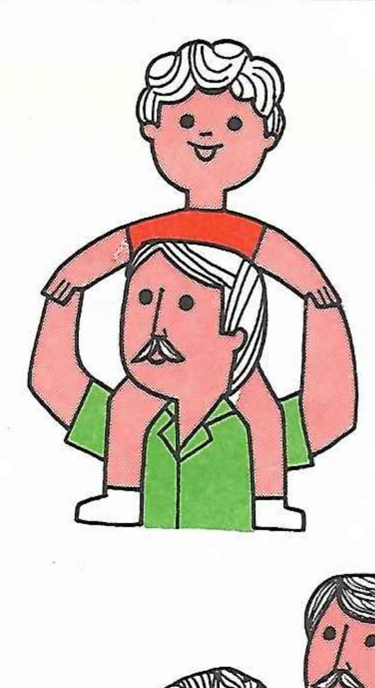
Al final del libro encontrará una lista alfabética de todas las palabras explicadas en "Mi diccionario" y el número de la página en la que aparece la palabra respectiva en hebreo.

CLAVE DE PRONUNCIACION

a	(como en ''casa''): af, ta, aval	אַף ; תָּא ; אֲבָל	אַ, אָ, אֲ
e	(como en ''dedo''): pe, tzel, emet	פֶּ; צֵל ; אֱמֶת	אֶ, אֵ, אֱ
i	(como en ''lino''): i, máyim	אִי ; מַיִם	X, (אִ)יִ
o	(como en ''odas''): oren, or, orniá, oniá	אֹרֶן ; אוֹר ; אָרְנִיָּה ; אֳנִיָּה	אֹ, אוֹ, אָ,
u	(como en ''unas''): urvá, ulái	אֻרְוָה; אוּלַי	אֻ, אוּ
ei	(como en ''seis''): bein	בֵּין	אֵי
ai	(como en ''baile''): ulái	אוּלַי	אַי
e★	(como en ''pelo''): duvdeván	דֻּבְדְּבָן	Xְ
b	(como en ''baba''): ba	בָּא	בּ
v	(como en ''vaca''): dov, vav	דֹּב ; וָו	ב,ו
g,gu★★	(como en ''gato'', ''guiso''): gag, hegue,	גַּג ; הֶגֶה	ג
d	(como en ''dado''): dud	דּוּד	ד
h★★★	(como la ''h'' aspirada inglesa en ''he''): has, hegue	הַס ; הֶגֶה	ה
z	(como en ''zumo''): zug	זוּג	ז
j	(como en ''ajo''): jol, ajbar, éij	חוֹל ; עַכְבָּר ; אֵיךְ	ח, כ, ך
t	(como en ''tapa''): tov, ta	טוֹב ; תָּא	ט,ת
y★★★★,i	(como en ''ya'', ''rey'', ''hijo''): yom bein	יוֹם ; בֵּין	י
c,k★★★★★	(como en ''cada'', ''kilo''): cad, kisé, kruv kisé, kruv	כַּד ; כִּסֵּא ;	כּ
l	(como en ''luna''): lul	לוּל	ל
m	(como en ''mano''): máyim	מַיִם	מ, ם
n	(como en ''nada''): natán	נָתַן	נ, ן
s	(como en ''sal''): sus, síaj	סוּס; שִׂיחַ	ס, שׂ
p	(como en ''pan''): pe	פֶּה	פּ
f	(como en ''fiesta''): s(e)finá, of	סְפִינָה; עוֹף	פ, ף
tz	(como en ''etcétera'' o ''tse-tse''): tzel, etz	צֵל ; עֵץ	צ, ץ
k	(como en ''kovno''): kof	קוֹף	ק
r	(como en ''aro''): rosh	רֹאשׁ	ר
sh	(como la ''sh'' inglesa en ''ship''): shesh	שֵׁשׁ	ש
y	(como en ''ya''): yirafa	גִ׳ירָפָה	ג׳
	mudas, se pronuncian de acuerdo a su marcación de vocales: urvá, av, emet, meíl, taarij, etz, ofanóa	אֻרְוָה; אָב ; אֱמֶת ; מְעִיל ; תַּאֲרִיךְ ; עֵץ ; אוֹפַנּוֹעַ	א, ע
ch	(como en ''chimpancé''): chile	צִ׳ילֶה	צ׳

La **acentuación** de las palabras se ha marcado siguiendo las reglas del español.

★ Sólo cuando se pronuncia; en la mayoría de los casos es muda, o se la pronuncia como una e muy débil, que ha sido indicada como (e).
★★ Delante de e o i.
★★★ No se pronuncia después de vocales al final de una palabra.
★★★★ Se ha indicado con ''y'' los casos en que la pronunciación exige un sonido ''i'' más largo.
★★★★★ Delante de e, i, y consonante.

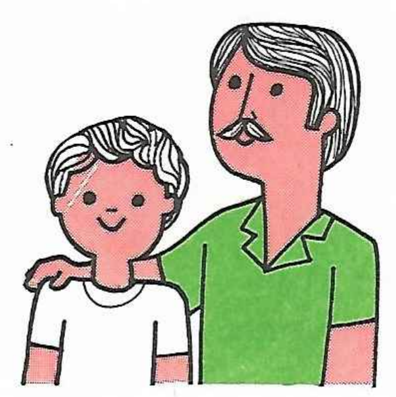


padre — **אָב**

av — אָב

אָב הוּא אִישׁ שֶׁיֵּשׁ לוֹ בֵּן אוֹ בַּת.

Padre es un hombre que tiene un hijo o una hija.

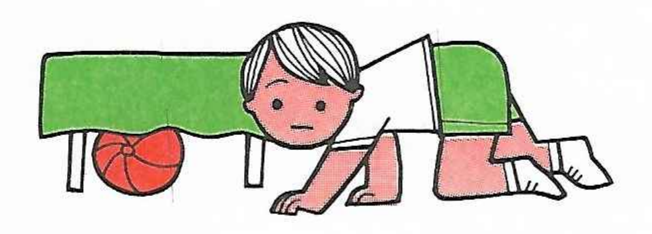


papá — **אַבָּא**

aba — אַבָּא

בֵּן אוֹ בַּת קוֹרְאִים לַאֲבִיהֶם "אַבָּא".

Un hijo o una hija llama a su padre "papá".

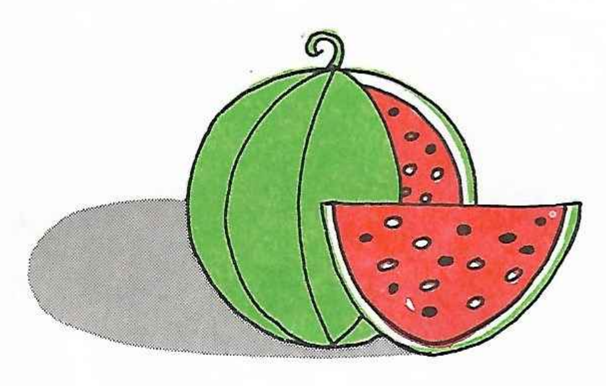


se perdió — **אָבַד**

avad — אָבַד

אָבַד לִי הַכַּדּוּר. אֲנִי מְחַפֵּשׂ אוֹתוֹ.

Se me perdió la pelota.
La estoy buscando.

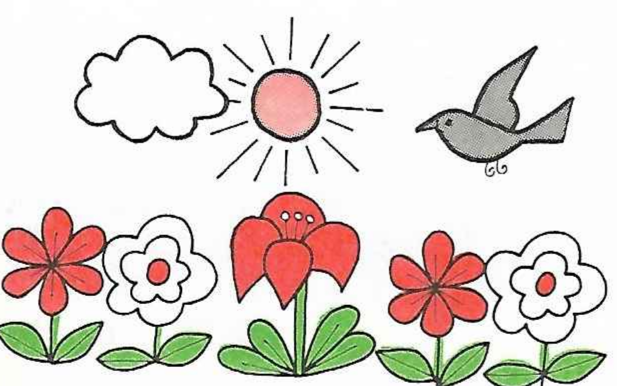


sandía — **אֲבַטִּיחַ**

avatíaj — אֲבַטִּיחַ

בָּאֲבַטִּיחַ יֵשׁ גַּרְעִינִים רַבִּים.
אָנוּ אוֹכְלִים אֲבַטִּיחַ בַּקַּיִץ.

En la sandía hay
muchas semillas.
Comemos sandía en verano.



primavera — **אָבִיב**

aviv — אָבִיב

בָּאָבִיב יֵשׁ מֶזֶג אֲוִיר נָעִים.
הָאָבִיב בָּא אַחֲרֵי הַחֹרֶף.

En la primavera hay un clima agradable.
La primavera viene después del invierno.

אֲבָל pero

aval

אֲבָל

אֲנִי אוֹהֵב לִקְרֹא סְפָרִים,
אֲבָל לֹא תָּמִיד.

Me gusta leer libros,
pero no siempre.

אֶבֶן piedra

even

אֶבֶן

אֶבֶן מוֹצְאִים עַל הָאֲדָמָה.

Una piedra
se encuentra sobre la tierra

אָבָק polvo

avak

אָבָק

אִמָּא נִגְּבָה אֶת הָאָבָק בְּמַטְלִית.

Mamá limpió el polvo
con un paño.

אֲגוּדָל pulgar

agudal

אֲגוּדָל

הַתִּינוֹק מוֹצֵץ אֲגוּדָל.

El bebé se chupa el pulgar.

אַגָּס pera

agás

אַגָּס

לָאַגָּס צֶבַע יָרֹק־צָהֹב.
הָאַגָּס גָּדֵל עַל עֵץ.

La pera es de color verde-amarillento.
La pera crece en un árbol.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

אוֹ o

אוֹ *o*

אַתָּה רוֹצֶה לָבוֹא אֵלַי, אוֹ שֶׁאֲנִי אָבוֹא אֵלֶיךָ?

¿Quieres venir a mí,
o que yo vaya
hacia ti?

אוֹגֶר hámster

אוֹגֶר *oguer*

אוֹגֶר הוּא בַּעַל־חַיִּים קָטָן הַדּוֹמֶה לְעַכְבָּר.

El hámster es un animal pequeño
parecido al ratón.

אַוָּז ganso

אַוָּז *avaz*

הָאַוָּז הוּא עוֹף הַשָּׁט בַּמַּיִם.
הָאַוָּז דּוֹמֶה לְבַרְוָז, אֲבָל גָּדוֹל מִמֶּנּוּ.

El ganso es un ave que nada
en el agua. El ganso se parece al pato,
pero es más grande.

אֲוִיר aire

אֲוִיר *avir*

רוּתִי נָשְׁפָה אֲוִיר לְתוֹךְ הַבַּלּוֹן.

Ruti sopló aire dentro del globo.

אֲוִירוֹן avión

אֲוִירוֹן *avirón*

הָאֲוִירוֹן טָס בַּשָּׁמַיִם.

El avión vuela en el cielo.

quizás **אוּלַי**
ulái אוּלַי

אֲנִי לֹא בָּטוּחַ אִם אֵצֵא לַטִּיּוּל,
אוּלַי כֵּן וְאוּלַי לֹא.

No estoy seguro si saldré al paseo. Quizás sí y quizás no.

cortaplumas **אוֹלָר**
olar אוֹלָר

אוֹלָר סָגוּר אֶפְשָׁר לְהַכְנִיס לַכִּיס.

Un cortaplumas cerrado se puede meter en el bolsillo.

panadero **אוֹפֶה**
ofé אוֹפֶה

הָאוֹפֶה עוֹבֵד בַּמַּאֲפִיָּה.
הוּא אוֹפֶה לֶחֶם וְעוּגוֹת.

El panadero trabaja en la panadería. Hornea pan y tortas.



motocicleta **אוֹפַנּוֹעַ**
ofanóa אוֹפַנּוֹעַ

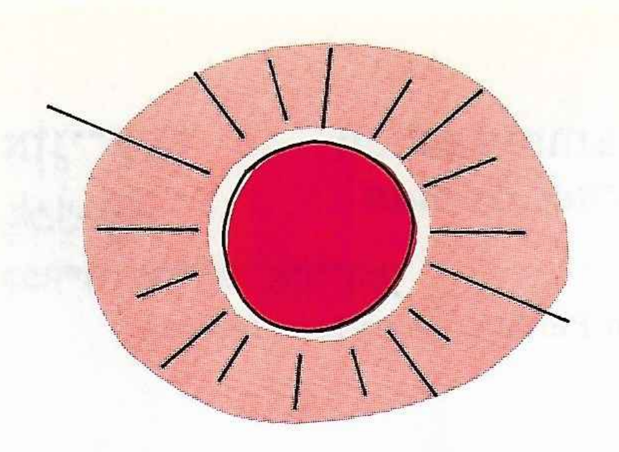
הָאוֹפַנּוֹעַ דּוֹמֶה לְאוֹפַנַּיִם,
אֲבָל יֵשׁ לוֹ מָנוֹעַ.

La motocicleta se parece a la bicicleta, pero tiene motor.

bicicleta **אוֹפַנַּיִם**
ofanáyim אוֹפַנַּיִם

אָנוּ רוֹכְבִים עַל אוֹפַנַּיִם.
לָאוֹפַנַּיִם יֵשׁ שְׁנֵי גַּלְגַּלִּים.

Montamos en bicicleta.
La bicicleta tiene dos ruedas.



אוֹר luz
אוֹר *or*

הַשֶּׁמֶשׁ נוֹתֶנֶת לָנוּ אוֹר.
El sol nos da luz.

Letras de imprenta *otiot d[e]fus* אוֹתִיּוֹת דְּפוּס

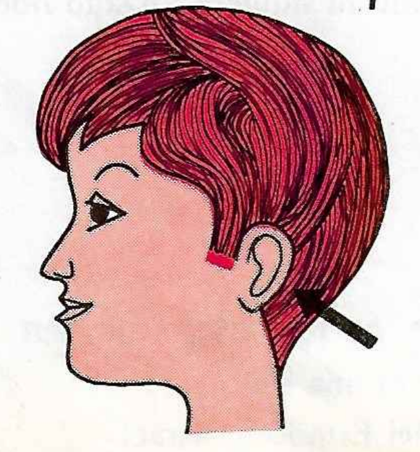
אָלֶף	בֵּית	גִּימֶל	דָּלֶת	הֵא	וָו	זַיִן	חֵית
álef	*bet*	*guímel*	*dálet*	*hei*	*vav*	*zayin*	*jet*
טֵית	יוֹד	כָּף	לָמֶד	מֵם	נוּן	סָמֶךְ	עַיִן
tet	*yod*	*caf*	*lámed*	*mem*	*nun*	*sámej*	*ayin*
פֵּא	צָדִי	קוֹף	רֵישׁ	שִׁין	תָּו		
pe	*tzadi*	*kof*	*reish*	*shin*	*tav*		

Letras finales *otiot sofiot* אוֹתִיּוֹת סוֹפִיּוֹת

ן נוּן סוֹפִית — nun final — *nun sofit*
ךְ כָּף סוֹפִית — caf final — *caf sofit*
ם מֵם סוֹפִית — mem final — *mem sofit*
ף פֵּא סוֹפִית — pe final — *pe sofit*
ץ צָדִי סוֹפִית. — tzadi final — *tzadi sofit*

Letras manuscritas *otiot k[e]tav* אוֹתִיּוֹת כְּתָב

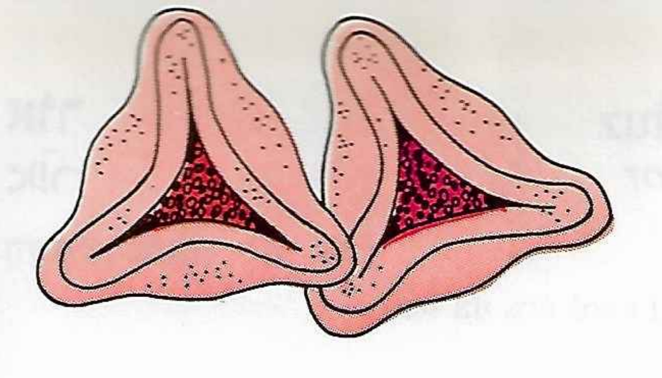
א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ
ס ע פ צ ק ר ש ת ך ם ן ף ץ



אֹזֶן oreja
אֹזֶן *ozen*

הָאֹזֶן הִיא אֵבֶר בַּגּוּף.
בְּנֵי־אָדָם שׁוֹמְעִים בָּאָזְנַיִם.

La oreja es un órgano del cuerpo.
La gente oye por las orejas.



hamantashen **אָזְנֵי־הָמָן**
oznéi-Hamán
אָזְנֵי-הָמָן

בְּפוּרִים אוֹכְלִים אָזְנֵי־הָמָן
En Purim se come hamantashen.



alarma **אַזְעָקָה**
azaká
אַזְעָקָה

אַזְעָקָה הִיא צִלְצוּל חָזָק מְאֹד אוֹ צְפִירָה.
Alarma es un sonido muy fuerte o una sirena.



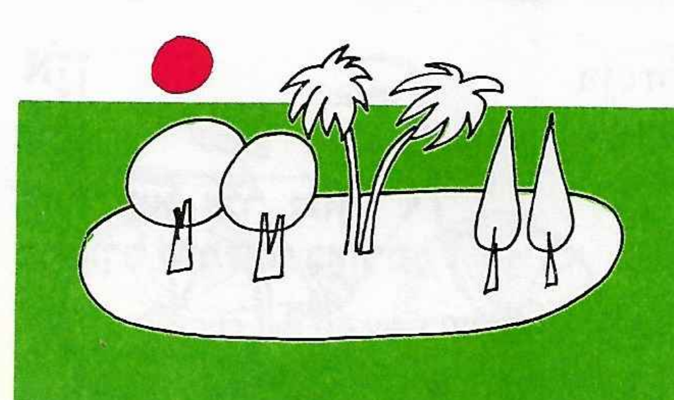
enfermera **אָחוֹת**
ajot
אָחוֹת

אָחוֹת הִיא אִשָּׁה שֶׁהַמִּקְצוֹעַ שֶׁלָּהּ טִפּוּל בְּחוֹלִים.
Enfermera es una mujer cuya profesión es atender enfermos.



fideo **אִטְרִיָּה**
itriá
אִטְרִיָּה

אָכַלְתִּי בַּצָּהֳרַיִם קְעָרָה מְלֵאָה אִטְרִיּוֹת.
לֹא נִשְׁאֲרָה אֲפִלּוּ אִטְרִיָּה אַחַת.
Comí para el almuerzo una fuente llena de fideos.
No quedó ni siquiera un solo fideo.



isla **אִי**
i
אִי

קַפְרִיסִין הוּא אִי קָרוֹב לִמְדִינַת יִשְׂרָאֵל.
Chipre es una isla cerca del Estado de Israel.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

cómo **אֵיךְ**
éij אֵיךְ

אֵיךְ הִגַּעְתָּ לְתֵל־אָבִיב?
נָסַעְתִּי בְּאוֹטוֹבּוּס.

¿Cómo llegaste a Tel Aviv?
Viajé en autobús.

carnero **אַיִל**
áil אַיִל

הָאַיִל הוּא מַנְהִיג בְּעֵדֶר הַכְּבָשִׂים.
El carnero es el líder
en un rebaño de ovejas.

gacela **אַיָּלָה**
ayalá אַיָּלָה

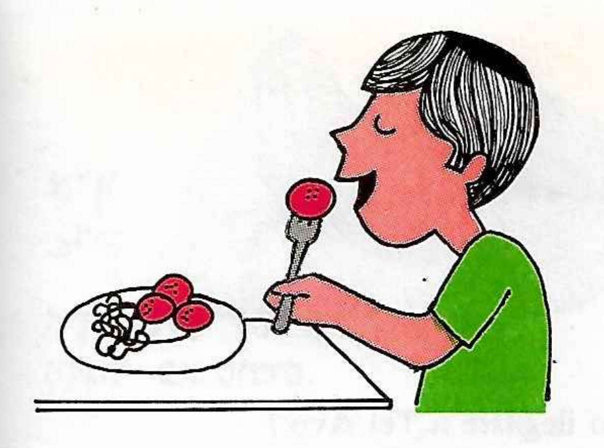
לָאַיָּלָה רַגְלַיִם דַּקּוֹת, וְהִיא רָצָה מַהֵר.
La gacela tiene patas delgadas
y corre rápido.

árbol **אִילָן**
ilán אִילָן

אִילָן גָּדֵל בַּשָּׂדֶה אוֹ בַּגַּן.
Un árbol crece en el campo
o en el jardín.

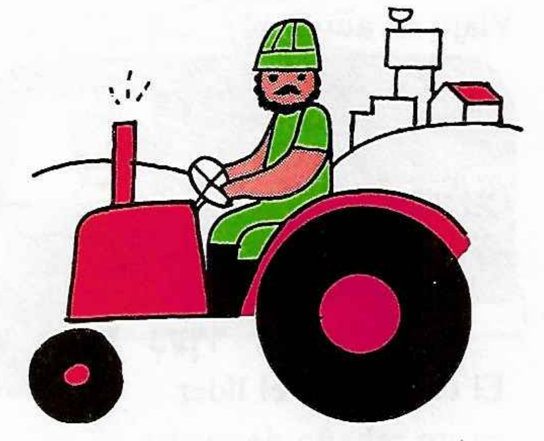
donde **אֵיפֹה**
eifo אֵיפֹה

אֵיפֹה אַתָּה גָּר? בְּחֵיפָה.
¿Dónde vives? En Haifa.



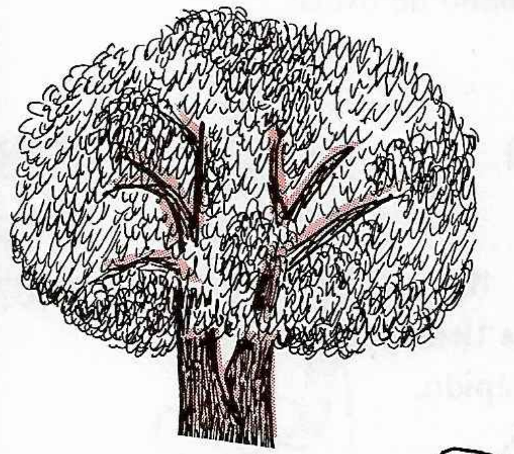
comió — אָכַל
ajal — אָכַל

רָמִי אָכַל אֶת הָאֹכֶל הַטָּעִים.
Rami comió la sabrosa comida.



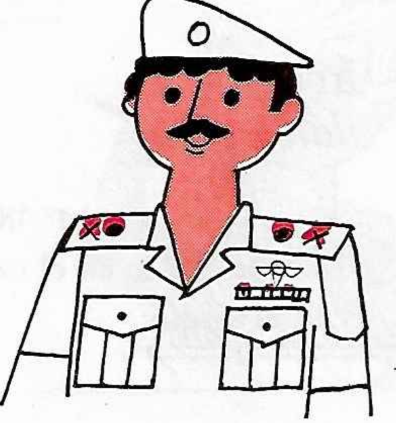
campesino — אִכָּר
icar — אִכָּר

אִכָּר גָּר בַּכְּפָר, וְיֵשׁ לוֹ מֶשֶׁק.
El campesino vive en la aldea y tiene una granja.



roble — אַלּוֹן
alón — אַלּוֹן

אַלּוֹן הוּא עֵץ יַעַר גָּדוֹל וְחָזָק.
Roble es un árbol grande y fuerte que crece en el bosque.



general — אַלּוּף
aluf — אַלּוּף

אַלּוּף הוּא קָצִין גָּבֹהַּ בְּצַהַ"ל.
General es un alto oficial en el ejército de Israel.



madre — אֵם
em — אֵם

אֵם הִיא אִשָּׁה שֶׁיֵּשׁ לָהּ בֵּן אוֹ בַּת.
Madre es una mujer que tiene un hijo o una hija.

si — **אִם**

im — אִם

אִם אַתָּה מַדְלִיק מְנוֹרָה — יֵשׁ אוֹר.

Si prendes una lámpara — hay luz.

mamá — **אִמָּא**

ima — אִמָּא

בָּנִים אוֹ בָּנוֹת קוֹרְאִים לְאִמָּם "אִמָּא".

Hijos o hijas llaman a su madre "mamá".

ambulancia — **אַמְבּוּלַנְס**

ámbulans — אַמְבּוּלַנְס

אַמְבּוּלַנְס מֵבִיא אֲנָשִׁים חוֹלִים
אוֹ פְּצוּעִים לְבֵית־חוֹלִים.

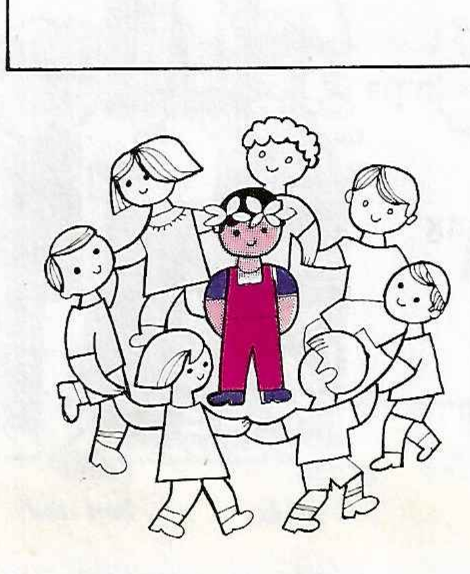
La ambulancia trae personas enfermas o heridas al hospital.

bañadera — **אַמְבַּטְיָה**

ambatia — אַמְבַּטְיָה

אִמָּא מִלְּאָה אֶת הָאַמְבַּטְיָה בְּמַיִם.
אֲנִי מִתְרַחֵץ בָּאַמְבַּטְיָה.

Mamá llenó la bañadera de agua.
Yo me baño en la bañadera.

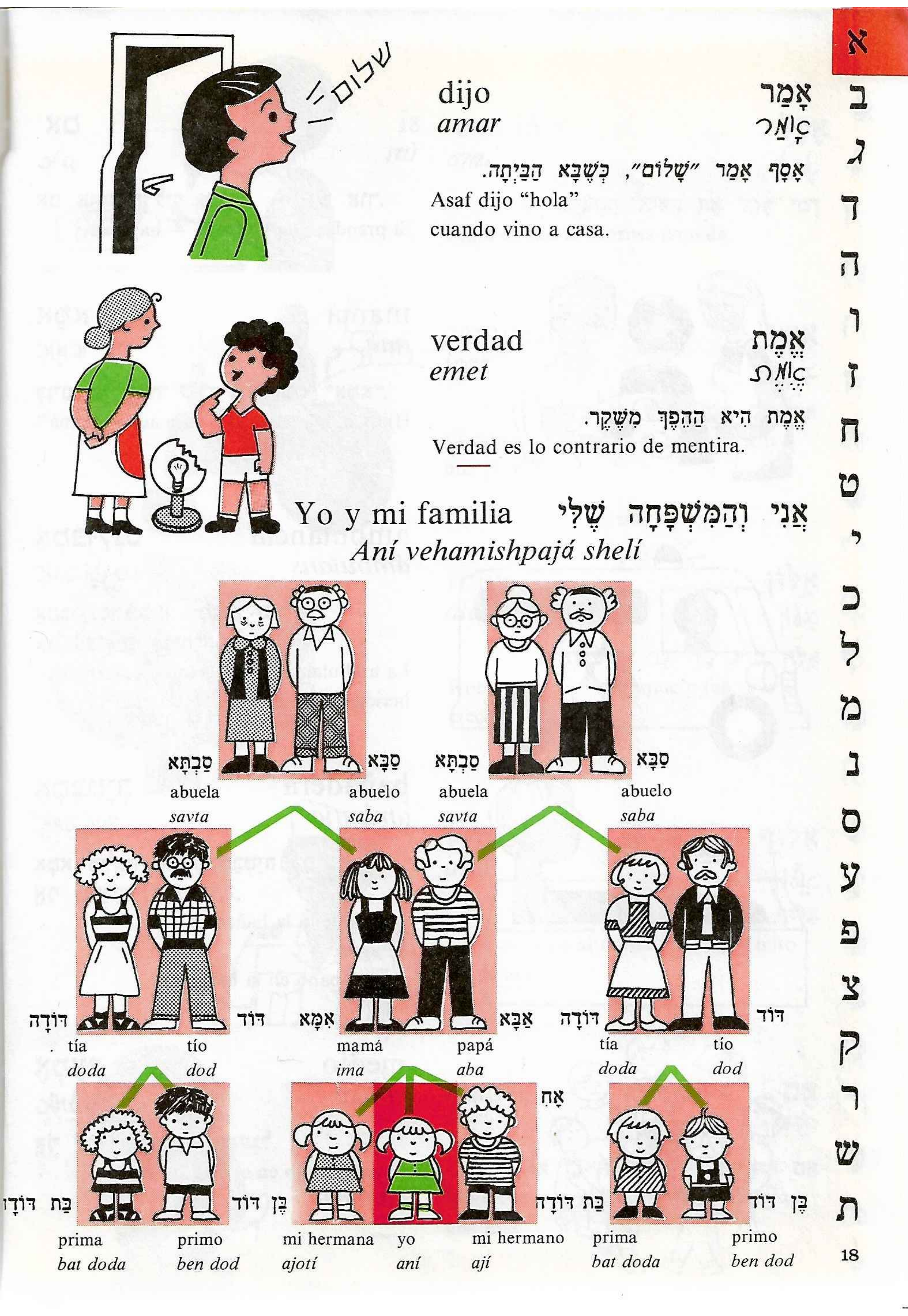


medio — **אֶמְצַע**

emtza — אֶמְצַע

אֲנִי עוֹמֵד בְּאֶמְצַע הַמַּעְגָּל.

Estoy parado en el medio del círculo.



dijo — **אָמַר**

amar — אָמַר

אָסָף אָמַר "שָׁלוֹם", כְּשֶׁבָּא הַבַּיְתָה.

Asaf dijo "hola"
cuando vino a casa.

verdad — **אֱמֶת**

emet — אֱמֶת

אֱמֶת הִיא הַהֵפֶךְ מִשֶּׁקֶר.

Verdad es lo contrario de mentira.

Yo y mi familia — אֲנִי וְהַמִּשְׁפָּחָה שֶׁלִּי

Aní vehamishpajá shelí

סַבְתָּא — abuela — *savta*

סַבָּא — abuelo — *saba*

סַבְתָּא — abuela — *savta*

סַבָּא — abuelo — *saba*

דּוֹדָה — tía — *doda*

דּוֹד — tío — *dod*

אִמָּא — mamá — *ima*

אַבָּא — papá — *aba*

דּוֹדָה — tía — *doda*

דּוֹד — tío — *dod*

בַּת דּוֹדָה — prima — *bat doda*

בֶּן דּוֹד — primo — *ben dod*

mi hermana — *ajotí*

yo — *aní*

אָח — mi hermano — *ají*

בַּת דּוֹדָה — prima — *bat doda*

בֶּן דּוֹד — primo — *ben dod*



אֳנִיָּה *barco*
אֳנִיָּה *oniá*

אֳנִיָּה שָׁטָה בַּיָּם.

El barco navega en el mar.

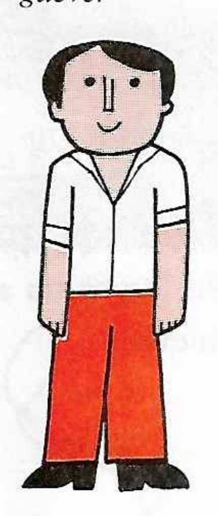
אֲנָשִׁים Gente *anashim*



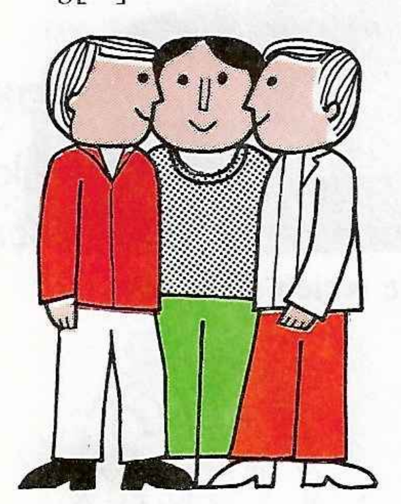
mujer אִשָּׁה
ishá



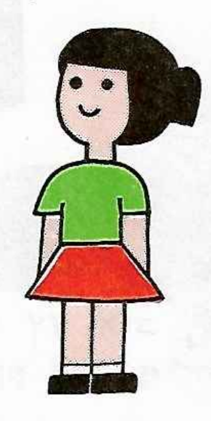
mujeres נָשִׁים
nashim



hombre גֶּבֶר
guéver



hombres גְּבָרִים
g[ue]varim



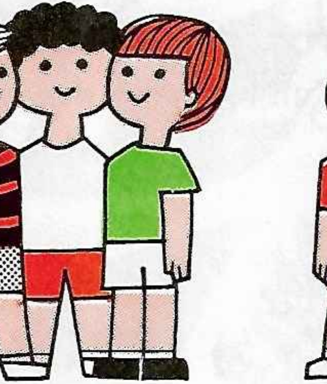
niña יַלְדָּה
yaldá



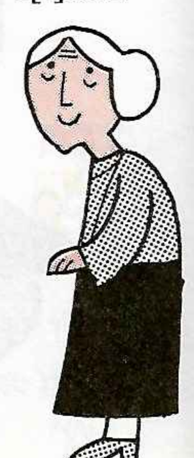
niñas יְלָדוֹת
yeladot



niño יֶלֶד
yéled



niños יְלָדִים
yeladim



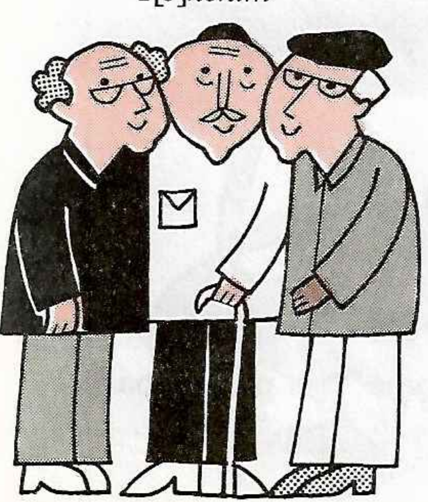
זְקֵנָה
anciana
z[e]kená



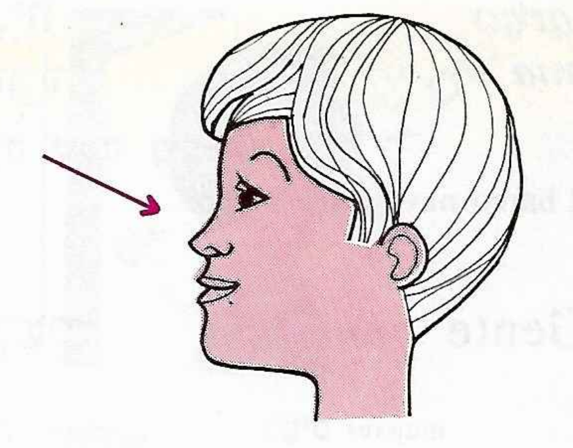
ancianas זְקֵנוֹת
z[e]kenot



anciano זָקֵן
zakén



ancianos זְקֵנִים
z[e]kenim

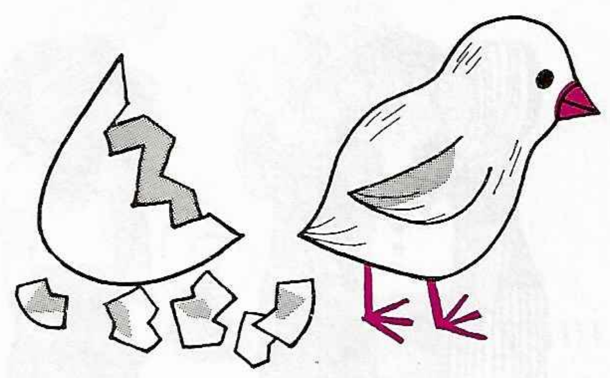


nariz — **אַף**

af — אַף

הָאַף הוּא אֵבֶר בַּגּוּף שֶׁלָּנוּ.
אָנוּ מְרִיחִים בָּאַף.

La nariz es un órgano de nuestro cuerpo. Olemos por la nariz.

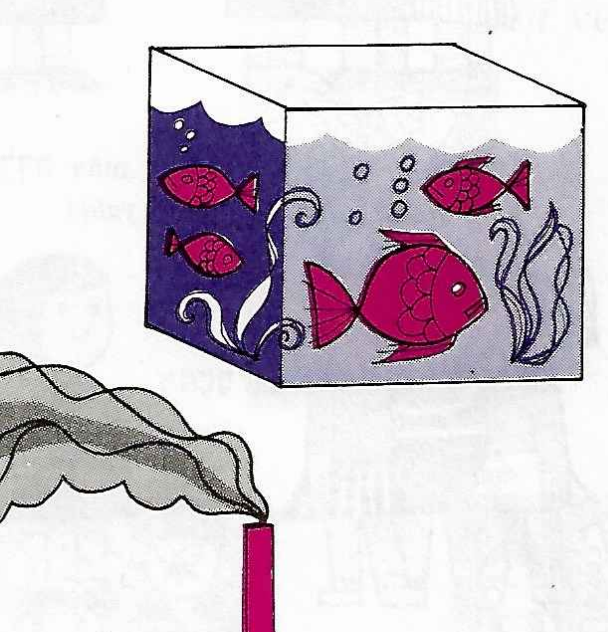


pollito — **אֶפְרוֹחַ**

efróaj — אֶפְרוֹחַ

אֶפְרוֹחַ הוּא עוֹף שֶׁלֹּא מִזְּמַן יָצָא מֵהַבֵּיצָה.

Pollito es un ave recién salido del huevo.



acuario — **אַקְוַרְיוֹן**

akvarión — אַקְוַרְיוֹן

אַקְוַרְיוֹן הוּא כְּלִי זְכוּכִית לְגִדּוּל דָּגִים.

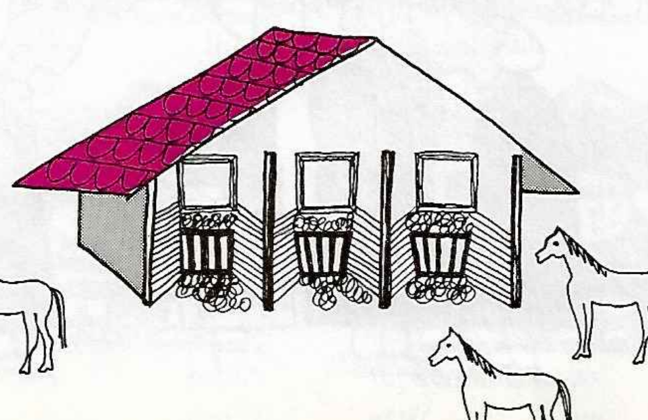
Acuario es un recipiente de vidrio para criar peces.

chimenea — **אֲרֻבָּה**

arubá — אֲרֻבָּה

מֵאֲרֻבָּה יוֹצֵא עָשָׁן.

De la chimenea sale humo.

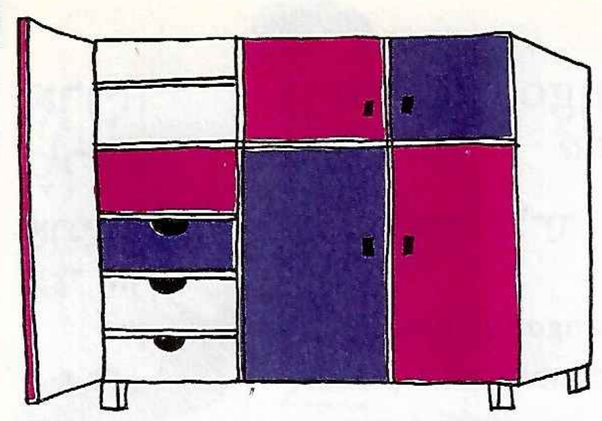


caballeriza — **אֻרְוָה**

urvá — אֻרְוָה

אֻרְוָה הִיא בַּיִת שֶׁל סוּסִים.

Caballeriza es una casa para caballos.



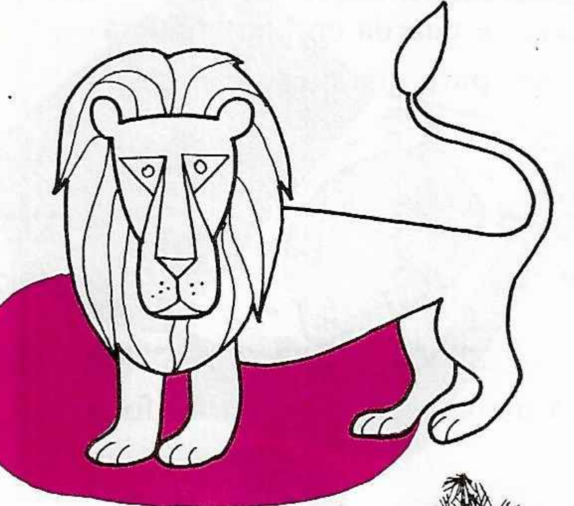
armario **אָרוֹן**
arón אָרוֹן

אָרוֹן הוּא רָהִיט שֶׁשָּׂמִים בּוֹ בְּגָדִים.
Armario es un mueble en el que se pone ropa.



arroz **אֹרֶז**
órez אֹרֶז

אֹרֶז גָּדֵל בְּשָׂדֶה שֶׁיֵּשׁ בּוֹ הַרְבֵּה מַיִם.
El arroz crece en un campo donde hay mucha agua.



león **אַרְיֵה**
arié אַרְיֵה

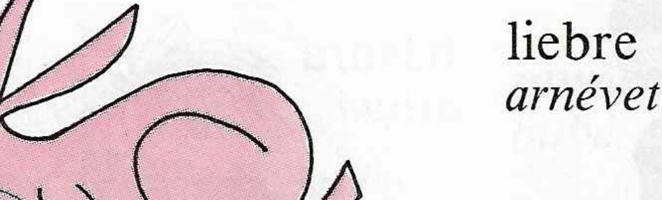
אַרְיֵה הוּא חַיָּה טוֹרֶפֶת.
הָאַרְיֵה גָּדוֹל וְחָזָק.

El león es una fiera.
El león es grande y fuerte.

pino **אֹרֶן**
oren אֹרֶן

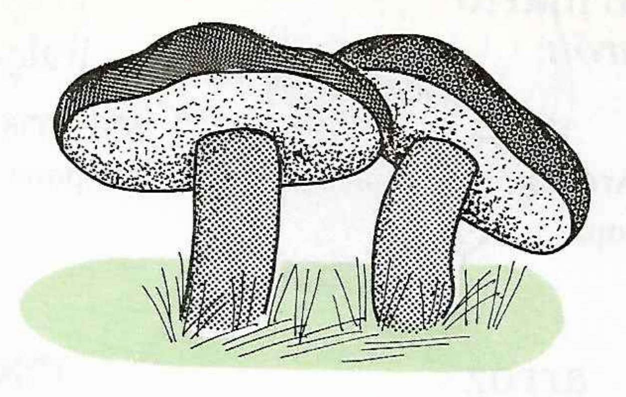
אֹרֶן הוּא עֵץ הַגָּדֵל בַּיַּעַר.
הֶעָלִים שֶׁלּוֹ דוֹמִים לְמְחָטִים.

Pino es un árbol que crece en el bosque. Sus hojas parecen agujas.



liebre **אַרְנֶבֶת**
arnévet אַרְנֶבֶת

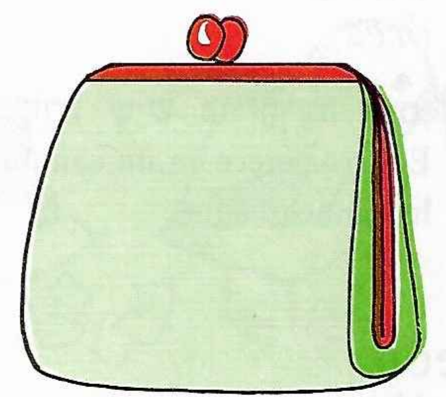
אַרְנֶבֶת הִיא בַּעַל־חַיִּים
שֶׁיֵּשׁ לוֹ פַּרְוָה יָפָה וְאָזְנַיִם אֲרֻכּוֹת.
La liebre es un animal que tiene piel bonita y orejas largas.



hongo (de pino) **אָרְנִיָּה**
orniá אָרְנִיָּה

אָרְנִיָּה הִיא פִּטְרִיָּה הַצּוֹמַחַת עַל־יַד
עֲצֵי אֹרֶן.

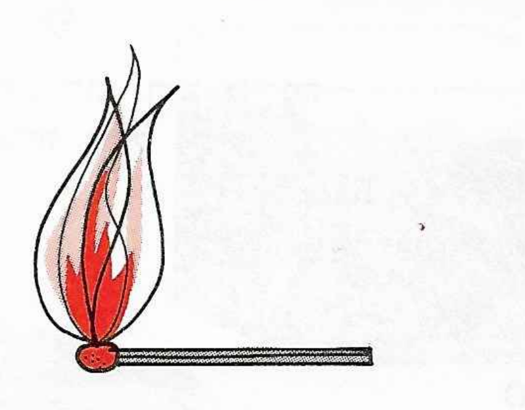
El hongo (de pino) es un hongo que crece junto a los pinos.



billetera **אַרְנָק**
arnak אַרְנָק

כֶּסֶף שׁוֹמְרִים בְּאַרְנָק סָגוּר,
כְּדֵי שֶׁלֹּא יֵלֵךְ לְאִבּוּד.

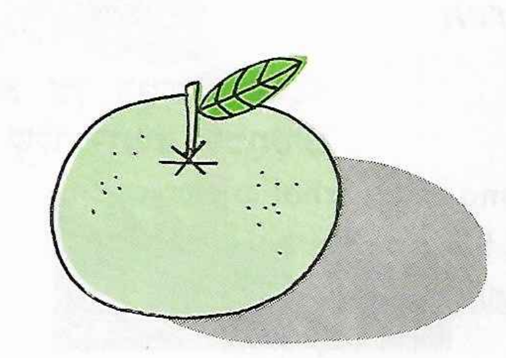
Dinero se guarda en una billetera cerrada, para que no se pierda.



fuego **אֵשׁ**
esh אֵשׁ

אַבָּא מַדְלִיק אֵשׁ בְּעֶזְרַת גַּפְרוּר.

Papá prende fuego con un fósforo.



toronja **אֶשְׁכּוֹלִית**
eshcolit אֶשְׁכּוֹלִית

אֶשְׁכּוֹלִית הִיא פְּרִי־הָדָר צָהֹב־יָרֹק.
הָאֶשְׁכּוֹלִית גְּדוֹלָה מִן הַתַּפּוּז.

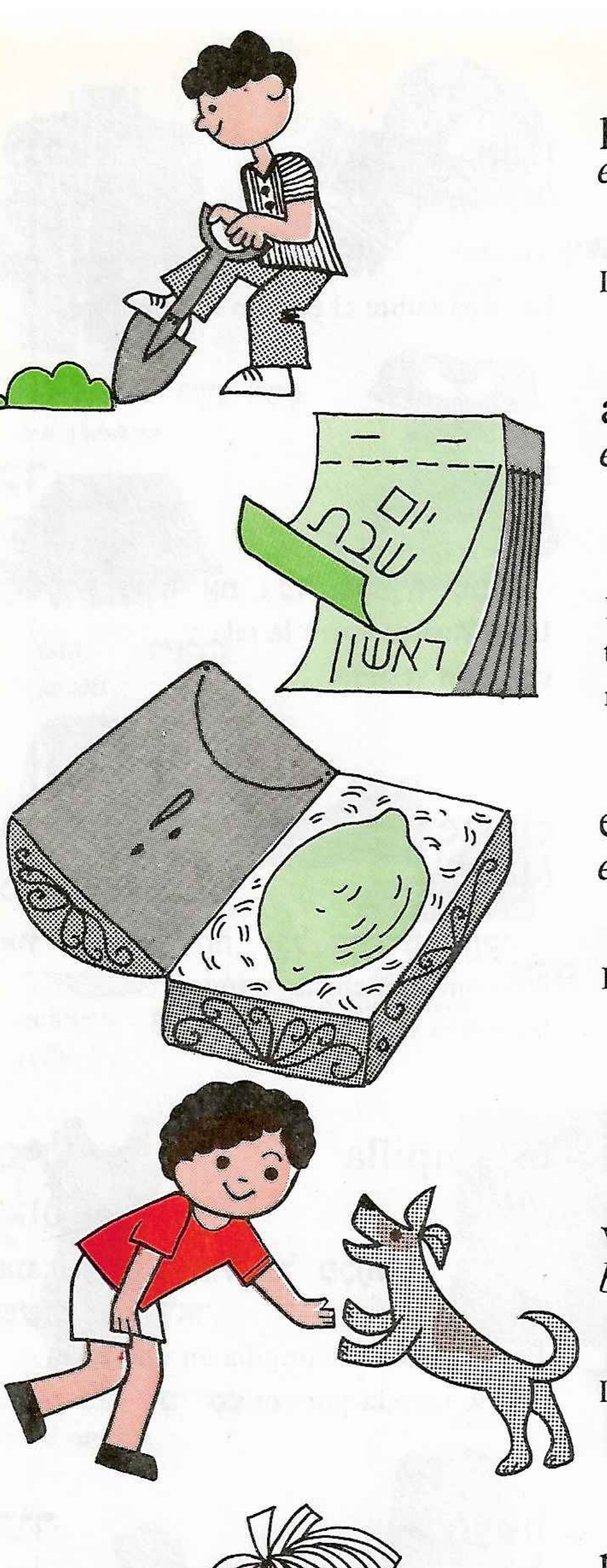
La toronja es un cítrico amarillo-verdoso.
La toronja es más grande que la naranja.



basura **אַשְׁפָּה**
ashpá אַשְׁפָּה

לָאַשְׁפָּה זוֹרְקִים קְלִפּוֹת שֶׁלֹּא אוֹכְלִים.

Se tira a la basura las cáscaras que no se comen.



pala — **אֵת**

et — אֵת

אֵת הוּא כְּלִי חֲפִירָה.

La pala es una herramienta para cavar.

ayer — **אֶתְמוֹל**

etmol — אֶתְמוֹל

שָׁכַבְתִּי לִישׁוֹן אֶתְמוֹל בָּעֶרֶב,
וְקַמְתִּי הַיּוֹם בַּבֹּקֶר.

Me acosté a dormir ayer por la tarde, y me levanté hoy por la mañana.

etrog (cidro) — **אֶתְרוֹג**

etrog — אֶתְרוֹג

אֶתְרוֹג הוּא פְּרִי־הָדָר הַדּוֹמֶה לְלִימוֹן.

El etrog es un cítrico parecido al limón.

vino — **בָּא**

ba — בָּא

קָרָאתִי לַכֶּלֶב, וְהוּא בָּא אֵלַי.

Llamé al perro y vino hacia mí.

muñeca — **בֻּבָּה**

bubá — בֻּבָּה

יֵשׁ לִי בֻּבָּה דּוֹמָה לְתִינֹקֶת.
הִיא אוֹמֶרֶת "אִמָּא".

Tengo una muñeca que parece un bebé. Dice "mamá".

ropa — בֶּגֶד
bégued — בֶּגֶד

בֶּגֶד מְכַסֶּה אֶת גּוּף הָאָדָם.
La ropa cubre el cuerpo del hombre.

tela — בַּד
bad — בַּד

הַתּוֹפֶרֶת גָּזְרָה אֶת הַבַּד, וְתָפְרָה שִׂמְלָה.
La costurera cortó la tela y
cosió un vestido.

chiste — בְּדִיחָה
b[e]dijá — בְּדִיחָה

אוּרִי סִפֵּר בְּדִיחָה, וְכָל הַיְלָדִים צָחֲקוּ.
Uri contó un chiste y todos
los niños se rieron.



estampilla — בּוּל
bul — בּוּל

אָנוּ מַדְבִּיקִים בּוּל עַל מִכְתָּב
שֶׁשּׁוֹלְחִים בַּדֹּאַר.
Pegamos una estampilla en una carta
que se manda por correo.



hoyo — בּוֹר
bor — בּוֹר

הַגַּנָּן חָפַר בּוֹר וְשָׁתַל בּוֹ עֵץ.
El jardinero cavó un hoyo y plantó en él
un árbol.



Ropa בְּגָדִים
b[e]gadim





bufanda צָעִיף
tzaíf

impermeable מְעִיל-גֶּשֶׁם
meíl ghéshem



falda חֲצָאִית
jatzaít



vestido שִׂמְלָה
simlá



abrigo מְעִיל
meíl



camisa חֻלְצָה
jultzá



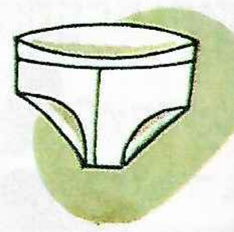
camiseta גּוּפִיָּה
gufiá



zapatos נַעֲלַיִם
naaláyim



gorro כּוֹבַע
cova



calzoncillos תַּחְתּוֹנִים
tajtonim



traje de baño בֶּגֶד-יָם
bégued yam



chaleco אֲפֻדָּה
afudá



suéter סְוֶדֶר
svéder



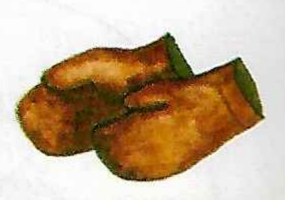
medias גַּרְבַּיִם
garbáyim



pantalones מִכְנָסַיִם
mijnasáyim



botas מַגָּפַיִם
magafáyim



guantes כְּפָפוֹת
k[e]fafot

huevo — **בֵּיצָה**
beitzá
בֵּיצָה

תַּרְנְגֹלֶת מְטִילָה בֵּיצָה.
La gallina pone un huevo.

casa — **בַּיִת**
báyit
בַּיִת

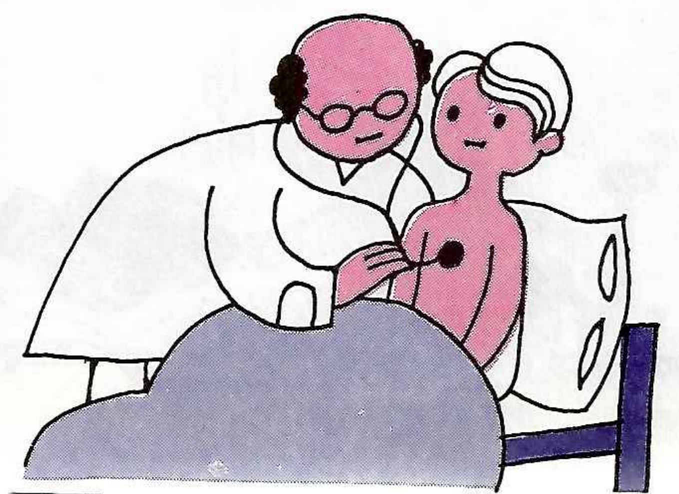
אֲנָשִׁים גָּרִים בְּתוֹךְ הַבַּיִת.
La gente vive dentro de la casa.

planta empacadora — **בֵּית־אֲרִיזָה**
beit arizá
בֵּית־אֲרִיזָה

בְּבֵית־הָאֲרִיזָה אוֹרְזִים פְּרִי־הָדָר בְּאַרְגָּזִים.
En la planta empacadora se empaca los cítricos en cajas.

imprenta — **בֵּית־דְּפוּס**
beit d[e]fús
בֵּית־דְּפוּס

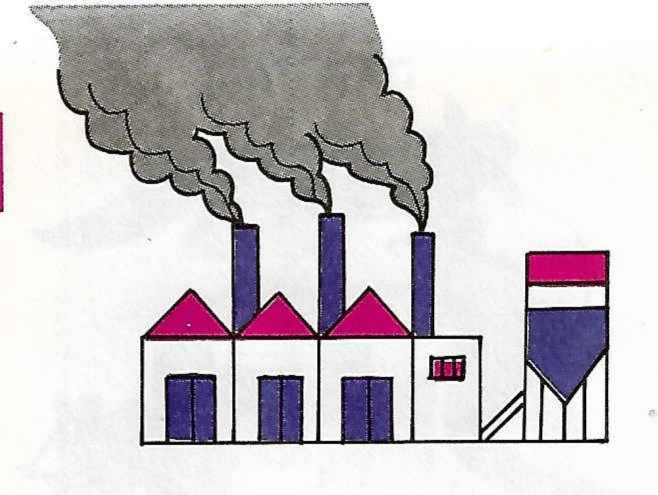
בֵּית־דְּפוּס הוּא מָקוֹם שֶׁמַּדְפִּיסִים בּוֹ סְפָרִים, עִתּוֹנִים וְעוֹד.
Una imprenta es el lugar en que se imprime libros, periódicos y otros.



hospital — **בֵּית־חוֹלִים**
beit jolim
בֵּית־חוֹלִים

בְּבֵית־חוֹלִים יֵשׁ רוֹפְאִים וַאֲחָיוֹת, שֶׁמְּטַפְּלִים בַּחוֹלִים אוֹ בַּפְּצוּעִים.
En un hospital hay médicos y enfermeras que atienden a los enfermos o a los heridos.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

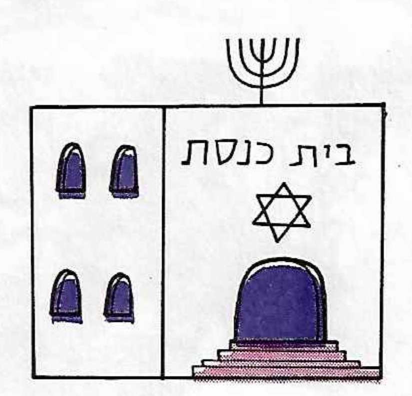


fábrica — בֵּית־חֲרֹשֶׁת
beit jaroshet

בֵּית־חֲרֹשֶׁת

בְּבֵית־חֲרֹשֶׁת מְיַצְּרִים דְּבָרִים בִּמְכוֹנוֹת.

En la fábrica se fabrican cosas
con máquinas.



sinagoga — בֵּית־כְּנֶסֶת
beit k[e]néset

בֵּית־כְּנֶסֶת

בֵּית־כְּנֶסֶת הוּא מָקוֹם
שֶׁמִּתְפַּלְּלִים בּוֹ יְהוּדִים
בַּחַגִּים, בְּשַׁבָּת וּבְיָמִים אֲחֵרִים.

La sinagoga es el lugar donde los judíos
rezan en las fiestas, en shabat, y en los
otros días.

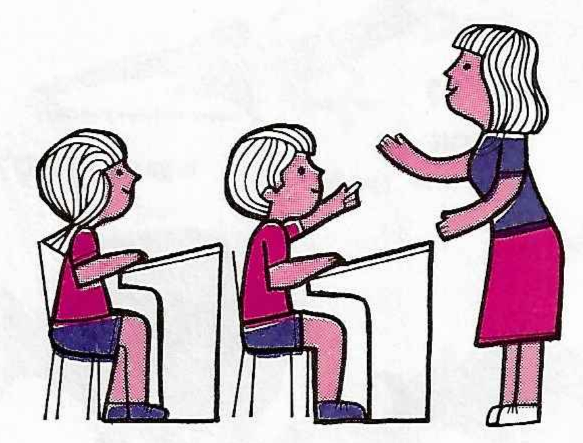


farmacia — בֵּית־מִרְקַחַת
beit mirkájat

בֵּית־מִרְקַחַת

בֵּית־מִרְקַחַת הוּא חֲנוּת שֶׁבָּהּ
מְכִינִים וּמוֹכְרִים תְּרוּפוֹת.

La farmacia es una tienda en la que
preparan y venden remedios.



escuela — בֵּית־סֵפֶר
beit séfer

בֵּית־סֵפֶר

בַּיִת שֶׁבּוֹ לוֹמְדִים תַּלְמִידִים
נִקְרָא בֵּית־סֵפֶר.

Una casa en la que los alumnos
estudian se llama escuela.



lloró — בָּכָה
bajá

בָּכָה

נוֹעָה בָּכְתָה כַּאֲשֶׁר קָרְאָה סִפּוּר עָצוּב.
אָמִיר לֹא בָּכָה.

Noa lloró cuando leyó un cuento triste.
Amir no lloró.


Animales baaléi jayim בַּעֲלֵי־חַיִּים
tortuga צָב
tzav
zorro שׁוּעָל
shual
elefante פִּיל
pil
ratón עַכְבָּר
ajbar
tigre נָמֵר
namer
liebre אַרְנֶבֶת
arnévet
סְנָאִי
ardilla
snaí
ג׳ירָפָה
jirafa
yirafa
cebra זֶבְּרָה
zebra
נָחָשׁ
serpiente
najash
בַּת־יַעֲנָה (יָעֵן)
avestruz
bat yaaná (yaén)
lagartija לְטָאָה
letaá
gato חָתוּל
jatul
pez דָּג
dag
ciervo tz[e]ví צְבִי
דֹּב
oso
dov
קוֹף
mono
kof
אַרְיֵה
león
arié

א
ב
ג
ד
ה
ו
ז
ח
ט
י
כ
ל
מ
נ
ס
ע
פ
צ
ק
ר
ש
ת



primogénito בְּכוֹר
b[e]jor בְּכוֹר

אָחִי הַגָּדוֹל הוּא הַבְּכוֹר בַּמִּשְׁפָּחָה.

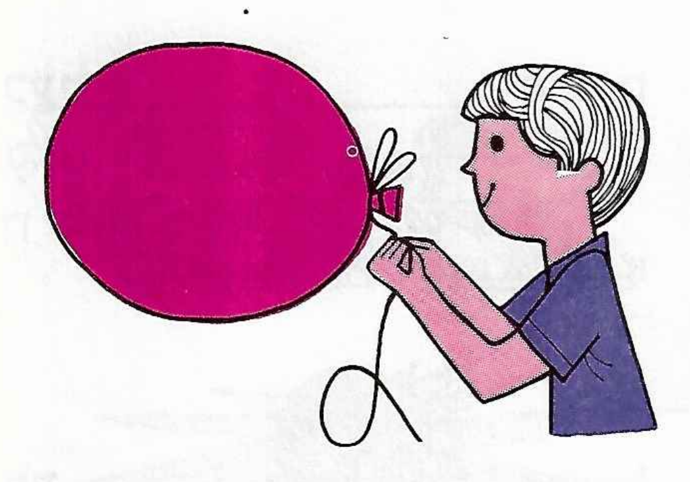
Mi hermano mayor es el primogénito de la familia.



primicias בִּכּוּרִים
bicurim בִּכּוּרִים

חַג הַבִּכּוּרִים הוּא שֵׁם נוֹסָף לְחַג הַשָּׁבוּעוֹת.

Fiesta de las Primicias es otro nombre para la fiesta de Shavuot.



globo בַּלּוֹן
balón בַּלּוֹן

צְבִי נִפֵּחַ בַּלּוֹן וְקָשַׁר אוֹתוֹ בְּחוּט.

Tzví infló un globo y lo amarró con un hilo.

sin בְּלִי
bli בְּלִי

אֲנִי אוֹהֵב עוּגָה עִם צִמּוּקִים וְאָחִי — בְּלִי צִמּוּקִים.

A mí me gusta la torta con pasas y a mi hermano — sin pasas.



tragó/tomó בָּלַע
balá בָּלַע

רָמִי הָיָה חוֹלֶה. הוּא בָּלַע תְּרוּפָה וְהִבְרִיא.

Rami estaba enfermo. Tomó el remedio y se curó.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

בָּנָה
בָּנָה

construyó
baná

דָּוִד בָּנָה בַּיִת מִקֻּבִּיּוֹת,
וְגִילָה בָּנְתָה מִגְדָּל.

David construyó una casa de cubos y Guila construyó una torre.

בָּנָנָה
בָּנָנָה

banana/plátano
banana [banana]

בָּנָנָה הִיא פְּרִי.

La banana es una fruta.

בָּעַט
בָּעַט

pateó
baát

רָן שִׂחֵק כַּדּוּרֶגֶל. הוּא בָּעַט בַּכַּדּוּר.

Ran jugó fútbol. Pateó la pelota.

בֹּץ
בֹּץ

barro
botz

יוֹאָב הִשְׁקָה אֶת הַגִּנָּה.
מִכְנָסָיו הִתְלַכְלְכוּ מֵהַבֹּץ.

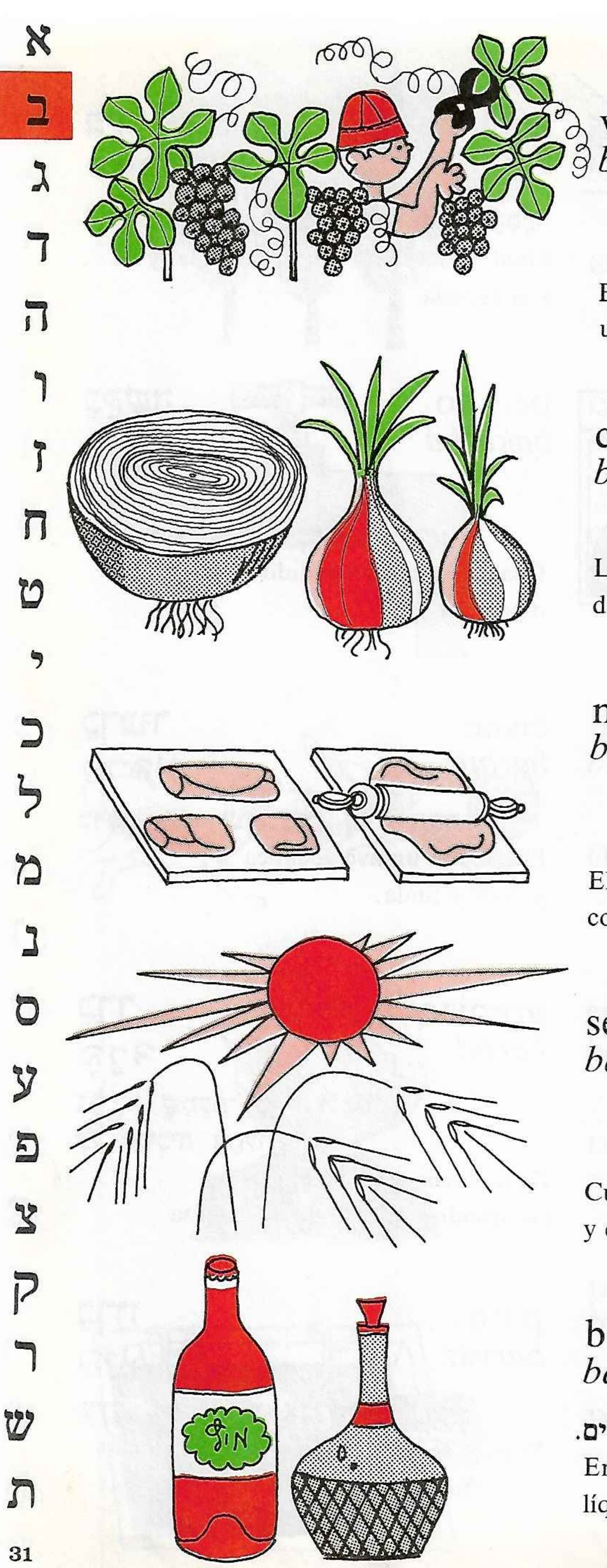
Yoav regó el jardín. Sus pantalones se ensuciaron de barro.

בִּצָּה
בִּצָּה

pantano
bitzá

אֲבִיגַיִל רָאֲתָה צְפַרְדֵּעַ בַּבִּצָּה.

Avigáil vio una rana en el pantano.



vendimia — בָּצִיר

batzir

בָּצִיר

בִּזְמַן הַבָּצִיר אָנוּ קוֹטְפִים עֲנָבִים מִן הַגְּפָנִים.

En la época de la vendimia cortamos uvas de la vid.

cebolla — בָּצָל

batzal

בָּצָל

בָּצָל הוּא יָרָק הַצּוֹמֵחַ בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.

La cebolla es un vegetal que crece dentro de la tierra.

masa — בָּצֵק

batzek

בָּצֵק

הָאוֹפֶה לָשׁ אֶת הַבָּצֵק,
וְאוֹפֶה מִמֶּנּוּ לֶחֶם.

El panadero amasa la masa y hornea con ella el pan.

sequía — בַּצֹּרֶת

batzoret

בַּצֹּרֶת

כְּשֶׁיֵּשׁ בַּצֹּרֶת הָאֲדָמָה יְבֵשָׁה, וְהַחִטָּה אֵינָהּ גְּדֵלָה.

Cuando hay sequía la tierra está seca y el trigo no crece.

botella — בַּקְבּוּק

bakbuk

בַּקְבּוּק

בְּבַקְבּוּק יֵשׁ מִיץ, יַיִן אוֹ נוֹזְלִים אֲחֵרִים.

En una botella hay jugo, vino, u otros líquidos.

mañana בֹּקֶר
bóker בֹּקֶר

אֵהוּד מִתְעוֹרֵר בַּבֹּקֶר, וְהוֹלֵךְ לְבֵית־הַסֵּפֶר.

Ehud se despierta por la mañana y va a la escuela.

pedido בַּקָּשָׁה
bakashá בַּקָּשָׁה

כְּשֶׁיֵּשׁ לִי בַּקָּשָׁה
אֲנִי תָּמִיד אוֹמֵר "בְּבַקָּשָׁה".

Cuando tengo un pedido siempre digo "por favor".

cisne בַּרְבּוּר
barbur בַּרְבּוּר

בַּרְבּוּר הוּא עוֹף מַיִם גָּדוֹל וְיָפֶה.

El cisne es un ave acuática grande y linda.

granizo בָּרָד
barad בָּרָד

בַּלַּיְלָה שָׁמַעְתִּי בָּרָד דּוֹפֵק
עַל זְכוּכִית הַחַלּוֹן.

En la noche escuché el granizo golpeando el vidrio de la ventana.

pato בַּרְוָז
barvaz בַּרְוָז

בַּרְוָז דּוֹמֶה לְאַוָּז אֲבָל קָטָן מִמֶּנּוּ.

El pato se parece al ganso, pero es más pequeño que él.

א
ב
ג
ד
ה
ו
ז
ח
ט
י
כ
ל
מ
נ
ס
ע
פ
צ
ק
ר
ש
ת

בְּרוֹשׁ — **ciprés**
בְּרוֹשׁ — *brosh*

בְּרוֹשׁ הוּא עֵץ גָּבֹהַּ וְזָקוּף.
El ciprés es un árbol alto y derecho.

בֶּרֶז — **canilla**
בֶּרֶז — *bérez*

אַבָּא פָּתַח אֶת הַבֶּרֶז, וְהִשְׁקָה אֶת הַגִּנָּה.
Papá abrió la canilla y regó el jardín.

בָּרַח — **huyó**
בָּרַח — *baraj*

הֶחָתוּל בָּרַח מֵהַכֶּלֶב.
El gato huyó del perro.

בָּרִיא — **sano**
בָּרִיא — *barí*

דָּן הָיָה חוֹלֶה, אֲבָל עַכְשָׁו הוּא בָּרִיא.
Dan estuvo enfermo, pero ahora está sano.

בְּרֵכָה — **piscina**
בְּרֵכָה — *brejá*

דָּנִי קָפַץ לְתוֹךְ הַבְּרֵכָה, וְשָׂחָה.
Dani saltó a la piscina y nadó.



rayo — בָּרָק
barak — בָּרָק

בָּרָק בָּא בְּיוֹם גֶּשֶׁם,
כְּשֶׁיֵּשׁ הַרְבֵּה עֲנָנִים.

El rayo viene en un día de lluvia, cuando hay muchas nubes.

espalda — גַּב
gav — גַּב

מֹשֶׁה נוֹשֵׂא אֶת הַיַּלְקוּט עַל הַגַּב.

Moshé lleva el maletín en la espalda.

alto — גָּבֹהַּ
gavóha — גָּבֹהַּ

אָחִי הַחַיָּל גָּבֹהַּ מִמֶּנִּי.

Mi hermano, el soldado, es más alto que yo.

queso — גְּבִינָה
g(ue)viná — גְּבִינָה

גְּבִינָה הִיא מָזוֹן שֶׁעוֹשִׂים מֵחָלָב.

El queso es un alimento que se hace de la leche.

tallo — גִּבְעוֹל
guivol — גִּבְעוֹל

מִגִּבְעוֹל הַצֶּמַח יוֹצְאִים עָלִים,
פְּרָחִים וּפֵרוֹת.

Del tallo de la planta salen hojas, flores y frutos.



גַּג — **techo**
gַּג — *gag*

עָלִינוּ עַל הַגַּג, כְּדֵי לִרְאוֹת אֶת הַמִּצְעָד.
Subimos al techo para ver el desfile.

גָּדוֹל — **grande**
גָּדוֹל — *gadol*

לְאָחִי הַגָּדוֹל יֵשׁ אוֹפַנַּיִם גְּדוֹלִים,
וְלִי — אוֹפַנַּיִם קְטַנִּים.
Mi hermano mayor tiene una bicicleta grande y yo — una bicicleta chica.

גָּדַל — **creció**
גָּדַל — *gadal*

הַיֶּלֶד גָּדַל וְנַעֲשָׂה נַעַר.
הַיַּלְדָּה גָּדְלָה וְנַעַשְׂתָה נַעֲרָה.
El niño creció y se hizo muchacho.
La niña creció y se hizo muchacha.

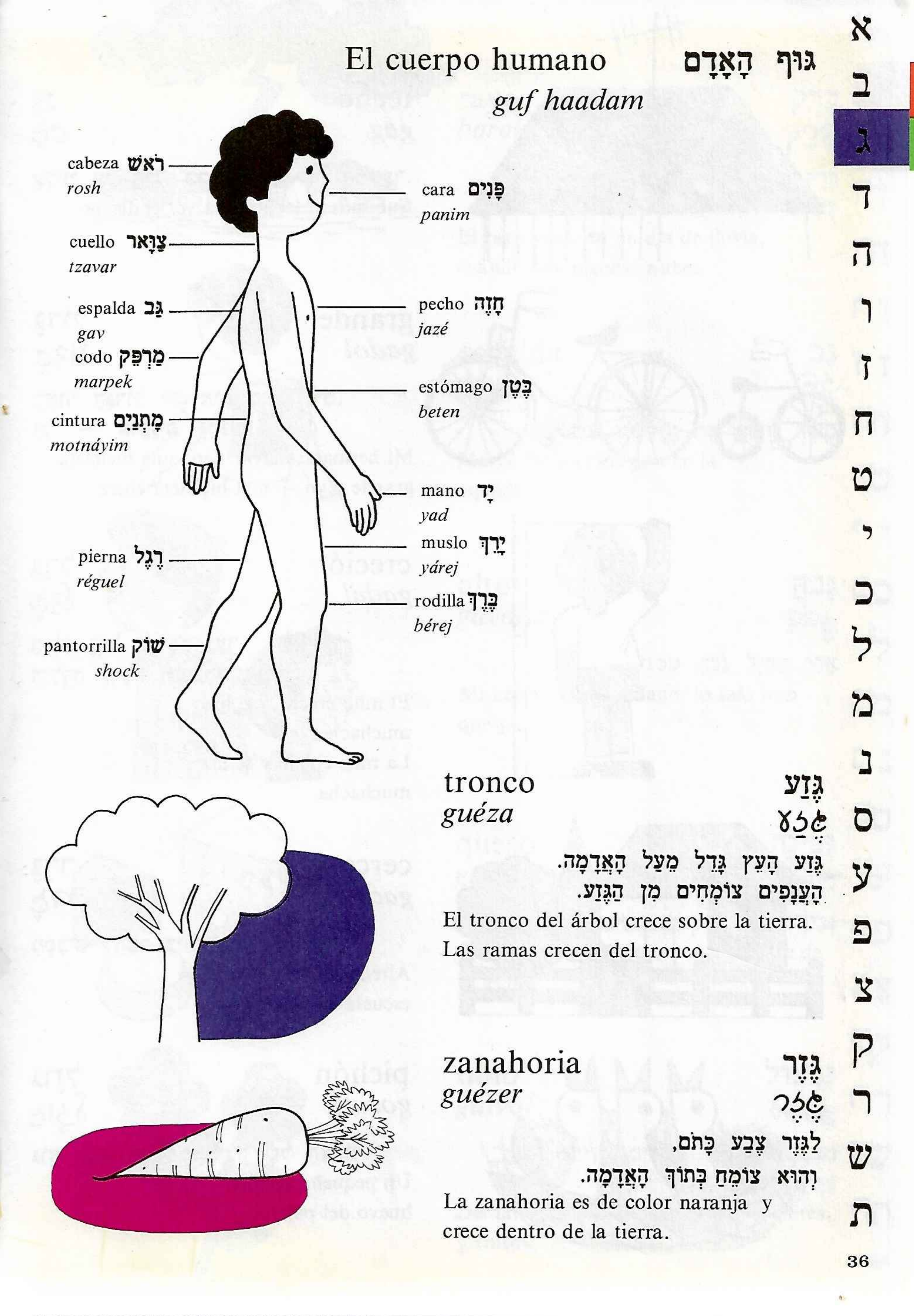
גָּדֵר — **cerca**
גָּדֵר — *gader*

מִסָּבִיב לַחֲצַר בֵּית־הַסֵּפֶר יֵשׁ גָּדֵר.
Alrededor del patio de la escuela hay una cerca.

גּוֹזָל — **pichón**
גּוֹזָל — *gozal*

גּוֹזָל קָטָן יָצָא מֵהַבֵּיצָה שֶׁל הַצִּפּוֹר.
Un pequeño pichón salió del huevo del pájaro.

El cuerpo humano גוּף הָאָדָם
guf haadam



tronco גֶּזַע
guéza

גֶּזַע הָעֵץ גָּדֵל מֵעַל הָאֲדָמָה.
הָעֲנָפִים צוֹמְחִים מִן הַגֶּזַע.

El tronco del árbol crece sobre la tierra.
Las ramas crecen del tronco.

zanahoria גֶּזֶר
guézer

לַגֶּזֶר צֶבַע כָּתֹם,
וְהוּא צוֹמֵחַ בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.

La zanahoria es de color naranja y crece dentro de la tierra.

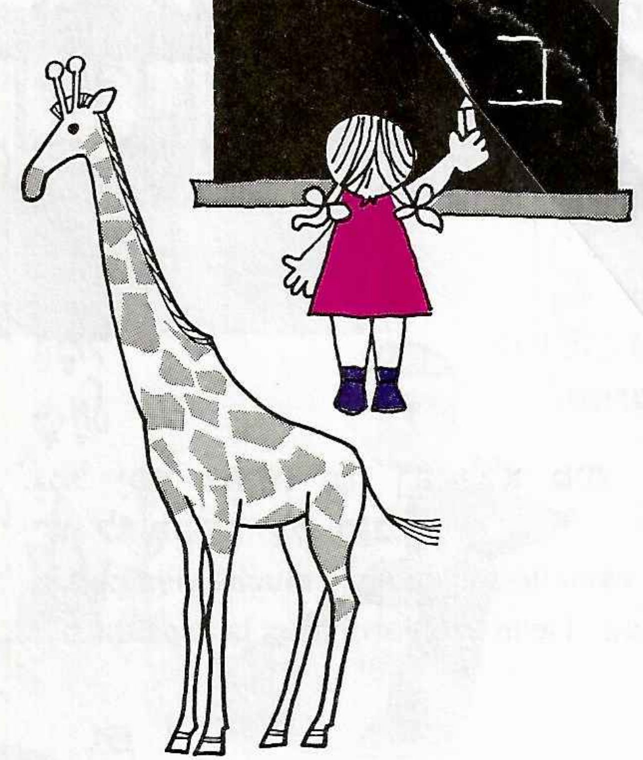
א
ב
ג
ד
ה
ו
ז
ח
ט
י
כ
ל
מ
נ
ס
ע
פ
צ
ק
ר
ש
ת



גִּיל
edad
guil

אֲנִי בֶּן שְׁמוֹנֶה.
הַגִּיל שֶׁלִּי הוּא שְׁמוֹנֶה שָׁנִים.

Tengo ocho años.
Mi edad es ocho años.



גִּיר
tiza
guir

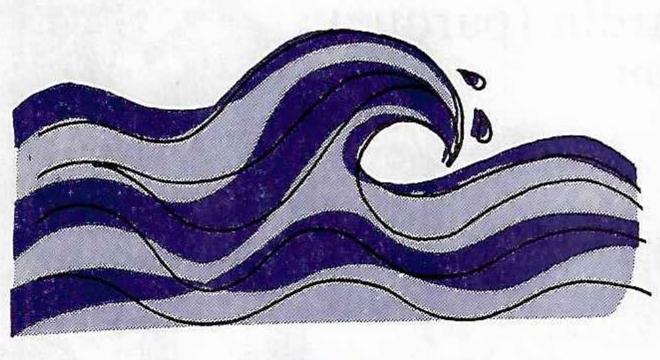
אָנוּ כּוֹתְבִים עַל הַלּוּחַ בְּגִיר.

Escribimos en la pizarra con tiza.

ג׳ירָפָה
jirafa
yirafa

ג׳ירָפָה הִיא בַּעַל-חַיִּים גָּבֹהַּ
בַּעַל צַוָּאר אָרֹךְ.

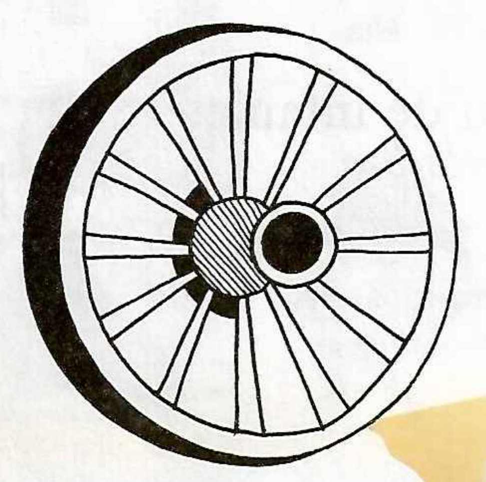
La jirafa es un animal alto con cuello largo.



גַּל
ola
gal

אַמְנוֹן שָׂחָה בַּיָּם,
וְגַל חָזָק דָּחַף אוֹתוֹ לַחוֹף.

Amnón estaba nadando en el mar y una ola fuerte lo empujó a la orilla.



גַּלְגַּל
rueda
galgal

הַגַּלְגַּל עָגֹל וּמִתְגַּלְגֵּל.

La rueda es redonda y rueda.

también גַּם

gam גַּם

אֲנִי תַּלְמִיד כִּתָּה ג׳.
גַּם לִיאוֹר תַּלְמִיד כִּתָּה ג׳.

Soy alumno de 3º grado. También Lior es alumno de 3º grado.

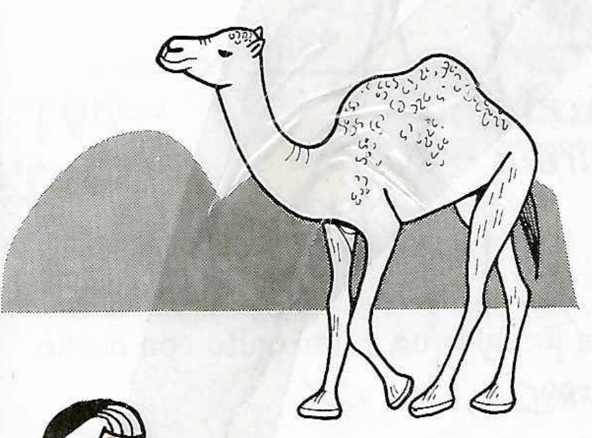


enano גַּמָּד

gamad גַּמָּד

גַּמָּד הוּא אִישׁ נָמוּךְ מְאֹד.

El enano es una persona muy baja.



camello גָּמָל

gamal גָּמָל

גָּמָל יָכוֹל לִחְיוֹת זְמַן רַב לְלֹא מַיִם.
יֵשׁ לוֹ דַּבֶּשֶׁת עַל הַגַּב.

El camello puede vivir mucho tiempo sin agua. Tiene una joroba en la espalda.



jardín (parque) גַּן

gan גַּן

גַּן הוּא מָקוֹם שֶׁגְּדֵלִים בּוֹ עֵצִים,
פְּרָחִים וָדֶשֶׁא.

El jardín es un lugar en el que crecen árboles, flores y pasto.

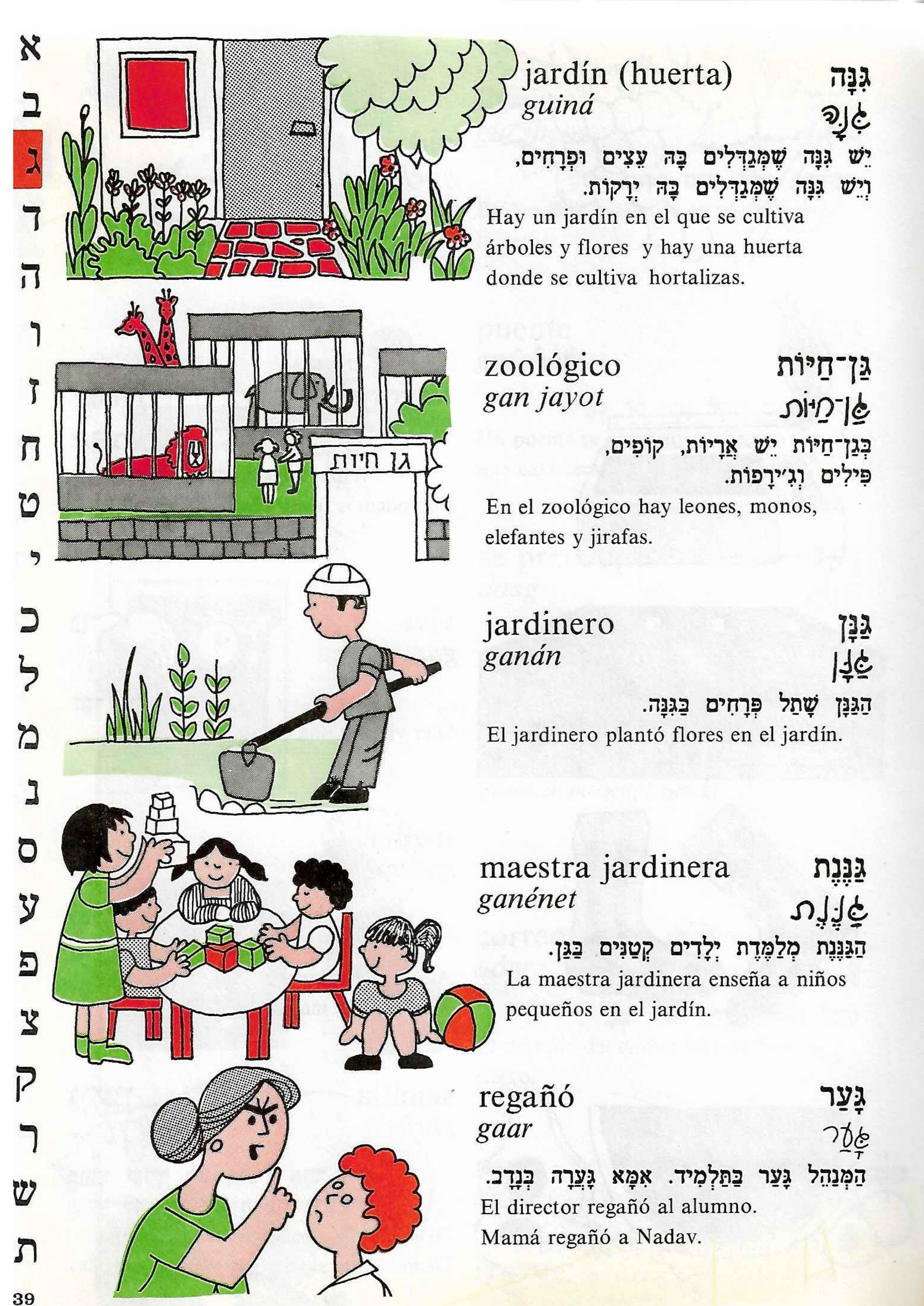


jardín de infantes גַּן־יְלָדִים

gan yeladim גַּן־יְלָדִים

אָחִי הַקָּטָן לוֹמֵד בְּגַן־יְלָדִים.

Mi hermano pequeño estudia en el jardín de infantes.



jardín (huerta) גִּנָּה
guiná גִּנָּה

יֵשׁ גִּנָּה שֶׁמְּגַדְּלִים בָּהּ עֵצִים וּפְרָחִים,
וְיֵשׁ גִּנָּה שֶׁמְּגַדְּלִים בָּהּ יְרָקוֹת.

Hay un jardín en el que se cultiva árboles y flores y hay una huerta donde se cultiva hortalizas.

zoológico גַּן־חַיּוֹת
gan jayot גַּן־חַיּוֹת

בְּגַן־חַיּוֹת יֵשׁ אֲרָיוֹת, קוֹפִים,
פִּילִים וְגִ'ירָפוֹת.

En el zoológico hay leones, monos, elefantes y jirafas.

jardinero גַּנָּן
ganán גַּנָּן

הַגַּנָּן שָׁתַל פְּרָחִים בַּגִּנָּה.

El jardinero plantó flores en el jardín.

maestra jardinera גַּנֶּנֶת
ganénet גַּנֶּנֶת

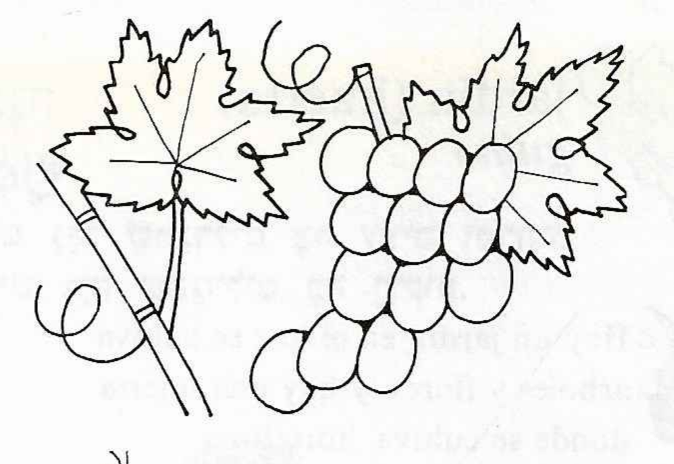
הַגַּנֶּנֶת מְלַמֶּדֶת יְלָדִים קְטַנִּים בַּגַּן.

La maestra jardinera enseña a niños pequeños en el jardín.

regañó גָּעַר
gaar גָּעַר

הַמְּנַהֵל גָּעַר בַּתַּלְמִיד. אִמָּא גָּעֲרָה בְּנָדָב.

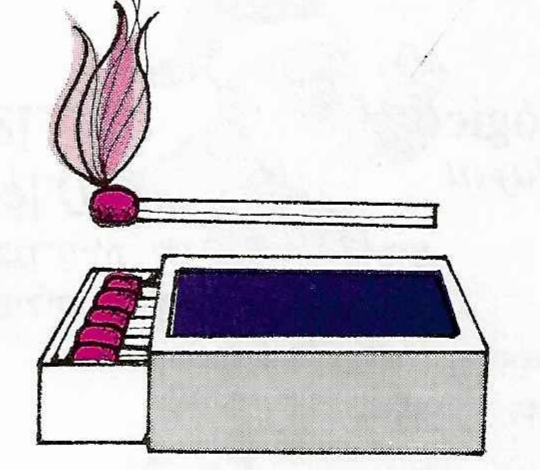
El director regañó al alumno.
Mamá regañó a Nadav.



vid — גֶּפֶן
guefen — גֶּפֶן

עֲנָבִים גְּדֵלִים עַל גֶּפֶן.

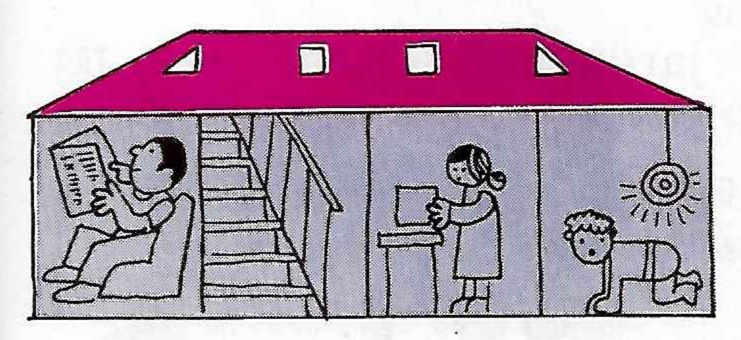
Las uvas crecen en la vid.



fósforo — גַּפְרוּר
gafrur — גַּפְרוּר

אָנוּ מַדְלִיקִים אֵשׁ בְּעֶזְרַת גַּפְרוּר.

Encendemos fuego con un fósforo.



vive — גָּר
gar — גָּר

עֹפֶר גָּר בְּבַיִת.

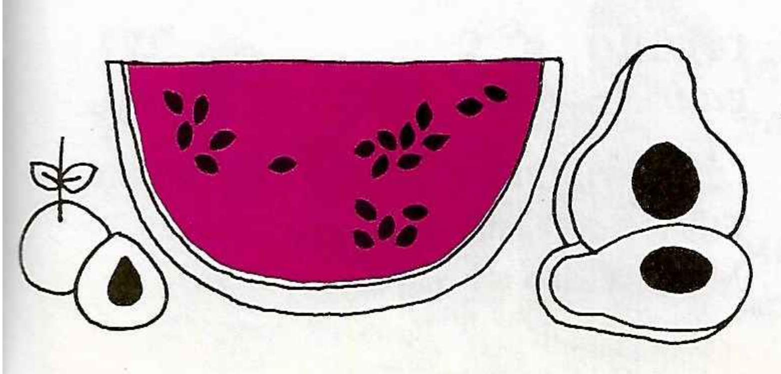
Ofer vive en una casa.



media — גֶּרֶב
guérev — גֶּרֶב

לִפְנֵי שֶׁאֲנִי נוֹעֵל אֶת הַנַּעַל,
אֲנִי גּוֹרֵב אֶת הַגֶּרֶב.

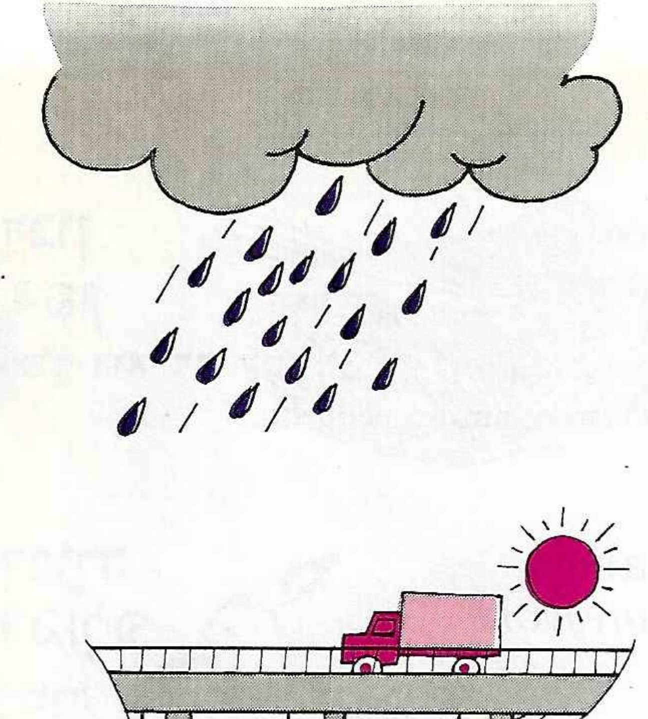
Antes de ponerme el zapato,
me pongo la media.



semilla — גַּרְעִין
garín — גַּרְעִין

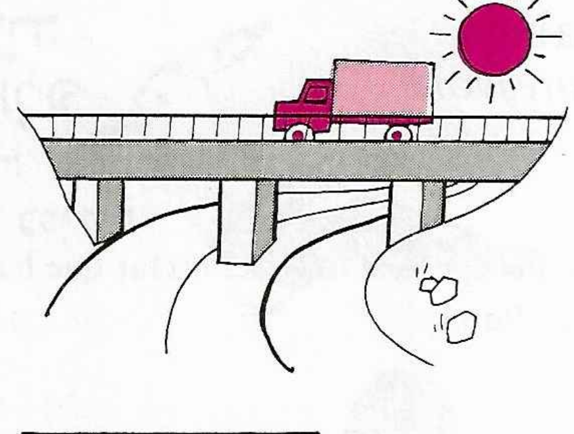
בְּתוֹךְ שָׁזִיף יֵשׁ גַּרְעִין אֶחָד.
בְּתוֹךְ אֲבַטִּיחַ יֵשׁ הַרְבֵּה גַּרְעִינִים.

Dentro de la ciruela hay una semilla.
Dentro de la sandía hay muchas semillas.



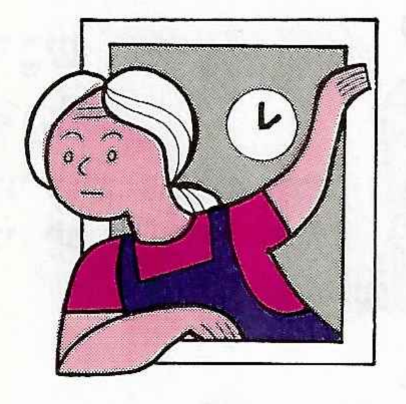
lluvia — **גֶּשֶׁם**
guéshem — *גֶּשֶׁם*

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרֵד גֶּשֶׁם בַּסְּתָו וּבַחֹרֶף.
En Israel la lluvia cae en otoño y en invierno.



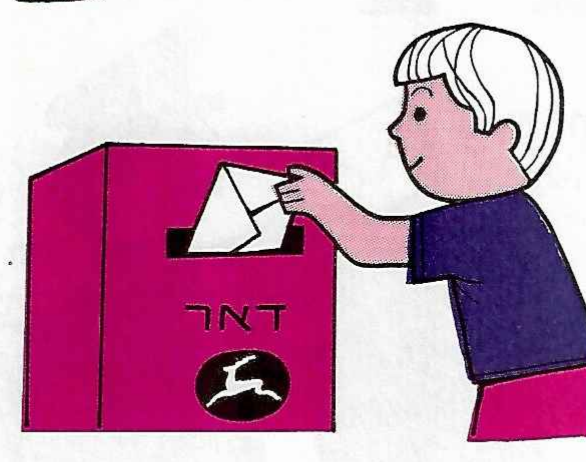
puente — **גֶּשֶׁר**
guésher — *גֶּשֶׁר*

גֶּשֶׁר בּוֹנִים מֵעַל נָהָר אוֹ כְּבִישׁ.
Un puente se construye sobre un río o una carretera.



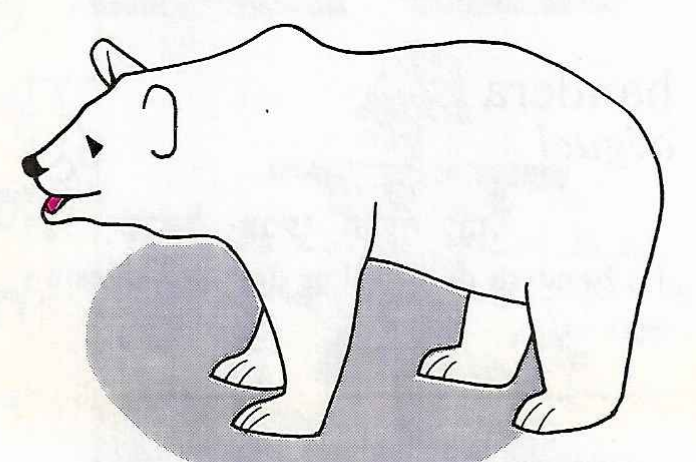
se preocupó — **דָּאַג**
daag — *דָּאַג*

יוֹסִי דָּאַג לַכֶּלֶב הַחוֹלֶה שֶׁלּוֹ.
רָפִי אֵחַר לָשׁוּב מִבֵּית־הַסֵּפֶר,
וְאִמָּא דָּאֲגָה לוֹ.
Iosi se preocupó por su perro enfermo.
Rafi se atrasó en volver de la escuela y mamá se preocupó por él.



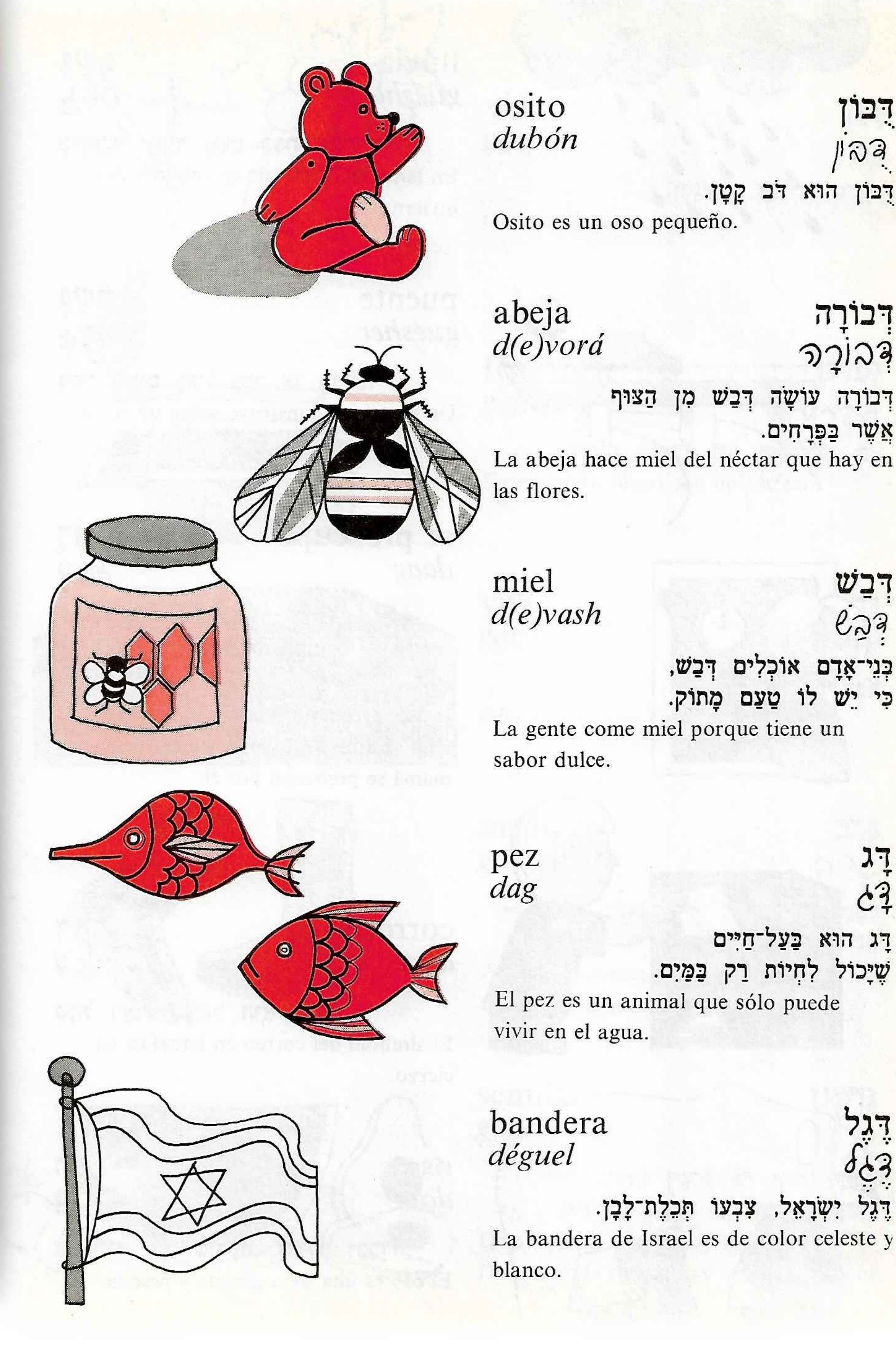
correo — **דֹּאַר**
dóar — *דֹּאַר*

סֵמֶל דֹּאַר יִשְׂרָאֵל הוּא צְבִי.
El símbolo del correo en Israel es un ciervo.



oso — **דֹּב**
dov — *דֹּב*

דֹּב הוּא חַיָּה טוֹרֶפֶת, גְּדוֹלָה וּכְבֵדָה.
El oso es una fiera grande y pesada.



osito — דֻּבּוֹן
dubón — דֻּבּוֹן

דֻּבּוֹן הוּא דֹּב קָטָן.
Osito es un oso pequeño.

abeja — דְּבוֹרָה
d(e)vorá — דְּבוֹרָה

דְּבוֹרָה עוֹשָׂה דְּבַשׁ מִן הַצּוּף
אֲשֶׁר בַּפְּרָחִים.
La abeja hace miel del néctar que hay en las flores.

miel — דְּבַשׁ
d(e)vash — דְּבַשׁ

בְּנֵי־אָדָם אוֹכְלִים דְּבַשׁ,
כִּי יֵשׁ לוֹ טַעַם מָתוֹק.
La gente come miel porque tiene un sabor dulce.

pez — דָּג
dag — דָּג

דָּג הוּא בַּעַל־חַיִּים
שֶׁיָּכוֹל לִחְיוֹת רַק בַּמַּיִם.
El pez es un animal que sólo puede vivir en el agua.

bandera — דֶּגֶל
déguel — דֶּגֶל

דֶּגֶל יִשְׂרָאֵל, צִבְעוֹ תְּכֵלֶת־לָבָן.
La bandera de Israel es de color celeste y blanco.

empolló — דָּגַר
dagar
דָּגַר

הַצִּפּוֹר דָּגְרָה עַל הַבֵּיצִים בַּקֵּן.
הַצִּפּוֹר הַזָּכָר לֹא דָּגַר.

La pájara empolló los huevos en el nido.
El pájaro no empolló.

abubilla — דּוּכִיפַת
dujifat
דּוּכִיפַת

דּוּכִיפַת הִיא צִפּוֹר יָפָה.
יֵשׁ לָהּ כֶּתֶר נוֹצוֹת עַל הָרֹאשׁ.

La abubilla es un lindo pájaro. Tiene una corona de plumas en la cabeza.

se parece — דּוֹמֶה
domé
דּוֹמֶה

רָמִי דּוֹמֶה לְאַבָּא, וְרוּתִי דּוֹמָה לְאִמָּא.

Rami se parece a papá y Ruti se parece a mamá.

cartero — דַּוָּר
davar
דַּוָּר

דַּוָּר הוּא הָאִישׁ
שֶׁמֵּבִיא מִכְתָּבִים לַבַּיִת שֶׁלָּנוּ.

El cartero es un hombre que trae cartas a nuestra casa.

espantapájaros — דַּחְלִיל
dajlil
דַּחְלִיל

בַּגִּנָּה עוֹמֵד דַּחְלִיל מַפְחִיד.
יֵשׁ לוֹ רֹאשׁ מֵעָצִיץ.

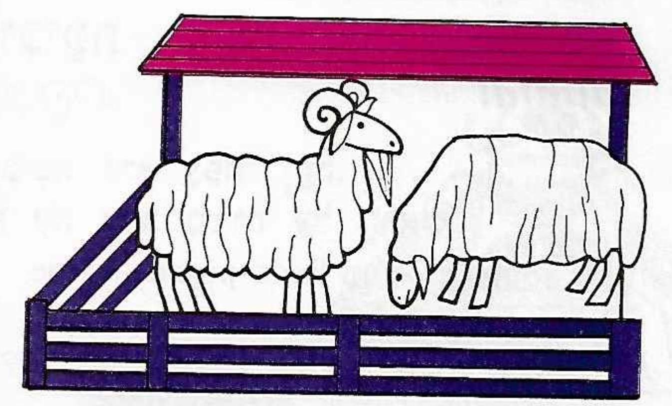
En el jardín hay un espantapájaros que asusta. Tiene una maceta por cabeza.



pescador — דַּיָּג
dayag — דַּיָּג

הַדַּיָּג דָּג דָּגִים, וּמוֹכֵר אוֹתָם בַּשּׁוּק.

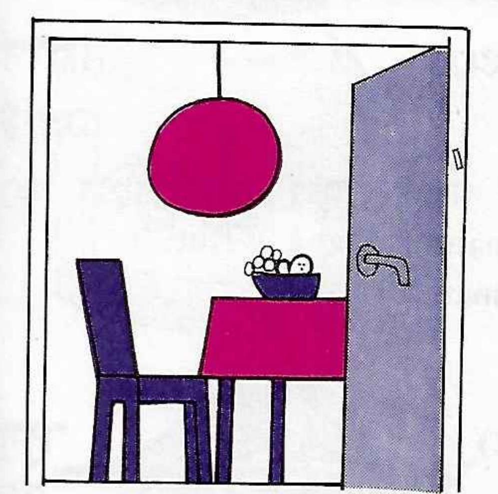
El pescador pesca peces y los vende en el mercado.



corral — דִּיר
dir — דִּיר

דִּיר הוּא הַבַּיִת שֶׁל הַצֹּאן.

El corral es la casa del rebaño.



apartamento — דִּירָה
dirá — דִּירָה

דִּירָה הִיא מָקוֹם שֶׁאֲנָשִׁים גָּרִים בּוֹ.

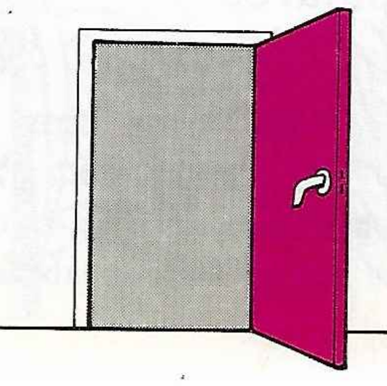
Apartamento es un lugar en el que vive gente.



balde — דְּלִי
dli — דְּלִי

אִמָּא מִלְּאָה מַיִם בַּדְּלִי.

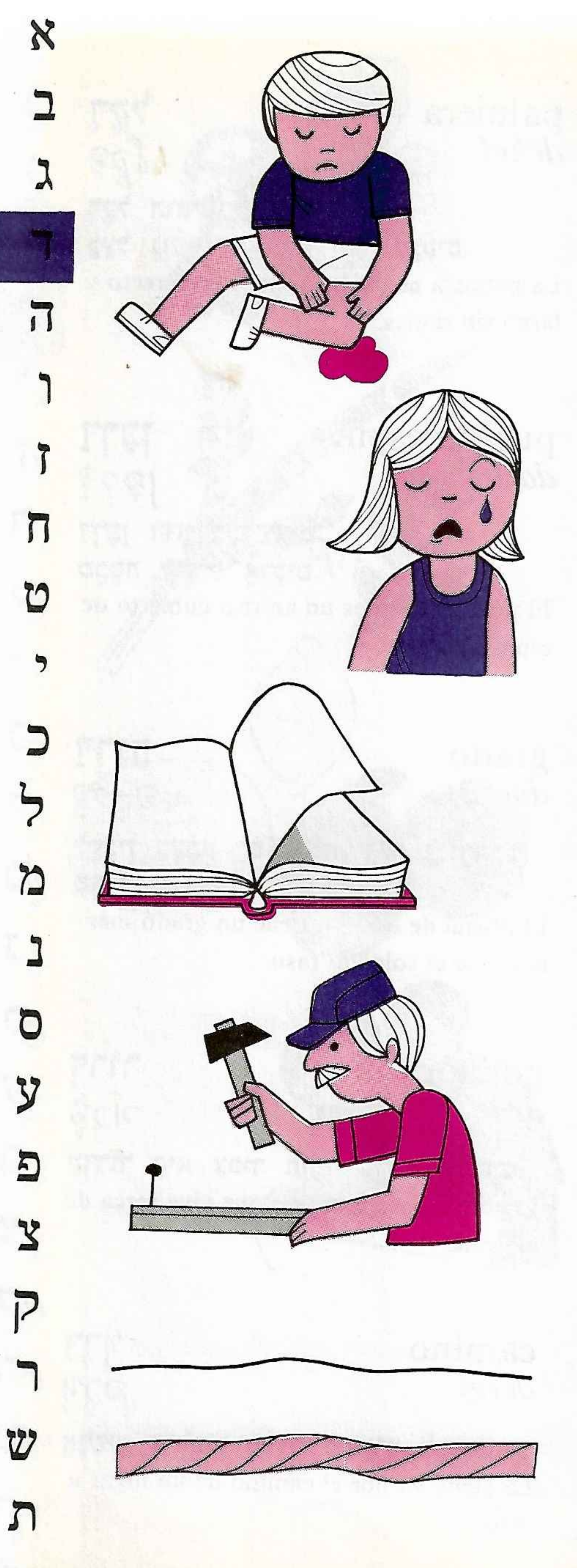
Mamá llenó de agua el balde.



puerta — דֶּלֶת
délet — דֶּלֶת

אִמָּא פָּתְחָה אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה לַבַּיִת.

Mamá abrió la puerta de entrada a la casa.



sangre — דָּם
dam — דָּם

נָזַל לִי דָּם מִן הַפֶּצַע, אֲבָל לֹא בָּכִיתִי.
Me salió sangre de la herida, pero no lloré.

lágrima — דִּמְעָה
dimá — דִּמְעָה

אֲהוּבָה בָּכְתָה.
דִּמְעָה אַחַת נָפְלָה לָהּ עַל הַלֶּחִי.
Ahuva lloró.
Una lágrima le cayó en la mejilla.

hoja — דַּף
daf — דַּף

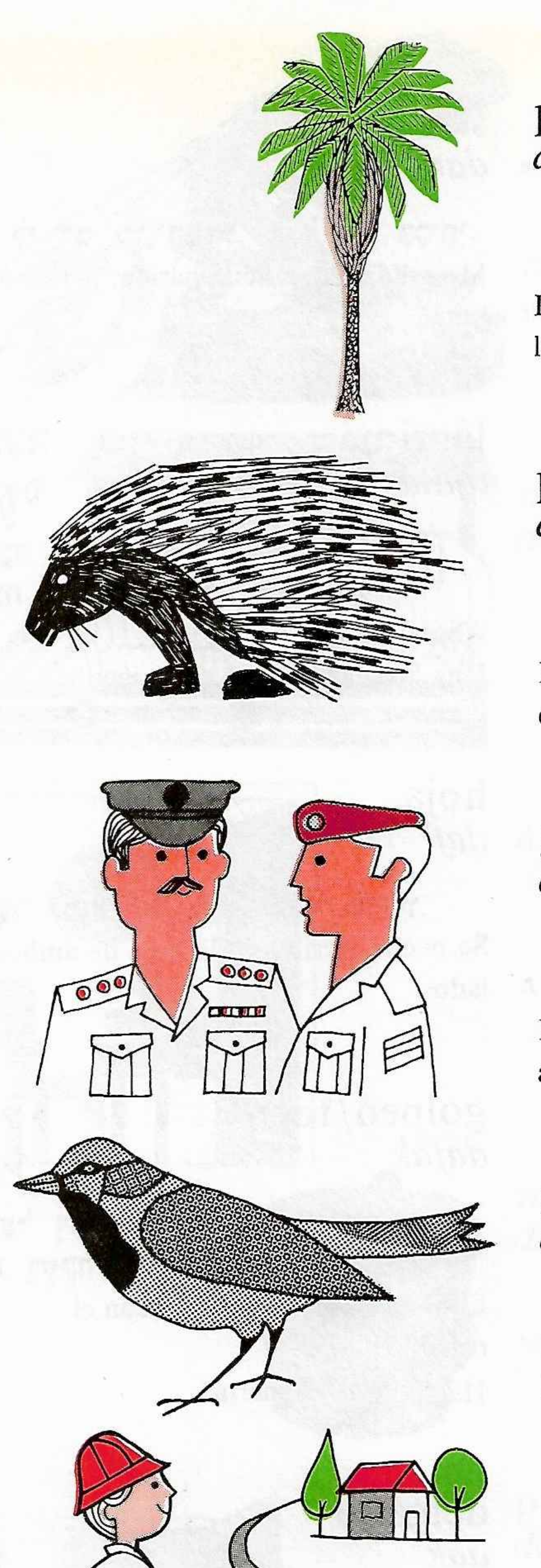
אֶפְשָׁר לִכְתֹּב עַל הַדַּף מִשְּׁנֵי צְדָדָיו.
Se puede escribir en la hoja de ambos lados.

golpeó/tocó — דָּפַק
dafak — דָּפַק

הַפּוֹעֵל דָּפַק בַּפַּטִּישׁ עַל הַמַּסְמֵר.
הֲדַס דָּפְקָה בַּדֶּלֶת.
El obrero golpeó el clavo con el martillo.
Hadás tocó la puerta.

delgado — דַּק
dak — דַּק

הַחוּט דַּק וְהַחֶבֶל עָבֶה.
El hilo es delgado
y el cordel es grueso.



palmera — דֶּקֶל
dékel — דֶּקֶל

דֶּקֶל הוּא עֵץ
בַּעַל גֶּזַע יָשָׁר וְאָרֹךְ בְּלִי עֲנָפִים.

La palmera es un árbol de tronco recto y largo sin ramas.

puerco espín — דַּרְבָּן
darbán — דַּרְבָּן

דַּרְבָּן הוּא בַּעַל־חַיִּים
מְכֻסֶּה קוֹצִים אֲרֻכִּים.

El puerco espín es un animal cubierto de espinas largas.

grado — דַּרְגָּה
dargá — דַּרְגָּה

לְקָצִין בַּצָּבָא יֵשׁ דַּרְגָּה יוֹתֵר גְּבוֹהָה
מֵאֲשֶׁר לְטוּרַאי.

El oficial de ejército tiene un grado más alto que el soldado raso.

gorrión — דְּרוֹר
dror — דְּרוֹר

הַדְּרוֹר הִיא צִפּוֹר הַחַיָּה קָרוֹב לַאֲנָשִׁים.

El gorrión es un pájaro que vive cerca de la gente.

camino — דֶּרֶךְ
dérej — דֶּרֶךְ

אֲנָשִׁים הוֹלְכִים בַּדֶּרֶךְ מִמָּקוֹם לְמָקוֹם.

La gente va por el camino de un lugar a otro.

timón/volante **הֶגֶה**
hegue הֶגֶה

בְּהֶגֶה מְכַוְּנִים מְכוֹנִית, מָטוֹס אוֹ אֳנִיָּה.
Con el timón se guía un auto, un avión o un barco.

mirto **הֲדַס**
hadás הֲדַס

הֲדַס הוּא אֶחָד מֵאַרְבַּעַת הַמִּינִים שֶׁמְּבָרְכִים עֲלֵיהֶם בְּחַג הַסֻּכּוֹת.
El mirto es una de las cuatro especies que se bendice en la fiesta de Sucot.

cítrico **הָדָר**
hadar הָדָר

תַּפּוּחַ־זָהָב, אֶשְׁכּוֹלִית וְלִימוֹן הֵם פְּרִי־הָדָר.
La naranja, la toronja y el limón son cítricos.

padres **הוֹרִים**
horim הוֹרִים

אַבָּא וְאִמָּא שֶׁלִּי הֵם הַהוֹרִים שֶׁלִּי.
Mi papá y mi mamá son mis padres.

era — estaba — estuvo **הָיָה**
hayá הָיָה

יוֹאָב תַּלְמִיד כִּתָּה א׳.
בַּשָּׁנָה שֶׁעָבְרָה הוּא הָיָה בַּגַּן.

Yoav es alumno de primer grado.
El año pasado estaba en el jardín de infantes.



הָלְאָה (siga) adelante
hala
הָלְאָה

שׁוֹטֶרֶת הַתְּנוּעָה אָמְרָה לַנֶּהָג:
"סַע הָלְאָה, בְּבַקָּשָׁה!"

La policía del tránsito dijo al conductor: "Siga adelante por favor".

הָלַךְ fue
halaj
הָלַךְ

מֹשֶׁה הָלַךְ לַחֲנוּת לִקְנוֹת לֶחֶם.

Moshé fue a la tienda a comprar pan.

הַס ¡silencio!
has
הַס

הַמּוֹרָה אָמְרָה: "הַס, יְלָדִים, שֶׁקֶט!"

La profesora dijo: "¡Silencio, niños, silencio!".

הִפְלִיג zarpó
hiflig
הִפְלִיג

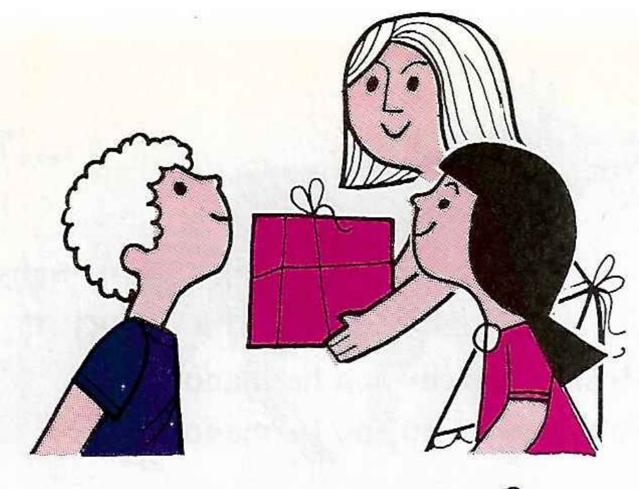
רַב־הַחוֹבֵל הִפְלִיג בָּאֳנִיָּה
בְּשָׁעָה 8.00 בַּבֹּקֶר.

El capitán zarpó en el barco a las 8.00 de la mañana.

הַפְסָקָה recreo
hafsaká
הַפְסָקָה

בִּזְמַן הַהַפְסָקָה בְּבֵית־הַסֵּפֶר
אָנוּ מְשַׂחֲקִים בֶּחָצֵר.

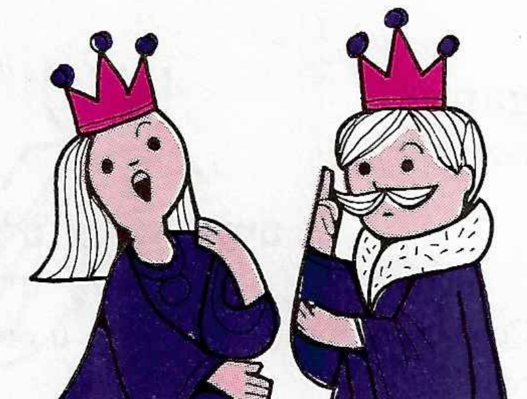
Durante el recreo en la escuela jugamos en el patio.



sorpresa — הַפְתָּעָה
haftaá — הַפְתָּעָה

אִמָּא הֵבִיאָה הַפְתָּעָה בְּקֻפְסָה.

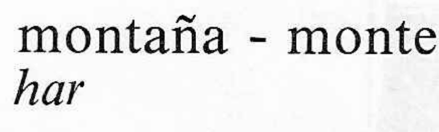
Mamá trajo una sorpresa en una caja.



representación — הַצָּגָה
hatzagá — הַצָּגָה

בְּפוּרִים הִצִּיגוּ הַיְלָדִים הַצָּגָה
מִתּוֹךְ "מְגִלַּת אֶסְתֵּר".

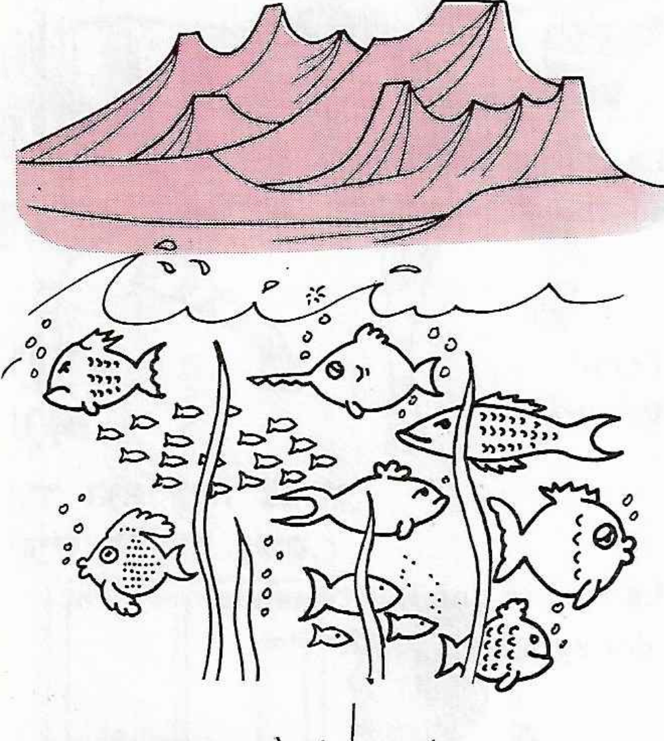
En Purim los niños presentaron una representación del Libro de Ester.



montaña - monte — הַר
har — הַר

חֵיפָה נִמְצֵאת עַל הַר הַכַּרְמֶל.

Haifa se encuentra en el Monte Carmel.



mucho - muchos — הַרְבֵּה
harbé — הַרְבֵּה

בַּיָּם יֵשׁ הַרְבֵּה דָּגִים.

En el mar hay muchos peces.

se sorprendió — הִתְפַּלֵּא
hitpalé — הִתְפַּלֵּא

כְּשֶׁחָזַר יָאִיר מִבֵּית־הַסֵּפֶר הוּא הִתְפַּלֵּא
לִמְצֹא אֶת אַבָּא בַּבַּיִת.

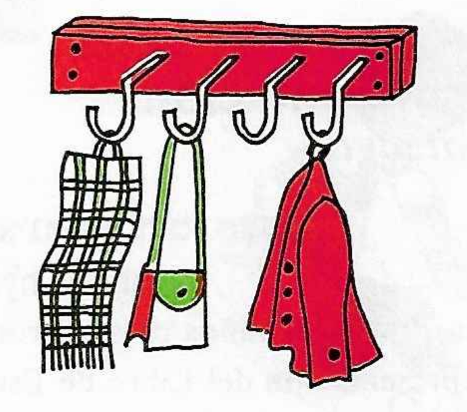
Cuando volvió Iair de la escuela se sorprendió de encontrar a papá en casa.

וְ... — **y**

וְ — *ve*

מֹשֶׁה וְיַעֲקֹב אַחִים.
גַּבִּי וְאָמִיר אֵינָם אַחִים.

Moshé y Iaacov son hermanos.
Gabi y Amir no son hermanos.

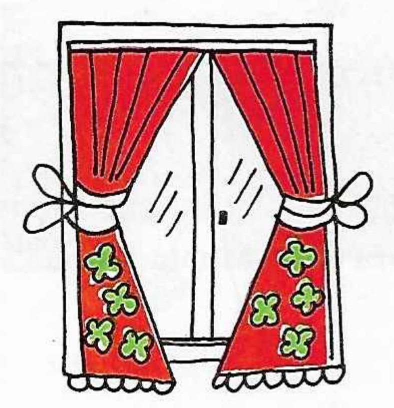


וָו — **gancho**

וָו — *vav*

אָנוּ תּוֹלִים עַל וָו בְּגָדִים
אוֹ חֲפָצִים אֲחֵרִים.

Colgamos en el gancho ropa u otras cosas.

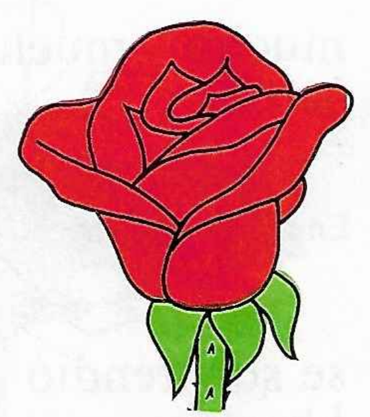


וִילוֹן — **cortina**

וִילוֹן — *vilón*

וִילוֹן תּוֹלִים עַל הַחַלּוֹן לְקִשּׁוּט.

La cortina se cuelga en la ventana como adorno.

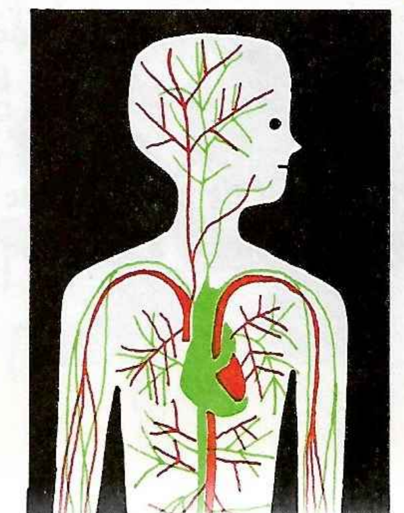


וֶרֶד — **rosa**

וֶרֶד — *véred*

וֶרֶד הוּא פֶּרַח צִבְעוֹנִי
שֶׁיֵּשׁ לוֹ רֵיחַ נָעִים.

La rosa es una flor colorada que tiene olor agradable.



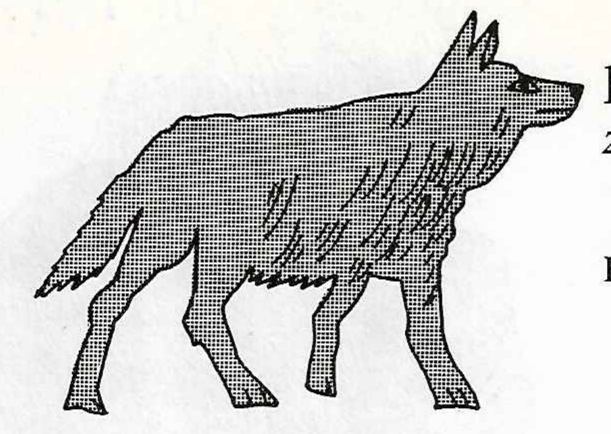
וָרִיד — **vena**

וָרִיד — *varid*

וָרִיד הוּא צִנּוֹר דָּם בַּגּוּף.

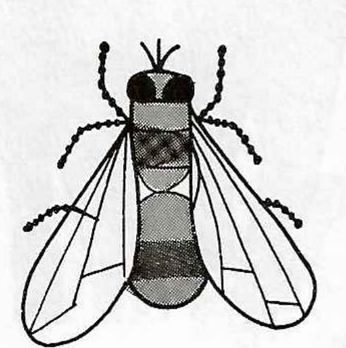
La vena es un conducto sanguíneo en el cuerpo.

א ב ג ד ה ו **ז** ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



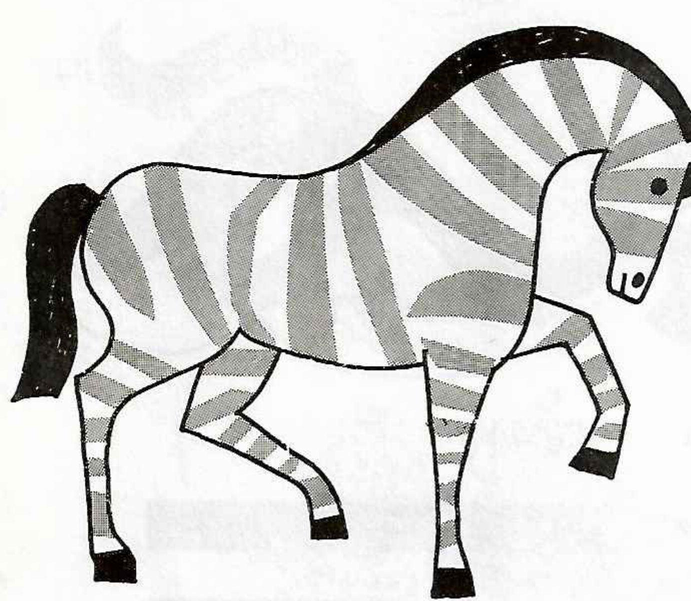
זְאֵב lobo
זְאֵב *zeev*

זְאֵב הוּא בַּעַל־חַיִּים טוֹרֵף.
El lobo es un animal salvaje.



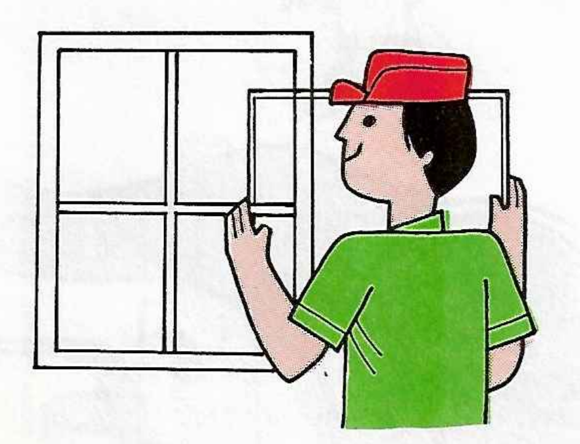
זְבוּב mosca
זְבוּב *z(e)vuv*

זְבוּב הוּא חֶרֶק שֶׁעָף בָּאֲוִיר וּמְזַמְזֵם.
La mosca es un insecto que vuela en el aire y zumba.



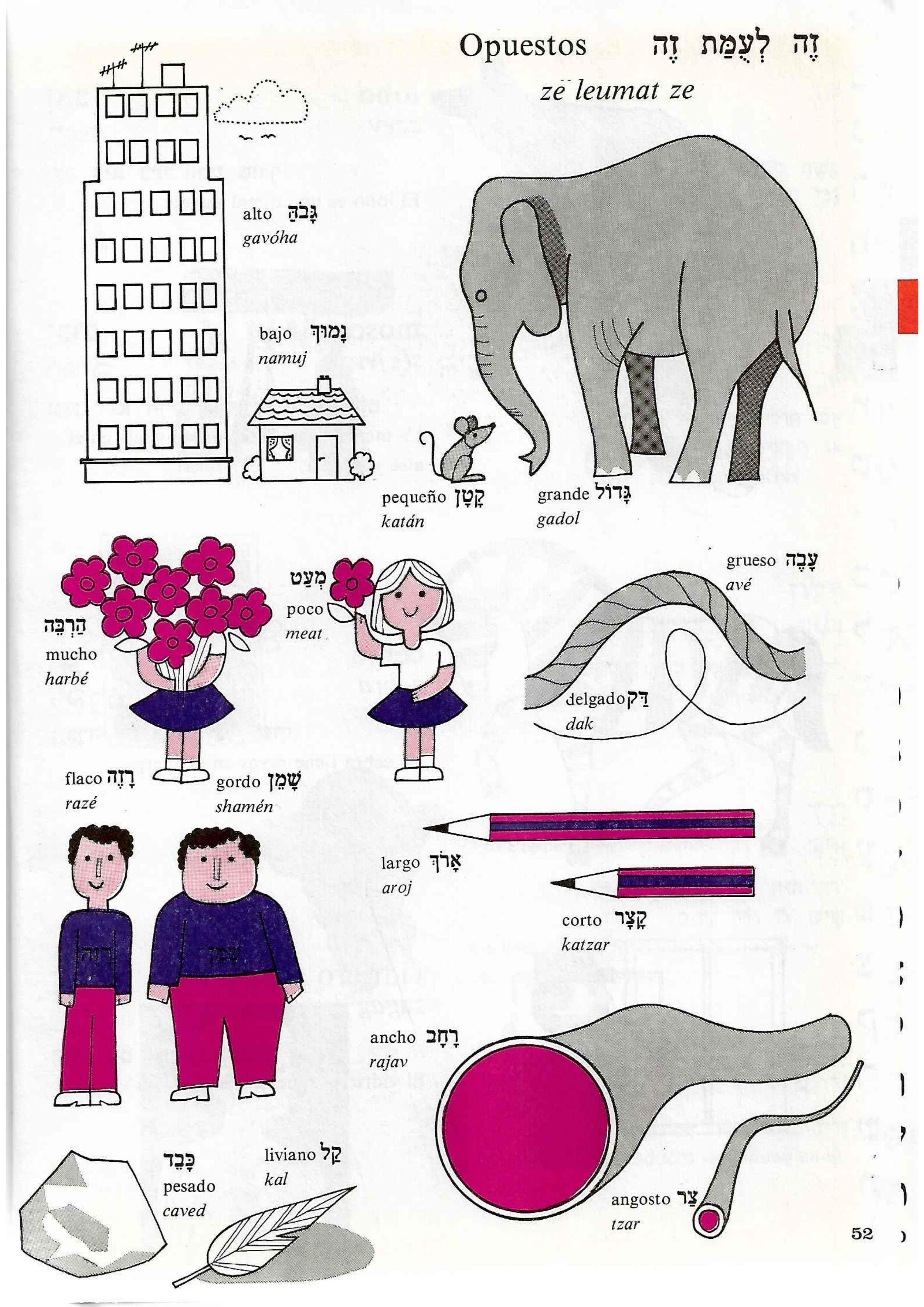
זֶבְּרָה cebra
זֶבְּרָה *zebra*

לַזֶּבְּרָה יֵשׁ פַּסִּים עַל הַגּוּף.
La cebra tiene rayas en el cuerpo.

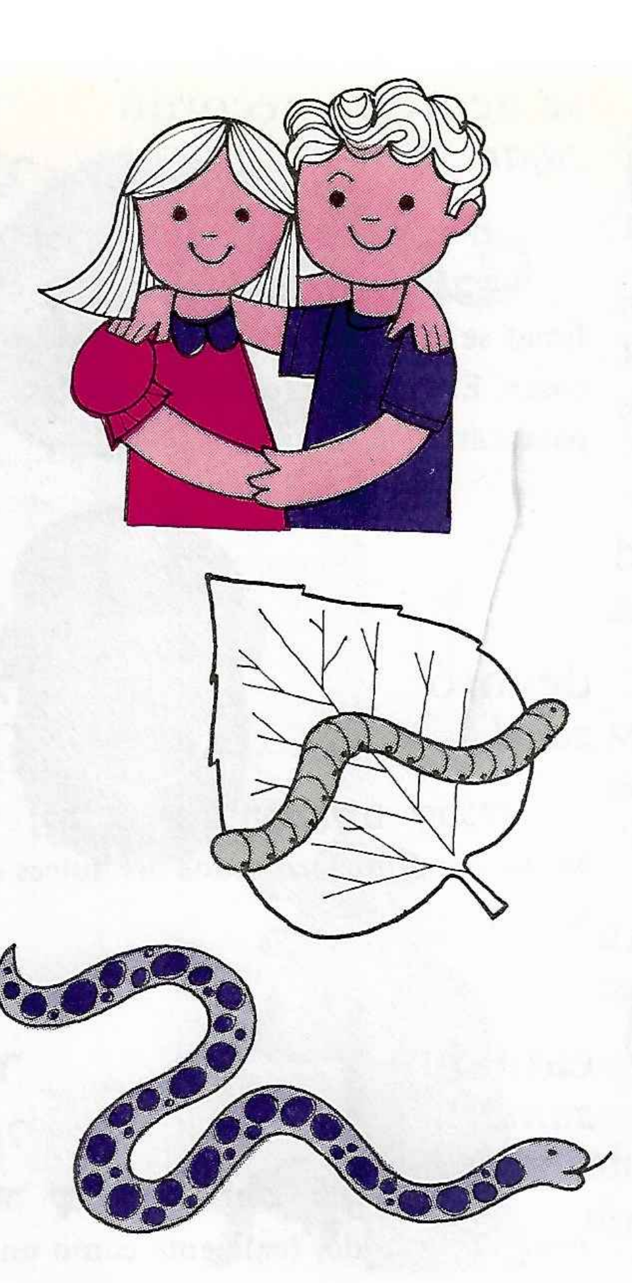


זַגָּג vidriero
זַגָּג *zagag*

הַזַּגָּג שָׂם שִׁמְשַׁת זְכוּכִית בַּחַלּוֹן.
El vidriero pone un vidrio en la ventana.



Opuestos זֶה לְעֻמַּת זֶה
ze leumat ze
alto גָּבֹהַ
gavóha
bajo נָמוּךְ
namuj
pequeño קָטָן
katán
grande גָּדוֹל
gadol
מְעַט
poco
meat
הַרְבֵּה
mucho
harbé
grueso עָבֶה
avé
delgado דַּק
dak
flaco רָזֶה
razé
gordo שָׁמֵן
shamén
רזה
שמן
largo אָרֹךְ
aroj
corto קָצָר
katzar
ancho רָחָב
rajav
כָּבֵד
pesado
caved
liviano קַל
kal
angosto צַר
tzar



par - pareja — **זוּג**
zug — זוּג

שְׁנַיִם שֶׁנִּמְצָאִים בְּיַחַד: זוּג נַעֲלַיִם וְזוּג גַּרְבַּיִם.

Dos que están juntos: un par de zapatos y un par de medias.

oruga — **זַחַל**
zájal — זַחַל

זַחַל יוֹצֵא מִבֵּיצָה שֶׁל פַּרְפַּר.

La oruga sale del huevo de la mariposa.

se arrastró - reptó — **זָחַל**
zajal — זָחַל

הַנָּחָשׁ זָחַל עַל הַחוֹל וְנֶעֱלַם.

La culebra reptó por la arena y desapareció.



aceituna — olivo — **זַיִת**
zayit — זַיִת

הַזֵּיתִים גְּדֵלִים עַל עֵץ זַיִת.

Las aceitunas crecen en los olivos.

vidrio — **זְכוּכִית**
z(e)jujit — זְכוּכִית

זְכוּכִית הִיא חֹמֶר שָׁקוּף וְשָׁבִיר.

El vidrio es un material transparente y frágil.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



se acordó - recordó זָכַר

zajar זָכַר

עֵינַת זָכְרָה לִקְנוֹת אֶת כָּל הַדְּבָרִים.
הַזַּמָּר זָכַר אֶת כָּל הַמִּלִּים שֶׁל הַשִּׁיר.

Einat se acordó de comprar todas las cosas. El cantante recordó todas las palabras de la canción.



devoró זָלַל

zalal זָלַל

אָחִי זָלַל אֶת כָּל הַמַּמְתַּקִּים שֶׁבַּבַּיִת.

Mi hermano devoró todos los dulces de la casa.



cantante זַמָּר

zamar זַמָּר

אָמִיר שָׁר יָפֶה, מַמָּשׁ כְּמוֹ זַמָּר.

Amir canta lindo, realmente como un cantante.

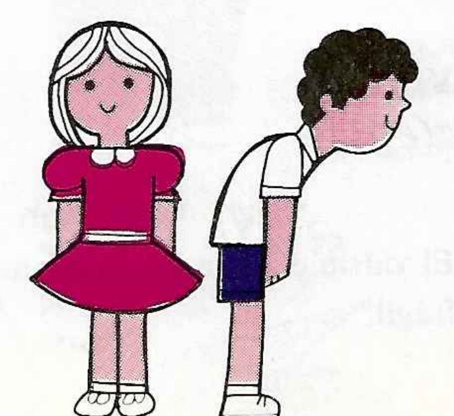


cola זָנָב

zanav זָנָב

הַכֶּלֶב מְכַשְׁכֵּשׁ בַּזָּנָב כְּשֶׁהוּא שָׂמֵחַ.

El perro mueve la cola cuando está contento.

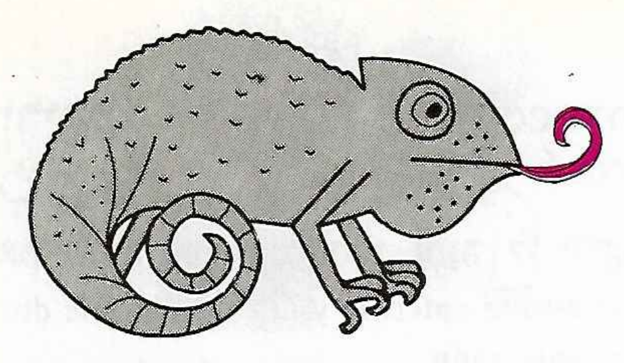


derecho זָקוּף

zakuf זָקוּף

עֲמֹד זָקוּף! גַּב זָקוּף בָּרִיא לַגּוּף.

¡Párate derecho! Una espalda derecha es sana para el cuerpo.

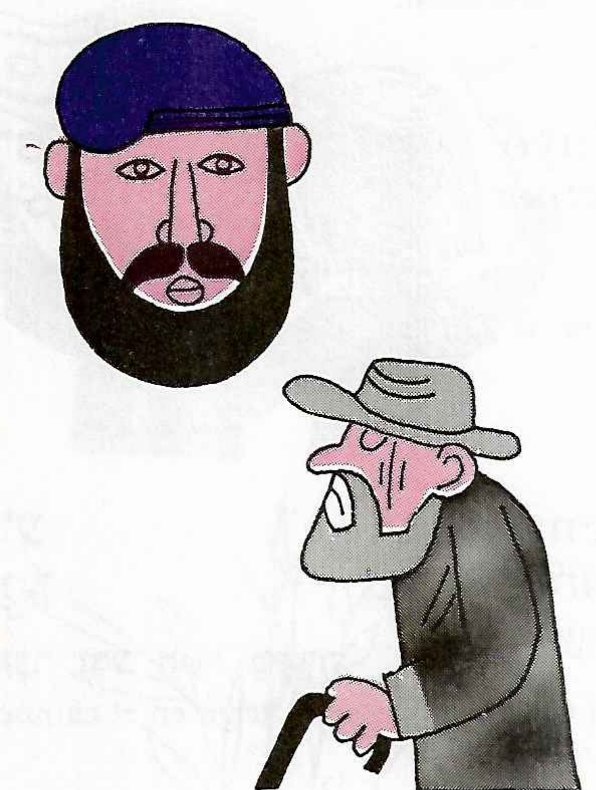


camaleón
zikit

זִקִּית
זִקִּית

הַזִּקִּית יְכוֹלָה לְשַׁנּוֹת אֶת צֶבַע הַגּוּף שֶׁלָּהּ.

El camaleón puede cambiar el color de su cuerpo.



barba
zakán

זָקָן
זָקָן

אָחִי אֵינוֹ מִתְגַּלֵּחַ; הוּא מְגַדֵּל זָקָן.

Mi hermano no se afeita: se está dejando crecer barba.

anciano
zakén

זָקֵן
זָקֵן

סַבָּא שֶׁלִּי הוּא אִישׁ זָקֵן
בֶּן שִׁבְעִים וְחָמֵשׁ.

Mi abuelo es un hombre anciano:
tiene setenta y cinco años.

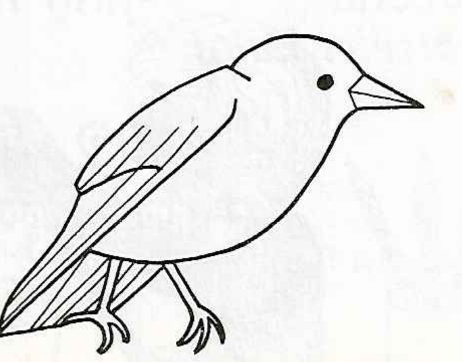


ramo
zer

זֵר
זֵר

בְּ"יוֹם הָאֵם" נָתְנָה רוּתִי לְאִמָּא
זֵר פְּרָחִים.

Para el Día de la Madre, Ruti le dio a mamá un ramo de flores.



estornino
zarzir

זַרְזִיר
זַרְזִיר

גּוּף הַזַּרְזִיר מְכֻסֶּה נוֹצוֹת שְׁחוֹרוֹת.
עַל הַנּוֹצוֹת יֵשׁ כְּתָמִים לְבָנִים.

El cuerpo del estornino está cubierto de plumas negras. En las plumas tiene manchas blancas.



inyección — **זְרִיקָה**

zriká — זְרִיקָה

אוּרִי הָיָה חוֹלֶה וְהָאָחוֹת נָתְנָה לוֹ זְרִיקָה.

Uri estuvo enfermo y la enfermera le dio una inyección.



fluyó — **זָרַם**

zaram — זָרַם

פָּתַחְתִּי אֶת הַבֶּרֶז וְהַמַּיִם זָרְמוּ.

Abrí la canilla y el agua fluyó.

sembró — **זָרַע**

zará — זָרַע

הָאִכָּר זָרַע חִטָּה בַּשָּׂדֶה.

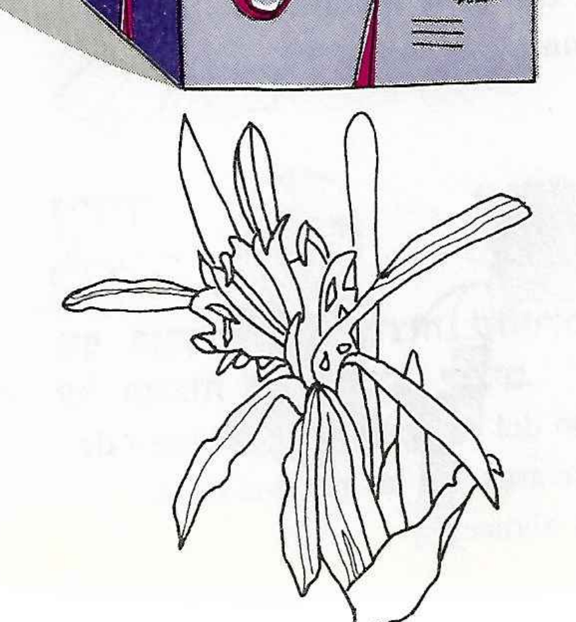
El campesino sembró trigo en el campo.

paquete — **חֲבִילָה**

javilá — חֲבִילָה

בְּבֵית־הַדֹּאַר רָאִיתִי חֲבִילָה עֲטוּפָה בִּנְיָר.

En el correo vi un paquete envuelto en papel.



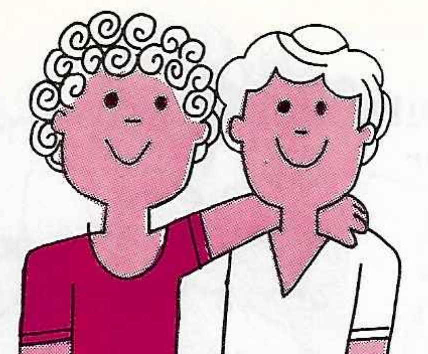
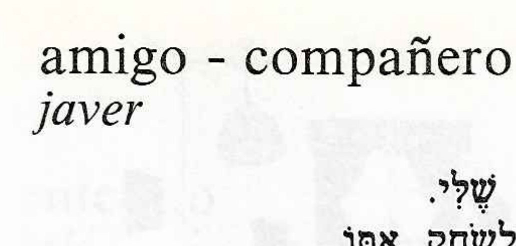
azucena — **חֲבַצֶּלֶת־הַחוֹף**

javatzélet hajof — חֲבַצֶּלֶת־הַחוֹף

חֲבַצֶּלֶת־הַחוֹף פּוֹרַחַת בַּסְּתָו.

La azucena florece en el otoño.



amigo - compañero **חָבֵר**
javer חָבֵר

גִּדְעוֹן חָבֵר שֶׁלִּי.
אֲנִי אוֹהֵב לְשַׂחֵק אִתּוֹ.

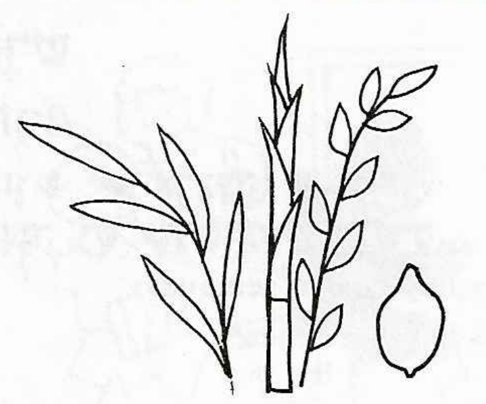
Guidón es amigo mío.
Me gusta jugar con él.



fiesta **חַג**
jag חַג

חַג הוּא יוֹם טוֹב, יוֹם שִׂמְחָה.

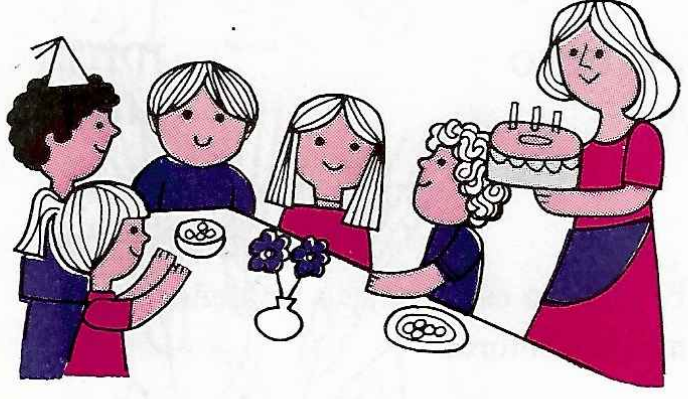
La fiesta es un buen día, un día de alegría.



Fiesta de Recolección **חַג הָאָסִיף**
Jag Haaasif חַג הָאָסִיף

חַג הָאָסִיף הוּא שֵׁם אַחֵר לְחַג הַסֻּכּוֹת.

Fiesta de la Recolección es otro nombre para Sucot.



celebración **חֲגִיגָה**
jaguigá חֲגִיגָה

בַּחֲגִיגַת הַחֲנֻכָּה שַׁרְנוּ, רָקַדְנוּ וְאָכַלְנוּ.

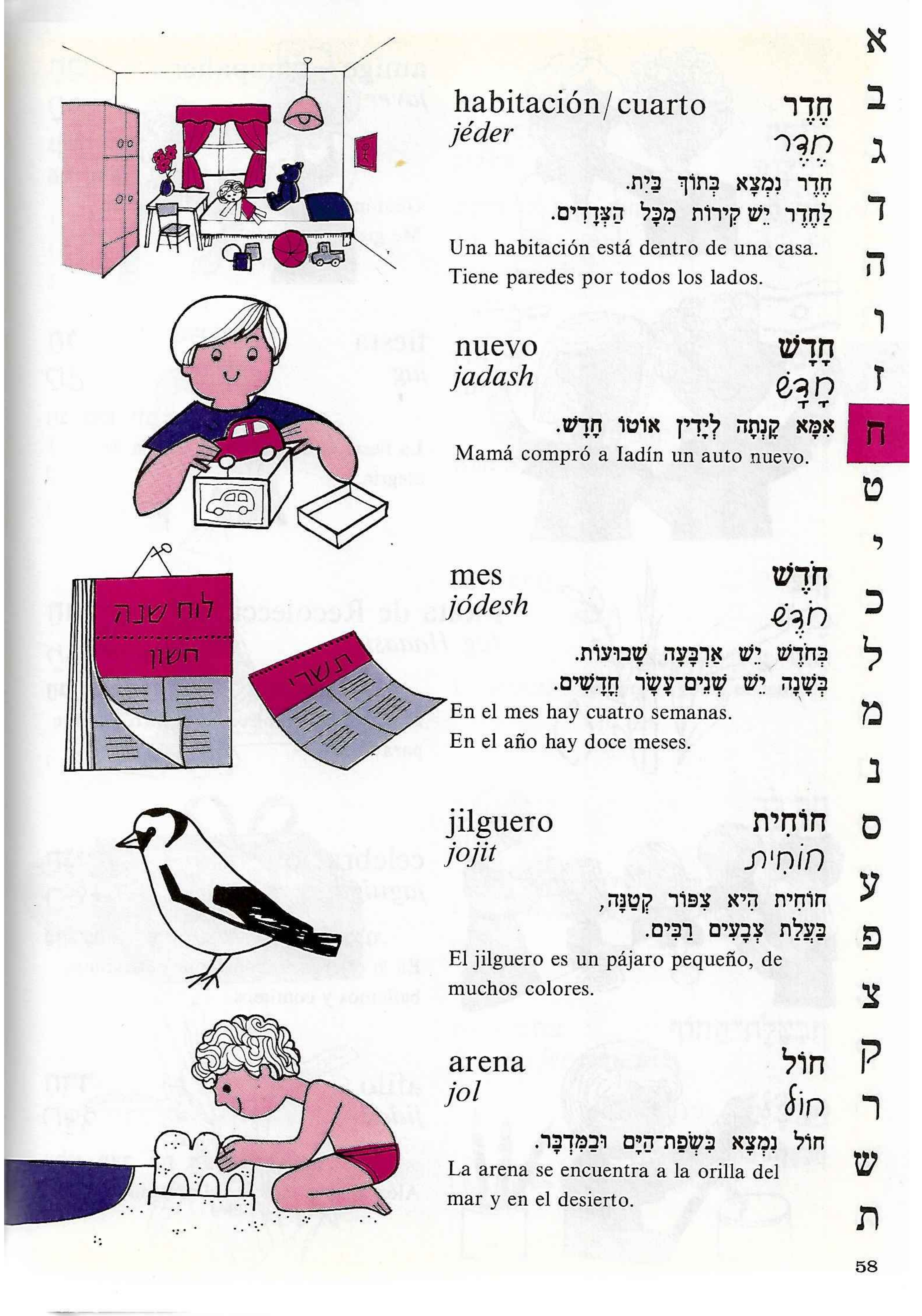
En la celebración de Janucá cantamos, bailamos y comimos.



afiló **חִדֵּד**
jided חִדֵּד

אַלּוֹן חִדֵּד אֶת הָעִפָּרוֹן בִּמְחַדֵּד.

Alón afiló el lápiz en el sacapuntas.



habitación/cuarto **חֶדֶר**
jéder חֶדֶר

חֶדֶר נִמְצָא בְּתוֹךְ בַּיִת.
לַחֶדֶר יֵשׁ קִירוֹת מִכָּל הַצְּדָדִים.

Una habitación está dentro de una casa.
Tiene paredes por todos los lados.

nuevo **חָדָשׁ**
jadash חָדָשׁ

אִמָּא קָנְתָה לְיָדִין אוֹטוֹ חָדָשׁ.

Mamá compró a Iadín un auto nuevo.

mes **חֹדֶשׁ**
jódesh חֹדֶשׁ

בְּחֹדֶשׁ יֵשׁ אַרְבָּעָה שָׁבוּעוֹת.
בְּשָׁנָה יֵשׁ שְׁנֵים־עָשָׂר חֳדָשִׁים.

En el mes hay cuatro semanas.
En el año hay doce meses.

jilguero **חוֹחִית**
jojit חוֹחִית

חוֹחִית הִיא צִפּוֹר קְטַנָּה,
בַּעֲלַת צְבָעִים רַבִּים.

El jilguero es un pájaro pequeño, de muchos colores.

arena **חוֹל**
jol חוֹל

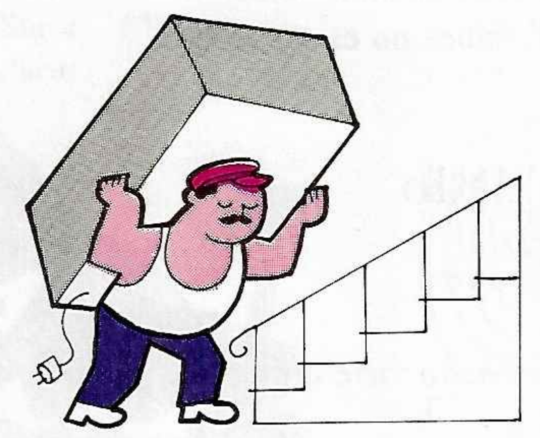
חוֹל נִמְצָא בִּשְׂפַת־הַיָּם וּבַמִּדְבָּר.

La arena se encuentra a la orilla del mar y en el desierto.

enfermo — **חוֹלֶה**
jolé
חוֹלֶה

כְּשֶׁאֲנִי חוֹלֶה, אֲנִי שׁוֹכֵב בַּמִּטָּה.

Cuando estoy enfermo me quedo en cama.



fuerte — **חָזָק**
jazak
חָזָק

הַסַּבָּל הוּא אִישׁ חָזָק.

El cargador es un hombre fuerte.



volvió — **חָזַר**
jazar
חָזַר

נִיר שָׁכַח סֵפֶר בַּכִּתָּה.
הוּא חָזַר לָקַחַת אוֹתוֹ.

Nir olvidó un libro en la clase. Volvió a recogerlo.

trigo — **חִטָּה**
jitá
חִטָּה

גַּרְעִינֵי חִטָּה טוֹחֲנִים לְקֶמַח.

Los granos de trigo se muelen para hacer harina.

adivinanza — **חִידָה**
jidá
חִידָה

Iosi pregunta una adivinanza:
No es un avión y vuela en el cielo, no es un río y está lleno de agua. ¿Quién adivina la respuesta? ¡Yo!... Una nube.

יוֹסִי שׁוֹאֵל חִידָה:
לֹא אֲוִירוֹן — וְעָף בַּשָּׁמַיִם
לֹא נָהָר — וּמָלֵא מַיִם.
מִי מְנַחֵשׁ אֶת הַתְּשׁוּבָה?
אֲנִי!... עָנָן.





animal — חַיָּה
jayá — חַיָּה

קוֹף הוּא חַיָּה. אָדָם אֵינוֹ חַיָּה.

El mono es un animal.
El hombre no es un animal.

soldado — חַיָּל
jayal — חַיָּל

הַחַיָּל לוֹבֵשׁ מַדִּים.

El soldado viste uniforme.

caña de pescar — חַכָּה
jaká — חַכָּה

בְּחַכָּה תּוֹפְסִים דָּגִים.

Con la caña se pesca peces.

leche — חָלָב
jalav — חָלָב

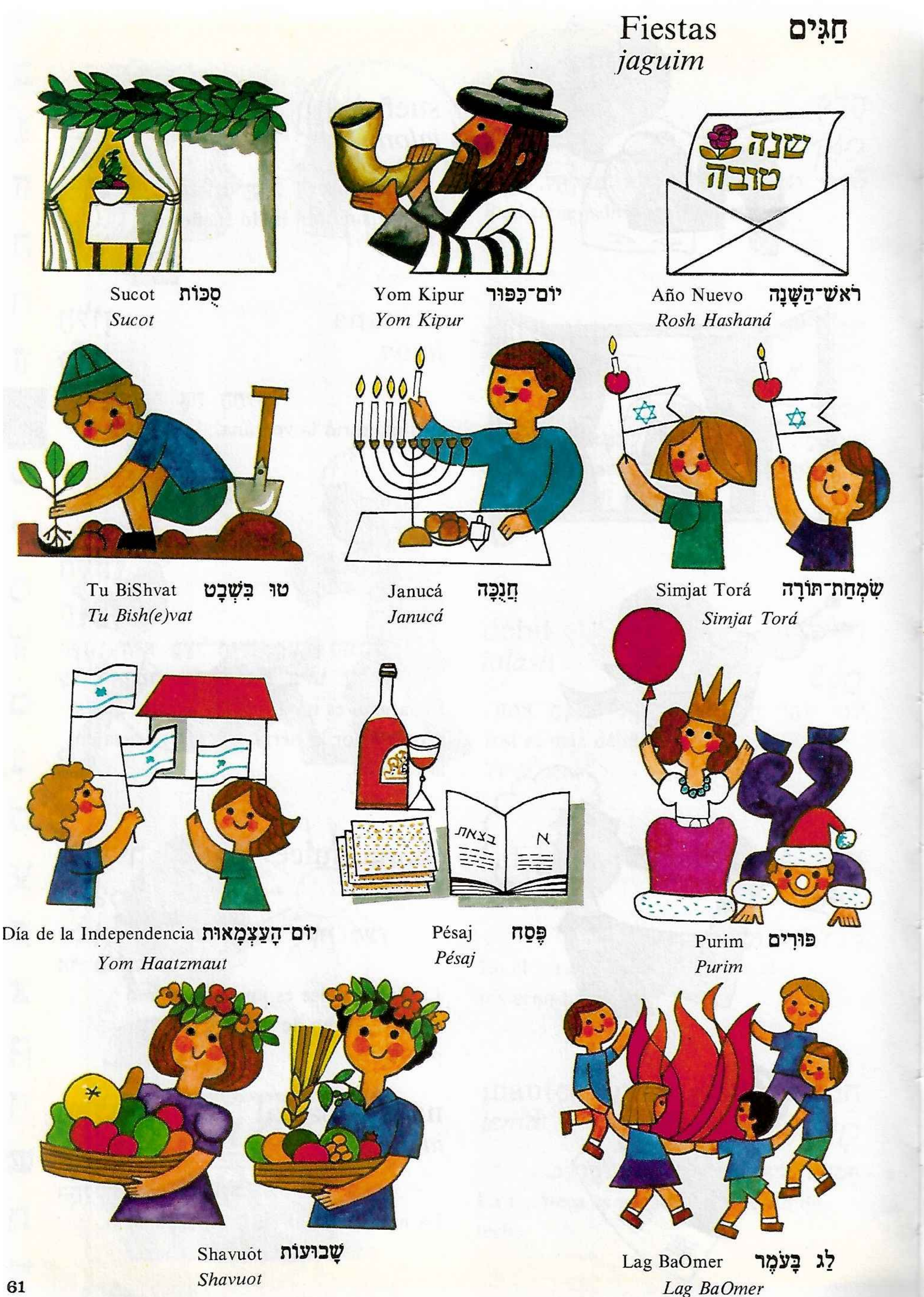
אָנוּ שׁוֹתִים חָלָב שֶׁל פָּרָה.

Bebemos leche de vaca.

jalá - pan de Shabat — חַלָּה
jalá — חַלָּה

אֲנִי אוֹכֵל חַלָּה בְּשַׁבָּת.

Yo como jalá en Shabat.



Fiestas חַגִּים
jaguim

Sucot סֻכּוֹת
Sucot

Yom Kipur יוֹם־כִּפּוּר
Yom Kipur

Año Nuevo רֹאשׁ־הַשָּׁנָה
Rosh Hashaná

Tu BiShvat טוּ בִּשְׁבָט
Tu Bish(e)vat

Janucá חֲנֻכָּה
Janucá

Simjat Torá שִׂמְחַת־תּוֹרָה
Simjat Torá

Día de la Independencia יוֹם־הָעַצְמָאוּת
Yom Haatzmaut

Pésaj פֶּסַח
Pésaj

Purim פּוּרִים
Purim

Shavuót שָׁבוּעוֹת
Shavuot

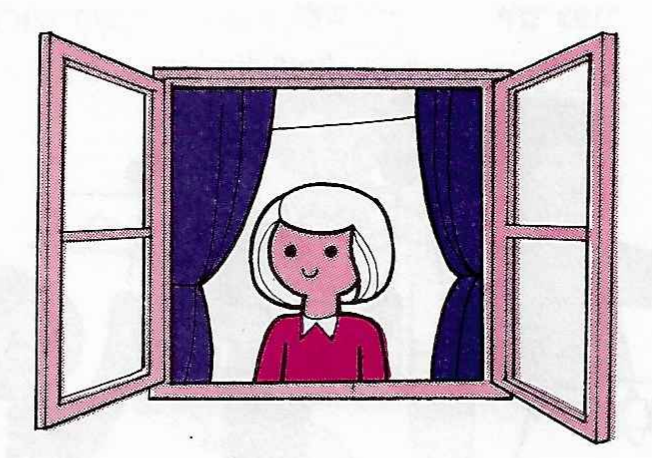
Lag BaOmer לַג בָּעֹמֶר
Lag BaOmer



sueño **חֲלוֹם**
jalom
חֲלוֹם

אִיתָמָר חָלַם חֲלוֹם יָפֶה.

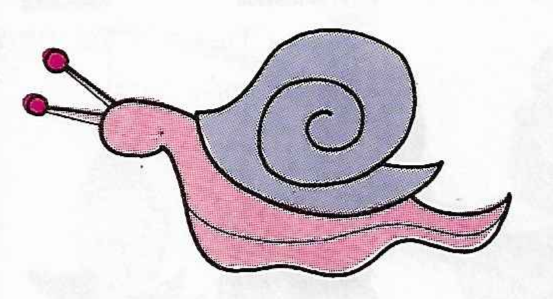
Itamar soñó un lindo sueño.



ventana **חַלּוֹן**
jalón
חַלּוֹן

אִמָּא פָּתְחָה אֶת הַחַלּוֹן.

Mamá abrió la ventana.



caracol **חִלָּזוֹן**
jilazón
חִלָּזוֹן

חִלָּזוֹן הוּא בַּעַל־חַיִּים קָטָן, הַזּוֹחֵל עַל הָאֲדָמָה וְנוֹשֵׂא אֶת בֵּיתוֹ עַל הַגַּב.

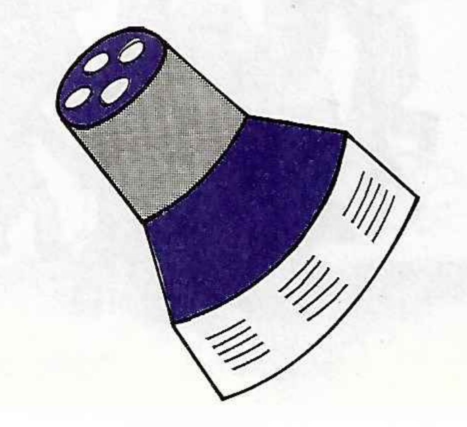
El caracol es un animal pequeño, que se arrastra por la tierra y carga su casa en la espalda.



flauta dulce **חֲלִילִית**
jalilit
חֲלִילִית

חֲלִילִית הִיא כְּלִי נְגִינָה עָשׂוּי מֵעֵץ אוֹ מֵחֹמֶר פְּלַסְטִי.

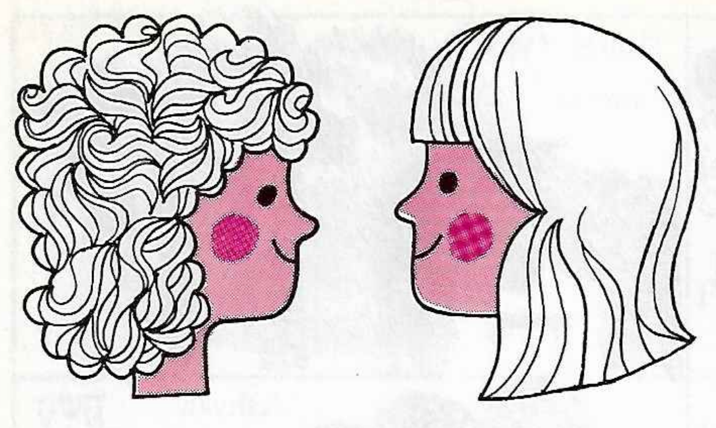
La flauta dulce es un instrumento musical hecho de madera o de plástico.



nave espacial **חֲלָלִית**
jalalit
חֲלָלִית

הַחֲלָלִית טָסָה בֶּחָלָל.

La nave espacial vuela en el espacio.



liso **חָלָק**
jalak חָלָק

לְרוּתִי יֵשׁ שֵׂעָר חָלָק, לֹא מְתֻלְתָּל.
Ruti tiene pelo liso, no rizado.

parte de... **חֵלֶק מ...**
jélek m(e)... חֵלֶק מ...

אָכַלְתִּי רַק חֵלֶק מֵהָעוּגָה,
וְאֶת מַה שֶּׁנִּשְׁאַר נָתַתִּי לְאִמָּא.
Comí sólo parte de la torta y lo que quedó se lo di a mamá.



débil **חַלָּשׁ**
jalash חַלָּשׁ

יוֹסִי יוֹתֵר חַלָּשׁ מִמֶּנִּי. אֲנִי מְנַצֵּחַ אוֹתוֹ.
Iosi es más débil que yo.
Yo le gano.



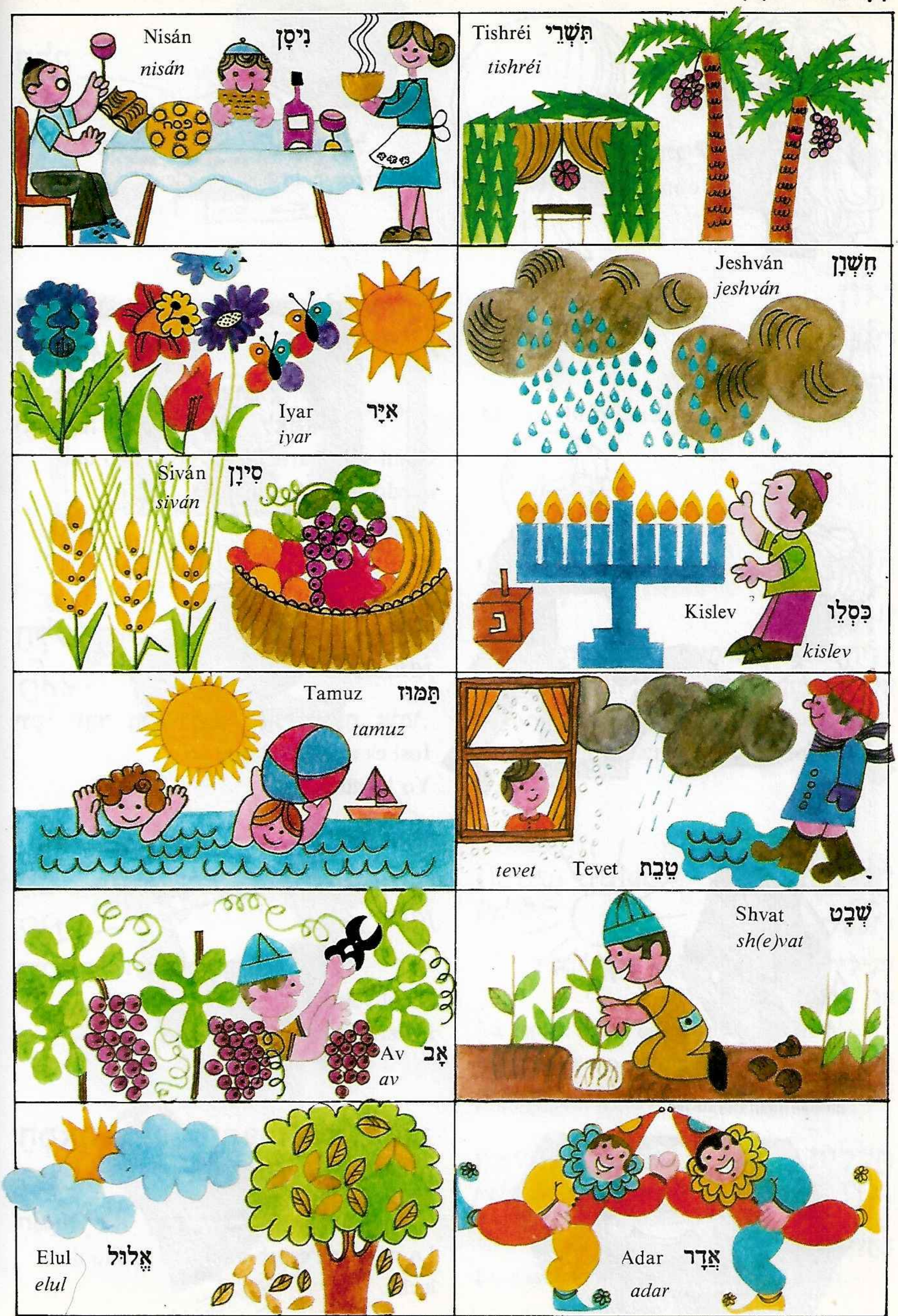
caliente — hace calor **חַם**
jam חַם

בַּקַּיִץ חַם וּבַחֹרֶף קַר.
En el verano hace calor y en el invierno hace frío.

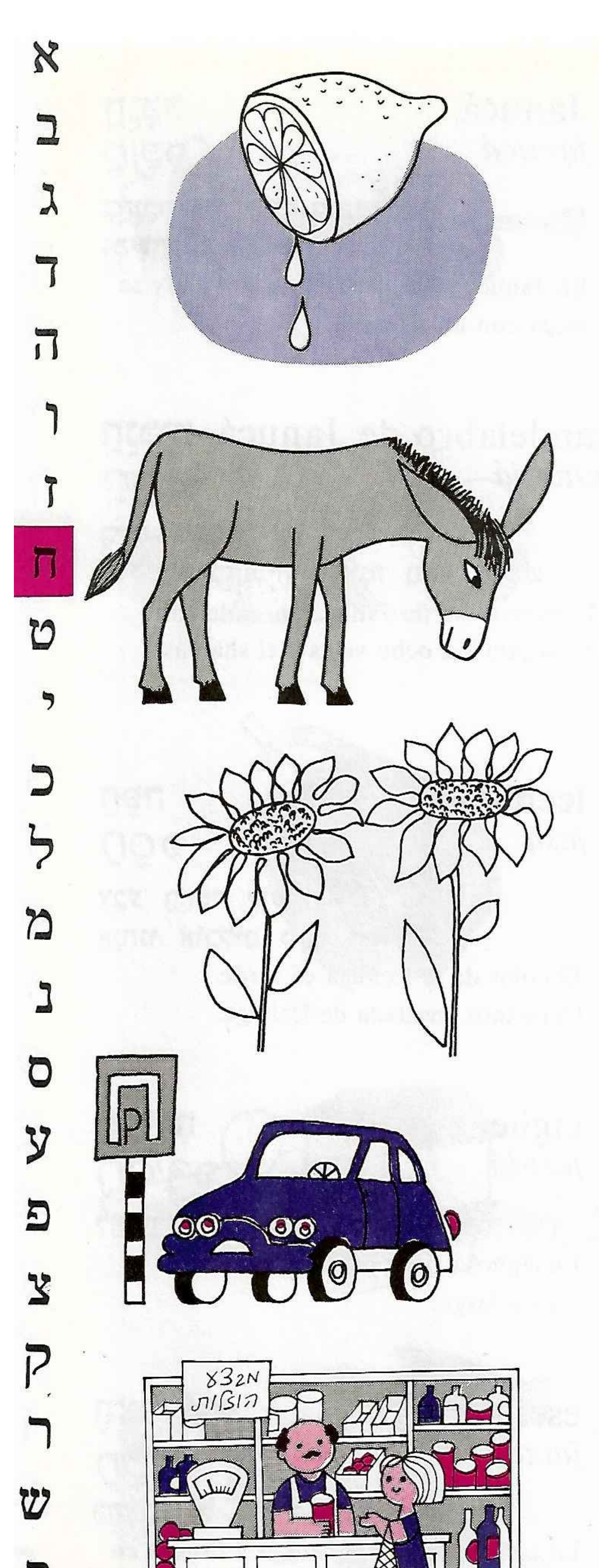
manteca/ mantequilla **חֶמְאָה**
jemá חֶמְאָה

חֶמְאָה הִיא מָזוֹן שֶׁעוֹשִׂים מֵחָלָב.
La manteca es un alimento hecho de leche.

Los meses del año *jodshéi hashaná* חָדְשֵׁי הַשָּׁנָה



א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



ácido חָמוּץ
jamutz חָמוּץ

לַלִּימוֹן יֵשׁ טַעַם חָמוּץ.

El limón tiene sabor ácido.

burro חֲמוֹר
jamor חֲמוֹר

לַחֲמוֹר יֵשׁ אָזְנַיִם אֲרֻכּוֹת.

El burro tiene orejas largas.

girasol חַמָּנִית
jamanit חַמָּנִית

חַמָּנִית הִיא פֶּרַח צָהֹב גָּדוֹל.
יֵשׁ בָּהּ גַּרְעִינִים שְׁחוֹרִים רַבִּים.

El girasol es una flor amarilla, grande, con muchas semillas negras.

estacionó חָנָה
janá חָנָה

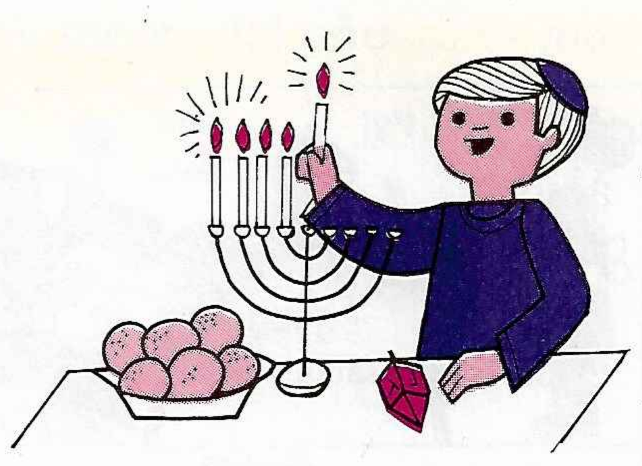
הָאוֹטוֹבּוּס חָנָה בְּמִגְרַשׁ חֲנָיָה.

El autobús estacionó en la playa de estacionamiento.

tienda חֲנוּת
janut חֲנוּת

אִמָּא שָׁלְחָה אוֹתִי לַחֲנוּת הַמַּכֹּלֶת
לִקְנוֹת לֶחֶם וְחָלָב.

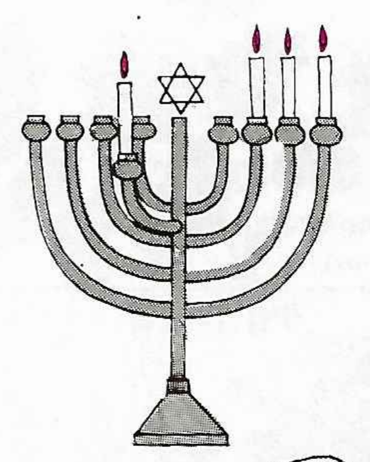
Mamá me mandó a la tienda a comprar pan y leche.



Janucá — חֲנֻכָּה
janucá — חֲנֻכָּה

בַּחֲנֻכָּה מַדְלִיקִים חֲנֻכִּיָּה
וּמְשַׂחֲקִים בִּסְבִיבוֹן.

En Janucá se enciende una janukiá y se juega con un trompo.



candelabro de Janucá — חֲנֻכִּיָּה
janukiá — חֲנֻכִּיָּה

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי שֶׁל חֲנֻכָּה
מַדְלִיקִים בַּחֲנֻכִּיָּה שְׁמוֹנָה נֵרוֹת וְשַׁמָּשׁ.

El octavo día de Janucá encendemos en la janukiá ocho velas y el shamash.



lechuga — חַסָּה
jasa — חַסָּה

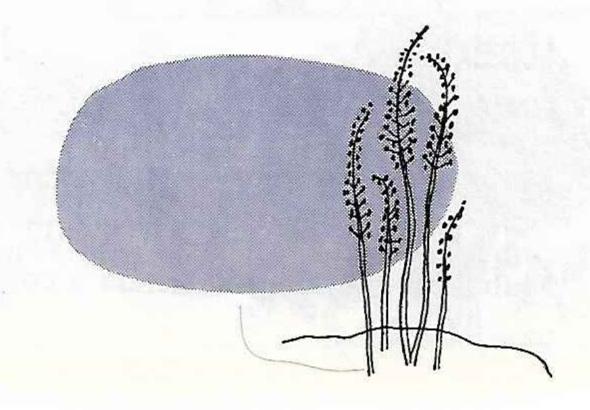
צֶבַע הַחַסָּה יָרֹק.
אֲנַחְנוּ אוֹכְלִים סָלָט חַסָּה.

El color de la lechuga es verde.
Comemos ensalada de lechuga.

cigüeña — חֲסִידָה
jasidá — חֲסִידָה

לַחֲסִידָה יֵשׁ רַגְלַיִם גְּבוֹהוֹת וּמַקּוֹר אָרֹךְ.

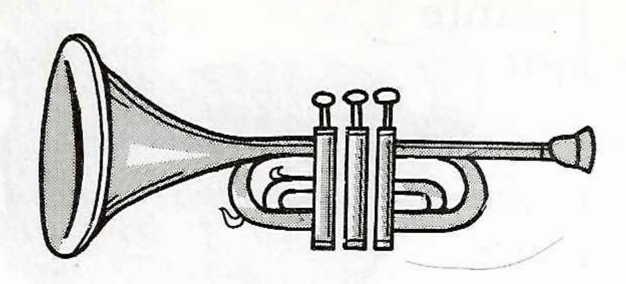
La cigüeña tiene patas largas y pico largo.



escila — חָצָב
jatzav — חָצָב

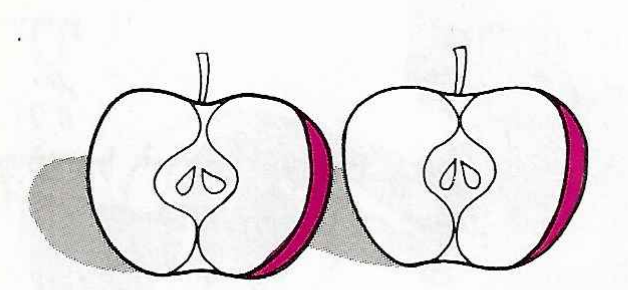
הֶחָצָב גָּדֵל בַּשָּׂדֶה וּפוֹרֵחַ בַּסְּתָו.

La escila crece en el campo y florece en otoño.



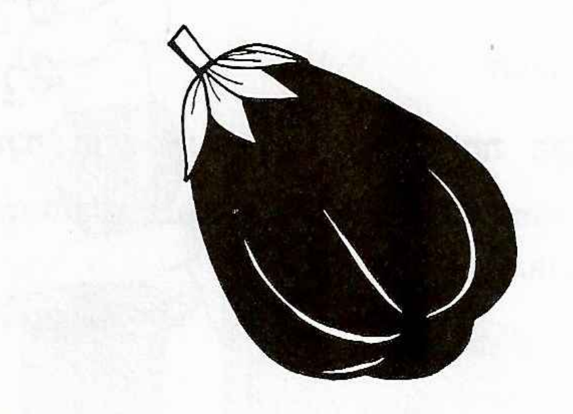
trompeta — **חֲצוֹצְרָה**
jatzotzrá — חֲצוֹצְרָה

חֲצוֹצְרָה הִיא כְּלִי נְגִינָה מִמַּתֶּכֶת.
La trompeta es un instrumento musical de metal.



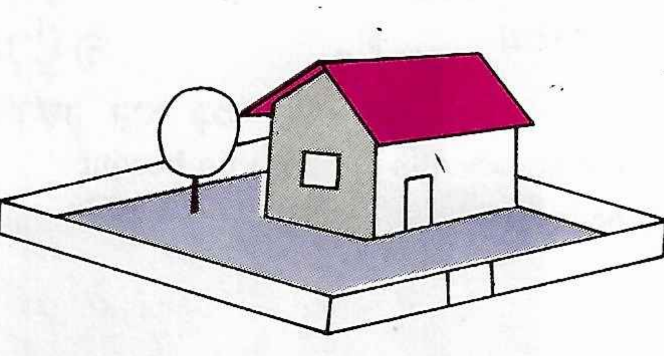
medio - mitad — **חֲצִי**
jatzí — חֲצִי

אִמָּא נָתְנָה חֲצִי תַּפּוּחַ לְגִיל,
וַחֲצִי תַּפּוּחַ — לְאֵהוּד.
Mamá dio media manzana a Guil y media manzana a Ehud.



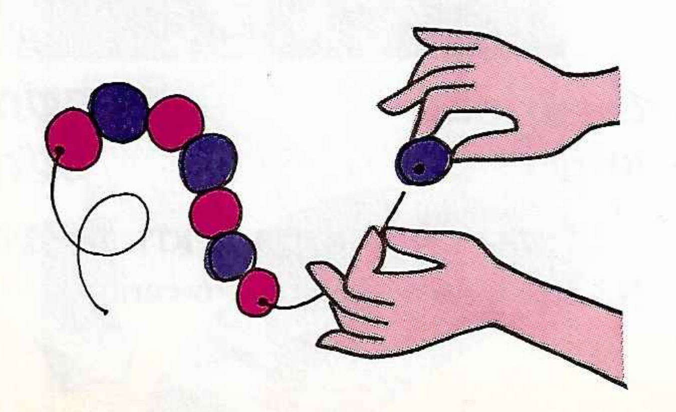
berenjena — **חָצִיל**
jatzil — חָצִיל

צֶבַע הַקְּלִפָּה שֶׁל הֶחָצִיל הוּא
סָגֹל-שָׁחוֹר.
El color de la cáscara de la berenjena es morado-negro.



patio — **חָצֵר**
jatzer — חָצֵר

אָסָף מְשַׂחֵק בֶּחָצֵר.
אָסוּר לוֹ לָצֵאת לַכְּבִישׁ.
Asaf juega en el patio. Tiene prohibido salir a la calle.



cuenta — **חָרוּז**
jaruz — חָרוּז

אִמָּא עוֹנֶדֶת חֲרוּזִים.
בְּכָל חָרוּז יֵשׁ חוֹר.
Mamá se pone un collar de cuentas. En cada cuenta hay un agujero.



picante — חָרִיף

jarif — חָרִיף

פִּלְפֵּל מוֹסִיף לָאֹכֶל טַעַם חָרִיף.

La pimienta da a la comida un sabor picante.

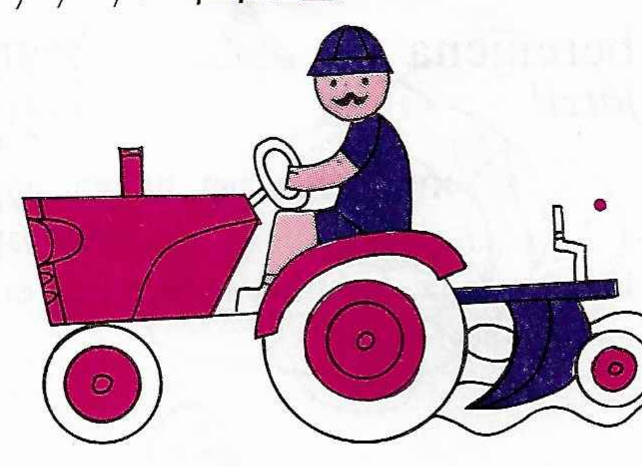


invierno — חֹרֶף

jóref — חֹרֶף

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרְדִים גְּשָׁמִים בַּחֹרֶף.

En Israel llueve en invierno.

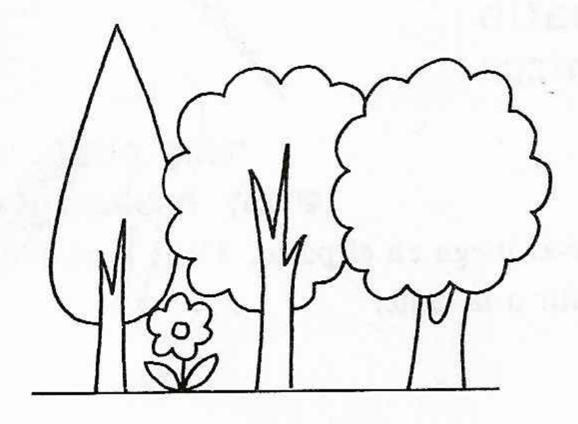


aró — חָרַשׁ

jarash — חָרַשׁ

הָאִכָּר חָרַשׁ בְּטְרַקְטוֹר אֶת הָאֲדָמָה הַקָּשָׁה.

El campesino aró con el tractor la dura tierra.



bosquecillo — חֻרְשָׁה

jorshá — חֻרְשָׁה

הַחֻרְשָׁה הִיא כְּמוֹ יַעַר קָטָן.

Un bosquecillo es como un bosque pequeño.



oscuridad — חֹשֶׁךְ

jóshej — חֹשֶׁךְ

אֵין אָנוּ רוֹאִים בַּלַּיְלָה בִּגְלַל הַחֹשֶׁךְ.

No vemos de noche por la oscuridad.

א ב ג ד ה ו ז **ח** **ט** י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



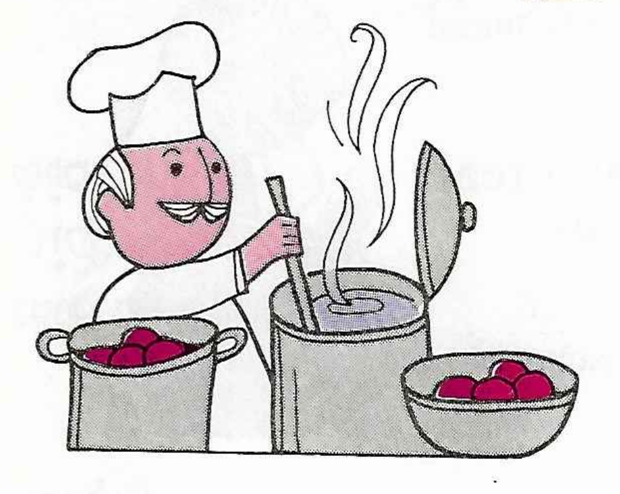
gato **חָתוּל**
jatul חָתוּל

הֶחָתוּל מְטַפֵּס בִּזְרִיזוּת וְקוֹפֵץ מִגֹּבַהּ רַב.
El gato trepa ágilmente y salta desde gran altura.



cortó **חָתַךְ**
jataj חָתַךְ

אַבָּא חָתַךְ אֶת הָאֲבַטִּיחַ לְמָנוֹת.
Papá cortó la sandía en porciones.



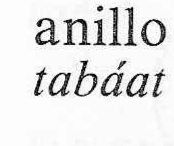
cocinero **טַבָּח**
tabaj טַבָּח

בַּמִּטְבָּח שֶׁל הַמִּסְעָדָה
מְבַשֵּׁל יִצְחָק הַטַּבָּח.
En la cocina del restaurante cocina Itzjak, el cocinero.



se ahogó **טָבַע**
tavá טָבַע

אִישׁ אֶחָד כִּמְעַט טָבַע בַּיָּם,
אֲבָל הַמַּצִּיל הִצְלִיחַ לְהַצִּיל אוֹתוֹ.
Un hombre casi se ahogó en el mar, pero el salvavidas logró salvarlo.



anillo **טַבַּעַת**
tabáat טַבַּעַת

לְאִמָּא יֵשׁ טַבַּעַת זָהָב.
Mamá tiene un anillo de oro.

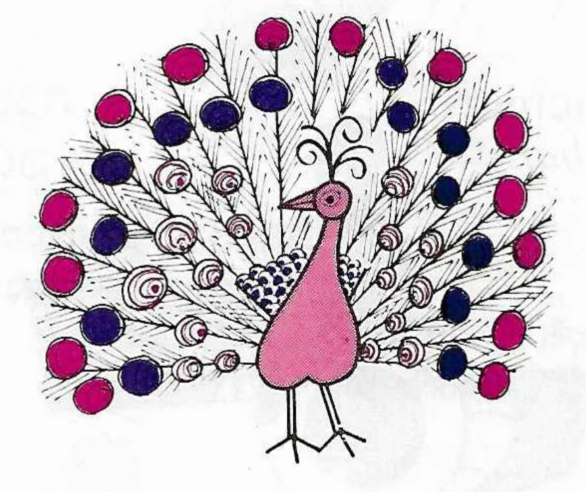


Tu Bishvat טוּ בִּשְׁבָט

tu bish(e)vat טוּ בִּשְׁבָט

בְּטוּ בִּשְׁבָט נוֹטְעִים הַיְלָדִים עֵצִים.

En Tu Bishvat los niños plantan árboles.



bueno טוֹב

tov טוֹב

עָזַרְתִּי לְאִמָּא, וְהִיא אָמְרָה
שֶׁאֲנִי יֶלֶד טוֹב.

Ayudé a mamá y ella me dijo que soy un niño bueno.

pavo real טַוָּס

tavás טַוָּס

לַטַּוָּס יֵשׁ נוֹצוֹת יָפוֹת.

El pavo real tiene lindas plumas.

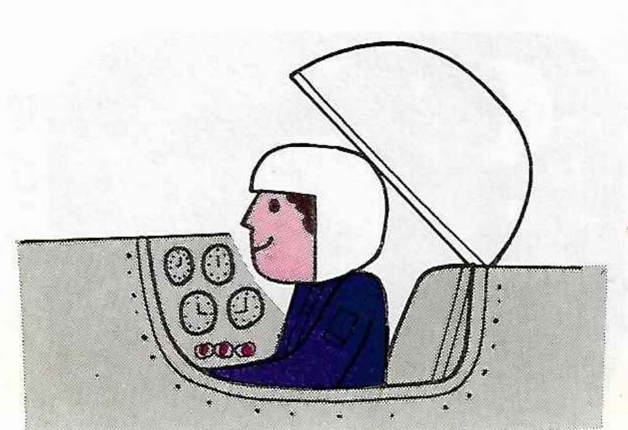


paseo טִיּוּל

tiyul טִיּוּל

אוּרִי הָלַךְ לְטִיּוּל וְנֶהֱנָה מְאֹד.

Uri fue de paseo y se divirtió mucho.



piloto טַיָּס

tayás טַיָּס

הָאִישׁ שֶׁנּוֹהֵג בְּמָטוֹס נִקְרָא טַיָּס.

La persona que maneja el avión se llama piloto.



rocío — טַל
tal — טַל

יוֹסִי רָאָה בַּבֹּקֶר טַל עַל הֶעָלִים.

Iosi vio por la mañana rocío sobre las hojas.

cordero — טָלֶה
talé — טָלֶה

טָלֶה הוּא כֶּבֶשׂ צָעִיר.

El cordero es una oveja joven.

talit (manto de oraciones) — טַלִּית
talit — טַלִּית

אַבָּא שָׂם טַלִּית עַל הַכְּתֵפַיִם
בְּשָׁעָה שֶׁהוּא מִתְפַּלֵּל בְּבֵית־הַכְּנֶסֶת.

Papá se pone un talit en los hombros cuando reza en la sinagoga.

canastillo — טֶנֶא
tene — טֶנֶא

בְּחַג הַבִּכּוּרִים שָׂמִים בַּטֶּנֶא
פֵּרוֹת וִירָקוֹת.

En la fiesta de Bicurim (las Primicias) se pone en un canastillo frutas y verduras.

vuela — טָס
tas — טָס

הַמָּטוֹס טָס בַּשָּׁמַיִם.

El avión vuela en el cielo.



טָעָה se equivocó
טָעָה *taá*

הַדַּוָּר טָעָה וְשָׂם בַּתֵּבָה מִכְתָּב
שֶׁלֹּא הָיָה שֶׁלָּנוּ.

El cartero se equivocó y puso en el buzón una carta que no era nuestra.

טִפָּה gota
טִפָּה *tipá*

אֲנִי סוֹגֵר אֶת הַבֶּרֶז,
כִּי חֲבָל עַל כָּל טִפָּה.

Cierro la canilla
porque da lástima
cada gota (que se desperdicia).

טִפְטֵף goteó
טִפְטֵף *tiftef*

הַבֶּרֶז בַּגִּנָּה טִפְטֵף מַיִם.

De la canilla del jardín
goteó agua.

טָרִי fresco
טָרִי *tarí*

גִּיל קָנָה לֶחֶם טָרִי.

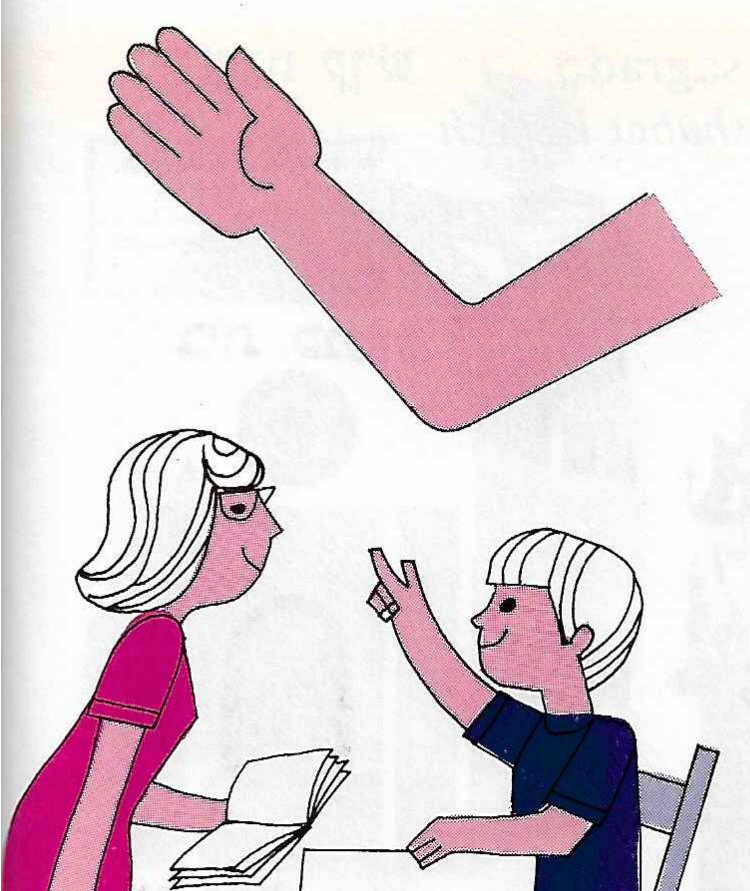
Guil compró pan fresco.

טְרַקְטוֹר tractor
טְרַקְטוֹר *traktor*

הַטְּרַקְטוֹר חָרַשׁ אֶת הָאֲדָמָה בַּשָּׂדֶה.
El tractor aró la tierra en el campo.



Shabat sagrado שַׁבָּת קֹדֶשׁ
shabat kódesh
בית כנסת
סדור
תּוֹרָה
Torá
torá
סִדּוּר
libro de
oraciones
sidur
טַלִּית
manto de oraciones
talit
אֲרוֹן הַקֹּדֶשׁ
arca sagrada
arón hakodesh
sinagoga בֵּית כְּנֶסֶת
beit k(e)néset
קִדּוּשׁ
bendición del vino
kidush
יין
שבת
שלום
יַיִן
vino
yayin
pan de shabat חַלּוֹת
jalot
velas nerot נֵרוֹת



mano — יָד
yad — יָד

לְכָל אָדָם שְׁתֵּי יָדַיִם;
יָד יָמִין וְיָד שְׂמֹאל.

Toda persona tiene dos manos: una derecha y una izquierda.

sabía/supo — יָדַע
yadá — יָדַע

הַמּוֹרָה שָׁאֲלָה שְׁאֵלָה בְּחֶשְׁבּוֹן,
וְאֵהוּד יָדַע אֶת הַתְּשׁוּבָה

La maestra hizo una pregunta de aritmética y Ehud sabía la respuesta.



día — יוֹם
yom — יוֹם

Los días de la semana son: יְמֵי הַשָּׁבוּעַ הֵם:

domingo	*yom rishón*	יוֹם רִאשׁוֹן
lunes	*yom shení*	יוֹם שֵׁנִי
martes	*yom sh(e)lishí*	יוֹם שְׁלִישִׁי
miércoles	*yom revií*	יוֹם רְבִיעִי
jueves	*yom jamishí*	יוֹם חֲמִישִׁי
viernes	*yom shishí*	יוֹם שִׁשִּׁי
sábado	*yom shabat*	יוֹם שַׁבָּת



cumpleaños — יוֹם-הֻלֶּדֶת
yom huledet — יוֹם-הֻלֶּדֶת

בְּכָל שָׁנָה יֵשׁ לִי יוֹם-הֻלֶּדֶת.

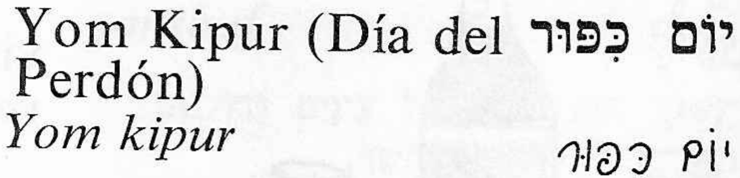
Cada año tengo cumpleaños.



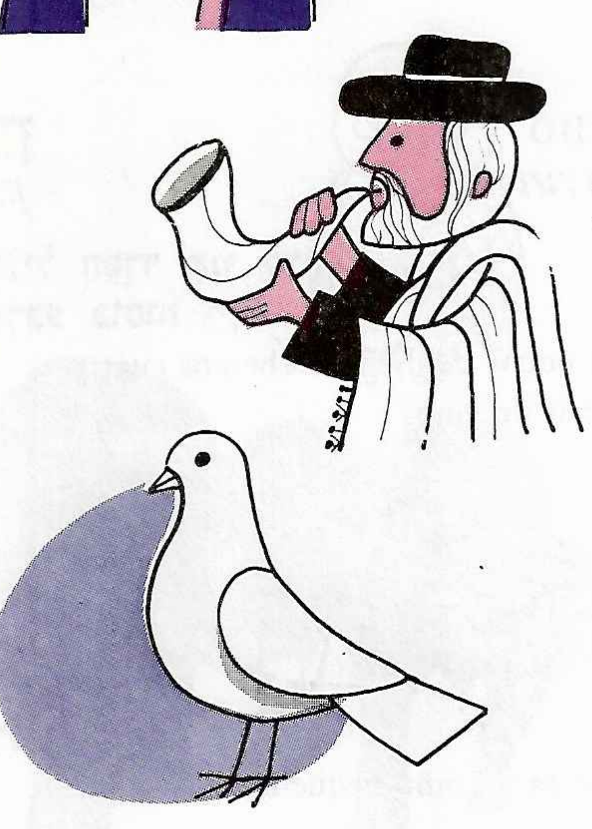
Día de la Independencia **יוֹם הָעַצְמָאוּת**
Yom Haatzmaut יוֹם הָעַצְמָאוּת

לִכְבוֹד יוֹם הָעַצְמָאוּת
מְקַשְּׁטִים אֶת הָרְחוֹבוֹת בִּדְגָלִים.

En honor al Día de la Independencia se decora las calles con banderas.



Yom Kipur (Día del Perdón) **יוֹם כִּפּוּר**
Yom kipur יוֹם כִּפּוּר



בְּיוֹם כִּפּוּר צָמִים וּמִתְפַּלְּלִים בְּבֵית־הַכְּנֶסֶת.

En Yom Kipur se ayuna y se reza en la sinagoga.

paloma **יוֹנָה**
yoná יוֹנָה

יֵשׁ לָנוּ יוֹנִים בֶּחָצֵר.
יוֹנָה גָּרָה בַּשּׁוֹבָךְ.

Tenemos palomas en el patio.
La paloma vive en el palomar.

más **יוֹתֵר**
yoter יוֹתֵר

יֵשׁ לִי יוֹתֵר מֵאַרְבַּע גֻּלּוֹת וּפָחוֹת מֵעֶשֶׂר,
יֵשׁ לִי שְׁמוֹנֶה גֻּלּוֹת.

Tengo más de 4 bolitas y menos de 10:
tengo 8 bolitas.



junto/os/as **יַחַד**
yájad יַחַד

הֲדַס וְשָׁרוֹן חֲבֵרוֹת. הֵן מְשַׂחֲקוֹת יַחַד.

Hadás y Sharón son amigas.
Juegan juntas.



descalzo
yajef

יָחֵף
יָחֵף

דָּנִיאֵל חָלַץ אֶת הַנַּעֲלַיִם, וְהָלַךְ יָחֵף.

Daniel se quitó los zapatos y caminó descalzo.

vino
yayin

יַיִן
יַיִן

בְּלֵיל הַסֵּדֶר אָנוּ שׁוֹתִים אַרְבַּע כּוֹסוֹת יַיִן.

La noche del Séder bebemos cuatro copas de vino.

niño
yéled

יֶלֶד
יֶלֶד

דָּן הוּא יֶלֶד קָטָן.

Dan es un niño pequeño.

niña
yaldá

יַלְדָּה
יַלְדָּה

רוּת הִיא יַלְדָּה קְטַנָּה.

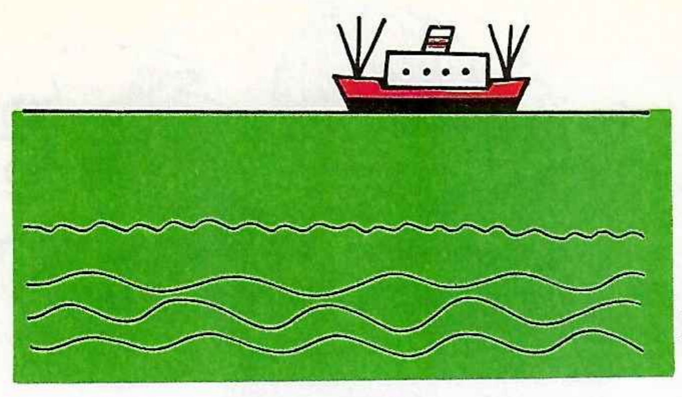
Rut es una niña pequeña.

maletín
yalkut

יַלְקוּט
יַלְקוּט

תַּלְמִידִים שָׂמִים סְפָרִים וּמַחְבָּרוֹת בַּיַּלְקוּט.

Los alumnos ponen libros y cuadernos en el maletín.

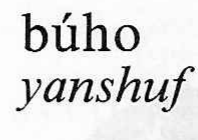


mar — **יָם**

yam — יָם

אֳנִיָּה שָׁטָה בַּיָּם.

El barco navega en el mar.



búho — **יַנְשׁוּף**

yanshuf — יַנְשׁוּף

יַנְשׁוּף הוּא עוֹף בַּעַל עֵינַיִם גְּדוֹלוֹת.
הוּא יָכוֹל לִרְאוֹת בַּחֹשֶׁךְ.

El búho es un ave de ojos grandes que puede ver de noche.

bosque — **יַעַר**

yáar — יַעַר

בְּיוֹם חַם נָעִים לְטַיֵּל בֵּין עֲצֵי הַיַּעַר.

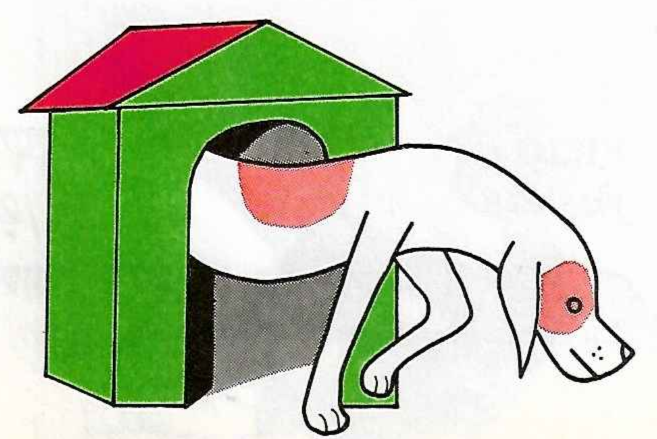
En un día de calor es agradable pasear entre los árboles del bosque.

lindo — **יָפֶה**

yafé — יָפֶה

הִלֵּל צִיֵּר צִיּוּר יָפֶה.

Hilel dibujó un lindo dibujo.



salió — **יָצָא**

yatzá — יָצָא

הַכֶּלֶב יָשֵׁן בַּמְּלוּנָה,
בַּבֹּקֶר הוּא יָצָא לֶחָצֵר.

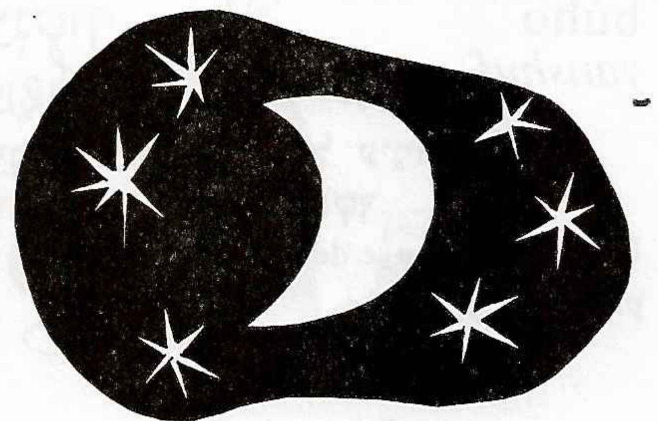
El perro durmió en la perrera, por la mañana salió al patio.



bajó / cayó — יָרַד
yarad — יָרַד

גָּד יָרַד בַּמַּדְרֵגוֹת אֶל הָרְחוֹב.

Gad bajó las escaleras hacia la calle.



luna — יָרֵחַ
yaréaj — יָרֵחַ

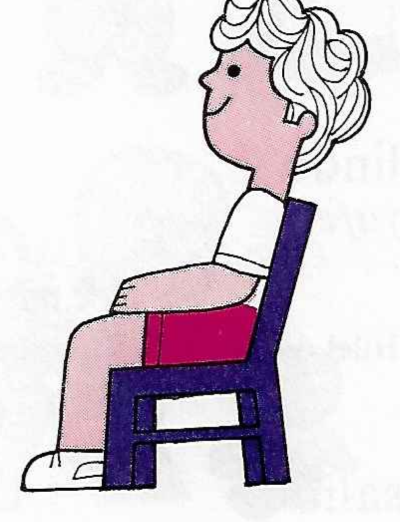
הַיָּרֵחַ נִמְצָא בַּשָּׁמַיִם.
אָנוּ רוֹאִים אוֹתוֹ בַּלַּיְלָה.

La luna está en el cielo.
La vemos de noche.

hay — יֵשׁ
yesh — יֵשׁ

בַּסַּל יֵשׁ תַּפּוּחִים.

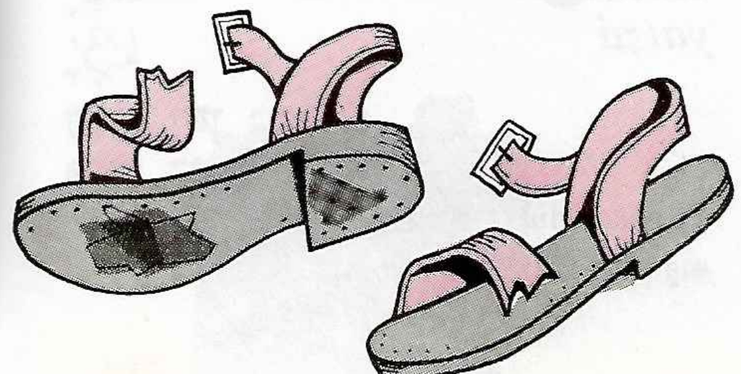
En el cesto hay manzanas.



se sentó — יָשַׁב
yashav — יָשַׁב

כַּרְמֶל יָשַׁב עַל הַכִּסֵּא.

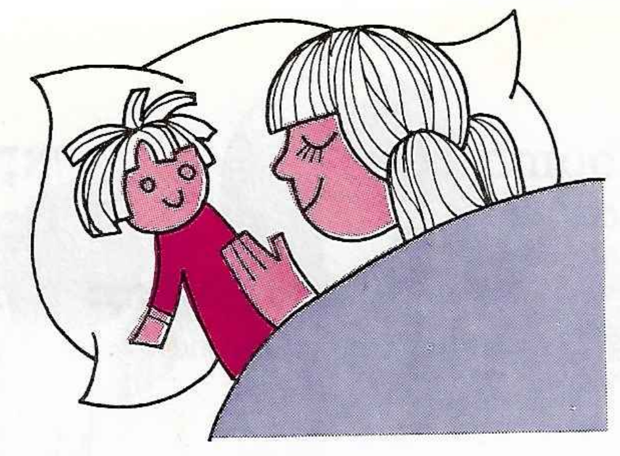
Carmel se sentó en la silla.



viejo — יָשָׁן
yashán — יָשָׁן

הַסַּנְדָּל קָרוּעַ, כִּי הוּא יָשָׁן.

La sandalia está rota porque es vieja.

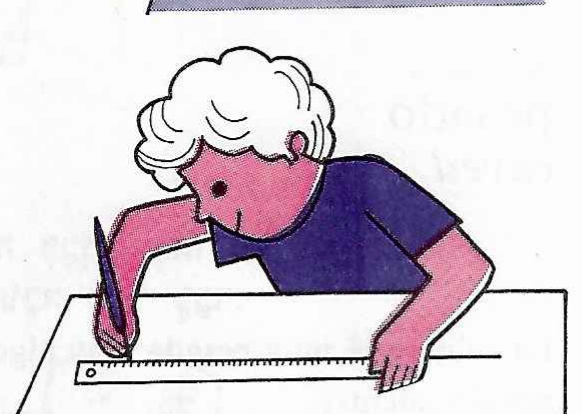


duerme — יָשֵׁן

yashén — יָשֵׁן

דָּנִי יָשֵׁן עִם הַמְּכוֹנִית שֶׁלּוֹ,
וְוֶרֶד יְשֵׁנָה עִם הַבֻּבָּה שֶׁלָּהּ.

Dani duerme con su auto y Véred duerme con su muñeca.



recto/derecho — יָשָׁר

yashar — יָשָׁר

אֵיתָן נִסָּה לְצַיֵּר בַּמַּחְבֶּרֶת קַו יָשָׁר.

Eitán trató de dibujar en el cuaderno una línea recta.

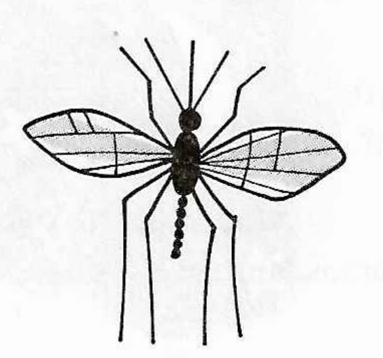


huérfano — יָתוֹם

yatom — יָתוֹם

יֵשׁ לִי חָבֵר יָתוֹם. אָבִיו נֶהֱרַג בַּמִּלְחָמָה.

Tengo un amigo huérfano. Su padre murió en la guerra.



mosquito — יַתּוּשׁ

yatush — יַתּוּשׁ

יַתּוּשׁ הוּא חֶרֶק קָטָן שֶׁעָף וּמְזַמְזֵם.

El mosquito es un insecto pequeño que vuela y zumba.



dolió — כָּאַב

kaav — כָּאַב

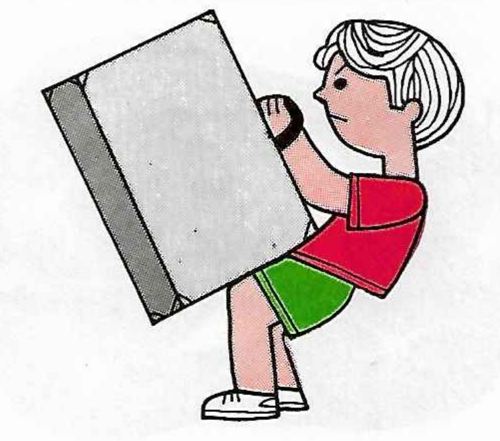
יִגְאָל נָפַל וְקִבֵּל מַכָּה. כָּאַב לוֹ מְאֹד.

Igal se cayó y recibió un golpe.
Le dolió mucho.



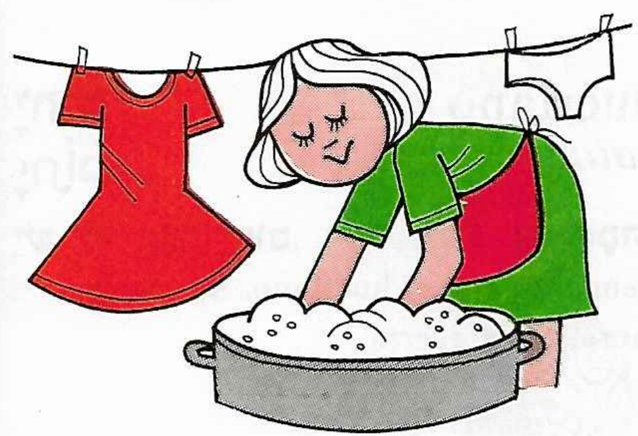
bombero — כַּבַּאי
cabaí — כַּבַּאי

הַכַּבַּאי כִּבָּה אֶת הַשְּׂרֵפָה.
El bombero apagó el incendio.



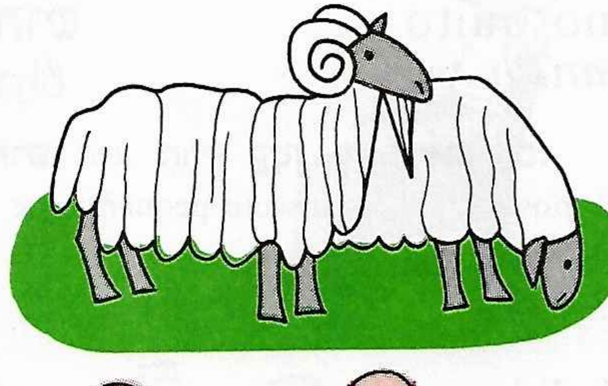
pesado — כָּבֵד
caved — כָּבֵד

הַמִּזְוָדָה כְּבֵדָה מְאֹד;
יֵשׁ בְּתוֹכָהּ דָּבָר כָּבֵד.
La valija está muy pesada; hay algo pesado adentro.



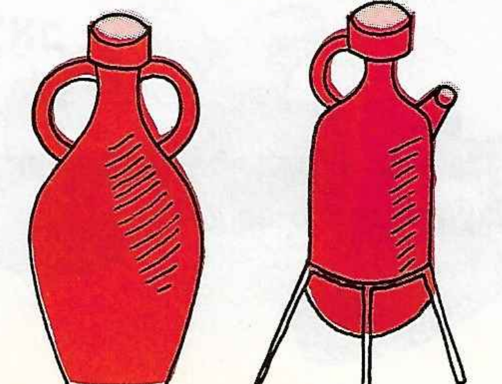
lavó (ropa) — כִּבֵּס
kibés — כִּבֵּס

אִמָּא כִּבְּסָה לִי אֶת הַשִּׂמְלָה.
הַחַיָּל כִּבֵּס אֶת הַמַּדִּים שֶׁלּוֹ.
Mamá me lavó el vestido.
El soldado lavó su uniforme.



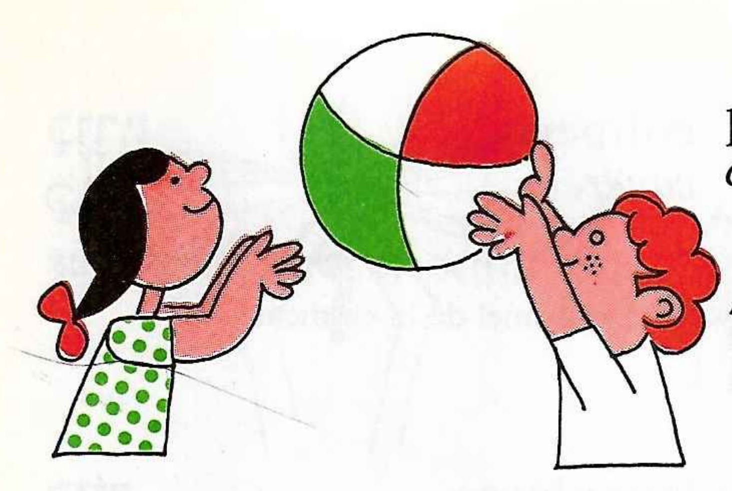
oveja — כֶּבֶשׂ
kéves — כֶּבֶשׂ

אָנוּ מְקַבְּלִים צֶמֶר מִן הַכֶּבֶשׂ.
Recibimos lana de la oveja.



jarra — כַּד
cad — כַּד

בַּמְּקָרֵר יֵשׁ כַּד מַיִם קָרִים.
En el refrigerador hay una jarra con agua fría.



pelota **כַּדּוּר**

cadur כַּדּוּר

עֲדִי וְיָעֵל שִׂחֲקוּ בְּכַדּוּר.

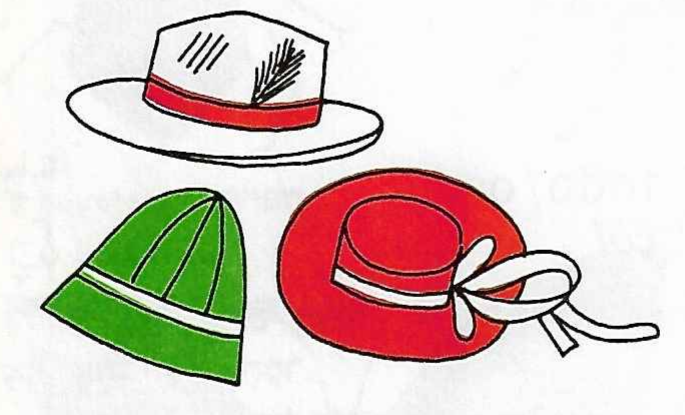
Adí y Yael jugaron a la pelota.

para **כְּדֵי**

kdei כְּדֵי

לָבַשְׁתִּי אֶת הַמְּעִיל שֶׁלִּי,
כְּדֵי שֶׁיִּהְיֶה לִי חַם.

Me puse mi abrigo para tener calor.

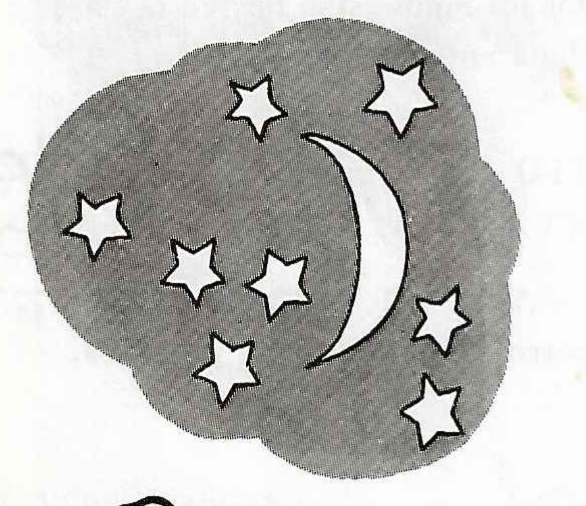


gorro/sombrero **כּוֹבַע**

cova כּוֹבַע

אֲנִי חוֹבֵשׁ כּוֹבַע עַל הָרֹאשׁ.

Me pongo un gorro en la cabeza.



estrella **כּוֹכָב**

cojav כּוֹכָב

הַכּוֹכָבִים נִמְצָאִים בַּשָּׁמַיִם.
רָאִיתִי אֶת הַכּוֹכָב שֶׁזָּרַח רִאשׁוֹן.

Las estrellas están en el cielo.
Vi la estrella que brilló primero.

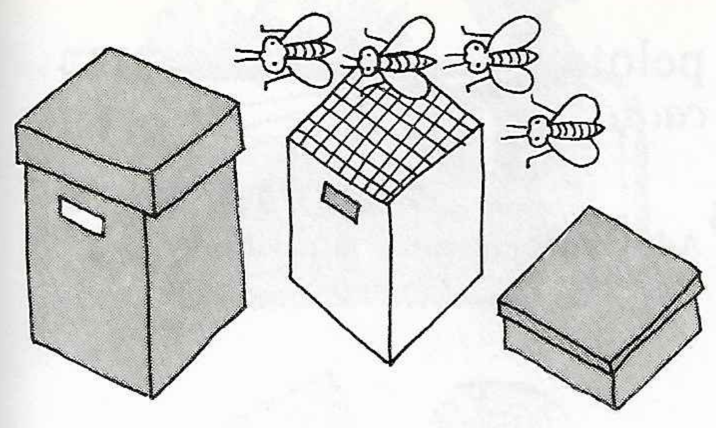


vaso **כּוֹס**

cos כּוֹס

כָּל בֹּקֶר אֲנִי שׁוֹתֶה כּוֹס חָלָב.

Cada mañana tomo un vaso de leche.

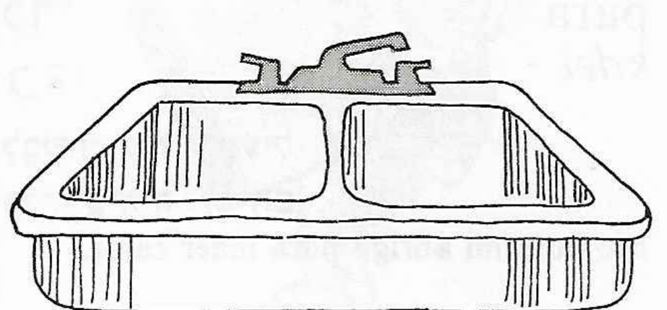


colmena כַּוֶּרֶת
cavéret כַּוֶּרֶת

אָנוּ מוֹצִיאִים דְּבַשׁ מִן הַכַּוֶּרֶת.

Sacamos miel de la colmena.

lavaplatos כִּיּוֹר
kior כִּיּוֹר



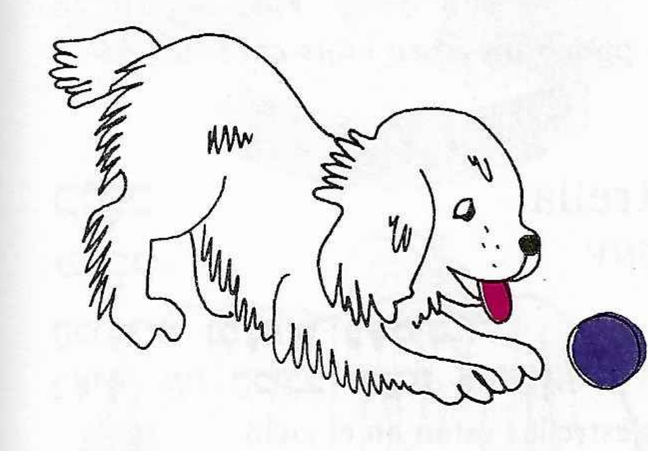
אָנוּ שׁוֹטְפִים כֵּלִים בַּכִּיּוֹר שֶׁבַּמִּטְבָּח.

Lavamos la vajilla en el lavaplatos de la cocina.

todo/os כָּל
col כָּל

כָּל הַיְלָדִים הַיּוֹם בַּכִּתָּה,
אַף אֶחָד לֹא חָסֵר.

Todos los niños están hoy en la clase.
No falta ninguno.



perro כֶּלֶב
kélev כֶּלֶב

הַכֶּלֶב שׁוֹמֵר עַל הָאִישׁ וְעַל בֵּיתוֹ.

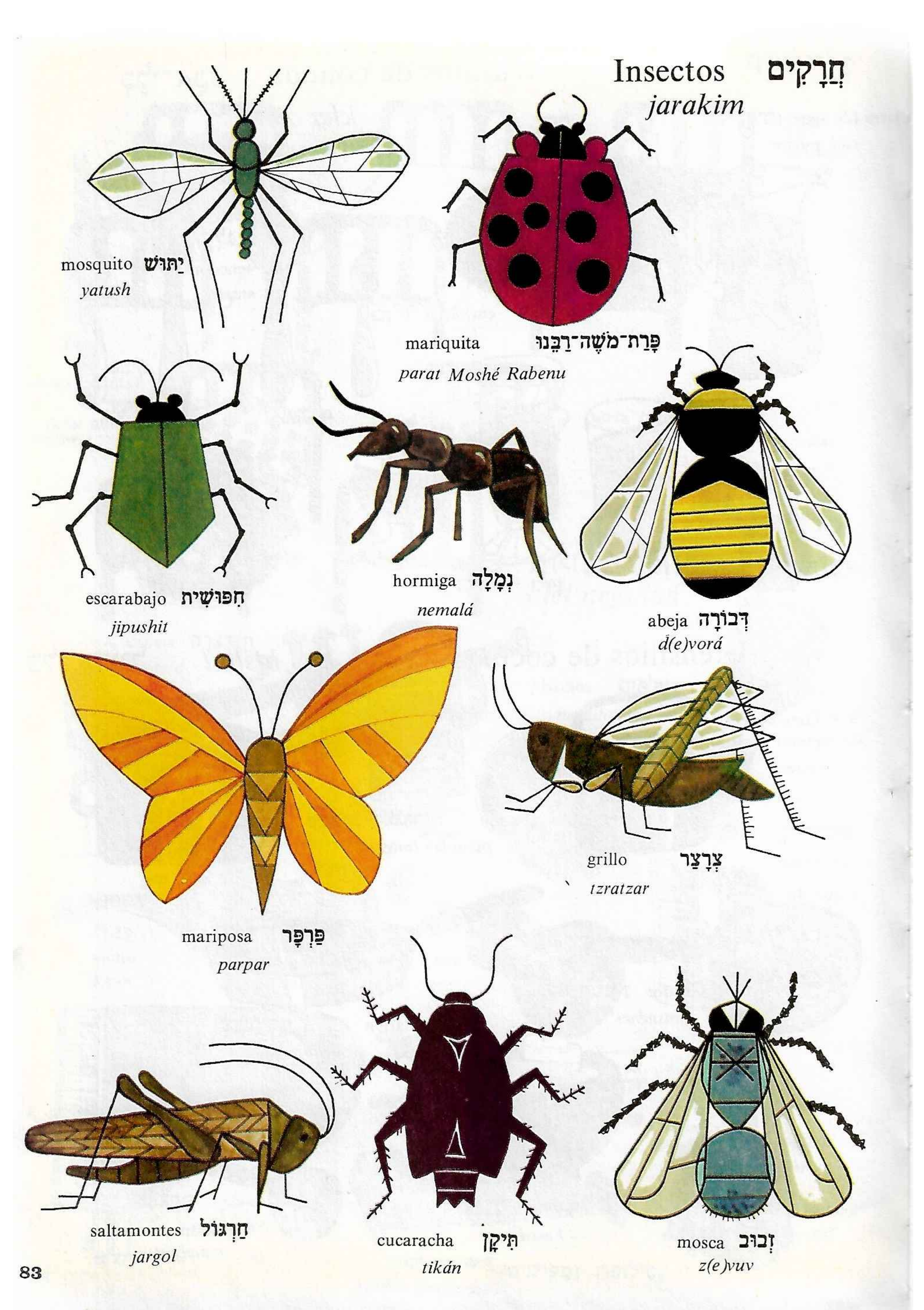
El perro cuida al hombre y su casa.



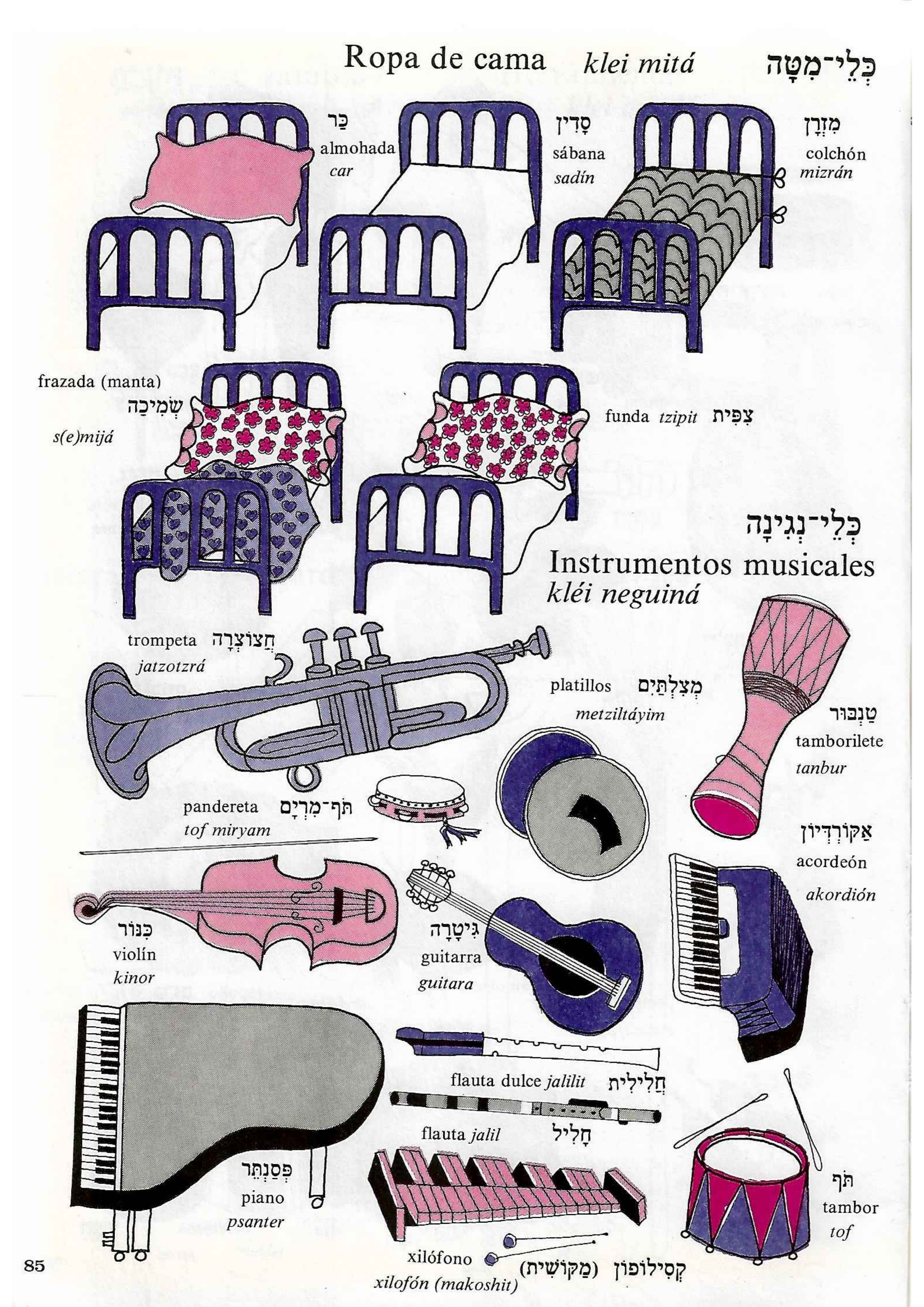
jaula כְּלוּב
kluv כְּלוּב

בַּכְּלוּב יֵשׁ צִפּוֹר.

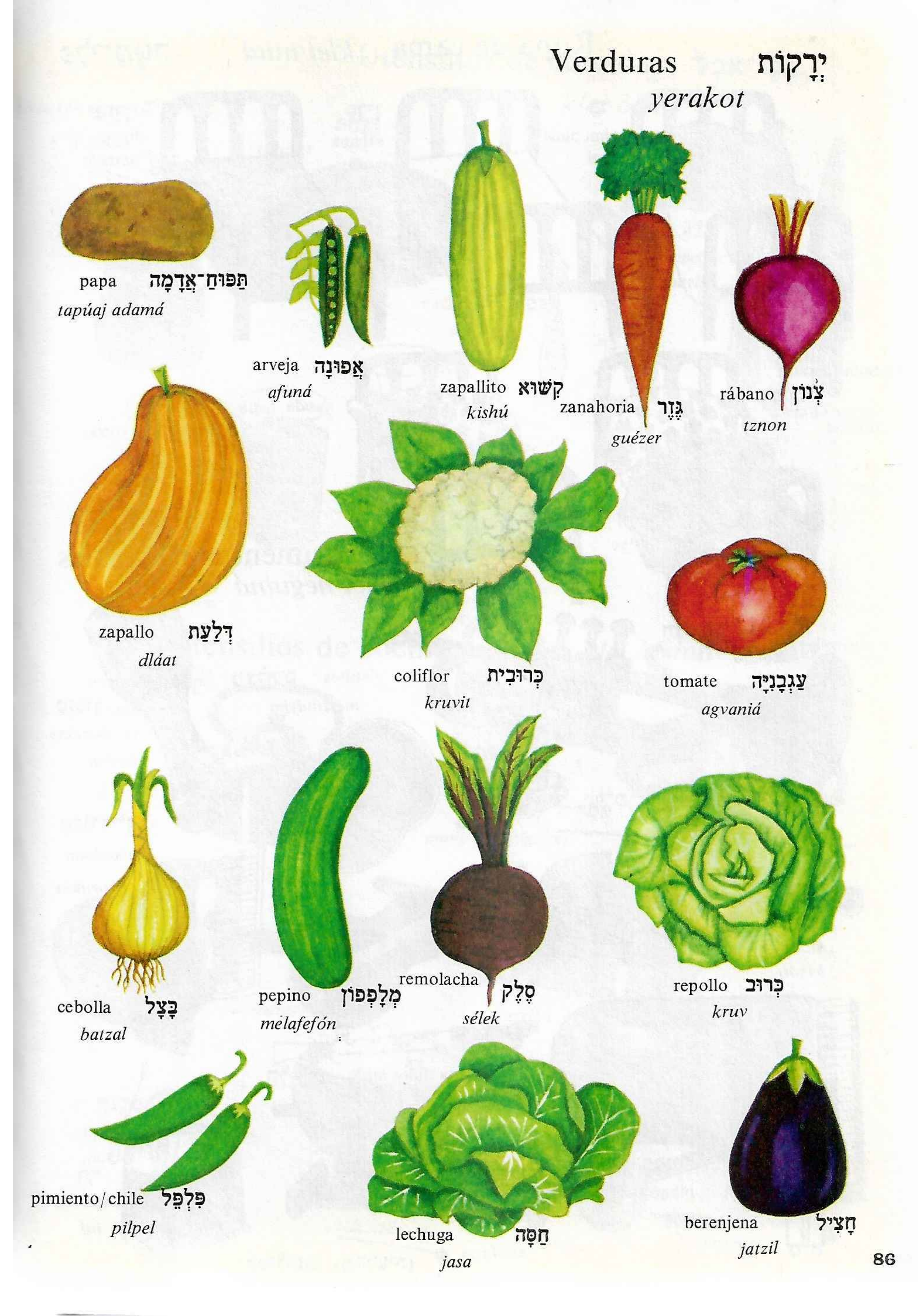
En la jaula hay un pájaro.


Insectos חֲרָקִים
jarakim
mosquito יַתּוּשׁ
yatush
mariquita פָּרַת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ
parat Moshé Rabenu
escarabajo חִפּוּשִׁית
jipushit
hormiga נְמָלָה
nemalá
abeja דְּבוֹרָה
d(e)vorá
mariposa פַּרְפָּר
parpar
grillo צְרָצַר
tzratzar
saltamontes חַרְגּוֹל
jargol
cucaracha תִּיקָן
tikán
mosca זְבוּב
z(e)vuv

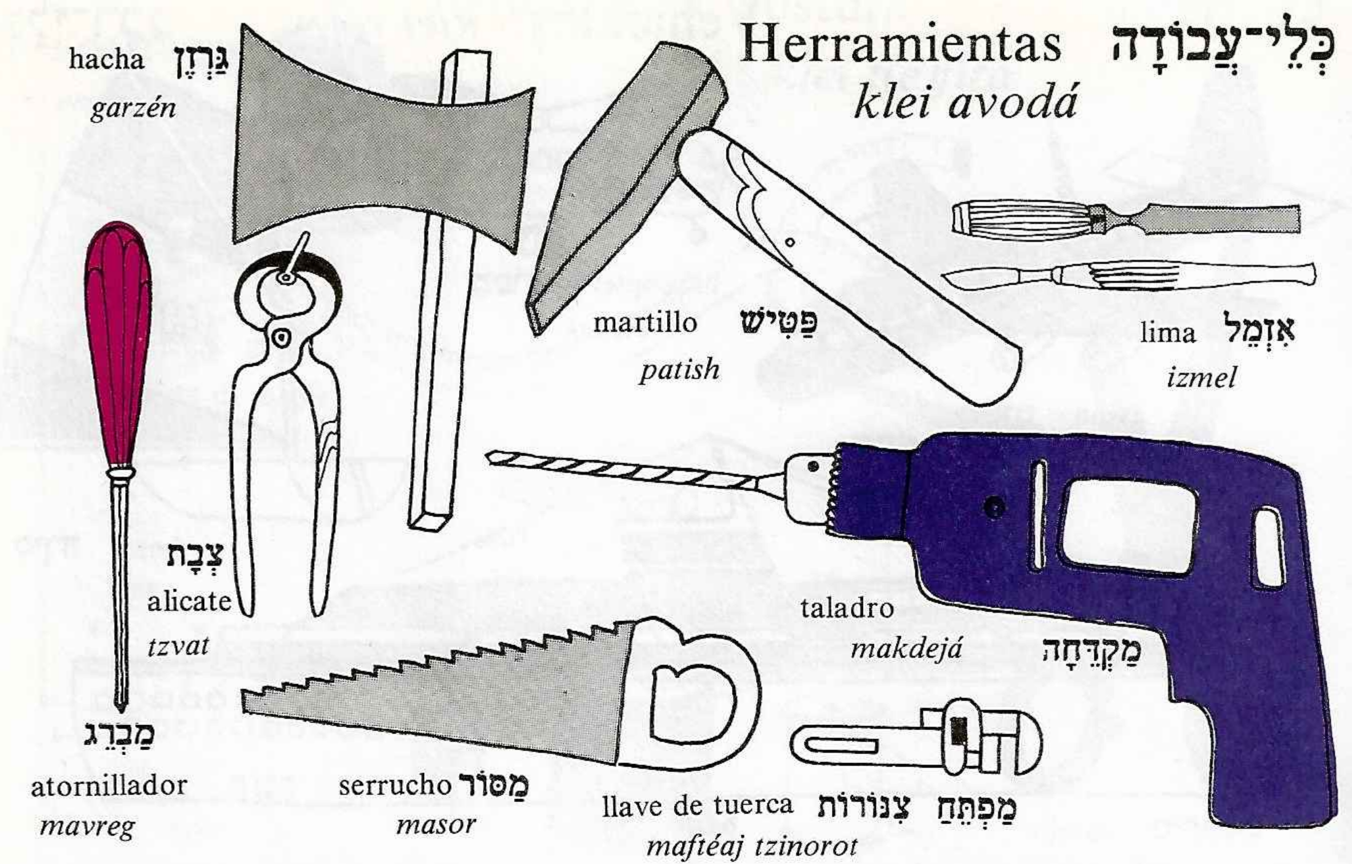

Utensilios de comida כְּלֵי־אֹכֶל
klei ójel
arra (de agua) כַּד (מַיִם)
cad máyim
plato צַלַּחַת
tzalájat
מַזְלֵג
tenedor
mazleg
cucharita כַּפִּית
capit
כַּף
caf
cuchara
סַכִּין
cuchillo sakín
salero מִלְחִיָּה
miljiá
vaso cos כּוֹס
סֵפֶל
taza
séfel
Utensilios de cocina
klei bishul
כְּלֵי־בִּשּׁוּל
tetera קֻמְקוּם
kumkum
rallador פֻּמְפִּיָּה (מִגְרֶרֶת)
pumpiá (migréret)
olla סִיר
sir
colador מִסְנֶנֶת
misnénet
sartén מַחֲבַת
majavat
מַקְצֵף
batidor
maktzef
fuente קְעָרָה
keará
מַצֶּקֶת
cucharón
matzéket


Ropa de cama klei mitá כְּלֵי־מִטָּה
כַּר
almohada
car
סָדִין
sábana
sadín
מִזְרָן
colchón
mizrán
frazada (manta)
שְׂמִיכָה
s(e)mijá
funda tzipit צִפִּית
כְּלֵי־נְגִינָה
Instrumentos musicales
kléi neguiná
trompeta חֲצוֹצְרָה
jatzotzrá
platillos מְצִלְתַּיִם
metziltáyim
טַנְבּוּר
tamborilete
tanbur
pandereta תֹּף־מִרְיָם
tof miryam
אַקּוֹרְדְּיוֹן
acordeón
akordión
כִּנּוֹר
violín
kinor
גִּיטָרָה
guitarra
guitara
flauta dulce jalilit חֲלִילִית
flauta jalil חָלִיל
פְּסַנְתֵּר
piano
psanter
תֹּף
tambor
tof
xilófono קְסִילוֹפוֹן (מַקּוֹשִׁית)
xilofón (makoshit)

Verduras יְרָקוֹת
yerakot



Herramientas כְּלֵי־עֲבוֹדָה
klei avodá



Herramientas de jardín *klei avodá baguiná* כְּלֵי־עֲבוֹדָה בַּגִּנָּה

מַכּוֹשׁ
pico
macosh

מַטְאֲטֵא דֶּשֶׁא
rastrillo de pasto
mataté deshe

rastrillo מַגְרֵפָה
magrefá

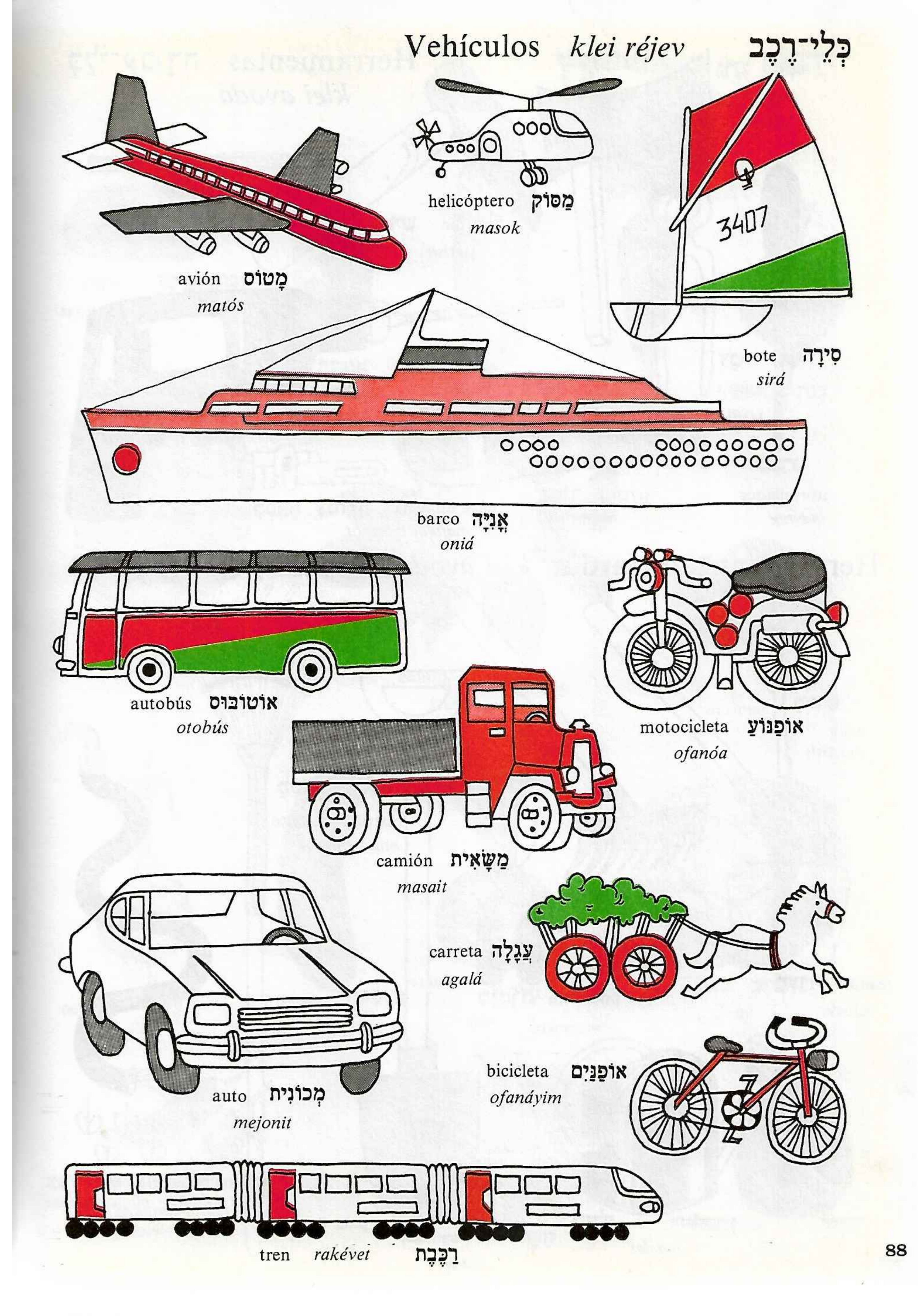
azadón מַעְדֵּר
maader

podadera מַזְמֵרָה
mazmerá

manguera צִנּוֹר הַשְׁקָאָה
tzinor hashkaá

regadera מַזְלֵף
mazlef

pala אֵת
et


Vehículos *klei réjev* כְּלֵי־רֶכֶב
helicóptero מַסּוֹק
masok
3407
avión מָטוֹס
matós
bote סִירָה
sirá
barco אֳנִיָּה
oniá
autobús אוֹטוֹבּוּס
otobús
motocicleta אוֹפַנּוֹעַ
ofanóa
camión מַשָּׂאִית
masait
carreta עֲגָלָה
agalá
bicicleta אוֹפַנַּיִם
ofanáyim
auto מְכוֹנִית
mejonit
tren *rakével* רַכֶּבֶת



Artículos de costura כְּלֵי־תְּפִירָה

klei t(e)firá

anémona כַּלָּנִית

calanit

כַּלָּנִית

כַּלָּנִית הִיא פֶּרַח שָׂדֶה יָפֶה
שֶׁפּוֹרֵחַ בַּחֹרֶף.

La anémona es una linda flor silvestre que florece en invierno.

cuanto/os כַּמָּה

cama

כַּמָּה

גַּל שָׁאַל: "כַּמָּה גֻּלּוֹת יֵשׁ לְךָ?"
דּוֹרוֹן עָנָה: "יֵשׁ לִי שְׁמוֹנֶה גֻּלּוֹת."

Gal preguntó: "¿Cuántas bolitas tienes?
Dorón respondió: "Tengo ocho bolitas".

como כְּמוֹ

k(e)mó

כְּמוֹ

אֵלִי הִתְחַפֵּשׂ לְחַיָּל
וְנִרְאָה כְּמוֹ חַיָּל אֲמִתִּי.

Eli se disfrazó de soldado y se veía como un verdadero soldado.



casi **כִּמְעַט**
kimat כִּמְעַט

אָכַלְנוּ כִּמְעַט עוּגָה שְׁלֵמָה,
נִשְׁאֲרָה רַק חֲתִיכָה אַחַת.

Comimos casi toda la torta.
Quedó sólo un pedazo.

violín **כִּנּוֹר**
kinor כִּנּוֹר

לַכִּנּוֹר יֵשׁ אַרְבָּעָה מֵיתָרִים.

El violín tiene cuatro cuerdas.

ala **כָּנָף**
canaf כָּנָף

הַכָּנָף הִיא אֵבֶר בְּגוּף הָעוֹף.
הַצִּפּוֹר עָפָה בְּעֶזְרַת הַכְּנָפַיִם.

El ala es una parte del cuerpo de las aves. El pájaro vuela con ayuda de las alas.

silla **כִּסֵּא**
kisé כִּסֵּא

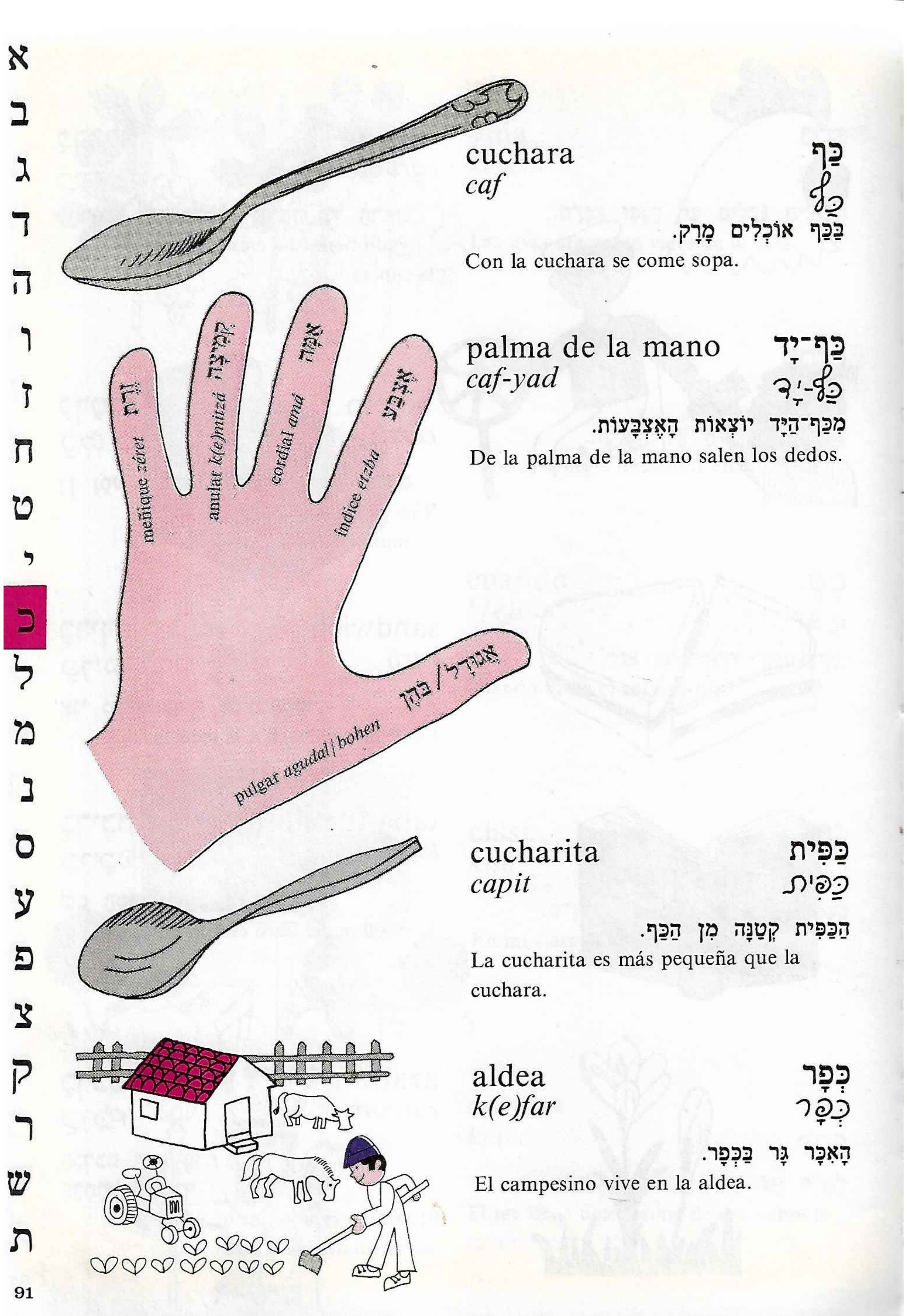
גָּד יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא כְּשֶׁהוּא מֵכִין שִׁעוּרִים.

Gad se sienta en una silla cuando prepara los deberes.

dinero **כֶּסֶף**
késef כֶּסֶף

אֲנִי מַחֲזִיק כֶּסֶף בָּאַרְנָק שֶׁלִּי.

Guardo dinero en mi billetera.



cuchara כַּף
caf כַּף

בַּכַּף אוֹכְלִים מָרָק.

Con la cuchara se come sopa.

palma de la mano כַּף־יָד
caf-yad כַּף־יָד

מִכַּף־הַיָּד יוֹצְאוֹת הָאֶצְבָּעוֹת.

De la palma de la mano salen los dedos.

cucharita כַּפִּית
capit כַּפִּית

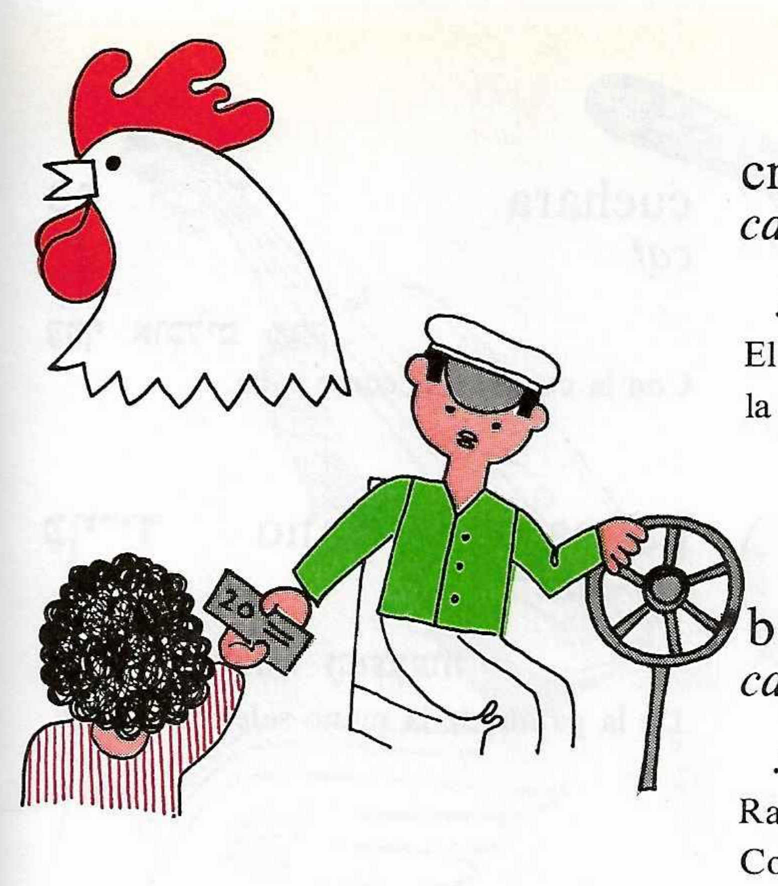
הַכַּפִּית קְטַנָּה מִן הַכַּף.

La cucharita es más pequeña que la cuchara.

aldea כְּפָר
k(e)far כְּפָר

הָאִכָּר גָּר בַּכְּפָר.

El campesino vive en la aldea.



cresta **כַּרְבֹּלֶת**

carbólet כַּרְבֹּלֶת

לַתַּרְנְגוֹל יֵשׁ כַּרְבֹּלֶת אֲדֻמָּה עַל הָרֹאשׁ.

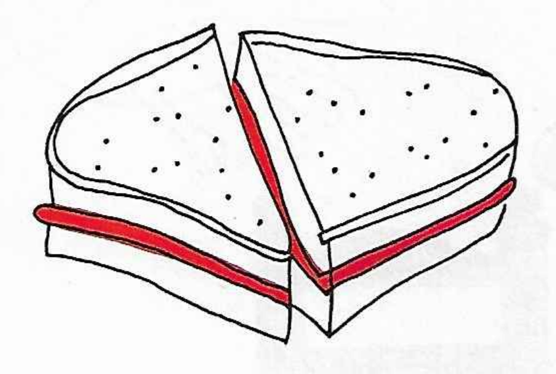
El gallo tiene una cresta roja en la cabeza.

boleto **כַּרְטִיס**

cartís כַּרְטִיס

רָן נָסַע בָּאוֹטוֹבּוּס. הוּא קָנָה כַּרְטִיס.

Ran viajó en autobús.
Compró un boleto.



sandwich **כָּרִיךְ**

carij כָּרִיךְ

אֲנִי מֵבִיא כָּרִיךְ לְבֵית־הַסֵּפֶר.

Llevo un sandwich a la escuela.

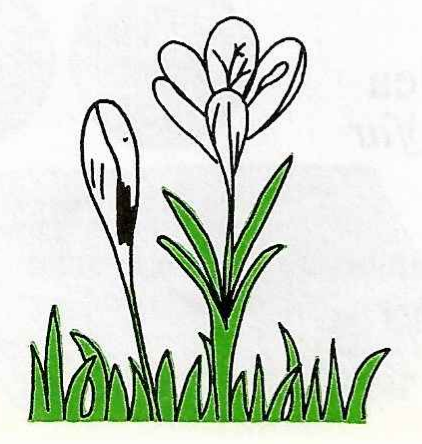


tapa (de libro) **כְּרִיכָה**

krijá כְּרִיכָה

שֵׁם הַסֵּפֶר כָּתוּב עַל הַכְּרִיכָה.

El nombre del libro está escrito en la tapa.

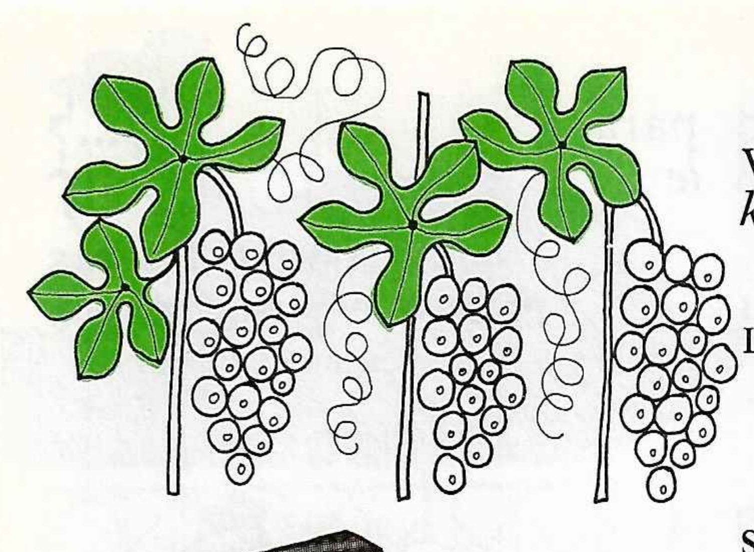


azafrán **כַּרְכֹּם**

carcom כַּרְכֹּם

הַכַּרְכֹּם הוּא פֶּרַח הַפּוֹרֵחַ בְּהַתְחָלַת הַחֹרֶף.

El azafrán es una flor que florece al comienzo del invierno.



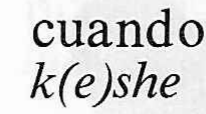
viña **כֶּרֶם**
kérem כֶּרֶם

הָעֲנָבִים גְּדֵלִים עַל הַגֶּפֶן בַּכֶּרֶם.
Las uvas crecen en vides de la viña.



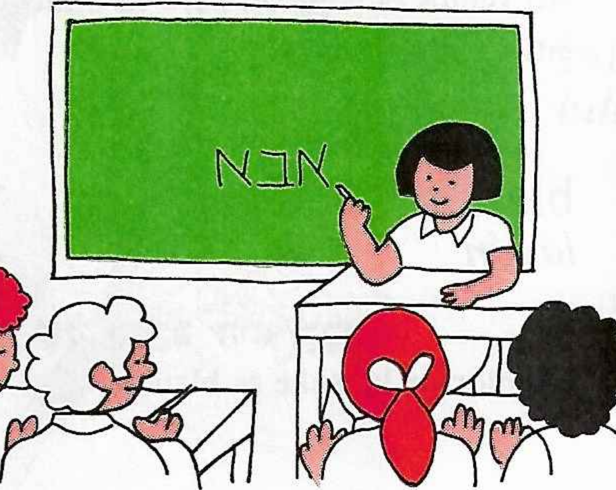
sillón **כֻּרְסָה**
cursá כֻּרְסָה

אַבָּא יָשַׁב לָנוּחַ עַל הַכֻּרְסָה.
Papá se sentó a descansar en el sillón.



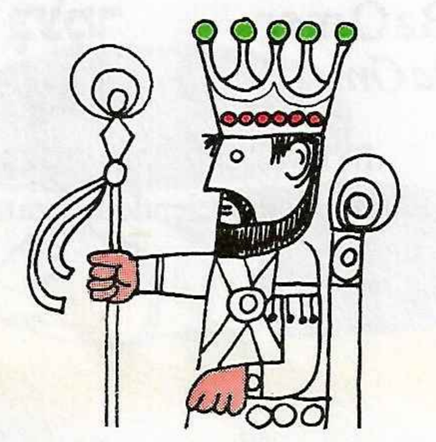
cuando **כְּשֶׁ...**
k(e)she כְּשֶׁ...

כְּשֶׁהַשֶּׁמֶשׁ זוֹרַחַת יֵשׁ אוֹר.
Cuando brilla el sol hay luz.



clase **כִּתָּה**
kitá כִּתָּה

בַּכִּתָּה שֶׁלִּי יֵשׁ עֶשְׂרִים תַּלְמִידִים.
En mi clase hay veinte alumnos.



corona **כֶּתֶר**
kéter כֶּתֶר

לַמֶּלֶךְ יֵשׁ כֶּתֶר זָהָב עַל הָרֹאשׁ.
El rey tiene una corona de oro sobre la cabeza.

לְ... para/a
לְ... *le*

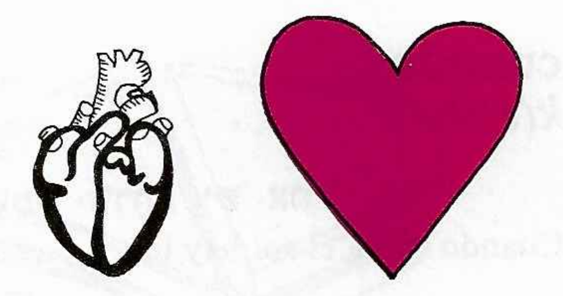
אִמָּא נָתְנָה סֻכָּרִיּוֹת:
אַחַת לְךָ, אַחַת לְדָנִי וְאַחַת לִי.

Mamá dio caramelos: uno a ti, uno a Dany y uno a mí.

לֹא no
לֹא *lo*

בְּיִשְׂרָאֵל לֹא יוֹרֵד גֶּשֶׁם בַּקַּיִץ וְלֹא קַר.

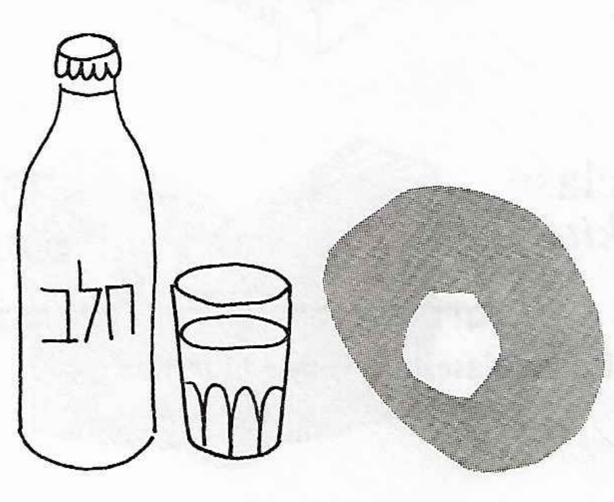
En Israel no llueve en verano y no hace frío.



לֵב corazón
לֵב *lev*

לֹא רוֹאִים אֶת הַלֵּב,
אֲבָל שׁוֹמְעִים אוֹתוֹ דוֹפֵק.

No vemos el corazón pero lo oímos latir.



לָבָן blanco
לָבָן *laván*

הַצֶּבַע שֶׁל הֶחָלָב הוּא לָבָן.

El color de la leche es blanco.

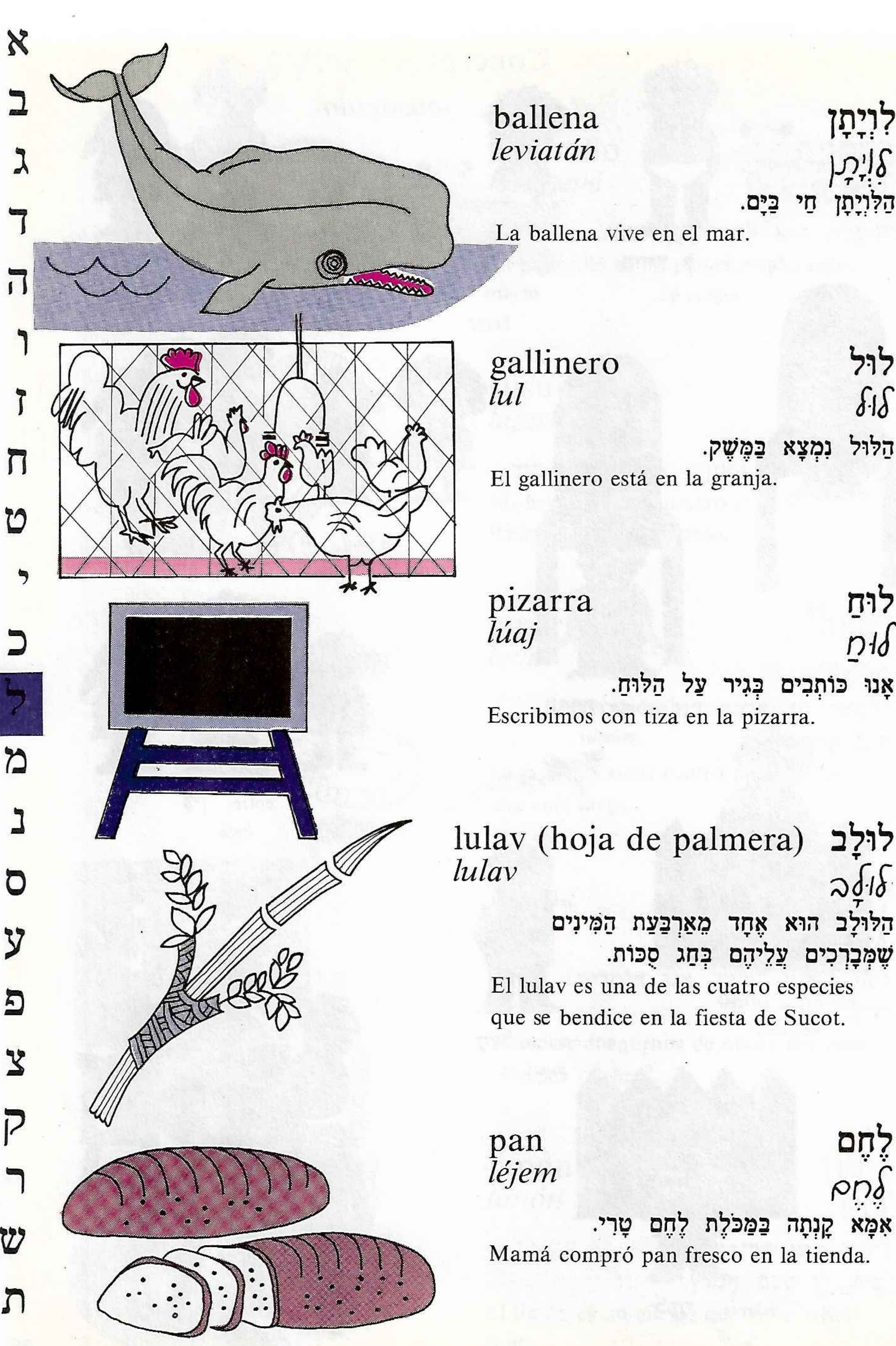


לַג בָּעֹמֶר Lag BaOmer
לַג בָּעֹמֶר *Lag BaOmer*

בְּלַג בָּעֹמֶר מַדְלִיקִים מְדוּרוֹת.

En Lag BaOmer se encienden fogatas.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



ballena **לִוְיָתָן**
leviatán לִוְיָתָן

הַלִּוְיָתָן חַי בַּיָּם.
La ballena vive en el mar.

gallinero **לוּל**
lul לוּל

הַלּוּל נִמְצָא בַּמֶּשֶׁק.
El gallinero está en la granja.

pizarra **לוּחַ**
lúaj לוּחַ

אָנוּ כּוֹתְבִים בְּגִיר עַל הַלּוּחַ.
Escribimos con tiza en la pizarra.

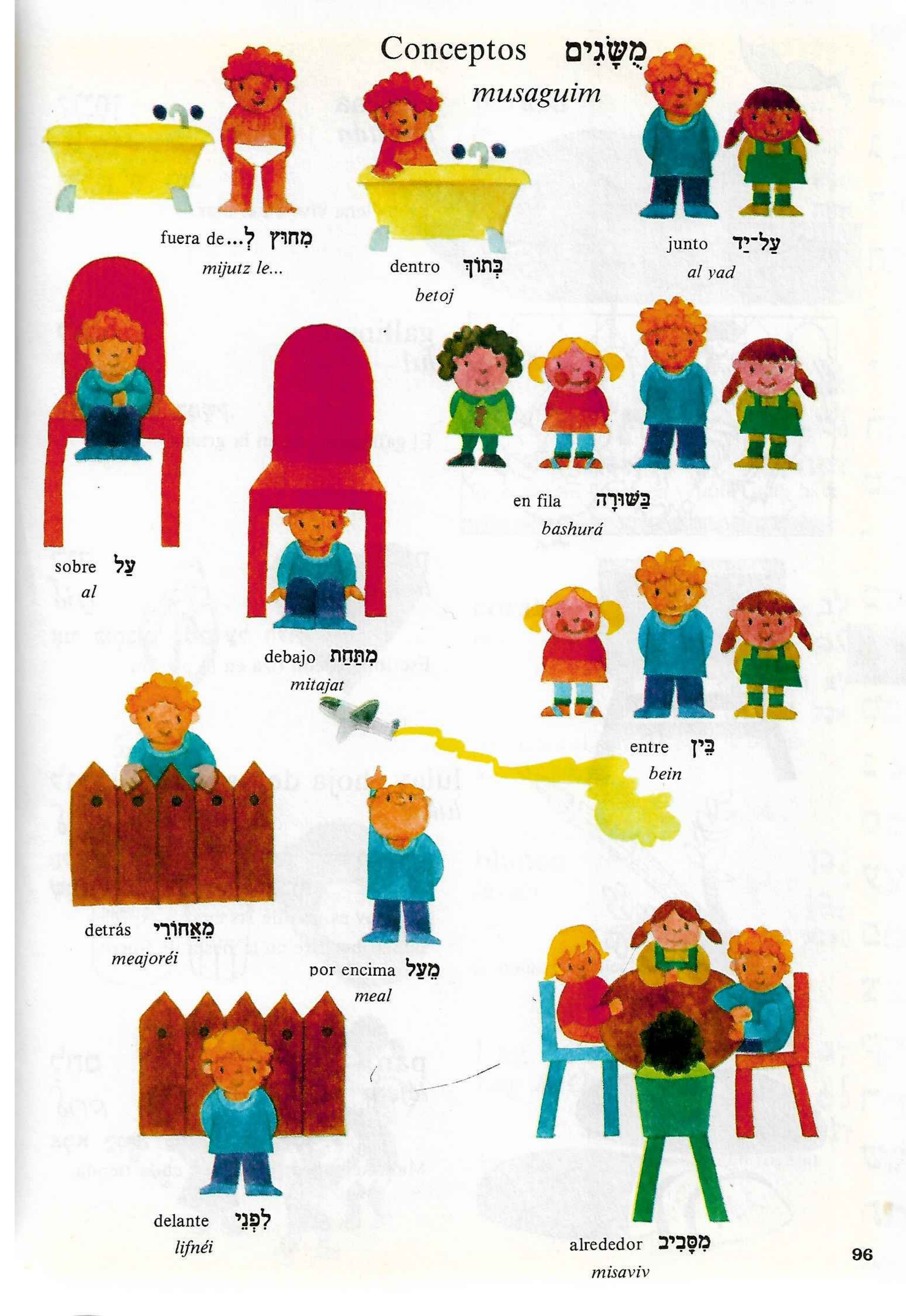
lulav (hoja de palmera) **לוּלָב**
lulav לוּלָב

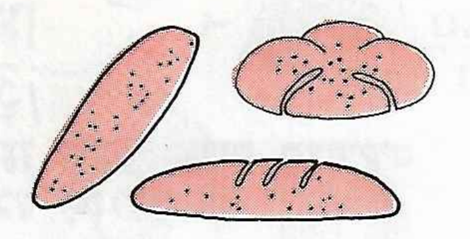
הַלּוּלָב הוּא אֶחָד מֵאַרְבַּעַת הַמִּינִים
שֶׁמְּבָרְכִים עֲלֵיהֶם בְּחַג סֻכּוֹת.
El lulav es una de las cuatro especies
que se bendice en la fiesta de Sucot.

pan **לֶחֶם**
léjem לֶחֶם

אִמָּא קָנְתָה בַּמַּכֹּלֶת לֶחֶם טָרִי.
Mamá compró pan fresco en la tienda.

Conceptos מֻשָּׂגִים
musaguim



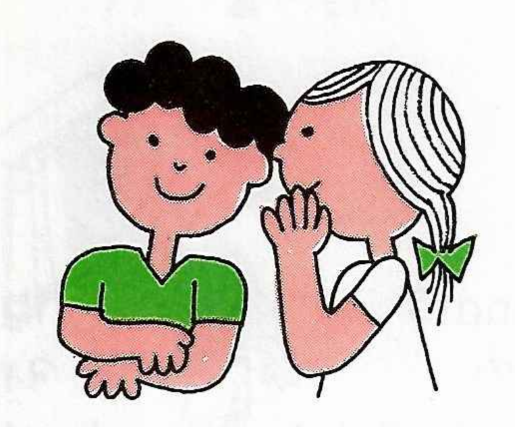


panecillo — **לַחְמָנִיָּה**

lajmaniá — לַחְמָנִיָּה

לַחְמָנִיָּה הִיא לֶחֶם קָטָן מְאֹד.

El panecillo es un pan muy pequeño.

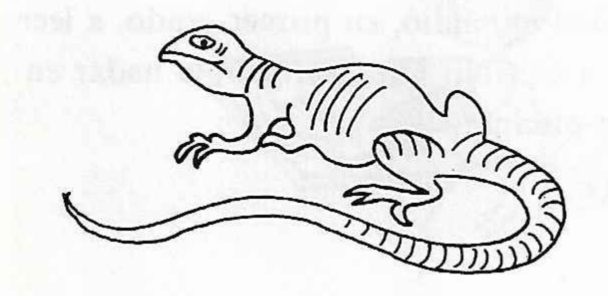


susurró — **לָחַשׁ**

lajash — לָחַשׁ

אָחִי לָחַשׁ לִי בָּאֹזֶן. רִנָּה לָחֲשָׁה סוֹד.

Mi hermano me susurró al oído.
Rina susurró un secreto.

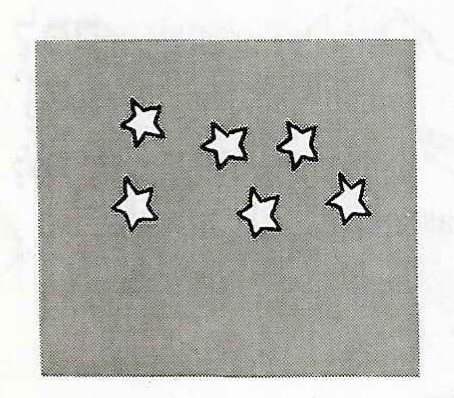


lagartija — **לְטָאָה**

letaá — לְטָאָה

לַלְּטָאָה יֵשׁ אַרְבַּע רַגְלַיִם קְצָרוֹת
וְזָנָב אָרֹךְ.

La lagartija tiene cuatro patas cortas y una cola larga.

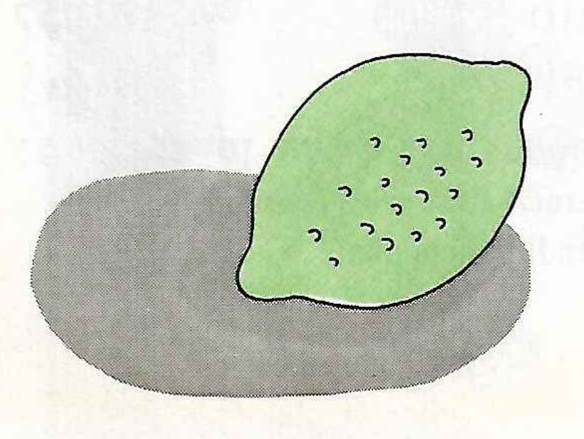


noche — **לַיְלָה**

laila — לַיְלָה

לִפְנֵי הַשֵּׁנָה בַּלַּיְלָה אָנוּ אוֹמְרִים:
"לַיְלָה טוֹב".

Antes de dormirnos de noche decimos: "Buenas noches".



limón — **לִימוֹן**

limón — לִימוֹן

לִימוֹן הוּא פְּרִי־הָדָר
שֶׁיֵּשׁ לוֹ טַעַם חָמוּץ.

El limón es un cítrico que tiene sabor ácido.

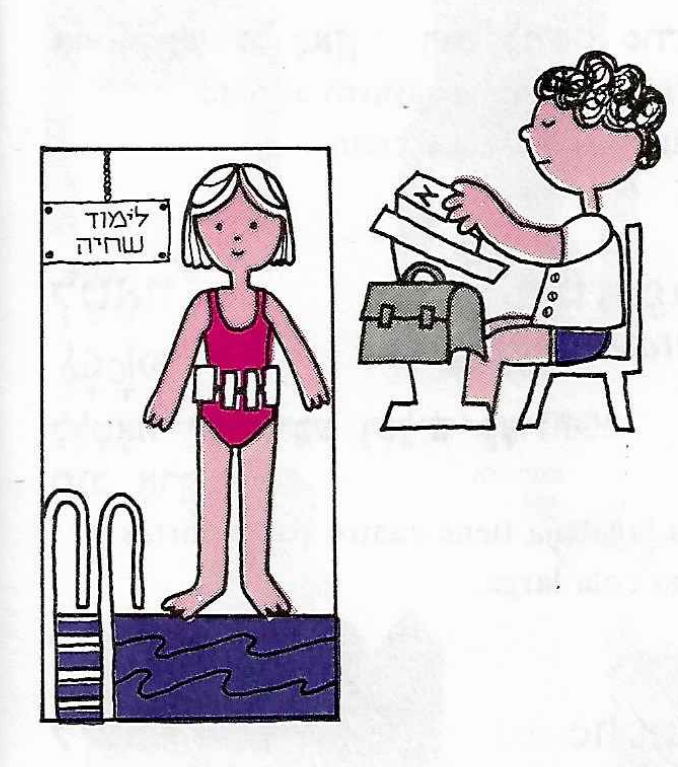


לֵיצָן payaso
leitzán

לֵיצָן

הַלֵּיצָן לוֹבֵשׁ בְּגָדִים מַצְחִיקִים,
וְצוֹבֵעַ אֶת הַפָּנִים.

El payaso viste ropa cómica y se pinta la cara.



לָמַד aprendió
lamad

לָמַד

אֶלְעָד לָמַד בְּכִתָּה א׳ - לִקְרֹא וְלִכְתֹּב.
עָפְרָה לָמְדָה לִשְׂחוֹת בַּבְּרֵכָה.

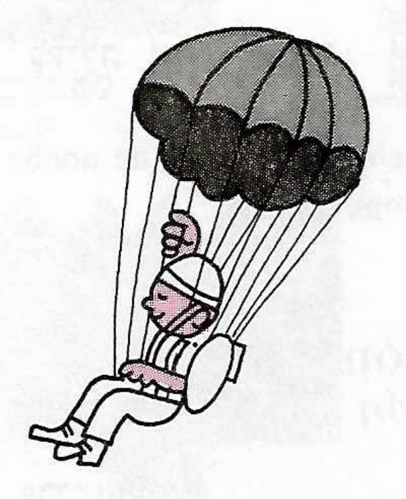
Elad aprendió, en primer grado, a leer y a escribir. Ofra aprendió a nadar en la piscina.

לָמָּה por qué
lama

לָמָּה

לָמָּה אֵחַרְתָּ לְבֵית־הַסֵּפֶר?

¿Por qué llegaste tarde a la escuela?



לְמַטָּה abajo
lemata

לְמַטָּה

הַצַּנְחָן קָפַץ מִן הַמָּטוֹס וְצָנַח לְמַטָּה.

El paracaidista saltó del avión y descendió hacia abajo.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



לְמַעְלָה arriba
lemala
לְמַעְלָה

שָׁמַעְתִּי אֲוִירוֹן וְהִסְתַּכַּלְתִּי לְמַעְלָה.
Oí un avión y miré hacia arriba.

לָקַח tomó
lakaj
לָקַח

אוּרִי לָקַח סֵפֶר מִן הָאָרוֹן.
Uri tomó un libro del armario.

לָשׁ amasó
lash
לָשׁ

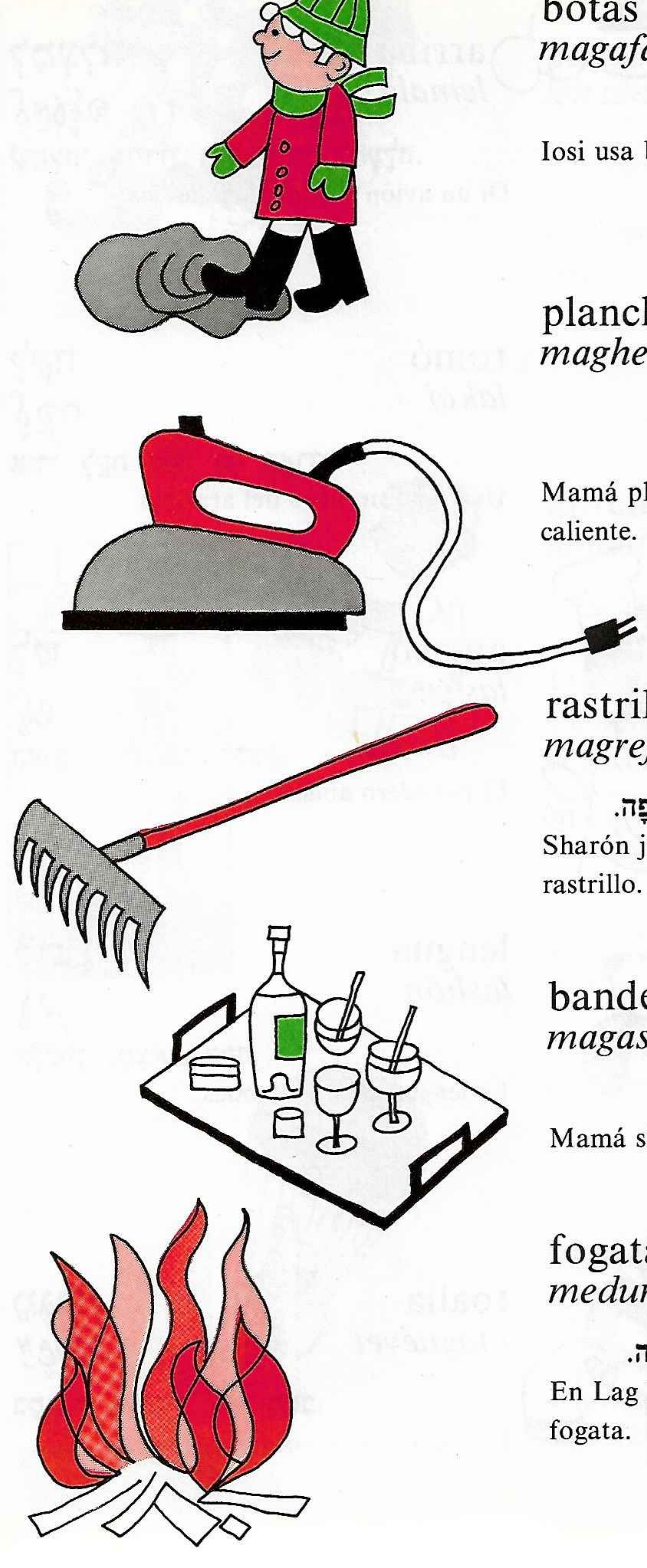
הָאוֹפֶה לָשׁ אֶת הַבָּצֵק.
El panadero amasó la masa.

לָשׁוֹן lengua
lashón
לָשׁוֹן

הַלָּשׁוֹן נִמְצֵאת בַּפֶּה.
La lengua está en la boca.

מַגֶּבֶת toalla
maguévet
מַגֶּבֶת

בְּמַגֶּבֶת מְנַגְּבִים גּוּף רָטֹב.
Con la toalla se seca el cuerpo mojado.



botas — **מַגָּפַיִם**

magafáyim — מַגָּפַיִם

יוֹסִי נוֹעֵל מַגָּפַיִם בַּחֹרֶף.

Iosi usa botas en el invierno.

plancha — **מַגְהֵץ**

maghetz — מַגְהֵץ

אִמָּא מְגַהֶצֶת אֶת הַחֻלְצָה שֶׁלִּי בְּמַגְהֵץ חַם.

Mamá plancha mi camisa con la plancha caliente.

rastrillo — **מַגְרֵפָה**

magrefá — מַגְרֵפָה

שָׁרוֹן אָסְפָה עָלִים יְבֵשִׁים בְּמַגְרֵפָה.

Sharón juntó las hojas secas con el rastrillo.

bandeja — **מַגָּשׁ**

magash — מַגָּשׁ

אִמָּא הִגִּישָׁה שְׁתִיָּה עַל מַגָּשׁ.

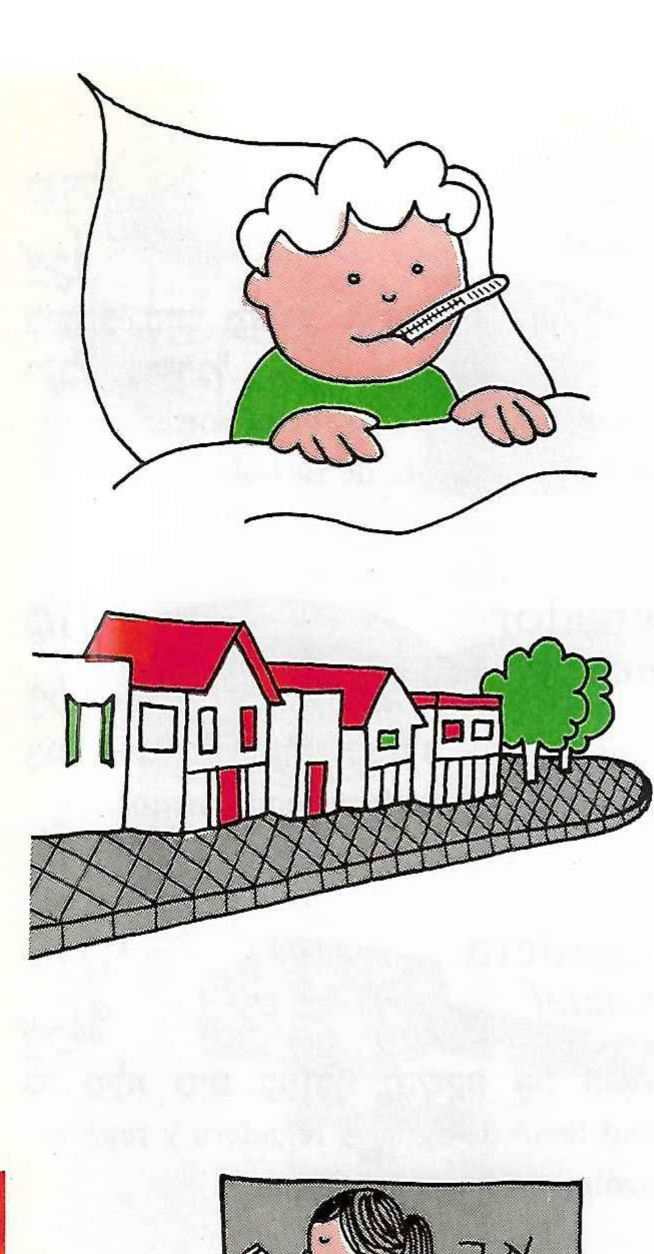
Mamá sirvió bebidas en una bandeja.

fogata — **מְדוּרָה**

medurá — מְדוּרָה

בְּלַג בָּעֹמֶר הִדְלַקְנוּ מְדוּרָה גְּדוֹלָה.

En Lag BaOmer encendimos una gran fogata.



termómetro — מַדְחֹם
madjom — מַדְחֹם

כְּשֶׁאֲנִי חוֹלֶה אֲנִי מוֹדֵד
אֶת הַחֹם בְּמַדְחֹם.

Cuando estoy enfermo me mido la fiebre con un termómetro.

acera — מִדְרָכָה
midrajá — מִדְרָכָה

הַמִּדְרָכָה נִמְצֵאת בִּשְׁנֵי הַצְּדָדִים
שֶׁל הַכְּבִישׁ.

La acera se encuentra a ambos lados de la calle.

qué — מַה
ma — מַה

מָה אַתְּ עוֹשָׂה? אֲנִי קוֹרֵאת סֵפֶר.

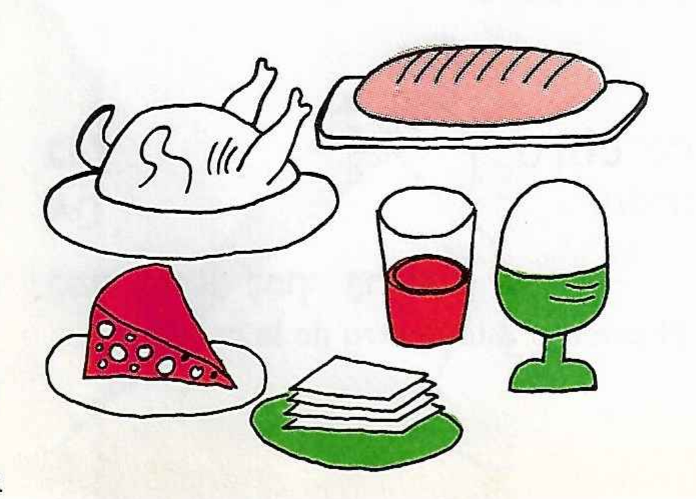
¿Qué haces?
Estoy leyendo un libro.



profesora/maestra — מוֹרָה
morá — מוֹרָה

יֵשׁ לִי מוֹרָה טוֹבָה מְאֹד.

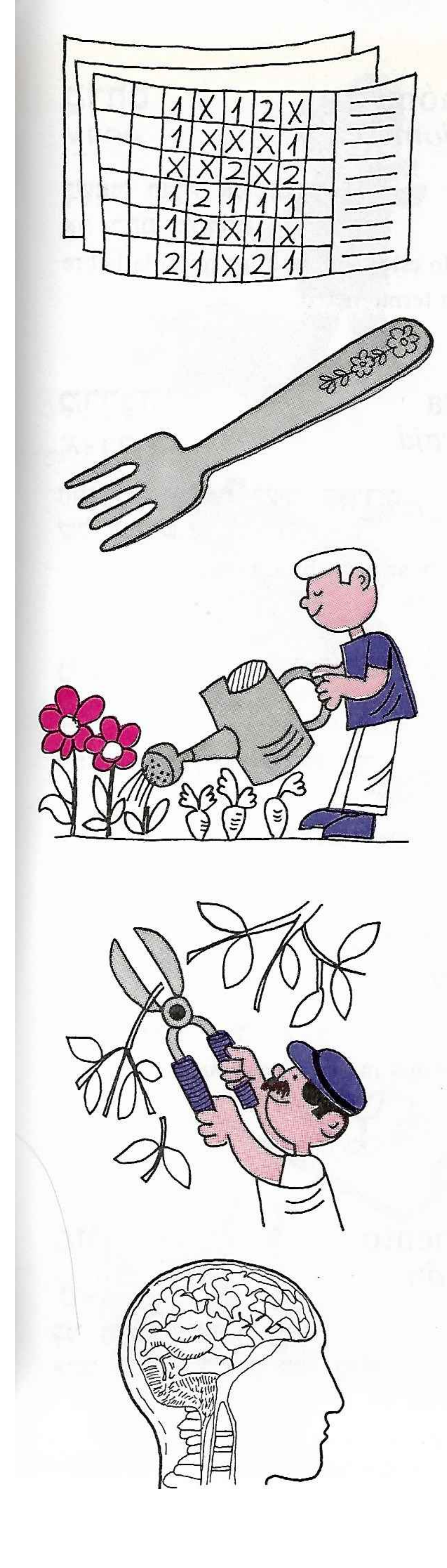
Tengo una maestra muy buena.



alimento — מָזוֹן
mazón — מָזוֹן

בְּנֵי אָדָם, חַיּוֹת וּצְמָחִים
אֵינָם יְכוֹלִים לִחְיוֹת בְּלִי מָזוֹן.

La gente, los animales y las plantas no pueden vivir sin alimento.



suerte — מַזָּל
mazal

מַזָּל

לְיַעֲקֹב הָיָה מַזָּל; הוּא זָכָה בַּהַגְרָלָה וְקִבֵּל כַּדּוּרֶגֶל.

Iaacov tuvo suerte, ganó el sorteo y recibió una pelota de fútbol.

tenedor — מַזְלֵג
mazleg

מַזְלֵג

אָנוּ אוֹכְלִים יְרָקוֹת בְּמַזְלֵג.

Comemos las verduras con tenedor.

regadera — מַזְלֵף
mazlef

מַזְלֵף

גָּד מִלֵּא מַיִם בַּמַּזְלֵף וְהִשְׁקָה אֶת הַגִּנָּה.

Gad llenó de agua la regadera y regó el jardín.

podadera — מַזְמֵרָה
mazmerá

מַזְמֵרָה

הַגַּנָּן קָצַץ אֶת הָעֲנָפִים הַיְבֵשִׁים בְּמַזְמֵרָה.

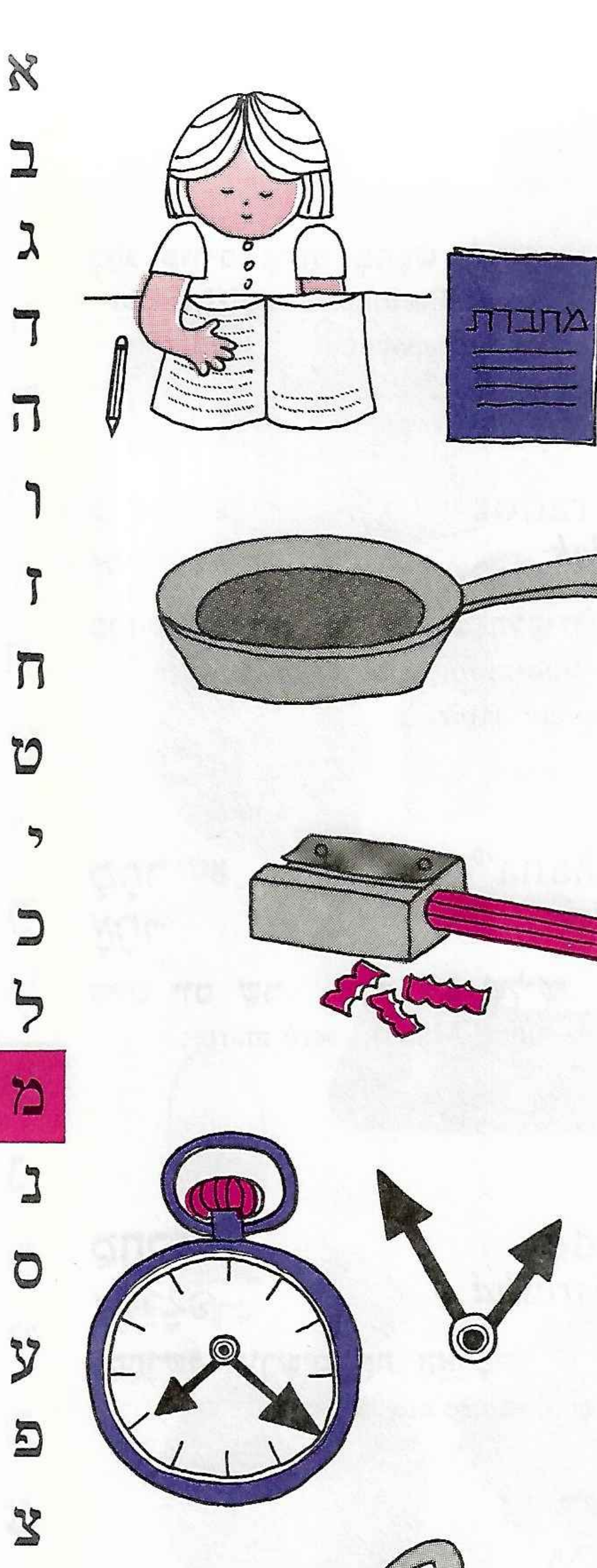
El jardinero cortó las ramas secas con una podadera.

cerebro — מֹחַ
móaj

מֹחַ

הַמֹּחַ נִמְצָא בְּתוֹךְ הָרֹאשׁ.

El cerebro está dentro de la cabeza.



cuaderno **מַחְבֶּרֶת**
majbéret מַחְבֶּרֶת

תָּמָר כָּתְבָה בַּמַּחְבֶּרֶת שֶׁלָּהּ.
Tamar escribió en su cuaderno.

sartén **מַחֲבַת**
majavat מַחֲבַת

לַמַּחֲבַת יֵשׁ יָדִית אֲרֻכָּה.
La sartén tiene un mango largo.

sacapuntas **מְחַדֵּד**
mejaded מְחַדֵּד

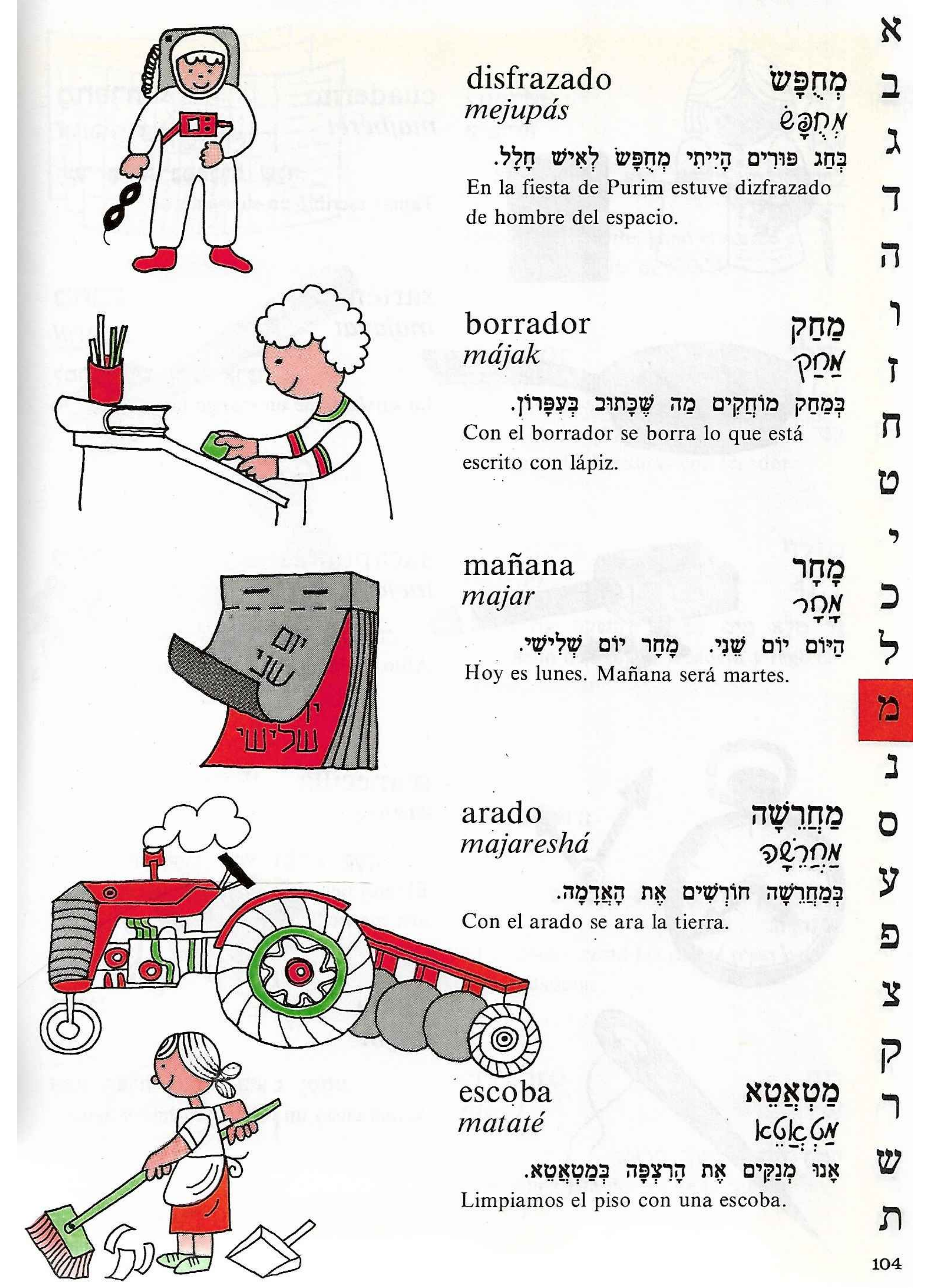
אֲנִי מְחַדֵּד אֶת הָעִפָּרוֹן שֶׁלִּי בִּמְחַדֵּד.
Afilo mi lápiz con el sacapuntas.

manecilla **מָחוֹג**
majog מָחוֹג

בְּשָׁעוֹן יֵשׁ מָחוֹג גָּדוֹל וּמָחוֹג קָטָן.
El reloj tiene una manecilla grande y una manecilla pequeña.

aguja **מַחַט**
májat מַחַט

אִמָּא תָּפְרָה כַּפְתּוֹר בְּחוּט וָמַחַט.
Mamá cosió un botón con hilo y aguja.



disfrazado מְחֻפָּשׂ
mejupás מְחֻפָּשׂ

בְּחַג פּוּרִים הָיִיתִי מְחֻפָּשׂ לְאִישׁ חָלָל.
En la fiesta de Purim estuve dizfrazado de hombre del espacio.

borrador מַחַק
májak מַחַק

בְּמַחַק מוֹחֲקִים מַה שֶּׁכָּתוּב בְּעִפָּרוֹן.
Con el borrador se borra lo que está escrito con lápiz.

mañana מָחָר
majar מָחָר

הַיּוֹם יוֹם שֵׁנִי. מָחָר יוֹם שְׁלִישִׁי.
Hoy es lunes. Mañana será martes.

arado מַחֲרֵשָׁה
majareshá מַחֲרֵשָׁה

בְּמַחֲרֵשָׁה חוֹרְשִׁים אֶת הָאֲדָמָה.
Con el arado se ara la tierra.

escoba מַטְאֲטֵא
matatế מַטְאֲטֵא

אָנוּ מְנַקִּים אֶת הָרִצְפָּה בְּמַטְאֲטֵא.
Limpiamos el piso con una escoba.

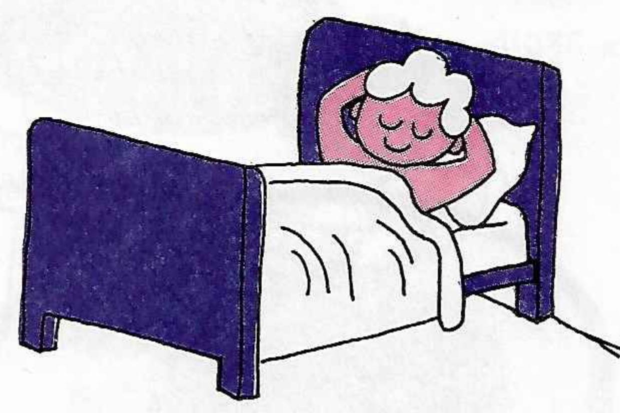
א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת


Comida (מָזוֹן) אֹכֶל
ójel (mazón)
pollo עוֹף
of
torta עוּגָה
ugá
salada de verduras
salat yerakot
manteca חֶמְאָה
jemá
pan לֶחֶם
léjem
lechuga חַסָּה
jasa
nuez אֱגוֹז
egoz
queso גְּבִינָה
g(ue)viná
pescado דָּג
dag
קְצִיצוֹת
albóndigas
k(e)tzitzot
huevo בֵּיצָה
beitzá
carne בָּשָׂר
basar
repollo כְּרוּב
kruv
בטנים
שעועית
helado גְּלִידָה
glida
galletas עוּגִיּוֹת
uguiot
שְׁעוּעִית
frijoles
sheuit
maní בָּטְנִים
botnim
חומוס
garbanzo
jumus



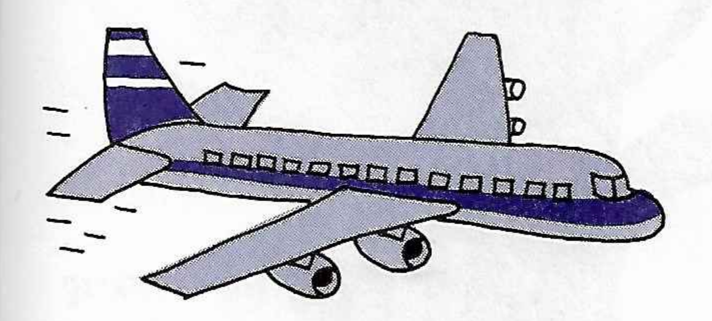
cocina — **מִטְבָּח**
mitbaj — מִטְבָּח

אִמָּא מְבַשֶּׁלֶת בַּמִּטְבָּח.
Mamá cocina en la cocina.



cama — **מִטָּה**
mitá — מִטָּה

עַל מִטָּה שׁוֹכְבִים לָנוּחַ אוֹ לִישׁוֹן.
En la cama uno se acuesta a descansar o a dormir.



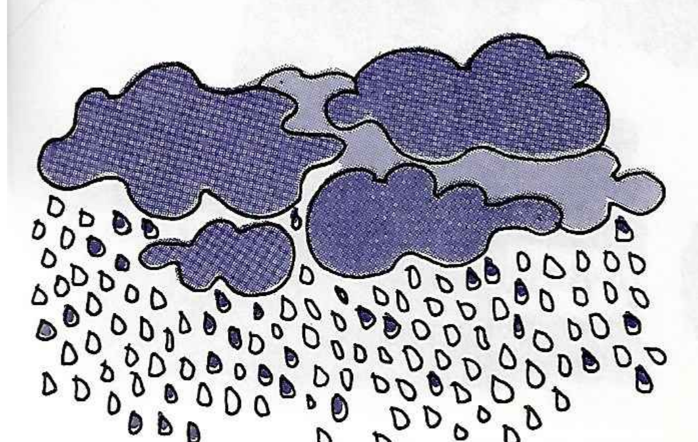
avión — **מָטוֹס**
matós — מָטוֹס

טַסְתִּי בְּמָטוֹס מֵאָמֶרִיקָה לְיִשְׂרָאֵל.
Volé en avión de América a Israel.



paño — **מַטְלִית**
matlit — מַטְלִית

הַנֶּהָג נִגֵּב אֶת חַלּוֹן הַמְּכוֹנִית בְּמַטְלִית.
El chofer limpió la ventana del auto con un paño.



chaparrón — **מָטָר**
matar — מָטָר

מָטָר הוּא גֶּשֶׁם חָזָק.
El chaparrón es una lluvia fuerte.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל **מ** נ ס ע פ צ ק ר ש ת

א
ב
ג
ד
ה
ו
ז
ח
ט
י
כ
ל
מ
נ
ס
ע
פ
צ
ק
ר
ש
ת



paraguas מִטְרִיָּה
mitriá מִטְרִיָּה

דָּוִד פָּתַח אֶת הַמִּטְרִיָּה כְּדֵי לֹא לְהֵרָטֵב.
David abrió el paraguas para no mojarse.

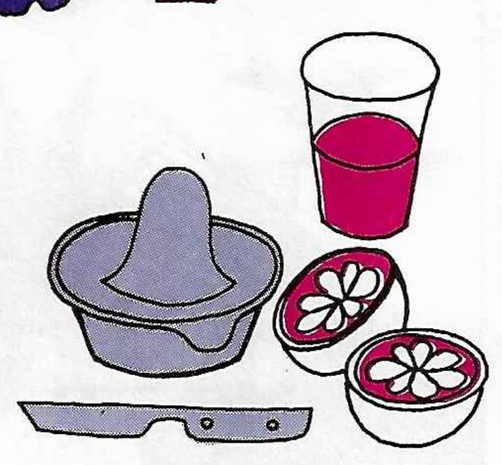
quien מִי
mi מִי

מִי שָׁם? אַף אֶחָד.
מִי רוֹצֶה גְּלִידָה? אֲנִי.
¿Quién está ahí? Nadie.
¿Quién quiere un helado? Yo.



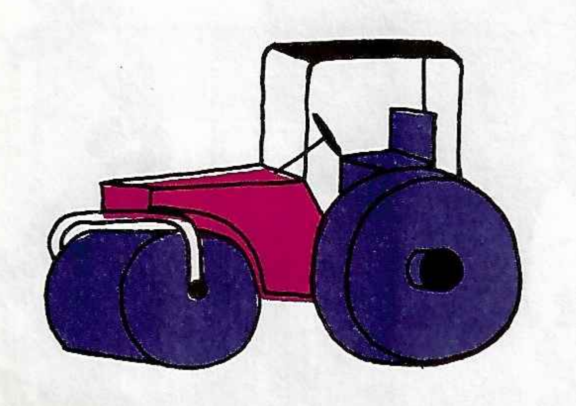
agua מַיִם
máyim מַיִם

הַיֶּלֶד שָׁתָה מַיִם מִן הַבֶּרֶז.
El niño bebió agua de la canilla.



jugo מִיץ
mitz מִיץ

אִמָּא הֵכִינָה לִי כּוֹס מִיץ.
Mamá me preparó un vaso de jugo.

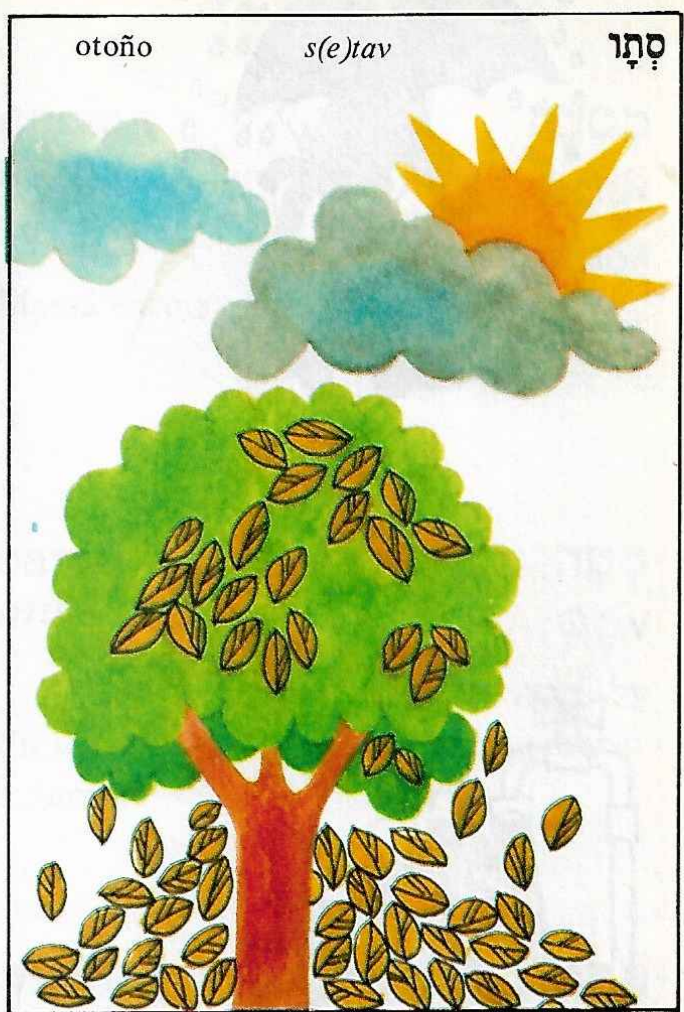


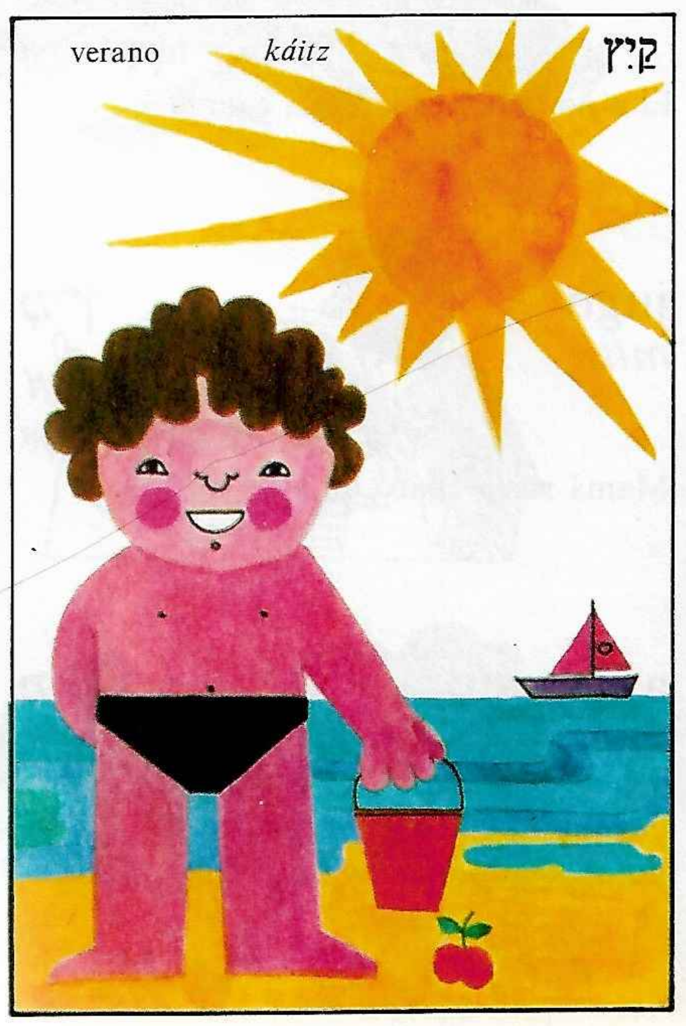
aplanadora מַכְבֵּשׁ
majbesh מַכְבֵּשׁ

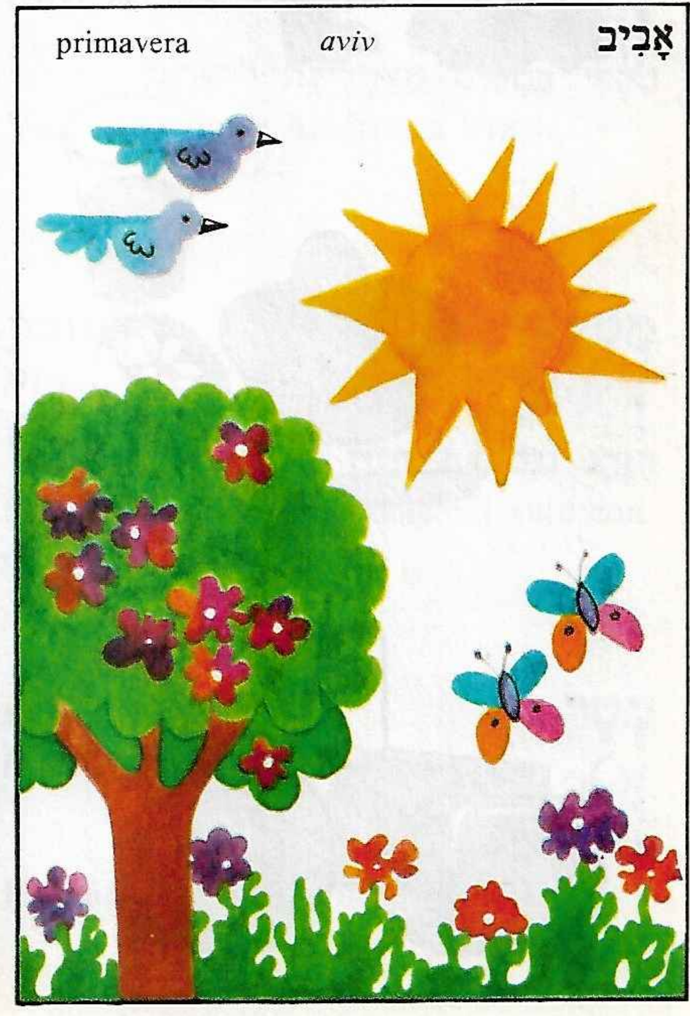
הַמַּכְבֵּשׁ מְיַשֵּׁר אֶת הַכְּבִישׁ הֶחָדָשׁ.
La aplanadora endereza la nueva calle.

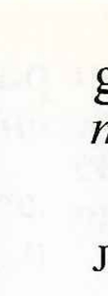
Estaciones del año *onot hashaná* עוֹנוֹת הַשָּׁנָה


invierno *jóref* חֹרֶף


otoño *s(e)tav* סְתָו


verano *káitz* קַיִץ


primavera *aviv* אָבִיב

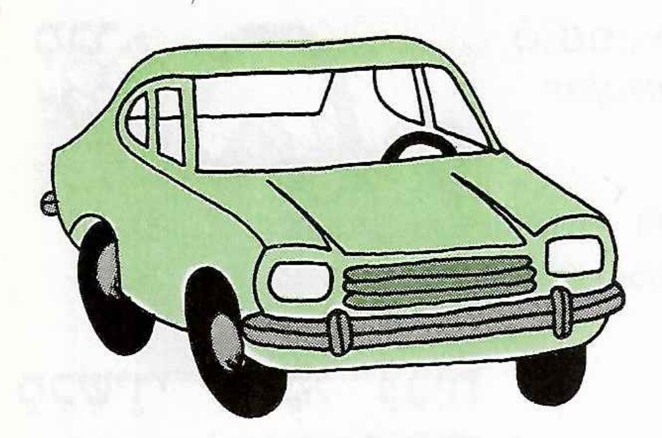



golpe — **מַכָּה**

macá — מַכָּה

חָנָן קִבֵּל מַכָּה בַּמֵּצַח.

Janán recibió un golpe en la frente.



auto — **מְכוֹנִית**

mejonit — מְכוֹנִית

אַבָּא קָנָה מְכוֹנִית יְרֻקָּה.

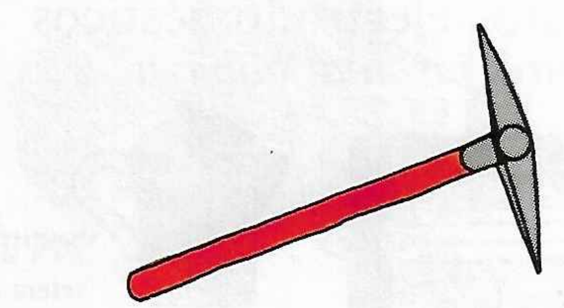
Papá compró un auto verde.

pico — **מַכּוֹשׁ**

macosh — מַכּוֹשׁ

בְּמַכּוֹשׁ אֶפְשָׁר לְהוֹצִיא סְלָעִים וַאֲבָנִים.

Con el pico se puede sacar rocas y piedras.





pincel — **מִכְחוֹל**

micjol — מִכְחוֹל

טָבַלְתִּי אֶת הַמִּכְחוֹל בְּצֶבַע וְצִיַּרְתִּי.

Sumergí el pincel en la pintura y pinté.



tienda/almacén — **מַכֹּלֶת**

macólet — מַכֹּלֶת

בַּחֲנוּת מַכֹּלֶת קוֹנִים: לֶחֶם, זֵיתִים, שֶׁמֶן, גְּבִינָה וְעוֹד.

En la tienda se compra pan, aceitunas, aceite, queso, etc.



pantalones — מִכְנָסַיִם
mijnasáyim — מִכְנָסַיִם

יֵשׁ מִכְנָסַיִם אֲרֻכִּים וְיֵשׁ מִכְנָסַיִם קְצָרִים.
Hay pantalones largos y hay pantalones cortos.

vendió — מָכַר
majar — מָכַר

הַמּוֹכֵר בַּחֲנוּת מָכַר לִי סֵפֶר.
El vendedor de la tienda me vendió un libro.

מַכְשִׁירֵי חַשְׁמַל בַּבַּיִת
Aparatos electrodomésticos
majshiréi jashmal babáyit

מַגְהֵץ plancha *maghetz*

קֻמְקוּם־חַשְׁמַלִּי tetera eléctrica *kumkum jashmalí*

radio *radio* רַדְיוֹ

televisor *televizia* טֶלֶוִיזְיָה

מְכוֹנַת־תְּפִירָה máquina de coser *mejonat t(e)firá*

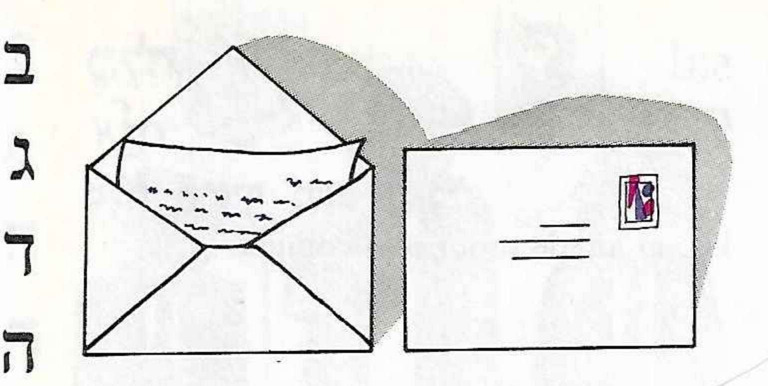
batidora *mearbel* מְעַרְבֵּל

refrigerador *makrer* מַקְרֵר

horno תַּנּוּר־בִּשּׁוּל *tanur bishul*

מְכוֹנַת־כְּבִיסָה lavadora *mejonat k(e)visá*

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



carta — מִכְתָּב

mijtav — מִכְתָּב

שָׁלַחְתִּי מִכְתָּב לְאָחִי בַּצָּבָא.

Mandé una carta a mi hermano que está en el ejército.

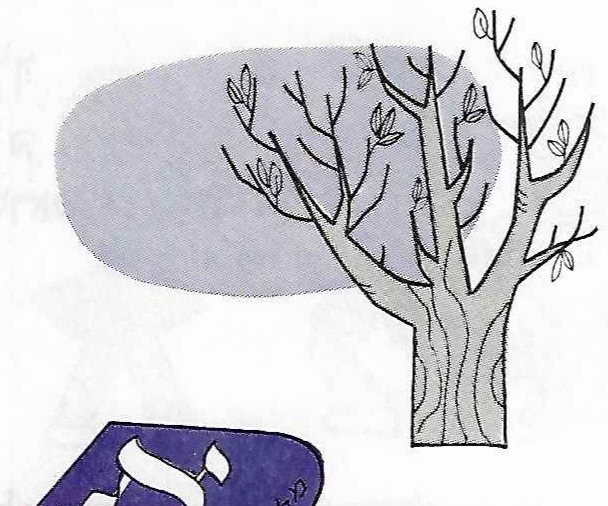


lleno — מָלֵא

malé — מָלֵא

הַסַּל מָלֵא פֵּרוֹת.

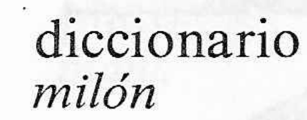
El cesto está lleno de frutas.



brota — מְלַבְלֵב

melavlev — מְלַבְלֵב

El árbol está brotando. — הָעֵץ מְלַבְלֵב.



diccionario — מִלּוֹן

milón — מִלּוֹן

הַמִּלִּים שֶׁבַּמִּלּוֹן מְסֻדָּרוֹת לְפִי הָאָלֶפְבֵּית.

Las palabras en el diccionario están ordenadas alfabéticamente.

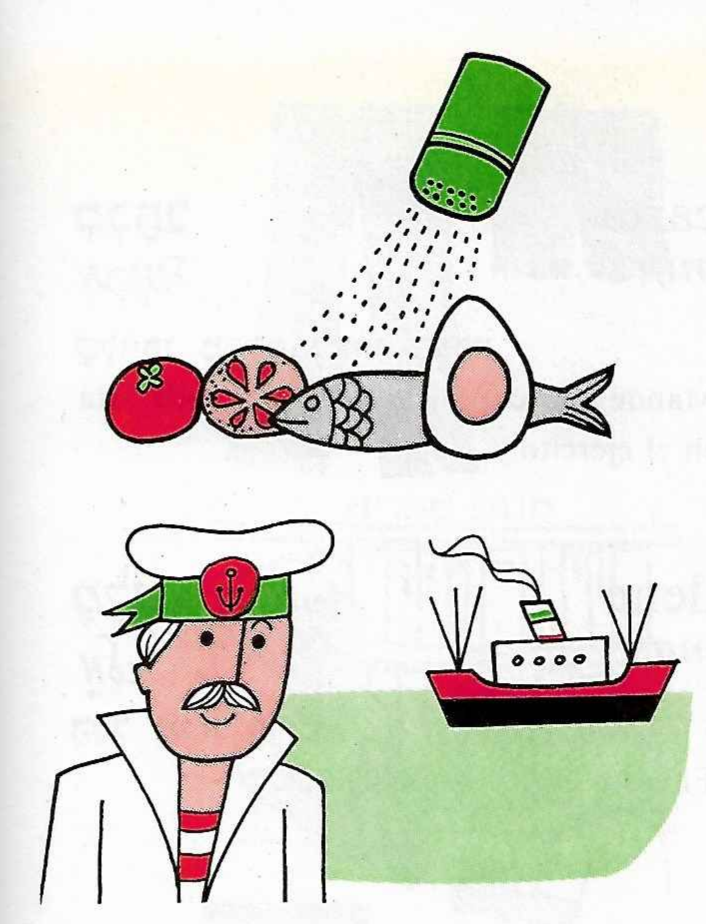


perrera — מְלוּנָה

meluná — מְלוּנָה

הַכֶּלֶב גָּר בַּמְּלוּנָה שֶׁלּוֹ.

El perro vive en su perrera.

sal מֶלַח
mélaj מֶלַח

מֶלַח מוֹסִיף טַעַם לָאֹכֶל.
La sal añade sabor a la comida.

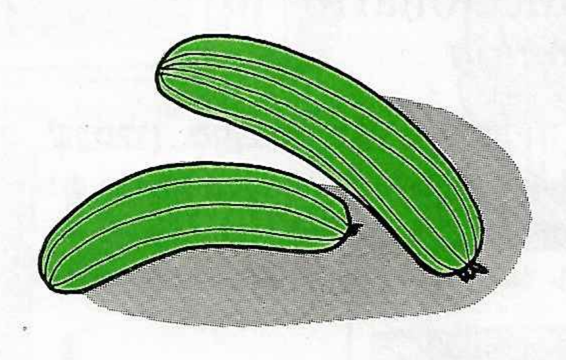


marinero מַלָּח
malaj מַלָּח

הַמַּלָּח מְנַקֶּה אֶת הָאֳנִיָּה וּמְטַפֵּל בָּהּ.
El marinero limpia el barco y lo cuida.

rey מֶלֶךְ
mélej מֶלֶךְ

בְּיִשְׂרָאֵל אֵין מֶלֶךְ וְאֵין מַלְכָּה.
En Israel no hay ni rey ni reina.



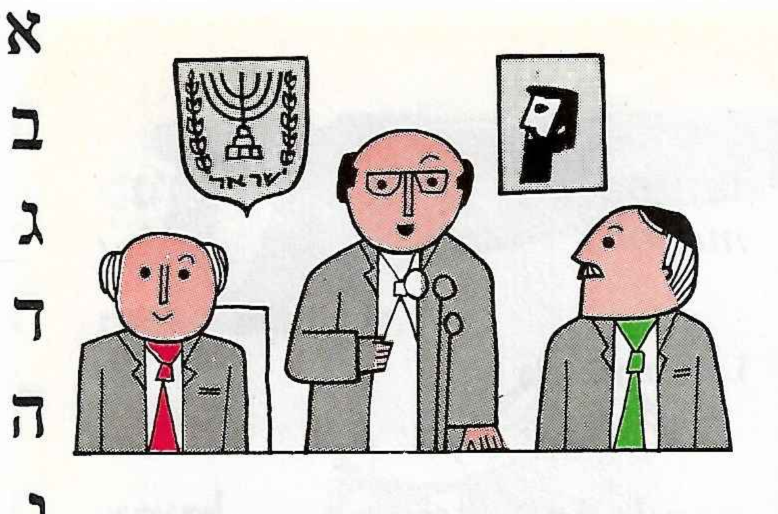
pepino מְלָפְפוֹן
melafefón מְלָפְפוֹן

מְלָפְפוֹן הוּא יָרָק יָרֹק שֶׁמְּגַדְּלִים בַּגִּנָּה.
El pepino es una verdura verde que crece en la huerta.



irrigador מַמְטֵרָה
mamterá מַמְטֵרָה

הַמַּמְטֵרָה מַשְׁקָה אֶת הַגִּנָּה.
El irrigador riega el jardín.



gobierno **מֶמְשָׁלָה**
memshalá מֶמְשָׁלָה

הָאֲנָשִׁים בַּמֶּמְשָׁלָה נִקְרָאִים שָׂרִים.
Los miembros del gobierno se llaman ministros.



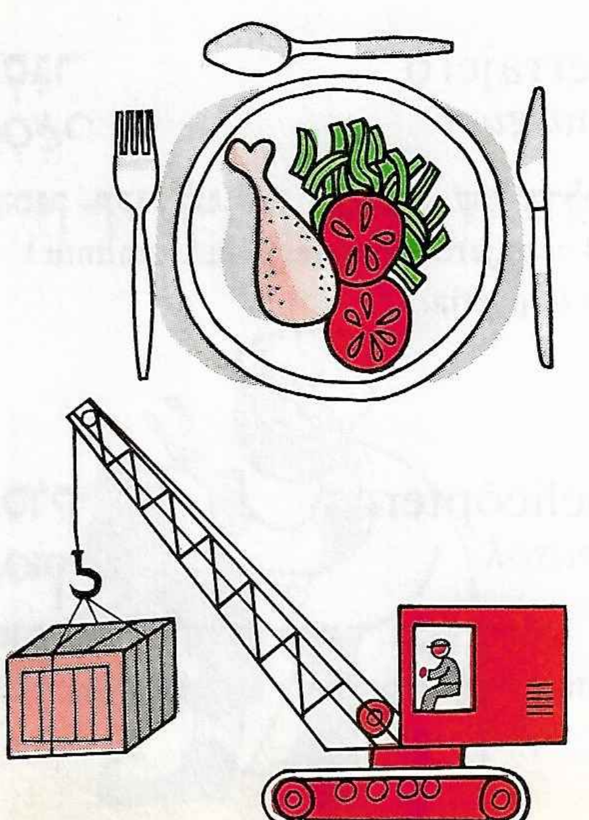
dulce **מַמְתָּק**
mamtak מַמְתָּק

סֻכָּרִיָּה הִיא מַמְתָּק.
גַּם שׁוֹקוֹלָדָה הִיא מַמְתָּק.
Un caramelo es un dulce. También el chocolate es un dulce.



melodía **מַנְגִּינָה**
manguiná מַנְגִּינָה

לַשִּׁיר שֶׁשָּׁרִים יֵשׁ מִלִּים וְיֵשׁ מַנְגִּינָה.
Una canción que se canta tiene letra y melodía.



plato **מָנָה**
maná מָנָה

אִמָּא הִגִּישָׁה בַּאֲרוּחַת הַצָּהֳרַיִם
שָׁלֹשׁ מָנוֹת:
מָנָה רִאשׁוֹנָה, מָנָה עִקָּרִית וּמָנָה אַחֲרוֹנָה.
Mamá sirvió para el almuerzo
tres platos:
entrada, plato fuerte y postre.

grúa **מָנוֹף**
manof מָנוֹף

הַפּוֹעֵל מַעֲלֶה אֶת הָאַרְגָּז בְּמָנוֹף.
El obrero sube el cajón con la grúa.

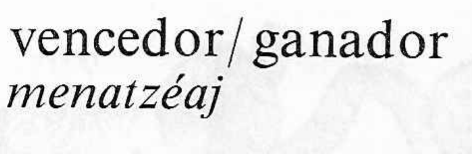


lámpara **מְנוֹרָה**
menorá מְנוֹרָה

הַמְּנוֹרָה נוֹתֶנֶת אוֹר.
La lámpara da luz.

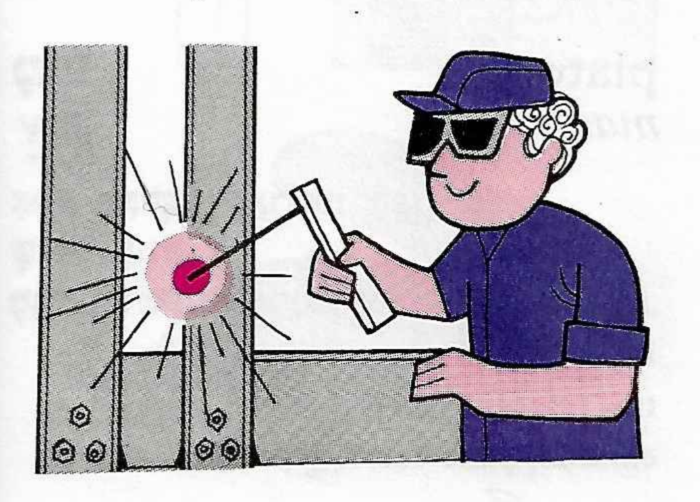
candado **מַנְעוּל**
manul מַנְעוּל

הָאוֹפַנַּיִם שֶׁל עֲדִי נְעוּלִים בְּמַנְעוּל.
La bicicleta de Adí está cerrada con candado.



vencedor/ganador **מְנַצֵּחַ**
menatzéaj מְנַצֵּחַ

אָחִי מְנַצֵּחַ בְּמִשְׂחָקִים.
אֶסְתֵּר הָיְתָה הַמְּנַצַּחַת בְּתַחֲרוּת הָרִיצָה.
Mi hermano es el vencedor de los juegos. Ester fue la vencedora de la carrera.



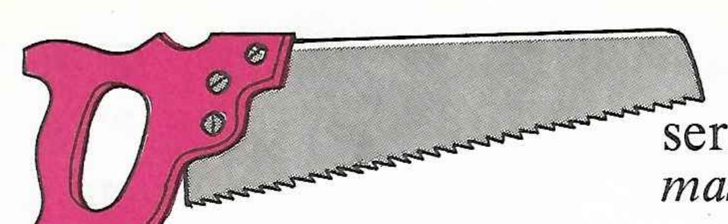
cerrajero **מַסְגֵּר**
masguer מַסְגֵּר

הַמַּסְגֵּר תִּקֵּן לָנוּ אֶת הַמַּנְעוּל שֶׁל הַדֶּלֶת.
El cerrajero nos arregló la cerradura de la puerta.



helicóptero **מַסּוֹק**
masok מַסּוֹק

מַסּוֹק יָכוֹל לִנְחוֹת כִּמְעַט בְּכָל מָקוֹם.
Un helicóptero puede aterrizar en casi cualquier lugar.



serrucho — מסור

masor — מסור

הנגר נסר קרש במסור.

El carpintero cortó la tabla con el serrucho.

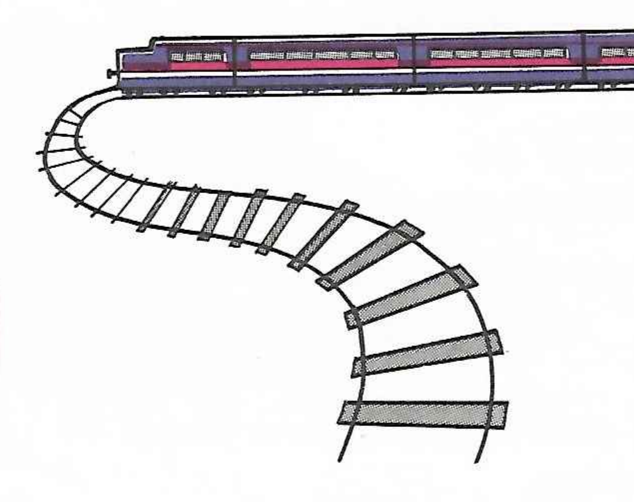


máscara — מסכה

masejá — מסכה

חיים שם מסכה על הפנים.

Jaim se puso una máscara en la cara.



vía férrea — מסלת ברזל

mesilat barzel — מסלת ברזל

הגלגלים של הרכבת מתגלגלים על מסלת הברזל.

Las ruedas del tren ruedan por la vía férrea.

número — מספר

mispar — מספר

יש הרבה מאד מספרים:

...4,3,2,1,0 ועד אין סוף.

Hay muchos números:

0,1,2,3,4... hasta infinito.



peluquería — מספרה

mispará — מספרה



אני מסתפר במספרה.

Me corto el pelo en la peluquería.



מִסְפָּרַיִם tijera
misparáyim
מִסְפָּרַיִם

הַסַּפָּר גָּזַר לִי אֶת הַשְּׂעָרוֹת בְּמִסְפָּרַיִם.
El peluquero me cortó el pelo con una tijera.

מַסְרֵק peine
masrek
מַסְרֵק

כָּל בֹּקֶר אֲנִי מִסְתָּרֶקֶת בְּמַסְרֵק.
Cada mañana me peino con un peine.

מַעֲבַר־חֲצִיָּה cruce de peatones
maavar jatziyá
מַעֲבַר־חֲצִיָּה

אֲנָשִׁים חוֹצִים (עוֹבְרִים) אֶת הַכְּבִישׁ בְּמַעֲבַר־חֲצִיָּה.
La gente cruza la calle por el cruce de peatones.

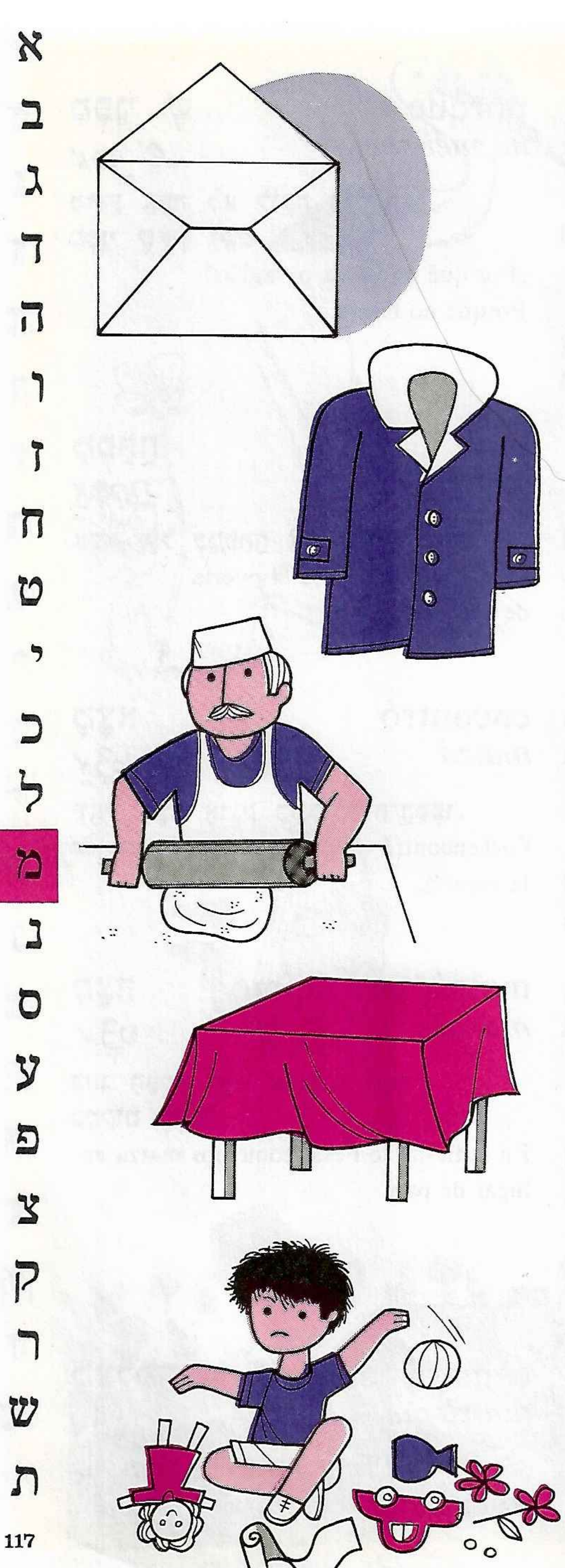
מַעְגָּל círculo/ronda
maagal
מַעְגָּל

הַיְלָדִים רָקְדוּ בְּמַעְגָּל.
Los niños bailaron en ronda.

מַעְדֵּר azadón
maader
מַעְדֵּר

אַבָּא עוֹדֵר אֶת הַגִּנָּה בְּמַעְדֵּר הַגָּדוֹל,
וַאֲנִי בְּמַעְדֵּר הַקָּטָן.
Papá labra el jardín con un azadón grande y yo con un azadón pequeño.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



מַעֲטָפָה sobre
maatafá
מַעֲטָפָה

עַל מַעֲטָפָה כּוֹתְבִים שֵׁם וּכְתֹבֶת וּמַדְבִּיקִים בּוּל.

En el sobre se escribe el nombre y la dirección y se pega una estampilla.

מְעִיל abrigo
meíl
מְעִיל

הַמְּעִיל מְחַמֵּם אֶת הַגּוּף בְּיוֹם קַר.

El abrigo calienta el cuerpo en un día frío.

מַעֲרוֹךְ palo de amasar
maaroj
מַעֲרוֹךְ

הָאוֹפֶה מְגַלְגֵּל אֶת הַמַּעֲרוֹךְ עַל הַבָּצֵק.

El panadero hace rodar el palo de amasar sobre la masa.

מַפָּה mantel
mapá
מַפָּה

אָנוּ שָׂמִים מַפָּה עַל הַשֻּׁלְחָן.

Ponemos un mantel sobre la mesa.

מְפֻזָּר esparcido/diseminado
mefuzar
מְפֻזָּר

הַצַּעֲצוּעִים שֶׁל שָׁאוּל מְפֻזָּרִים.

Los juguetes de Shaúl están diseminados.

porque **מִפְּנֵי שֶׁ...**
mipnéi she... מִפְּנֵי שֶׁ...

מַדּוּעַ אַתָּה לֹא לוֹקֵחַ מִטְרִיָּה?
מִפְּנֵי שֶׁאֵין גֶּשֶׁם.

¿Por qué no llevas paraguas?
Porque no llueve.



llave **מַפְתֵּחַ**
maftéaj מַפְתֵּחַ

אַבָּא נָעַל בְּמַפְתֵּחַ אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.

Papá cerró con llave la puerta de entrada.



encontró **מָצָא**
matzá מָצָא

יוֹאֵל מָצָא אַרְנָק בַּחֲצַר בֵּית־הַסֵּפֶר.

Yoel encontró una billetera en el patio de la escuela.

matzá/pan ácimo **מַצָּה**
matzá מַצָּה

בְּחַג הַפֶּסַח, אָנוּ אוֹכְלִים מַצָּה בִּמְקוֹם לֶחֶם.

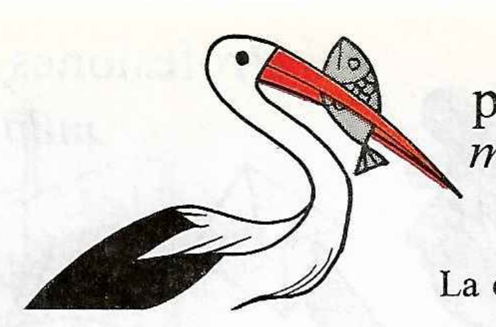
En la fiesta de Pésaj comemos matzá en lugar de pan.



cámara fotográfica **מַצְלֵמָה**
matzlemá מַצְלֵמָה

אָנוּ מְצַלְּמִים תְּמוּנוֹת בְּמַצְלֵמָה.

Fotografiamos con la cámara.

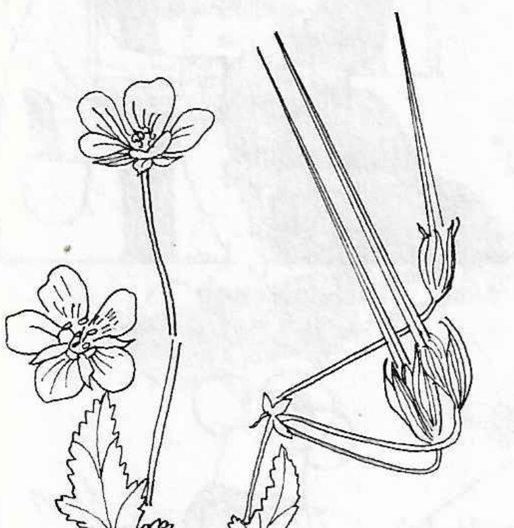


pico — מַקּוֹר

makor — מַקּוֹר

לַחֲסִידָה יֵשׁ מַקּוֹר אָרֹךְ.

La cigüeña tiene un pico largo.



geranio — מַקּוֹר־הַחֲסִידָה

makor hajasidá — מַקּוֹר־הַחֲסִידָה

לַצֶּמַח, שֶׁקּוֹרְאִים לוֹ מַקּוֹר־הַחֲסִידָה,
יֵשׁ פְּרִי הַדּוֹמֶה לְמַקּוֹר שֶׁל חֲסִידָה.

La planta que llamamos geranio tiene un fruto que se parece al pico de la cigüeña.



ducha — מִקְלַחַת

miklájat — מִקְלַחַת

בַּקַּיִץ אֲנִי מִתְקַלֵּחַ בְּמִקְלַחַת קָרָה,
וּבַחֹרֶף בְּמִקְלַחַת חַמָּה.

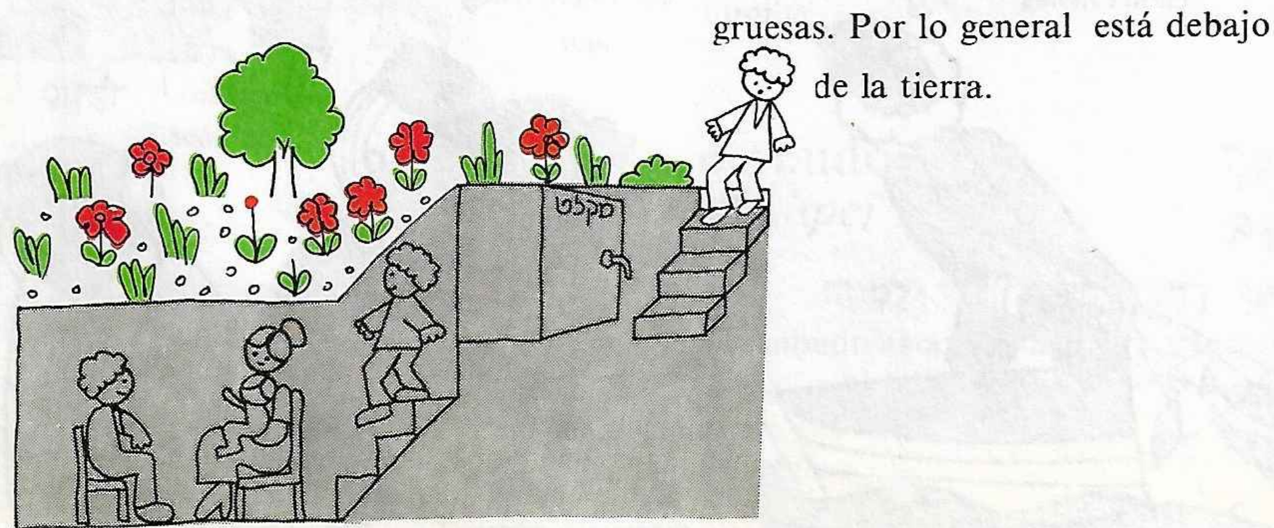
En verano tomo una ducha fría y en invierno, una ducha caliente.

refugio — מִקְלָט

miklat — מִקְלָט

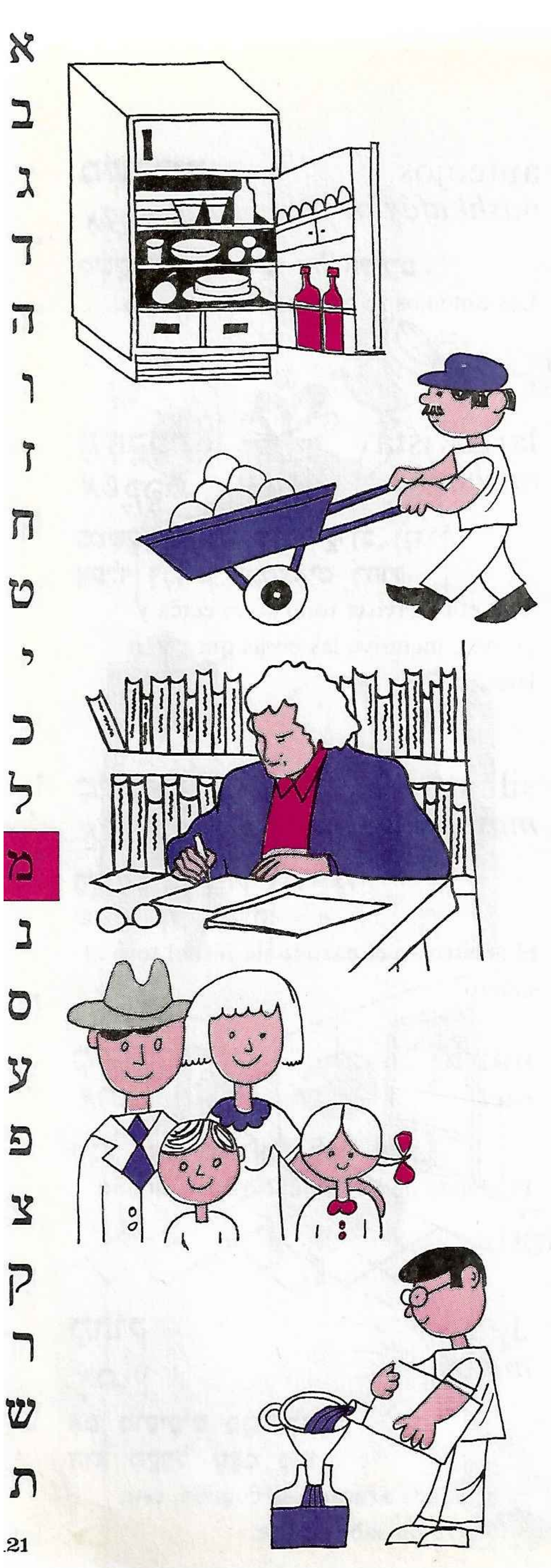
הַמִּקְלָט בָּנוּי מִקִּירוֹת עָבִים.
הוּא נִמְצָא בְּדֶרֶךְ כְּלָל בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.

El refugio está construido de paredes gruesas. Por lo general está debajo de la tierra.



Profesiones מִקְצוֹעוֹת
miktzoot





refrigerador — מַקְרֵר
makrer — מַקְרֵר

בַּמַּקְרֵר מַחֲזִיקִים אֹכֶל קַר.

En el refrigerador se mantiene la comida fría.

carretilla — מְרִיצָה
meritzá — מְרִיצָה

הַגַּנָּן מֵבִיא אֲדָמָה לַגִּנָּה בִּמְרִיצָה.

El jardinero trae tierra al jardín en una carretilla.

poeta — מְשׁוֹרֵר
meshorer — מְשׁוֹרֵר

הַמְשׁוֹרֵר כּוֹתֵב שִׁירִים לִילָדִים וְלִמְבֻגָּרִים.

El poeta escribe poemas para niños y adultos.

familia — מִשְׁפָּחָה
mishpajá — מִשְׁפָּחָה

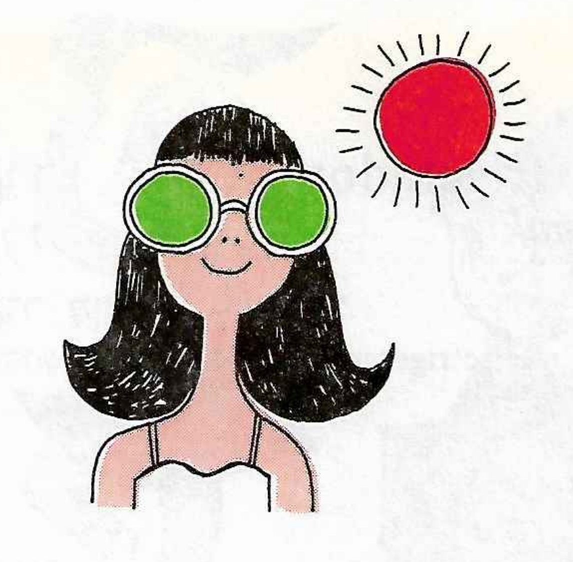
אַבָּא, אִמָּא וְהַיְלָדִים הֵם מִשְׁפָּחָה.

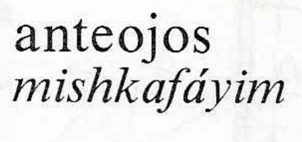
El papá, la mamá y los niños son una familia.

embudo — מַשְׁפֵּךְ
mashpej — מַשְׁפֵּךְ

הַמַּשְׁפֵּךְ רָחָב לְמַעְלָה וְצַר לְמַטָּה.

El embudo es ancho arriba y angosto abajo.

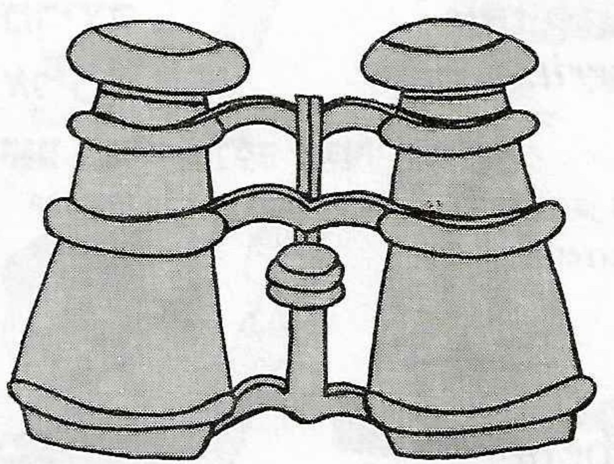




anteojos מִשְׁקָפַיִם
mishkafáyim מִשְׁקָפַיִם

מִשְׁקָפַיִם מַרְכִּיבִים עַל הָעֵינַיִם.

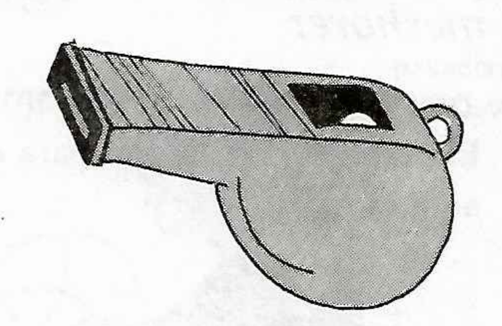
Los anteojos se colocan ante los ojos.



largavista מִשְׁקֶפֶת
mishkéfet מִשְׁקֶפֶת

בְּמִשְׁקֶפֶת הַכֹּל נִרְאֶה קָרוֹב וְגָדוֹל,
אֲפִלּוּ דְּבָרִים שֶׁנִּמְצָאִים רָחוֹק.

Con el largavista todo se ve cerca y grande, inclusive las cosas que están lejos.



silbato מַשְׁרוֹקִית
mashrokit מַשְׁרוֹקִית

הַשּׁוֹפֵט בְּמִשְׂחַק הַכַּדּוּרֶגֶל
שׁוֹרֵק בְּמַשְׁרוֹקִית.

El árbitro en el partido de fútbol toca el silbato.

murió מֵת
met מֵת

סַבָּא שֶׁל יִצְחָק מֵת לִפְנֵי שָׁנָה.

El abuelo de Itzjak murió hace un año.



dulce מָתוֹק
matok מָתוֹק

אִם מוֹסִיפִים סֻכָּר לָאֹכֶל,
הוּא מְקַבֵּל טַעַם מָתוֹק.

Si se añade azúcar a la comida, ésta adquiere un sabor dulce.

cuándo — **מָתַי**

matái — מָתַי

מָתַי אַתָּה חוֹזֵר? בְּעוֹד שָׁעָה.

¿Cuándo vuelves?
Dentro de una hora.

regalo — **מַתָּנָה**

mataná — מַתָּנָה

נִירָה קִבְּלָה מַתָּנָה יָפָה.

Nira recibió un lindo regalo.

Matán Torá — **מַתַּן־תּוֹרָה**

Matán Torá — מַתַּן- תּוֹרָה

מַתַּן־תּוֹרָה הוּא שֵׁם אַחֵר לְחַג הַשָּׁבוּעוֹת.

Matán Torá es otro nombre de la fiesta de Shavuot.

agradable — **נָאֶה**

naé — נָאֶה

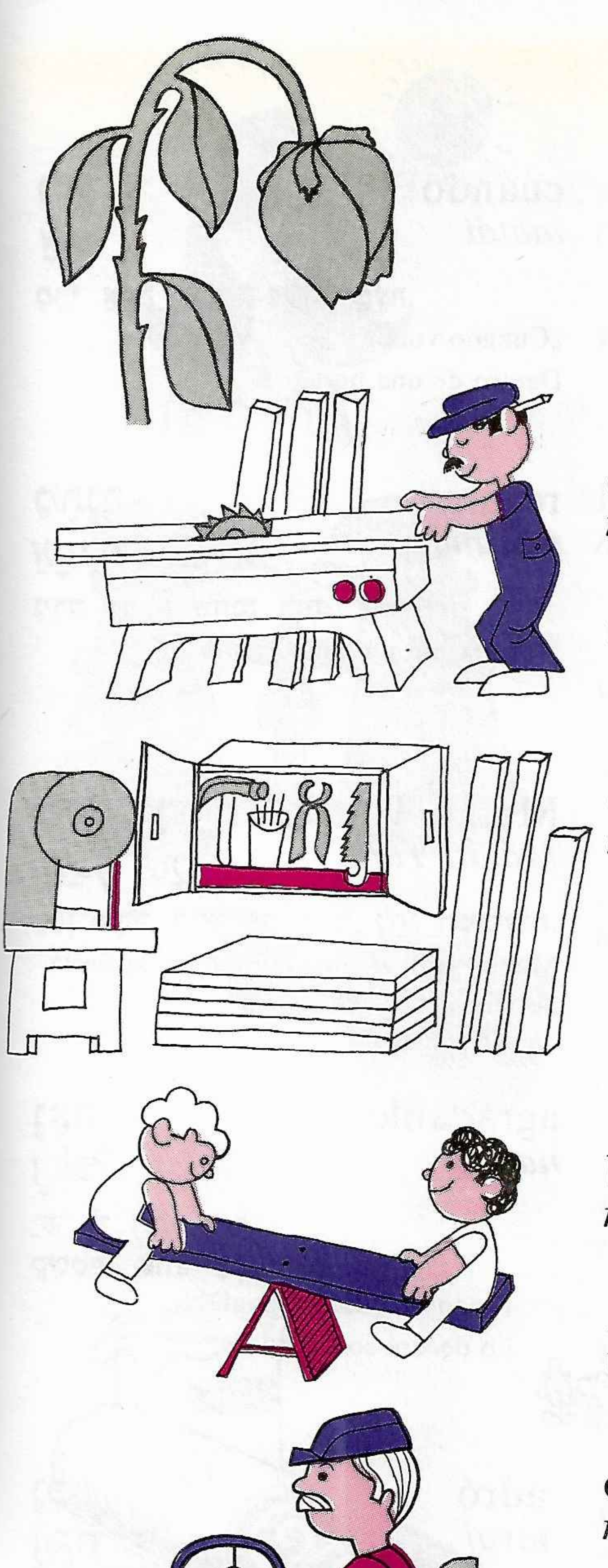
יֵשׁ לִי חֶדֶר נָאֶה.
קִשַּׁטְתִּי אוֹתוֹ בִּתְמוּנוֹת.

Tengo un cuarto agradable.
Lo decoré con cuadros.

ladró — **נָבַח**

navaj — נָבַח

El perro ladró. — הַכֶּלֶב נָבַח.



נָבַל se marchitó

naval

נָבַל

הַשָּׁתִיל בַּגִּנָּה נָבַל מִן הַחֹם.

La planta en el jardín se marchitó por el calor.

נַגָּר carpintero

nagar

נַגָּר

הַנַּגָּר עוֹשֶׂה רָהִיטִים.

El carpintero hace muebles.

נַגָּרִיָּה carpintería

nagariá

נַגָּרִיָּה

בֵּית־הַמְּלָאכָה שֶׁל הַנַּגָּר נִקְרָא נַגָּרִיָּה.

El taller del carpintero se llama carpintería.

נַדְנֵדָה balancín

nadnedá

נַדְנֵדָה

יְלָדִים אוֹהֲבִים לְהִתְנַדְנֵד בַּנַּדְנֵדָה.

A los niños les gusta balancearse en el balancín.

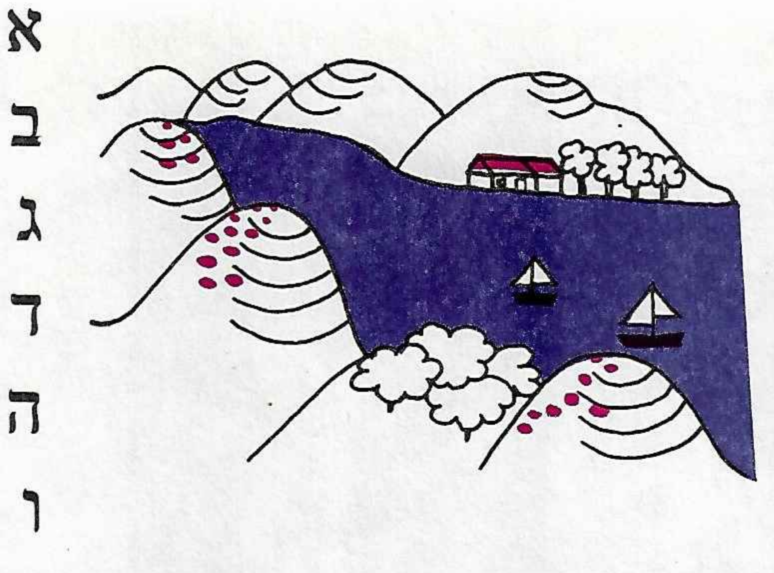
נֶהָג chofer

nehag

נֶהָג

נֶהָג הוּא אִישׁ הַנּוֹהֵג בִּמְכוֹנִית.

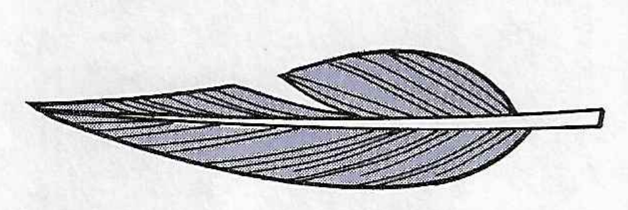
El chofer es la persona que conduce el auto.



río נָהָר
nahar נָהָר

הַיַּרְדֵּן הוּא נָהָר הַזּוֹרֵם
מֵהָרֵי הַלְּבָנוֹן וְעַד יַם־הַמֶּלַח.

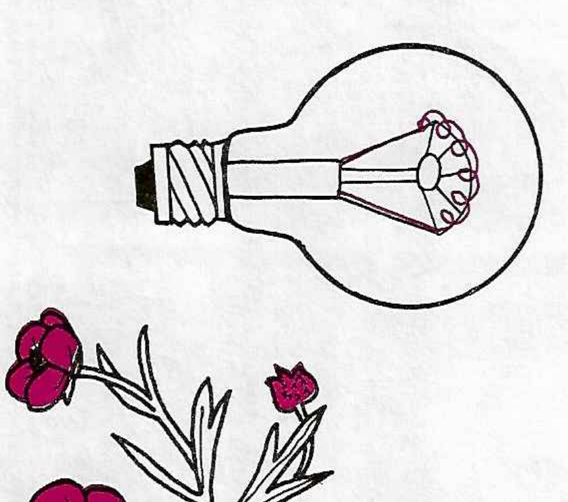
El Jordán es un río que fluye desde las montañas del Líbano hasta el Mar Muerto.



pluma נוֹצָה
notzá נוֹצָה

גַּבִּי מָצָא נוֹצָה שֶׁל צִפּוֹר.

Gabi encontró una pluma de pájaro.



bombilla נוּרָה
nurá נוּרָה

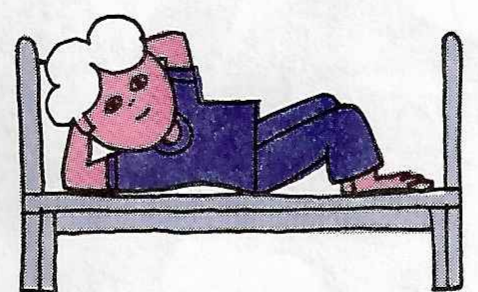
לַנּוּרָה צוּרָה שֶׁל אַגָּס
וְהִיא עֲשׂוּיָה מִזְּכוּכִית.

La bombilla tiene forma de pera y es de vidrio.

ranúnculo נוּרִית
nurit נוּרִית

נוּרִית הִיא פֶּרַח אָדֹם הַגָּדֵל בַּשָּׂדֶה וּבַגַּן.

El ranúnculo es una flor roja que crece en el campo y en el jardín.



descanso נָח
naj נָח

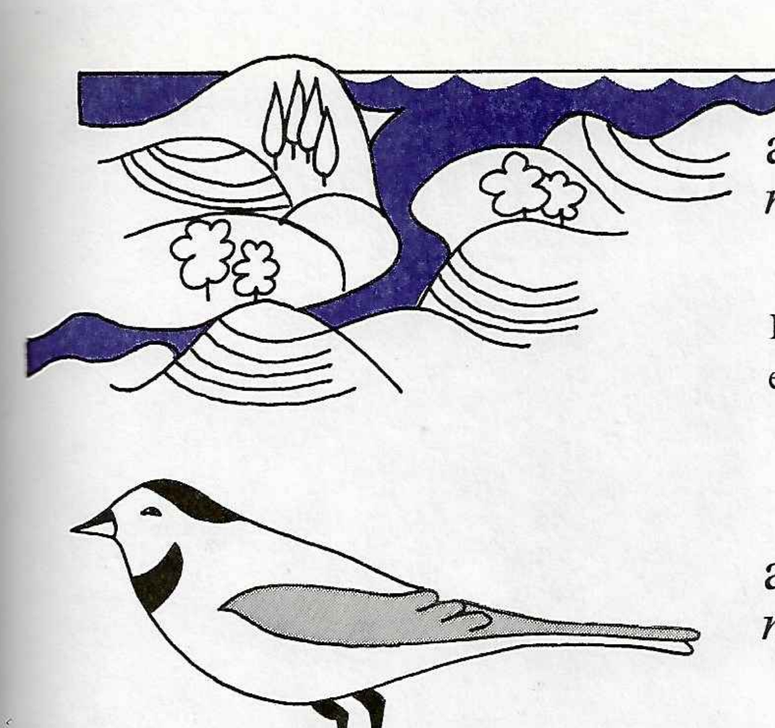
אֲנִי נָח אַחֲרֵי הַצָּהֳרַיִם כִּי אֲנִי עָיֵף.

Descanso después del almuerzo porque estoy cansado.



בַּעֲלֵי־הַחַיִּים בַּמֶּשֶׁק וּבֵיתָם
שׁוֹבָךְ
palomar
shóvaj
יוֹנָה paloma
yoná
corral
dir
דִּיר
oveja
kéves כֶּבֶשׂ
alleriza
urvá
אֻרְוָה
סוּס
caballo
sus
pato בַּרְוָז
barvaz
בַּרְוָזִיָּה
corral de patos
barvaziá
corral de gansos
אַוָּזִיָּה
דְּבוֹרָה abeja
d(e)vorá
אַוָּז ganso
avaz
colmena
כַּוֶּרֶת cavéret


Animales de la granja y sus casas
baaléi hajayim bameshek uveitam
כֶּלֶב
מְלוּנָה
perrera
meluná
establo *réfet* רֶפֶת
caballeriz
urvá
vaca פָּרָה *pará*
burro חֲמוֹר
hodiá הוֹדִיָּה corral de pavos
תַּרְנְגוֹל הוֹדוּ pavo
tarnegol hodu
תַּרְנְגֹלֶת
gallina
tarnególet
gallinero
לוּל
lul

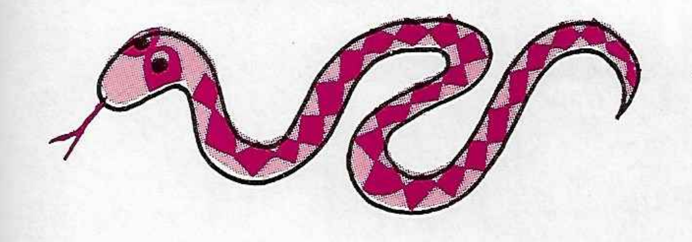


נַחַל arroyo

נַחַל *nájal*

הַנַּחַל צַר וְקָטָן מִן הַנָּהָר.

El arroyo es más angosto y pequeño que el río.



נַחְלִיאֵלִי aguzanieves

נַחְלִיאֵלִי *najlieli*

הַנַּחְלִיאֵלִי בָּא לְיִשְׂרָאֵל בַּסְּתָו.

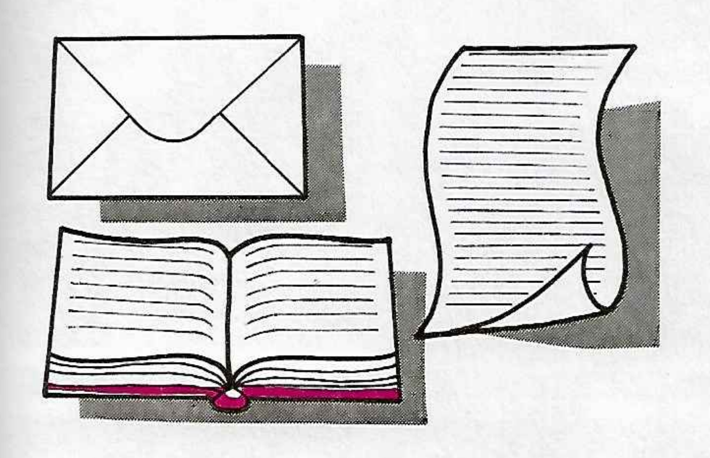
El aguzanieves llega a Israel en otoño.

נָחָשׁ serpiente

נָחָשׁ *najash*

לַנָּחָשׁ אֵין רַגְלַיִם וְהוּא זוֹחֵל עַל הַבֶּטֶן.

La serpiente no tiene patas y repta sobre el vientre.



נְיָר papel

נְיָר *niyar*

עַל נְיָר כּוֹתְבִים וּמְצַיְּרִים.

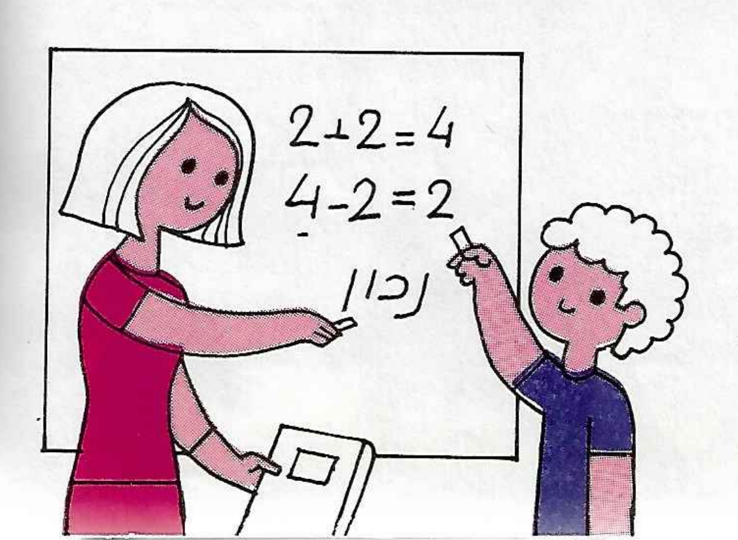
Sobre el papel se escribe y se dibuja.

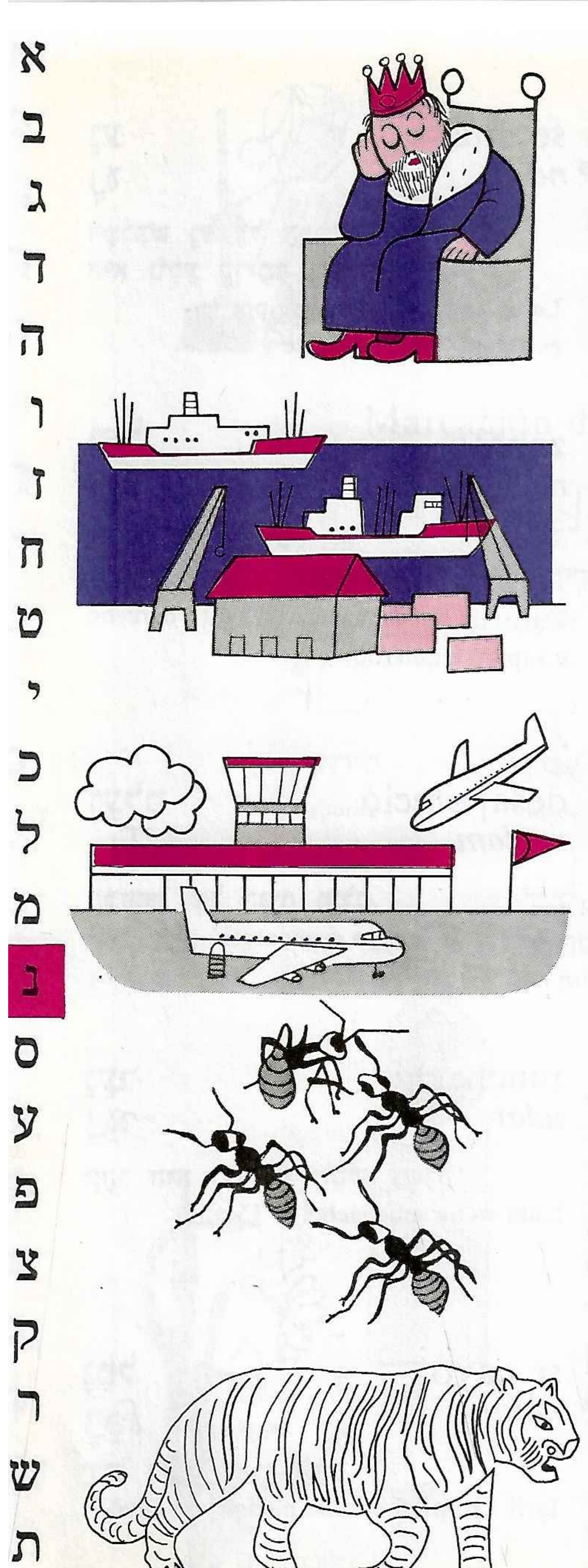
נָכוֹן correcto

נָכוֹן *najón*

דָּוִד פָּתַר נָכוֹן אֶת תַּרְגִּילֵי הַחֶשְׁבּוֹן,
וְקִבֵּל תְּשׁוּבָה נְכוֹנָה.

David solucionó correctamente los ejercicios de aritmética y obtuvo la respuesta correcta.





נָם **dormita**
nam
נָם

דָּן קָרָא סִפּוּר: הַמֶּלֶךְ נָם — הוּא יָשֵׁן בָּאַרְמוֹן...

Dan leyó un cuento:
El rey dormita —
él duerme en el palacio.

נָמֵל **puerto**
namel
נָמֵל

הָאֲנָשִׁים עָלוּ לָאֳנִיָּה בַּנָּמֵל שֶׁל חֵיפָה.

La gente subió al barco en el puerto de Haifa.

נְמַל תְּעוּפָה **aeropuerto**
nemal teufá
נְמַל תְּעוּפָה

חִכִּיתִי בִּנְמַל הַתְּעוּפָה בֶּן־גּוּרְיוֹן
לְסַבָּא שֶׁהִגִּיעַ מֵאַנְגְּלִיָּה.

Esperé en el aeropuerto Ben Gurión
a mi abuelo que llegaba de Inglaterra.

נְמָלָה **hormiga**
nemalá
נְמָלָה

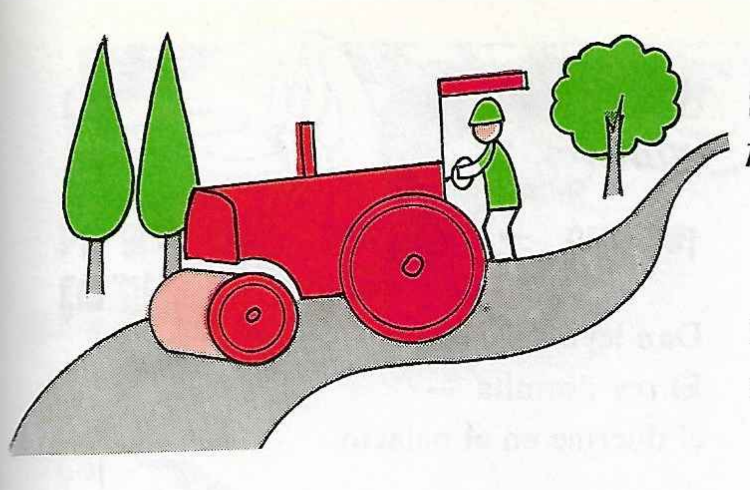
נְמָלָה חַיָּה בְּתוֹךְ הַקֵּן.

La hormiga vive dentro del nido.

נָמֵר **tigre**
namer
נָמֵר

הַנָּמֵר יָכוֹל לְטַפֵּס עַל עֵצִים.

El tigre puede trepar a los árboles.



se mueve — נָע

na — נָע

הַמַּכְבֵּשׁ נָע עַל הַכְּבִישׁ;
הוּא נוֹסֵעַ קָדִימָה וַאֲחוֹרָה.

La aplanadora se mueve por la carretera: viaja adelante y atrás.



zapato — נַעַל

náal — נַעַל

יֵשׁ לִי זוּג נַעֲלַיִם:
נַעַל יְמָנִית וְנַעַל שְׂמָאלִית.

Tengo un par de zapatos: zapato derecho y zapato izquierdo.



desapareció — נֶעֱלַם

neelam — נֶעֱלַם

הַמַּפְתֵּחַ שֶׁל הַבַּיִת נֶעֱלַם.

La llave de la casa desapareció.



muchacho — נַעַר

náar — נַעַר

יִזְהָר הוּא נַעַר בֶּן חָמֵשׁ עֶשְׂרֵה.

Izhar es un muchacho de 15 años.



se cayó — נָפַל

nafal — נָפַל

יָרִיב נִתְקַל בְּאֶבֶן וְנָפַל.

Iariv tropezó en una piedra y se cayó.



limpió — נִקָּה

niká — נִקָּה

דָּנִי נִקָּה אֶת הַמּוּסָךְ,
וְרוּתִי נִקְּתָה אֶת הַחֶדֶר.

Dani limpió el garage y Ruti limpió la habitación.

Marcación de vocales *nikud* נִקּוּד

סֶגּוֹל	חִירִיק	פַּתָּח	קָמַץ
segol	jirik	pataj	kamatz
שׁוּרוּק	קֻבּוּץ	שְׁוָא	צֵירֶה
shuruk	kubutz	sh(e)vá	tzeiré

חֲטַף סֶגּוֹל	חֲטַף קָמַץ	חֲטַף פַּתָּח	חוֹלָם חָסֵר	חוֹלָם מָלֵא
jataf segol	jataf kamatz	jataf pataj	jolam jaser	jolam malé

vela — נֵר

ner — נֵר

סַבְתָּא מַדְלִיקָה שְׁנֵי נֵרוֹת לִכְבוֹד שַׁבָּת;
נֵר אֶחָד בְּכָל פָּמוֹט.

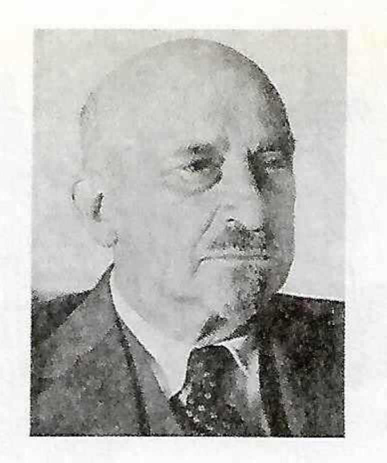
La abuela enciende dos velas en honor de shabat — una vela en cada candelabro.

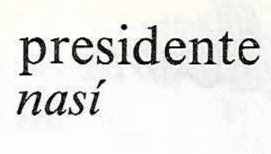
narciso — נַרְקִיס

narkís — נַרְקִיס

הַנַּרְקִיס הוּא פֶּרַח לָבָן
הַגָּדֵל בַּשָּׂדֶה אוֹ בַּבִּצָּה.

El narciso es una flor blanca que crece en el campo o en el pantano.

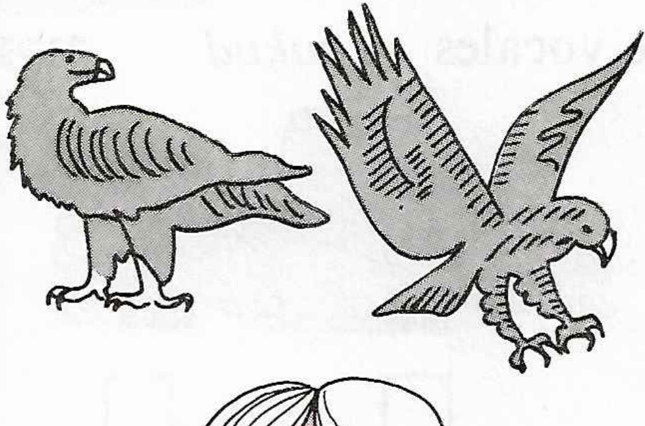




presidente — **נָשִׂיא**
nasí — נָשִׂיא

חַיִּים וַיצְמַן הָיָה הַנָּשִׂיא הָרִאשׁוֹן
שֶׁל מְדִינַת יִשְׂרָאֵל.

Jaim Weizmann fue el primer presidente del Estado de Israel.



águila — **נֶשֶׁר**
nésher — נֶשֶׁר

הַנֶּשֶׁר נִמְצָא בָּאָרֶץ שֶׁלָּנוּ
בְּמֶשֶׁךְ כָּל הַשָּׁנָה.

El águila se encuentra en nuestro país durante todo el año.



dio — **נָתַן**
natán — נָתַן

אַבָּא נָתַן לִי נְשִׁיקָה,
וְשִׁירְלִי נָתְנָה לְאִמָּא נְשִׁיקָה.

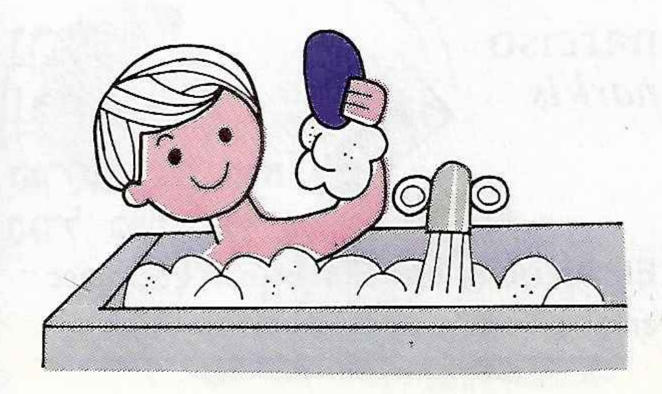
Papá me dio un beso y Shirli le dio a mamá un beso.



abuelo — **סַבָּא**
saba — סַבָּא

סַבָּא יַעֲקֹב הוּא אַבָּא שֶׁל אַבָּא שֶׁלִּי.

El abuelo Iaacov es el papá de mi papá.



jabón — **סַבּוֹן**
sabón — סַבּוֹן

הַיֶּלֶד מִתְרַחֵץ בְּמַיִם וְסַבּוֹן.

El niño se lava con agua y jabón.



trompo **סְבִיבוֹן**
sevivón סְבִיבוֹן

עַל הַסְּבִיבוֹן כָּתוּב: נֵס גָּדוֹל הָיָה פֹּה.
En el trompo está escrito: un gran milagro ocurrió aquí.

zuzón/hierba cana **סַבְיוֹן**
savión סַבְיוֹן

הַסַּבְיוֹן הוּא פֶּרַח צָהֹב הַפּוֹרֵחַ בַּחֹרֶף.
El zuzón es una flor amarilla que florece en invierno.

cargador **סַבָּל**
sabal סַבָּל

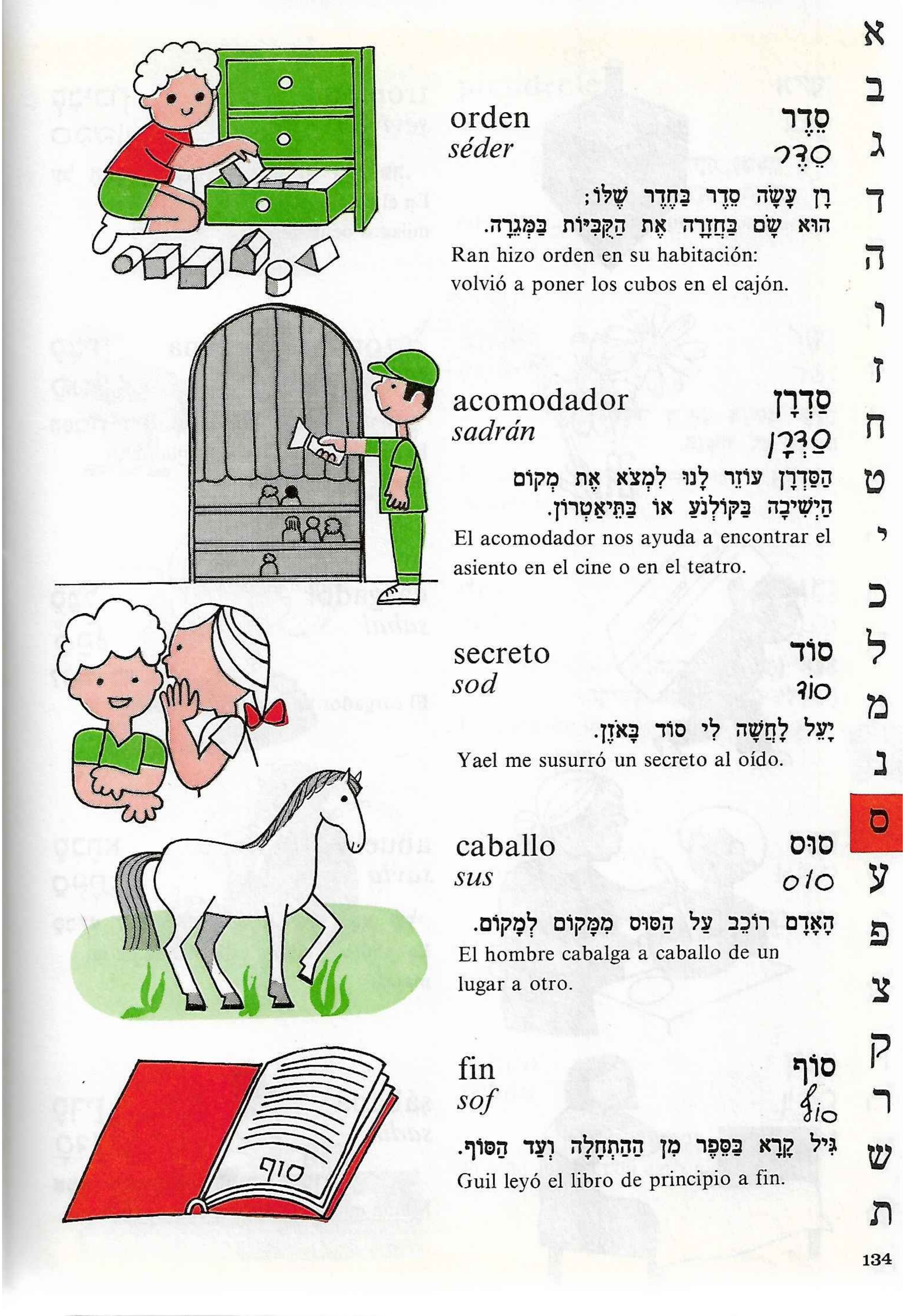
לַסַּבָּל יֵשׁ הַרְבֵּה כֹּחַ.
El cargador tiene mucha fuerza.

abuela **סַבְתָּא**
savta סַבְתָּא

סַבְתָּא צִפּוֹרָה הִיא אִמָּא שֶׁל אִמָּא שֶׁלִּי.
La abuela Tzipora es la mamá de mi mamá.

sábana **סָדִין**
sadín סָדִין

אִמָּא מְכַסָּה אֶת הַמִּזְרוֹן בְּסָדִין.
Mamá cubre el colchón con una sábana.



orden — **סֵדֶר**
séder — סֵדֶר

רָן עָשָׂה סֵדֶר בַּחֶדֶר שֶׁלּוֹ;
הוּא שָׂם בַּחֲזָרָה אֶת הַקֻּבִּיּוֹת בַּמְּגֵרָה.

Ran hizo orden en su habitación:
volvió a poner los cubos en el cajón.

acomodador — **סַדְרָן**
sadrán — סַדְרָן

הַסַּדְרָן עוֹזֵר לָנוּ לִמְצֹא אֶת מְקוֹם
הַיְשִׁיבָה בַּקּוֹלְנוֹעַ אוֹ בַּתֵּיאַטְרוֹן.

El acomodador nos ayuda a encontrar el
asiento en el cine o en el teatro.

secreto — **סוֹד**
sod — סוֹד

יָעֵל לָחֲשָׁה לִי סוֹד בָּאֹזֶן.

Yael me susurró un secreto al oído.

caballo — **סוּס**
sus — סוּס

הָאָדָם רוֹכֵב עַל הַסּוּס מִמָּקוֹם לְמָקוֹם.

El hombre cabalga a caballo de un
lugar a otro.

fin — **סוֹף**
sof — סוֹף

גִּיל קָרָא בַּסֵּפֶר מִן הַהַתְחָלָה וְעַד הַסּוֹף.

Guil leyó el libro de principio a fin.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

buñuelo סֻפְגָּנִיָּה
sufganiá סֻפְגָּנִיָּה

סֻפְגָּנִיָּה הִיא עוּגָה עֲגֻלָּה
שֶׁאוֹכְלִים בַּחֲנֻכָּה.

El buñuelo es una torta redonda que se come en Janucá.

escritor סוֹפֵר
sofer סוֹפֵר

הַסּוֹפֵר עַגְנוֹן כָּתַב סִפּוּרִים נִפְלָאִים.

El escritor Agnón escribió cuentos maravillosos.

olla סִיר
sir סִיר

סִיר הוּא כְּלִי שֶׁמְּבַשְּׁלִים בּוֹ אֹכֶל.

La olla es un utensilio en el que se cocina comida.

bote סִירָה
sirá סִירָה

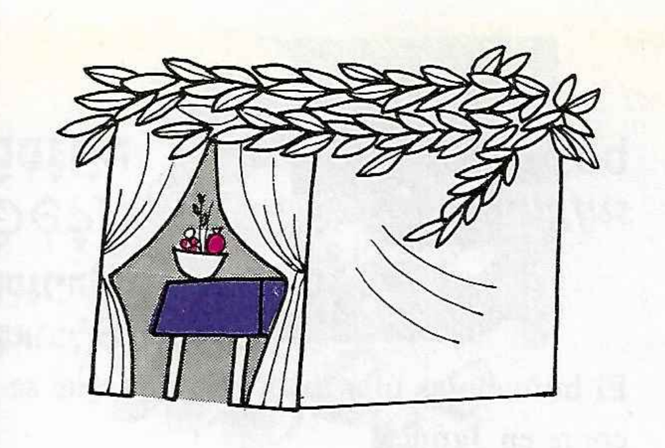
הַסִּירָה שָׁטָה עַל פְּנֵי הַמַּיִם.

El bote navega por el agua.

alfiler סִכָּה
sicá סִכָּה

הַסִּכָּה דּוֹמָה לְמַחַט,
אֲבָל אִי־אֶפְשָׁר לִתְפֹּר בָּהּ.

El alfiler se parece a una aguja, pero no se puede coser con él.



סֻכָּה sucá

סֻכָּה *sucá*

סַבָּא בָּנָה סֻכָּה, וְהַיְלָדִים עָזְרוּ לוֹ.

El abuelo construyó una sucá y los niños le ayudaron.



סֻכּוֹת Sucot

סֻכּוֹת *Sucot*

בְּסֻכּוֹת בּוֹנִים סֻכָּה וּמְבָרְכִים עַל אַרְבַּעַת הַמִּינִים: אֶתְרוֹג, לוּלָב, הֲדַס וַעֲרָבָה.

En Sucot se construye una sucá y se bendice las cuatro especies: Etrog, Lulav, Hadás y Aravá.

סַכִּין cuchillo

סַכִּין *sakín*

אִמָּא חָתְכָה בְּסַכִּין אֶת הַיְרָקוֹת לַסָּלָט.

Mamá cortó con un cuchillo las verduras para la ensalada.

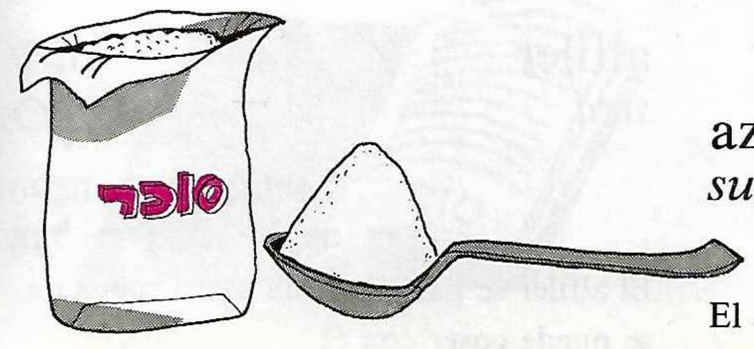


סַכָּנָה peligro

סַכָּנָה *sacaná*

סַכָּנָה! אָסוּר לִשְׂחוֹת בַּיָּם כְּשֶׁאֵין מַצִּיל.

¡Peligro! Está prohibido nadar en el mar cuando no hay salvavidas.

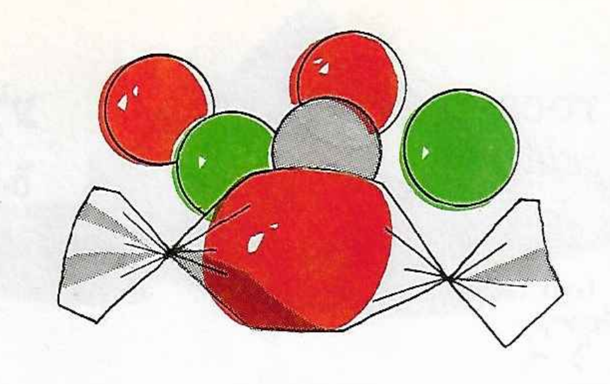


סֻכָּר azúcar

סֻכָּר *sucar*

הַסֻּכָּר נוֹתֵן טַעַם מָתוֹק לָאֹכֶל.

El azúcar da sabor dulce a la comida.



caramelo — סֻכָּרִיָּה
sucariá — סֻכָּרִיָּה

יֵשׁ לִי סֻכָּרִיָּה אֲדֻמָּה בַּפֶּה.
Tengo un caramelo rojo en la boca.

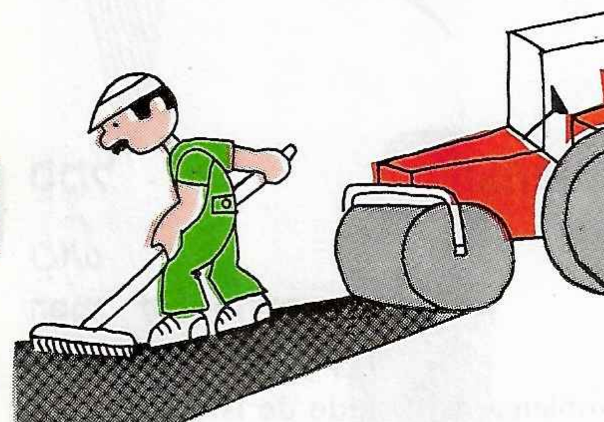


cesto — סַל
sal — סַל

בַּסַּל שָׂמִים דְּבָרִים שֶׁקּוֹנִים בַּחֲנוּת.
En el cesto se ponen las cosas que se compran en la tienda.

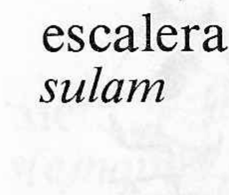
perdón — סְלִיחָה
s(e)lijá — סְלִיחָה

סְלִיחָה אִמָּא, אֲנִי מִצְטַעֵר מְאֹד שֶׁהֵעַרְתִּי אוֹתָךְ מֵהַשֵּׁנָה.
Perdón, mamá, lamento mucho haberte despertado.



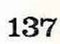
pavimentó — סָלַל
salal — סָלַל

הַפּוֹעֵל סָלַל כְּבִישׁ חָדָשׁ.
El obrero pavimentó un nuevo camino.



escalera — סֻלָּם
sulam — סֻלָּם

הַצַּבָּע עוֹלֶה וְיוֹרֵד בַּסֻּלָּם.
El pintor sube y baja por la escalera.





סֶלַע
roca
sela
סֶלַע

יוֹסִי טִפֵּס עַל הַסֶּלַע הַגָּבֹהַּ.
Iosi trepó a la alta roca.

סֶלֶק
remolacha
sélek
סֶלֶק

סֶלֶק הוּא יָרָק סָגֹל שֶׁמְּגַדְּלִים בַּגִּנָּה.
La remolacha es una verdura morada que se cultiva en el huerto.

סַמָּל
sargento
samal
סַמָּל

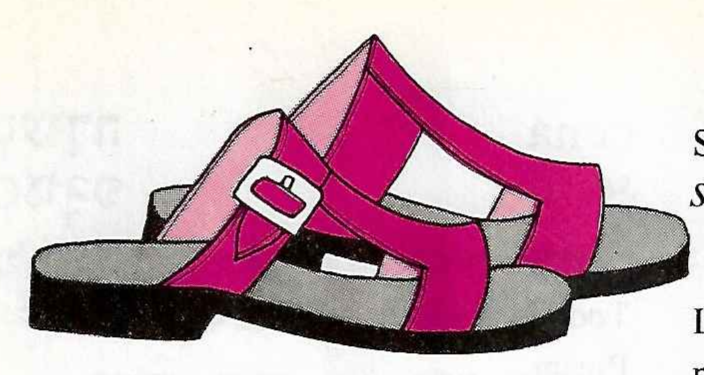
לַסַּמָּל יֵשׁ שְׁלֹשָׁה סְרָטִים עַל הַשַּׁרְווּל.
El sargento tiene tres cintas en la manga.

סֵמֶל
emblema
sémel
סֵמֶל

הַסֵּמֶל שֶׁל מְדִינַת יִשְׂרָאֵל
הוּא מְנוֹרָה וְעַנְפֵי זַיִת.
El emblema del Estado de Israel es una menorá con ramas de olivo.

סְנָאִי
ardilla
s(e)naí
סְנָאִי

לַסְּנָאִי יֵשׁ זָנָב אָרֹךְ וְשָׂעִיר.
La ardilla tiene cola larga y peluda.



sandalia — סַנְדָל
sandal — סַנְדָל

הַסַּנְדָּל דּוֹמֶה לְנַעַל אֲבָל הוּא פָּתוּחַ.

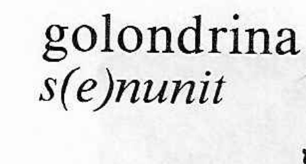
La sandalia se parece a un zapato, pero es abierta.



zapatero — סַנְדְּלָר
sandlar — סַנְדְּלָר

הַסַּנְדְּלָר עוֹבֵד בַּסַּנְדְּלָרִיָּה.

El zapatero trabaja en la zapatería.



golondrina — סְנוּנִית
s(e)nunit — סְנוּנִית

הַסְּנוּנִית נִמְצֵאת בְּיִשְׂרָאֵל
בְּמֶשֶׁךְ כָּל הַשָּׁנָה.

La golondrina se encuentra en Israel durante todo el año.



delantal — סִנּוֹר
sinor — סִנּוֹר

סִנּוֹר לוֹבְשִׁים עַל הַבְּגָדִים
כְּדֵי שֶׁיִּשָּׁמְרוּ נְקִיִּים.

El delantal se usa sobre la ropa, para que ésta se mantenga limpia.

aleta — סְנַפִּיר
s(e)napir — סְנַפִּיר

הַסְּנַפִּיר הוּא אֵבֶר בְּגוּף הַדָּג.

La aleta es un órgano del cuerpo del pez.



cena סְעוּדָה

seudá סְעוּדָה

כָּל הַמִּשְׁפָּחָה הִשְׁתַּתְּפָה בִּסְעוּדַת פּוּרִים.

Toda la familia participó en la cena de Purim.

tormenta סְעָרָה

seará סְעָרָה

סְעָרָה הִיא רוּחַ חֲזָקָה מְאֹד וְגֶשֶׁם.

Una tormenta es viento muy fuerte y lluvia.

sofá סַפָּה

sapá סַפָּה

עַל סַפָּה אֶפְשָׁר לִשְׁכַּב אוֹ לָשֶׁבֶת.

Sobre el sofá uno se puede acostar o sentar.

cuento סִפּוּר

sipur סִפּוּר

רוּת קָרְאָה בַּסֵּפֶר סִפּוּר מְעַנְיֵן.

Rut leyó en el libro un cuento interesante.

barco סְפִינָה

s(e)finá סְפִינָה

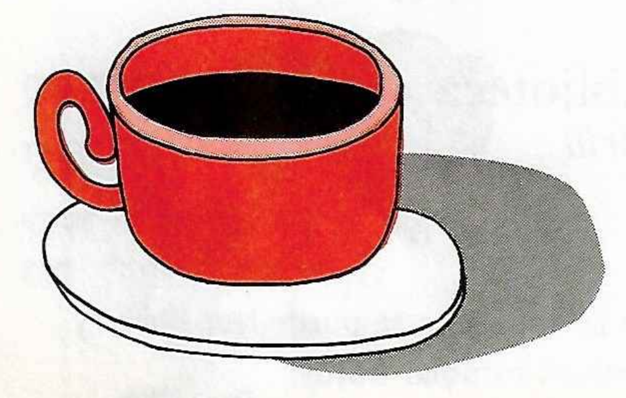
הַסְּפִינָה שָׁטָה בַּיָּם.

El barco navega en el mar.

Numeración ספִירָה

s(e)firá

1	אֶחָד *ejad*	אַחַת *ajat*		
2	שְׁנַיִם *sh(e)náyim*	שְׁתַּיִם *sh(e)táyim*		
3	שְׁלֹשָׁה *sh(e)loshá*	שָׁלֹשׁ *shalosh*		
4	אַרְבָּעָה *arbaá*	אַרְבַּע *arba*		
5	חֲמִשָּׁה *jamishá*	חָמֵשׁ *jamesh*		
6	שִׁשָּׁה *shishá*	שֵׁשׁ *shesh*		
7	שִׁבְעָה *shivá*	שֶׁבַע *sheva*		
8	שְׁמוֹנָה *sh(e)moná*	שְׁמוֹנֶה *sh(e)mone*		
9	תִּשְׁעָה *tishá*	תֵּשַׁע *tesha*		
10	עֲשָׂרָה *asará*	עֶשֶׂר *éser*		
11	אַחַד עָשָׂר *ajad asar*	אַחַת עֶשְׂרֵה *ajat esré*		
12	שְׁנֵים עָשָׂר *sh(e)neim asar*	שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה *sh(e)teim esré*		
13	שְׁלֹשָׁה עָשָׂר *sh(e)loshá asar*	שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה *sh(e)losh esré*		
14	אַרְבָּעָה עָשָׂר *arbaá asar*	אַרְבַּע עֶשְׂרֵה *arbá esré*		
15	חֲמִשָּׁה עָשָׂר *jamishá asar*	חֲמֵשׁ עֶשְׂרֵה *jamesh esré*		
16	שִׁשָּׁה עָשָׂר *shishá asar*	שֵׁשׁ עֶשְׂרֵה *shesh esré*		
17	שִׁבְעָה עָשָׂר *shivá asar*	שְׁבַע עֶשְׂרֵה *sh(e)va esré*		
18	שְׁמוֹנָה עָשָׂר *sh(e)moná asar*	שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרֵה *sh(e)mone esré*		
19	תִּשְׁעָה עָשָׂר *tishá asar*	תְּשַׁע עֶשְׂרֵה *t(e)sha esré*		
20	עֶשְׂרִים *esrim*	עֶשְׂרִים *esrim*		

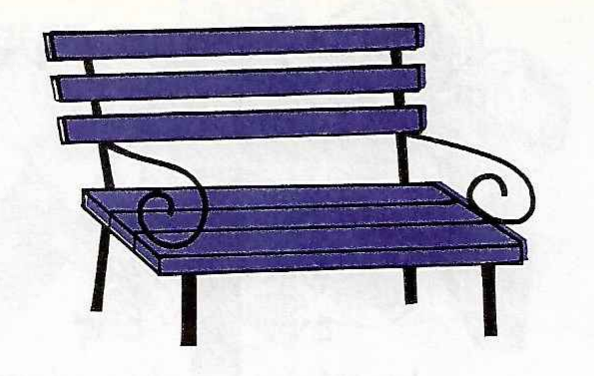


taza סֵפֶל

séfel סֵפֶל

אַבָּא שׁוֹתֶה קָפֶה בְּסֵפֶל, וְחָלָב — בְּכוֹס.

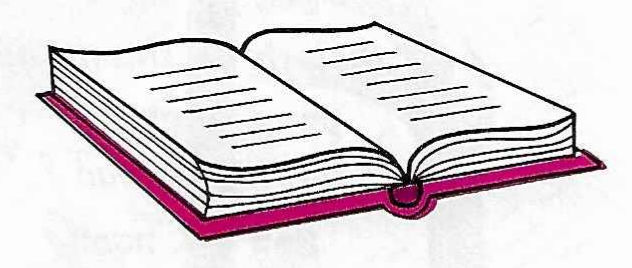
Papá bebe café de una taza y leche de un vaso.



banco סַפְסָל
safsal סַפְסָל

בַּגַּן יֵשׁ סַפְסָל לִישִׁיבָה.

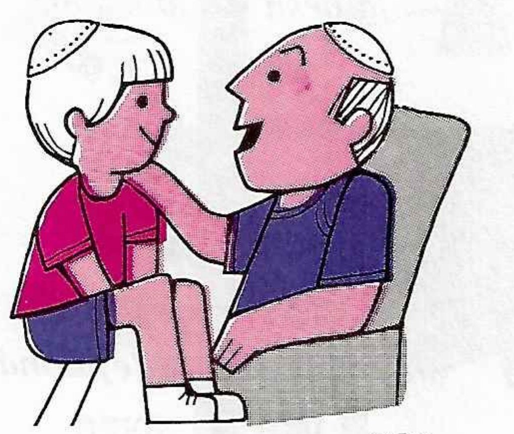
En el jardín hay un banco para sentarse.



libro סֵפֶר
séfer סֵפֶר

שָׁאוּל קָרָא בַּסֵּפֶר סִפּוּר אָרֹךְ.

Shaúl leyó en el libro un cuento largo.



contaba סִפֵּר
siper סִפֵּר

כְּשֶׁהָיִיתִי יֶלֶד קָטָן, סַבָּא סִפֵּר לִי סִפּוּרִים.

Cuando era un niño pequeño, mi abuelo me contaba cuentos.



peluquero סַפָּר
sapar סַפָּר

הַסַּפָּר עוֹבֵד בְּמִסְפָּרָה.

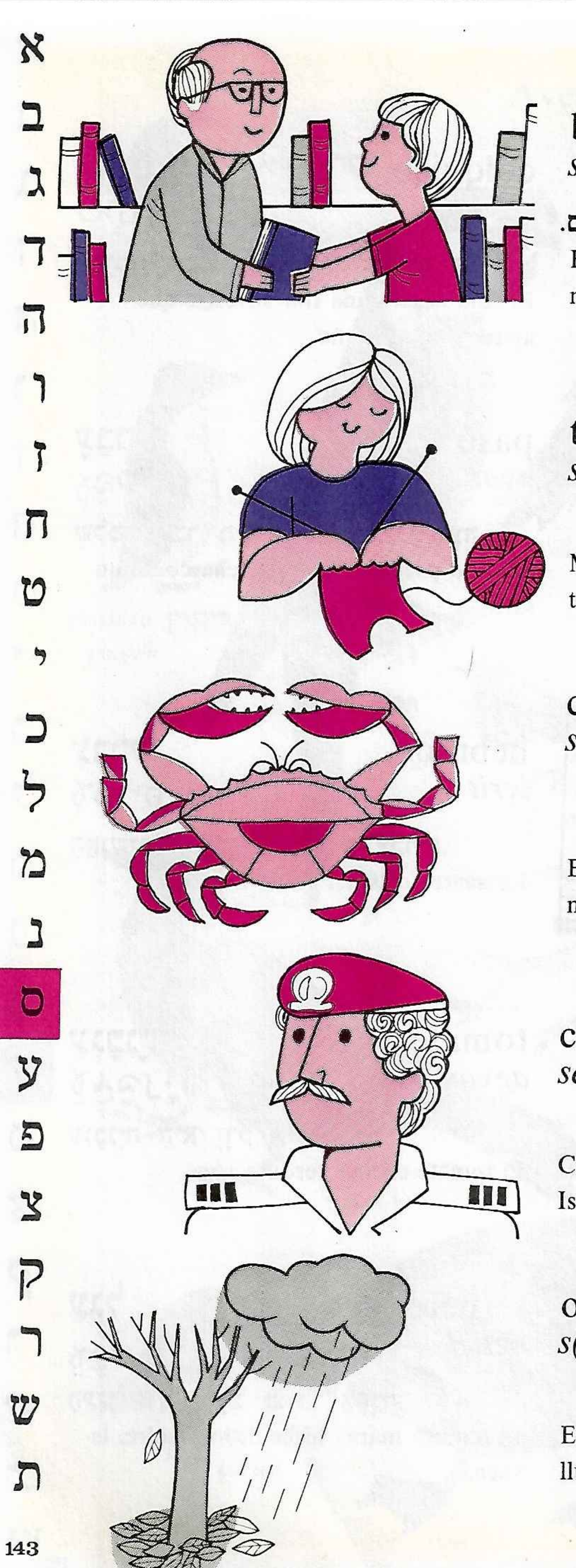
El peluquero trabaja en la peluquería.



biblioteca סִפְרִיָּה
sifriá סִפְרִיָּה

בַּסִּפְרִיָּה אֶפְשָׁר לִקְרֹא סְפָרִים
וְגַם לְהַחֲלִיף סְפָרִים.

En la biblioteca se puede leer libros y también cambiar libros.



bibliotecario — סַפְרָן

safrán — סַפְרָן

הַסַּפְרָן עוֹבֵד בְּסִפְרִיָּה וּמַחֲלִיף לָנוּ סְפָרִים.

El bibliotecario trabaja en la biblioteca y nos cambia libros.

tejió — סָרַג

sarag — סָרַג

מֹשֶׁה סָרַג צָעִיף, וְרָחֵל סָרְגָה אֲפֻדָּה.

Moshé tejió una bufanda y Rajel tejió un chaleco.

cangrejo — סַרְטָן

sartán — סַרְטָן

לַסַּרְטָן יֵשׁ עֶשֶׂר רַגְלַיִם,
וְהוּא הוֹלֵךְ וְשׂוֹחֶה.

El cangrejo tiene diez patas, camina y nada.

capitán — סֶרֶן

seren — סֶרֶן

סֶרֶן הוּא קָצִין בַּצָּבָא שֶׁל יִשְׂרָאֵל.

Capitán es un oficial en el ejército de Israel.

otoño — סְתָו

s(e)tav — סְתָו

בְּיִשְׂרָאֵל יוֹרֵד בַּסְּתָו הַגֶּשֶׁם הָרִאשׁוֹן.

En Israel, en otoño, cae la primera lluvia.



cólquico **סִתְוָנִית**
sitvanit סִתְוָנִית

סִתְוָנִית הִיא פֶּרַח שָׂדֶה הַמּוֹפִיעַ בַּסְּתָו.
El cólquico es una flor silvestre que aparece en el otoño.

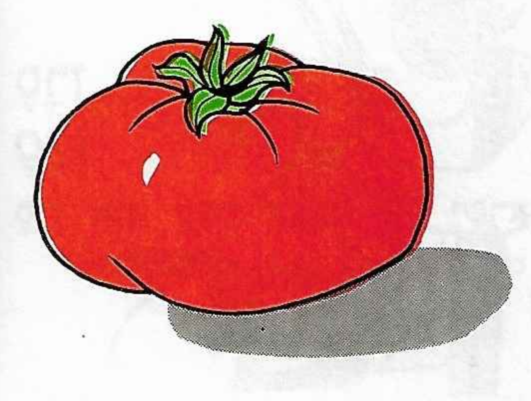
pasó **עָבַר**
avar עָבַר

שְׁלֹמֹה עָבַר מֵעַל הַשְּׁלוּלִית בִּקְפִיצָה.
Shlomó pasó por sobre el charco de un salto.



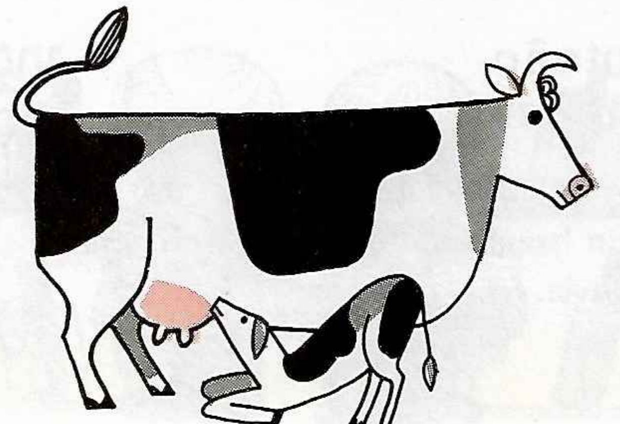
hebreo **עִבְרִית**
ivrit עִבְרִית

הָאֲנָשִׁים בְּיִשְׂרָאֵל מְדַבְּרִים עִבְרִית.
La gente en Israel habla hebreo.



tomate **עַגְבָנִיָּה**
agvaniá עַגְבָנִיָּה

עַגְבָנִיָּה הִיא יָרָק אָדֹם.
El tomate es una verdura roja.



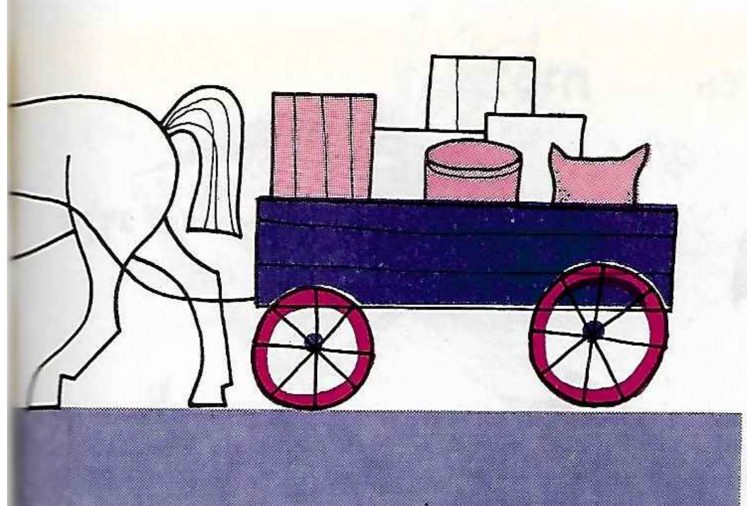
ternero **עֵגֶל**
éguel עֵגֶל

הָעֵגֶל יוֹנֵק חָלָב מֵאִמּוֹ הַפָּרָה.
El ternero mama leche de su madre, la vaca.

Aves עוֹפוֹת

ofot





carreta עֲגָלָה
agalá עֲגָלָה

עֲגָלָה נוֹסַעַת עַל גַּלְגַּלִּים.
La carreta viaja sobre ruedas.

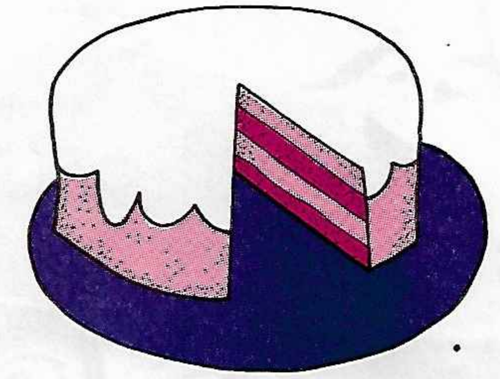
hasta עַד
ad עַד

יוֹאָב קָרָא בַּסֵּפֶר עַד שֶׁגָּמַר אוֹתוֹ.
Yoav leyó el libro hasta que lo terminó.



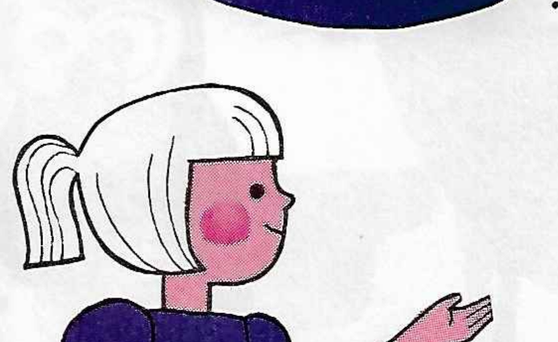
labró עָדַר
adar עָדַר

הַגַּנָּן עָדַר אֶת הָאֲדָמָה בַּמַּעְדֵּר.
El jardinero labró la tierra con el azadón.



torta עוּגָה
ugá עוּגָה

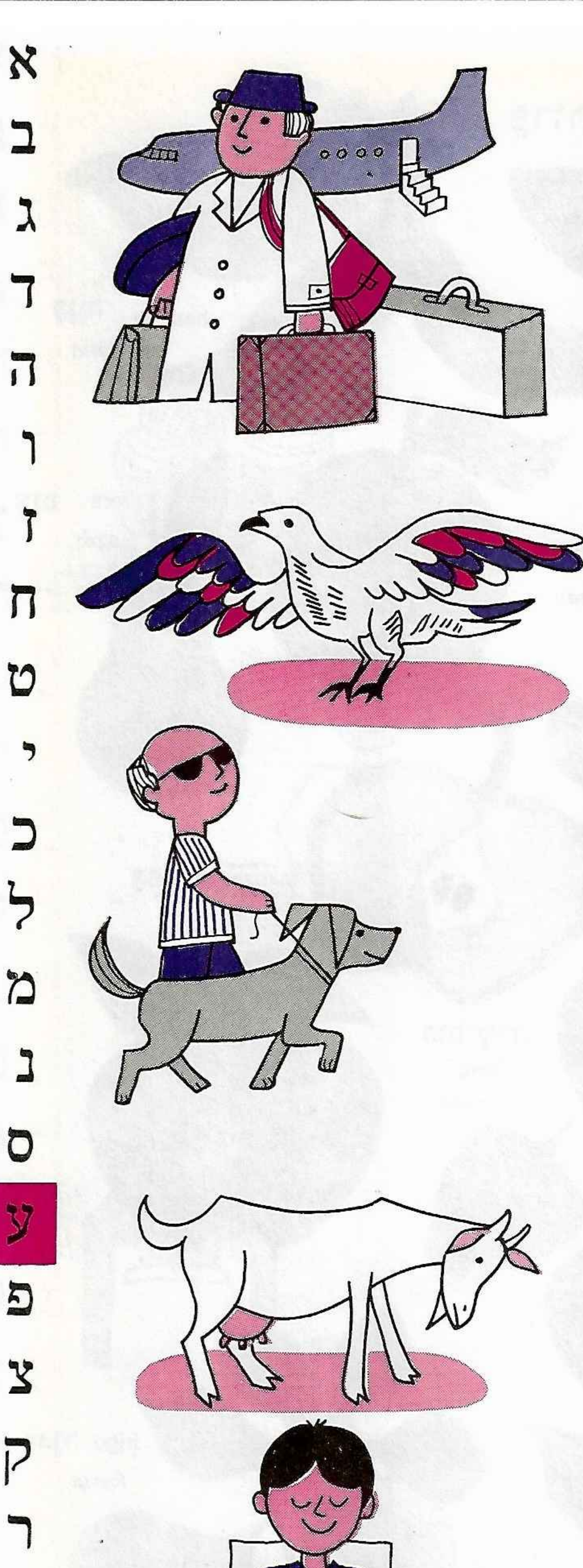
אָפִיתִי עוּגָה לִמְסִבַּת יוֹם הַהֻלֶּדֶת שֶׁלִּי.
Horneé una torta para mi fiesta de cumpleaños.



más עוֹד
od עוֹד

אִמָּא נָתְנָה לִי סֻכָּרִיָּה וּבִקַּשְׁתִּי עוֹד.
Mamá me dio un caramelo y pedí más.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס **ע** פ צ ק ר ש ת



inmigrante — **עוֹלֶה**
olé — עולה

לְעוֹלֶה שֶׁמַּגִּיעַ לָאָרֶץ קוֹרְאִים "עוֹלֶה חָדָשׁ".
El inmigrante que llega a Israel se llama "olé jadash".

ave — **עוֹף**
of — עוף

לָעוֹף יֵשׁ כְּנָפַיִם וְהוּא יוֹדֵעַ לָעוּף.
El ave tiene alas y sabe volar.

ciego — **עִוֵּר**
iver — עִוֵּר

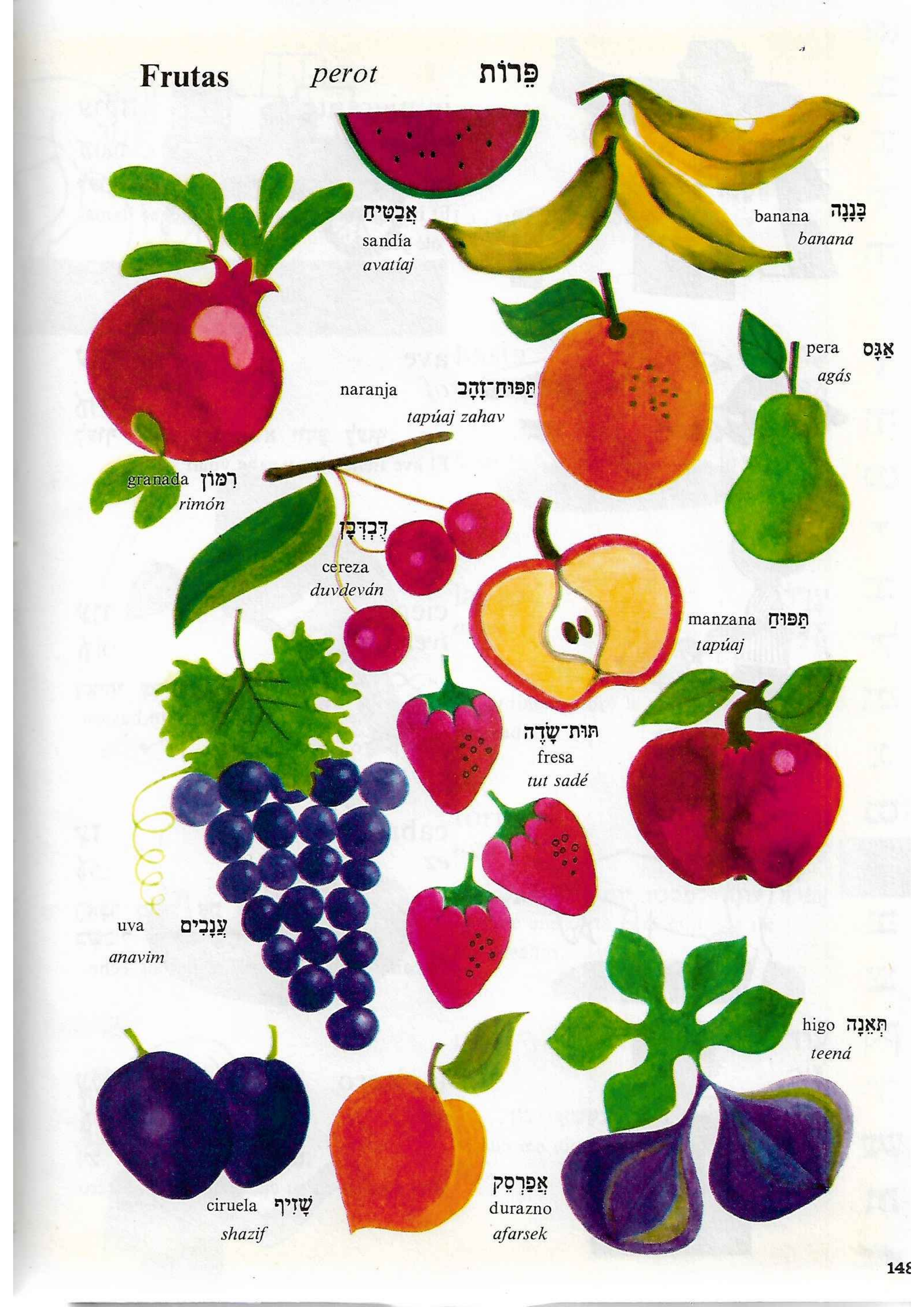
רָאִיתִי עִוֵּר הוֹלֵךְ עִם מַקֵּל וְכֶלֶב.
Vi a un ciego caminando con un bastón y un perro.

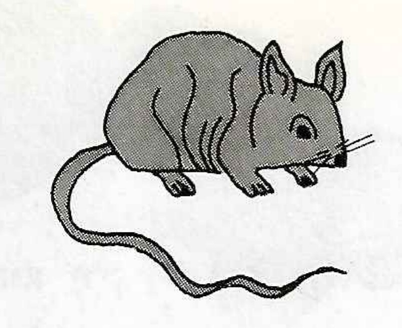
cabra — **עֵז**
ez — עֵז

הָאִכָּר מְגַדֵּל אֶת הָעֵז
בִּשְׁבִיל הֶחָלָב שֶׁלָּהּ.
El campesino cría la cabra por su leche.

lapicero — **עֵט**
et — עֵט

גִּיל כּוֹתֵב בְּמַחְבַּרְתּוֹ בְּעֵט.
Guil escribe en su cuaderno con lapicero.

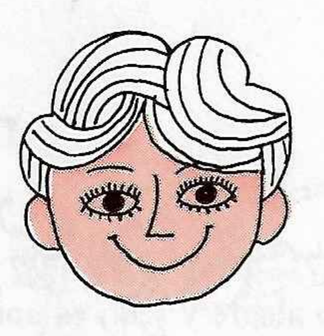

Frutas perot פֵּרוֹת
אֲבַטִּיחַ
sandía
avatíaj
banana בָּנָנָה
banana
granada רִמּוֹן
rimón
naranja תַּפּוּחַ־זָהָב
tapúaj zahav
pera אַגָּס
agás
דֻּבְדְּבָן
cereza
duvdeván
manzana תַּפּוּחַ
tapúaj
תּוּת־שָׂדֶה
fresa
tut sadé
uva עֲנָבִים
anavim
higo תְּאֵנָה
teená
ciruela שָׁזִיף
shazif
אֲפַרְסֵק
durazno
afarsek



ratón — עַכְבָּר
ajbar — עַכְבָּר

לָעַכְבָּר יֵשׁ זָנָב אָרֹךְ וְשִׁנַּיִם חַדּוֹת.

El ratón tiene cola larga y dientes agudos.



ojo — עַיִן
ayin — עַיִן

אָנוּ רוֹאִים בָּעֵינַיִם.
יוֹסִי קָרַץ; הוּא סָגַר עַיִן אַחַת.

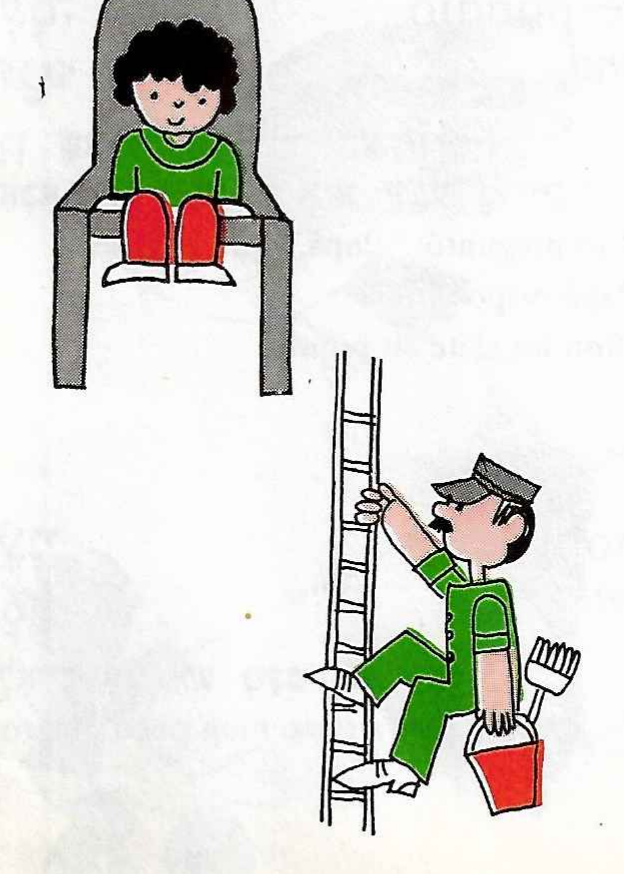
Vemos con los ojos. Iosi guiñó: cerró un ojo.



forro — עֲטִיפָה
atifá — עֲטִיפָה

עָטַפְתִּי אֶת הַמַּחְבֶּרֶת בַּעֲטִיפָה מִנְּיָר אָדֹם.

Forré mi cuaderno con un forro de papel rojo.



sobre — עַל
al — עַל

אֲנִי יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא.

Me siento sobre la silla.

subió — עָלָה
alá — עָלָה

הַפּוֹעֵל עָלָה בַּסֻּלָּם לַגַּג.

El obrero subió por la escalera al techo.



hoja עָלֶה

alé עָלֶה

La hoja es verde. הֶעָלֶה הוּא יָרֹק.

alegre עַלִּיז

aliz עַלִּיז

רָמִי יֶלֶד עַלִּיז, וְרוּתִי יַלְדָּה עַלִּיזָה.

Rami es un niño alegre y Ruti es una niña alegre.

se paró עָמַד

amad עָמַד

הַתַּלְמִיד עָמַד עַל־יַד הַשֻּׁלְחָן.

El alumno se paró junto a la mesa.

respondió עָנָה

aná עָנָה

רָן שָׁאַל: ״אַבָּא, מַה הַשָּׁעָה?״

אַבָּא עָנָה: ״הַשָּׁעָה הִיא שֶׁבַע בְּדִיּוּק.״

Ran preguntó: “Papá, ¿qué hora es?”.

Papá respondió:

“Son las siete en punto”.

pobre עָנִי

aní עָנִי

לְאִישׁ עָנִי יֵשׁ מְעַט מְאֹד כֶּסֶף.

Un hombre pobre tiene muy poco dinero.



nube עָנָן
anán עָנָן

רָאִיתִי עָנָן בַּשָּׁמַיִם.

Vi una nube en el cielo.

rama עָנָף
anaf עָנָף

עַל הֶעָנָף שֶׁל הָעֵץ יֵשׁ עָלִים, פְּרָחִים אוֹ פֵּרוֹת.

En la rama del árbol hay hojas, flores o frutos.

gigante עֲנָק
anak עֲנָק

לְאִישׁ גָּבֹהַּ וְגָדוֹל מְאֹד מְאֹד קוֹרְאִים עֲנָק.

A una persona alta y muy,
muy grande,
la llamamos gigante.

vuela עָף
af עָף

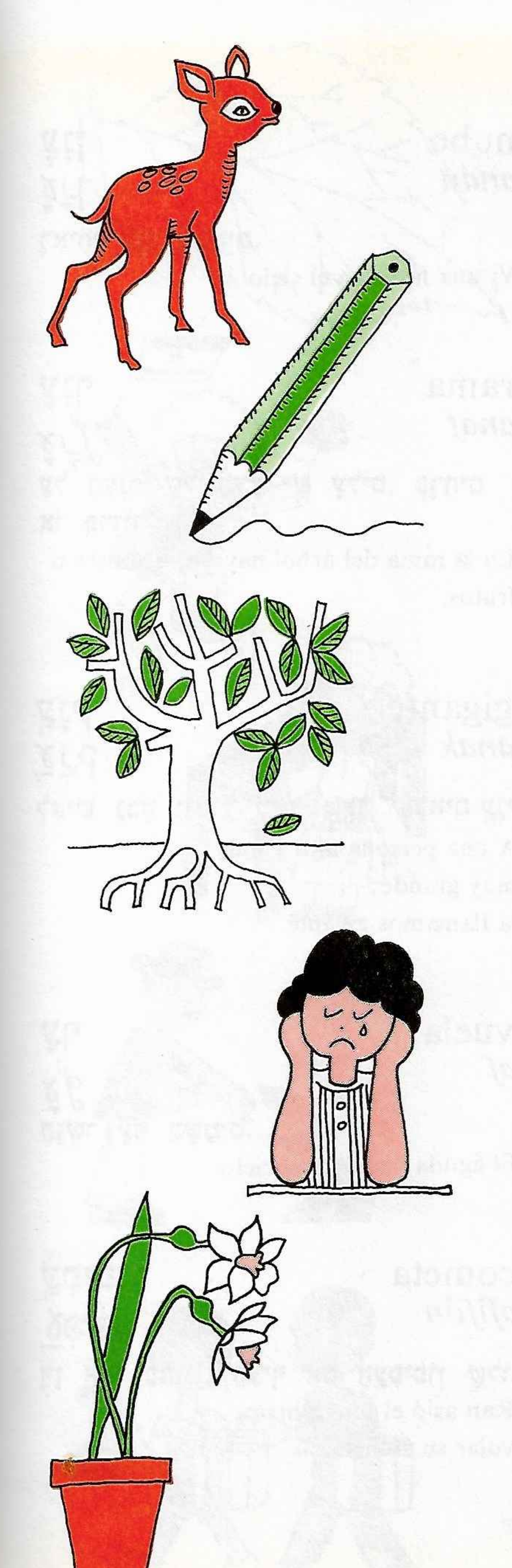
הַנֶּשֶׁר עָף בַּשָּׁמַיִם.

El águila vuela en el cielo.

cometa עֲפִיפוֹן
afifón עֲפִיפוֹן

דָּן אָחַז בַּחוּט, וְהֵעִיף אֶת הָעֲפִיפוֹן שֶׁלּוֹ.

Ran asió el hilo e hizo
volar su cometa.



cervatillo — עֹפֶר

ófer — עֹפֶר

עֹפֶר הוּא הַבֵּן הַקָּטָן שֶׁל אַיָּלָה וְאַיָּל.

El cervatillo es el hijo pequeño de la gacela y del ciervo.

lápiz — עִפָּרוֹן

iparón — עִפָּרוֹן

אֲנִי כּוֹתֵב בְּעִפָּרוֹן. לָעִפָּרוֹן יֵשׁ חֹד.

Escribo con lápiz. El lápiz tiene punta.

árbol — עֵץ

etz — עֵץ

בֶּחָצֵר שֶׁלִּי יֵשׁ עֵץ לִימוֹן.

En mi patio hay un limonero.

triste — עָצוּב

atzuv — עָצוּב

יוֹסִי הָיָה עָצוּב, כִּי אִמָּא נָסְעָה.

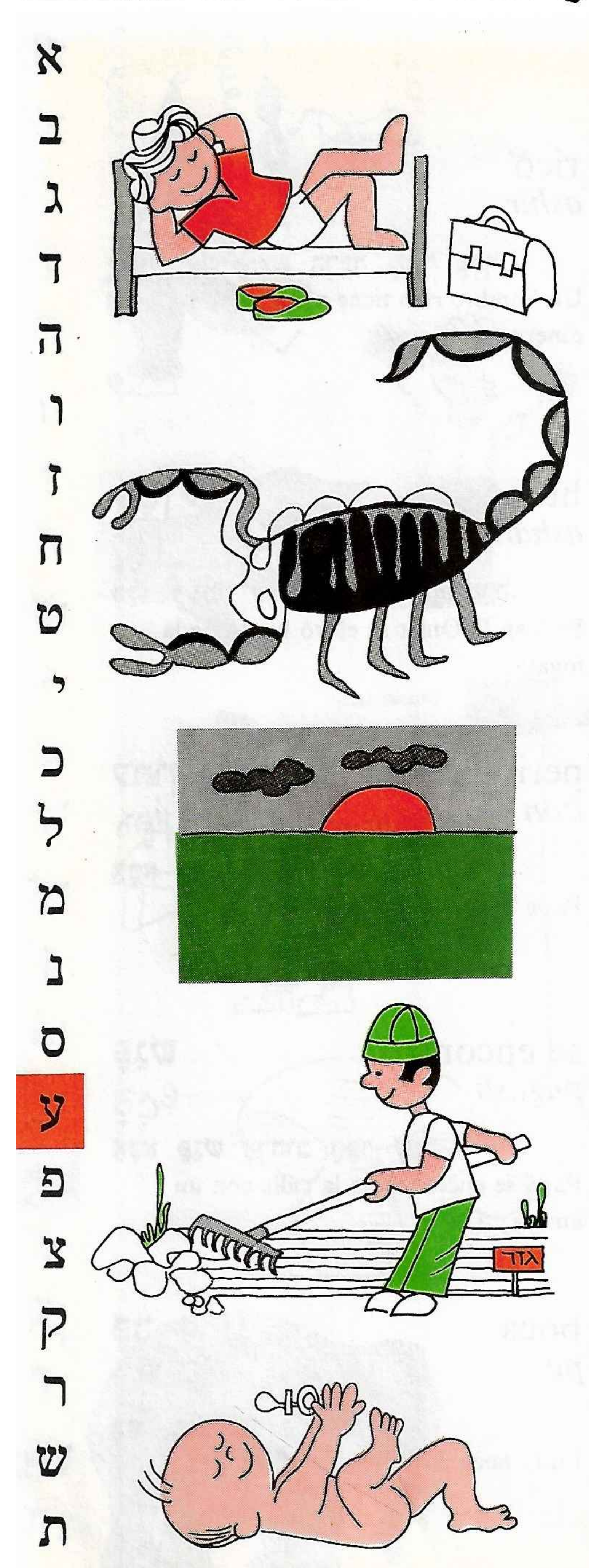
Iosi estaba triste porque mamá viajó.

maceta — עָצִיץ

atzitz — עָצִיץ

אָנוּ מְגַדְּלִים בֶּעָצִיץ צֶמַח קָטָן.

Cultivamos en la maceta una planta pequeña.



perezoso — **עָצֵל**
atzel — עָצֵל

אָחִי יֶלֶד עָצֵל. הוּא יָשֵׁן כָּל הַיּוֹם.
Mi hermano es un niño perezoso. Duerme todo el día.

escorpión — **עַקְרָב**
akrav — עַקְרָב

הָעַקְרָב עוֹקֵץ בִּקְצֵה הַזָּנָב.
El escorpión pica con la punta de la cola.

atardecer — **עֶרֶב**
érev — עֶרֶב

הָעֶרֶב הוּא הַסּוֹף שֶׁל הַיּוֹם.
El atardecer es el fin del día.

plantío/era — **עֲרוּגָה**
arugá — עֲרוּגָה

גָּד הֵכִין עֲרוּגָה עַל־יַד הַבַּיִת שֶׁלּוֹ.
Gad preparó una era junto a su casa.

desnudo — **עָרֹם**
arom — עָרֹם

הַתִּינוֹק שָׁכַב עָרֹם בַּמִּטָּה.
El bebé estaba acostado desnudo en la cama.



rico — עָשִׁיר
ashir — עָשִׁיר

לְאִישׁ עָשִׁיר יֵשׁ הַרְבֵּה מְאֹד כֶּסֶף.

Un hombre rico tiene muchísimo dinero.

humo — עָשָׁן
ashán — עָשָׁן

בְּלַג בָּעֹמֶר עָלָה עָשָׁן מִן הַמְּדוּרָה.

En Lag BaOmer se elevó humo de la fogata.

periódico — עִתּוֹן
itón — עִתּוֹן

אַבָּא קָרָא חֲדָשׁוֹת בָּעִתּוֹן.

Papá leyó noticias en el periódico.

se encontró — פָּגַשׁ
pagash — פָּגַשׁ

אַבָּא פָּגַשׁ בָּרְחוֹב חָבֵר שֶׁלּוֹ.

Papá se encontró en la calle con un amigo.

boca — פֶּה
pe — פֶּה

בַּפֶּה יֵשׁ לָשׁוֹן וְשִׁנַּיִם.

En la boca hay lengua y dientes.



Purim **פּוּרִים**
Purim פּוּרִים

פּוּרִים הוּא חַג שָׂמֵחַ.

Purim es una fiesta alegre.

tuvo miedo **פָּחַד**
pajad פָּחַד

רָן פָּחַד מִן הַכֶּלֶב,
גַּם הֲדַסָּה פָּחֲדָה מִמֶּנּוּ.

Ran tuvo miedo del perro. También Hadasa tuvo miedo de él.

martillo **פַּטִּישׁ**
patish פַּטִּישׁ

הַנַּגָּר דָּפַק מַסְמְרִים בְּפַטִּישׁ.

El carpintero clavó los clavos con el martillo.

hongo **פִּטְרִיָּה**
pitriá פִּטְרִיָּה

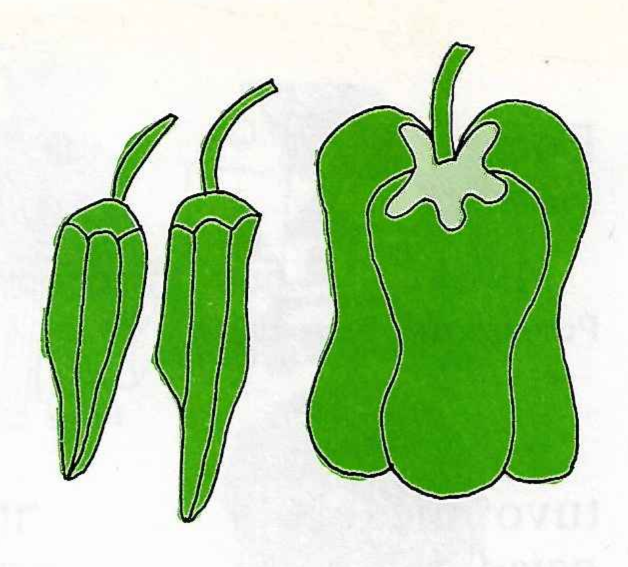
פִּטְרִיָּה הִיא צֶמַח שֶׁאֵין עָלָיו פְּרָחִים.

El hongo es una planta que no tiene flores.

elefante **פִּיל**
pil פִּיל

לַפִּיל יֵשׁ אַף אָרֹךְ מְאֹד.

El elefante tiene una nariz muy larga.



pimiento/chile פִּלְפֵּל

pilpel

פִּלְפֵּל

הַפִּלְפֵּל הוּא יָרָק שֶׁמְּגַדְּלִים בַּגִּנָּה.

El pimiento es una verdura que se cultiva en el huerto.

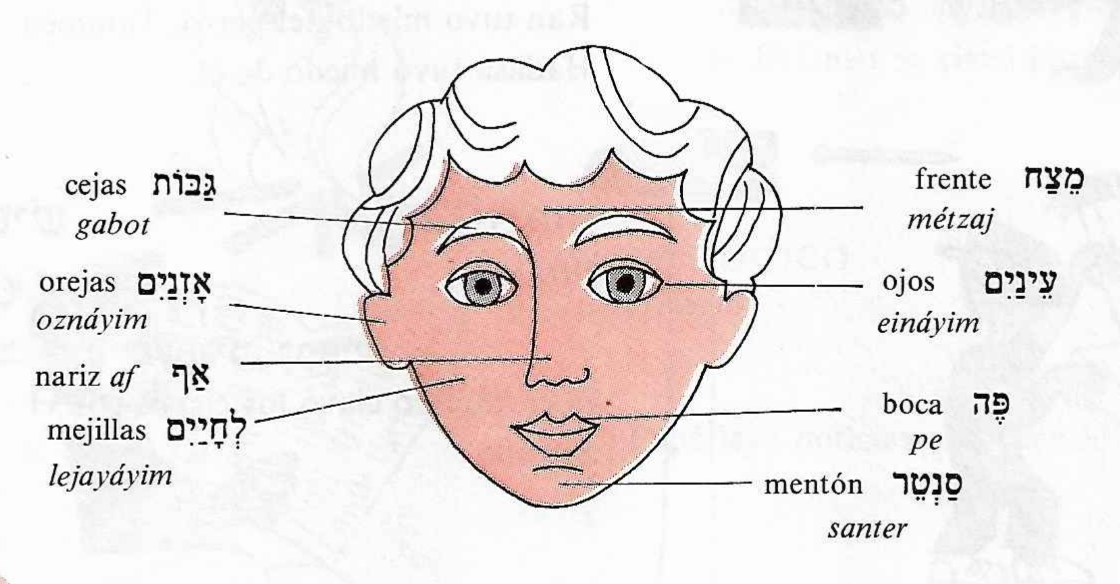
cara פָּנִים

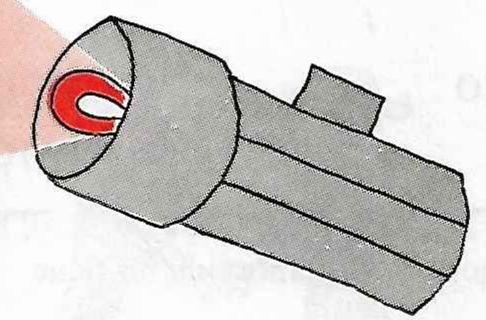
panim

פָּנִים

אָנוּ מַכִּירִים אֲנָשִׁים לְפִי הַפָּנִים שֶׁלָּהֶם.

Conocemos a la gente por su cara.





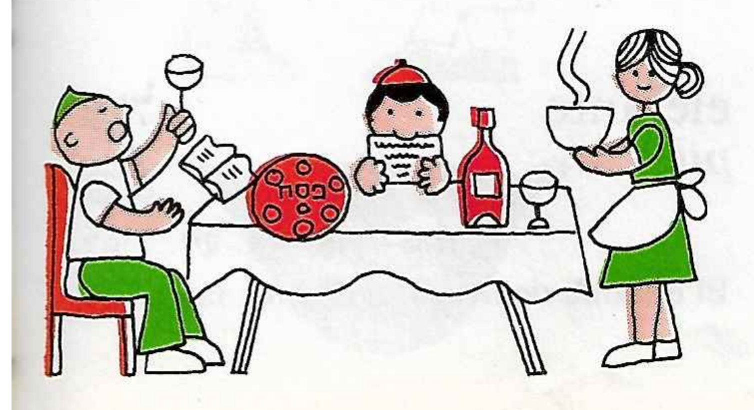
linterna פָּנָס

panás

פָּנָס

הַפָּנָס מֵאִיר בַּחֹשֶׁךְ.

La linterna alumbra en la oscuridad.



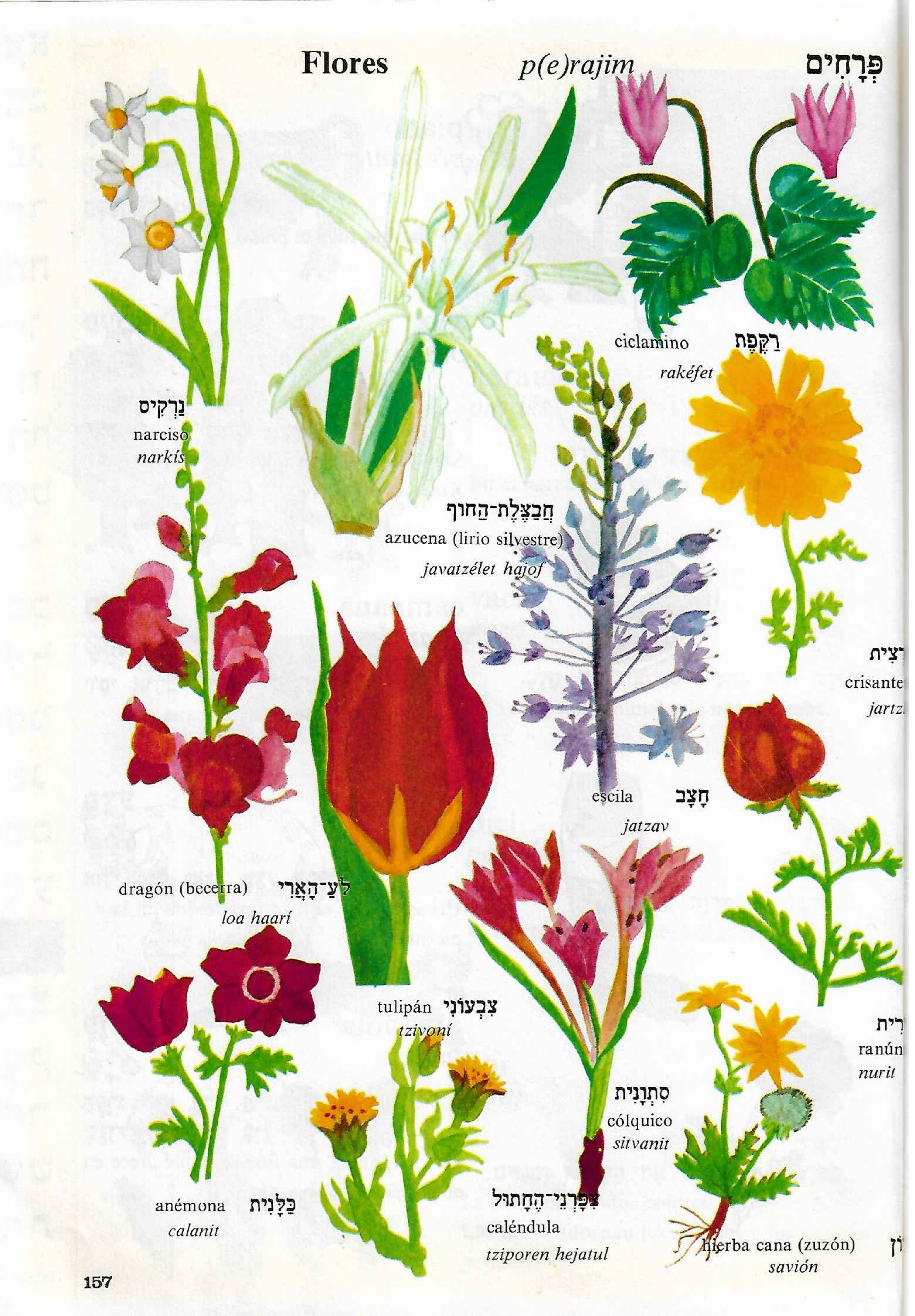
Pésaj פֶּסַח

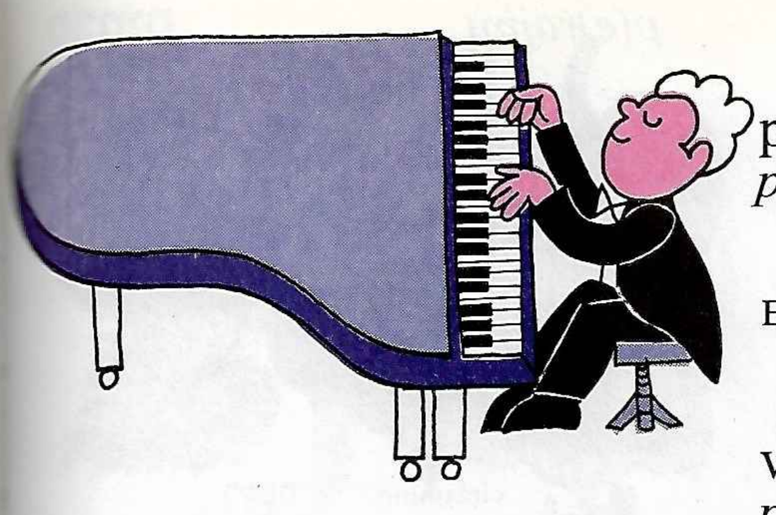
Pésaj

פֶּסַח

בְּחַג הַפֶּסַח אוֹכְלִים מַצּוֹת.

En la fiesta de Pésaj comemos matzot.


Flores
p(e)rajim
פְּרָחִים
ciclamino
רַקֶּפֶת
rakéfet
נַרְקִיס
narciso
narkís
חֲבַצֶּלֶת-הַחוֹף
azucena (lirio silvestre)
javatzélet hajof
רְצִית
crisante
jartz
escila
חָצָב
jatzav
dragón (becerra)
לֹעַ-הָאֲרִי
loa haarí
tulipán
צִבְעוֹנִי
tzivoní
רִית
ranún
nurit
סִתְוָנִית
cólquico
sitvanit
anémona
כַּלָּנִית
calanit
צִפָּרְנֵי-הֶחָתוּל
caléndula
tziporen hejatul
hierba cana (zuzón)
savión
וֹן



piano — **פְּסַנְתֵּר**
p(e)santer — פְּסַנְתֵּר

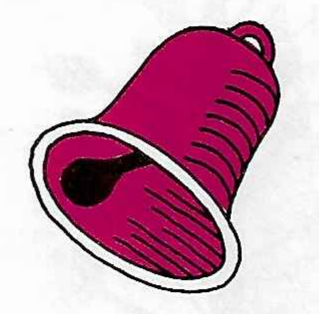
הַפְּסַנְתְּרָן מְנַגֵּן בַּפְּסַנְתֵּר.

El pianista toca el piano.

vez — **פַּעַם**
páam — פַּעַם

שִׁמְעוֹן הָיָה בְּאֵילַת פַּעַם אַחַת
וּבַכִּנֶּרֶת — שָׁלֹשׁ פְּעָמִים.

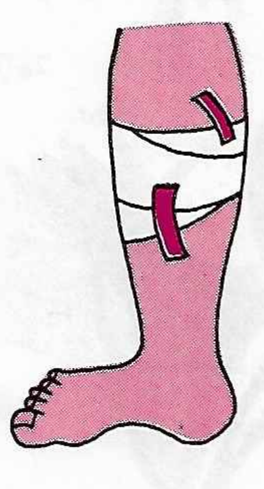
Shimón estuvo en Eilat una vez, y en el Kinéret — tres veces.



campana — **פַּעֲמוֹן**
paamón — פַּעֲמוֹן

יוֹסִי אוֹהֵב לְצַלְצֵל בַּפַּעֲמוֹן.

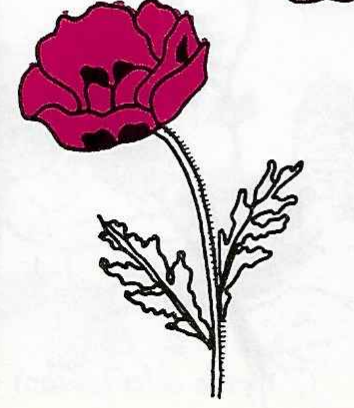
A Iosi le gusta tocar la campana.



herida — **פֶּצַע**
petza — פֶּצַע

אוּרִי נָפַל וְקִבֵּל פֶּצַע בָּרֶגֶל.

Uri se cayó y se hizo una herida en la pierna.

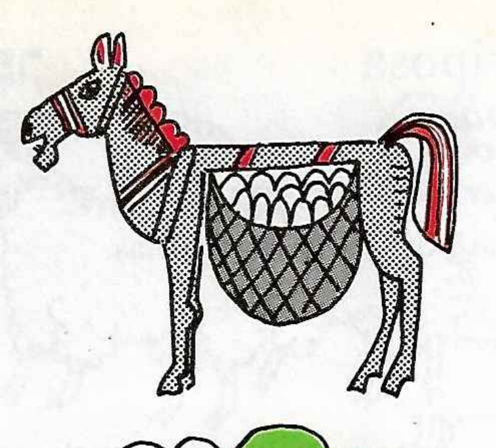


amapola — **פָּרָג**
parag — פָּרָג

הַפָּרָג הוּא פֶּרַח אָדֹם
שֶׁגָּדֵל בַּשָּׂדֶה אוֹ בַּגַּן.

La amapola es una flor roja que crece en el campo o en el jardín.



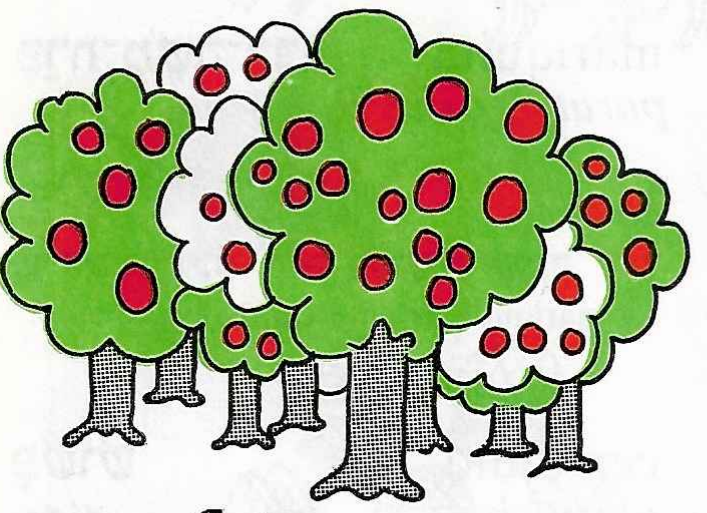


פֶּרֶד — **mula**

פֶּרֶד — *péred*

הַפֶּרֶד דּוֹמֶה לְסוּס וְלַחֲמוֹר.

La mula se parece al caballo y al burro.



פַּרְדֵּס — **naranjal**

פַּרְדֵּס — *pardés*

בַּפַּרְדֵּס מְגַדְּלִים עֲצֵי פְּרִי־הָדָר.

En el naranjal se cultiva árboles cítricos.

פָּרָה — **vaca**

פָּרָה — *pará*

פָּרָה הִיא בְּהֵמָה שֶׁנּוֹתֶנֶת לָנוּ חָלָב.

La vaca es un animal que nos da leche.

פַּרְוָה — **piel**

פַּרְוָה — *parvá*

לַשּׁוּעָל יֵשׁ פַּרְוָה עַל הַגּוּף.

El zorro tiene piel sobre el cuerpo.



פֶּרַח — **flor**

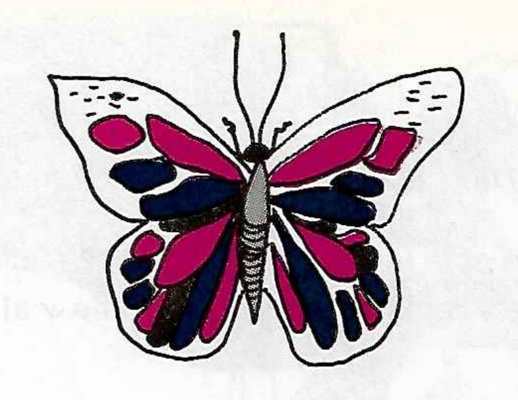
פֶּרַח — *péraj*

לַפֶּרַח יֵשׁ צְבָעִים יָפִים.

הַפְּרָחִים מְקַשְּׁטִים אֶת הַשָּׂדוֹת וְהַגַּנִּים.

La flor tiene lindos colores.

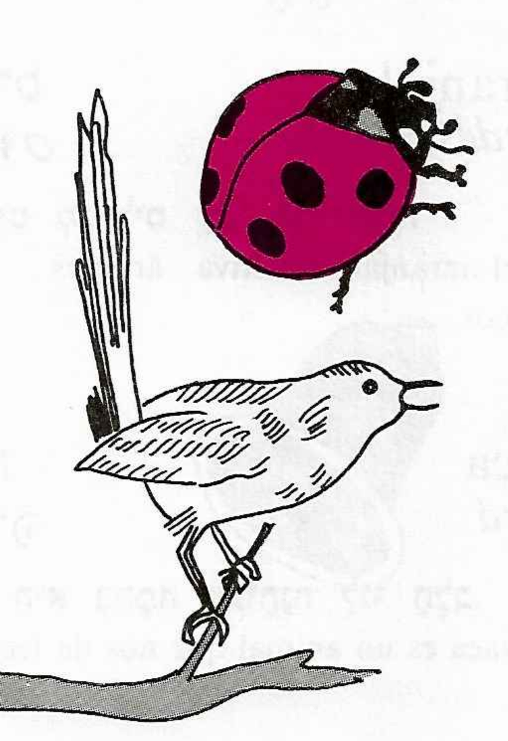
Las flores adornan los campos y los jardines.



mariposa — **פַּרְפָּר**
parpar — פַּרְפָּר

לַפַּרְפָּר יֵשׁ אַרְבַּע כְּנָפַיִם.

La mariposa tiene cuatro alas.



mariquita — **פָּרַת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ**
parat Moshé Rabenu — פָּרַת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ

פָּרַת־מֹשֶׁה־רַבֵּנוּ הִיא חִפּוּשִׁית קְטַנָּה.

La mariquita es un escarabajo pequeño.

cerrojillo — **פָּשׁוֹשׁ**
pashosh — פָּשׁוֹשׁ

הַפָּשׁוֹשׁ הִיא צִפּוֹר
הַנִּמְצֵאת בְּיִשְׂרָאֵל בְּמֶשֶׁךְ כָּל הַשָּׁנָה.

El cerrojillo es un pájaro que se encuentra en Israel durante todo el año.



abrió — **פָּתַח**
pataj — פָּתַח

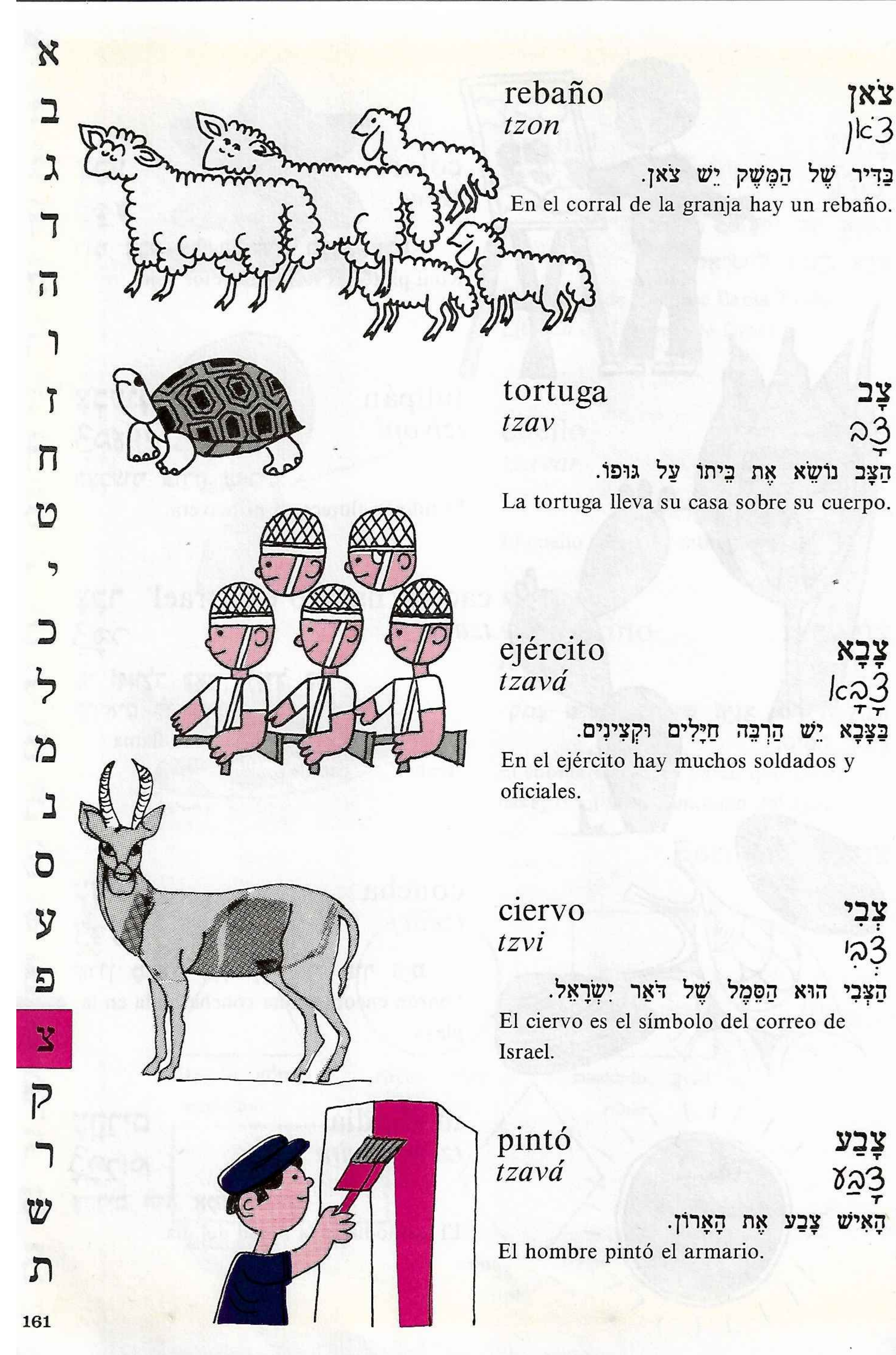
מִי פָּתַח אֶת הַדֶּלֶת? אִמָּא פָּתְחָה אוֹתָהּ.

¿Quién abrió la puerta? Mamá la abrió.

resolvió — **פָּתַר**
patar — פָּתַר

מִי פָּתַר אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן?
רוּתִי פָּתְרָה אוֹתוֹ.

¿Quién resolvió el ejercicio de aritmética? Ruti lo resolvió.



rebaño — **צֹאן**
tzon — צאן

בַּדִּיר שֶׁל הַמֶּשֶׁק יֵשׁ צֹאן.
En el corral de la granja hay un rebaño.

tortuga — **צָב**
tzav — צָב

הַצָּב נוֹשֵׂא אֶת בֵּיתוֹ עַל גּוּפוֹ.
La tortuga lleva su casa sobre su cuerpo.

ejército — **צָבָא**
tzavá — צָבָא

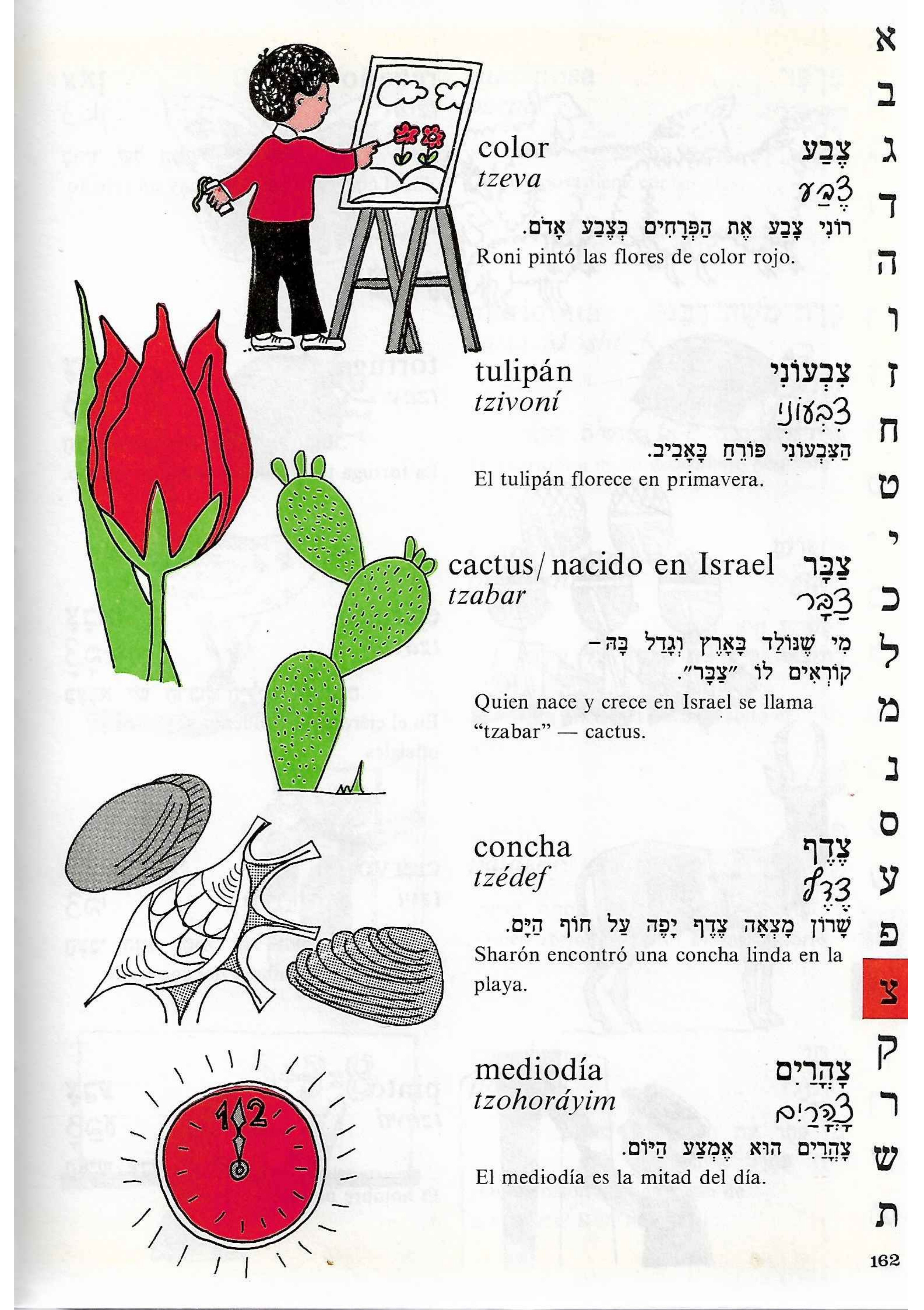
בַּצָּבָא יֵשׁ הַרְבֵּה חַיָּלִים וּקְצִינִים.
En el ejército hay muchos soldados y oficiales.

ciervo — **צְבִי**
tzvi — צְבִי

הַצְּבִי הוּא הַסֵּמֶל שֶׁל דֹּאַר יִשְׂרָאֵל.
El ciervo es el símbolo del correo de Israel.

pintó — **צָבַע**
tzavá — צָבַע

הָאִישׁ צָבַע אֶת הָאָרוֹן.
El hombre pintó el armario.



color **צֶבַע**
tzeva
צֶבַע

רוֹנִי צָבַע אֶת הַפְּרָחִים בְּצֶבַע אָדֹם.
Roni pintó las flores de color rojo.

tulipán **צִבְעוֹנִי**
tzivoní
צִבְעוֹנִי

הַצִּבְעוֹנִי פּוֹרֵחַ בָּאָבִיב.
El tulipán florece en primavera.

cactus/nacido en Israel **צַבָּר**
tzabar
צַבָּר

מִי שֶׁנּוֹלַד בָּאָרֶץ וְגָדַל בָּהּ –
קוֹרְאִים לוֹ "צַבָּר".
Quien nace y crece en Israel se llama "tzabar" — cactus.

concha **צֶדֶף**
tzédef
צֶדֶף

שָׁרוֹן מָצְאָה צֶדֶף יָפֶה עַל חוֹף הַיָּם.
Sharón encontró una concha linda en la playa.

mediodía **צָהֳרַיִם**
tzohoráyim
צָהֳרַיִם

צָהֳרַיִם הוּא אֶמְצַע הַיּוֹם.
El mediodía es la mitad del día.







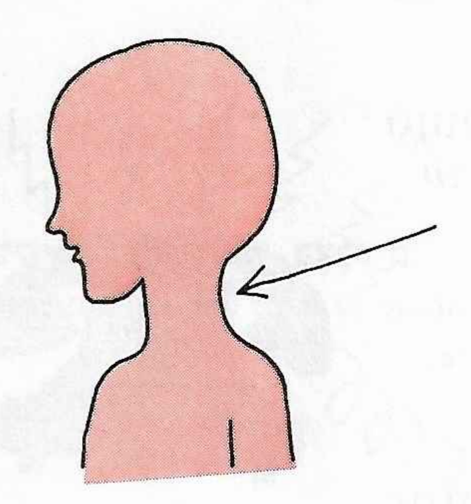


Tzáhal צַהַ"ל

Tzáhal צַהַ"ל

הַצָּבָא שֶׁל יִשְׂרָאֵל נִקְרָא צַהַ"ל.
צְבָא הֲגַנָּה לְיִשְׂרָאֵל.

El ejército de Israel se llama Tzáhal:
Ejército de Defensa de Israel.

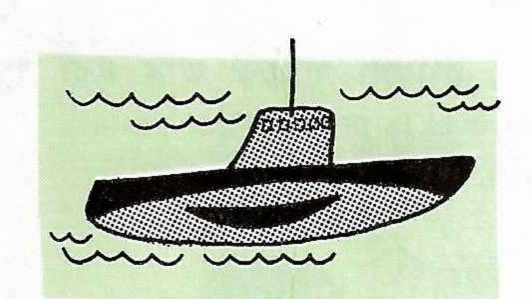


cuello צַוָּאר

tzavar צַוָּאר

הַצַּוָּאר מַחֲזִיק אֶת הָרֹאשׁ.

El cuello sujeta la cabeza.



submarino צוֹלֶלֶת

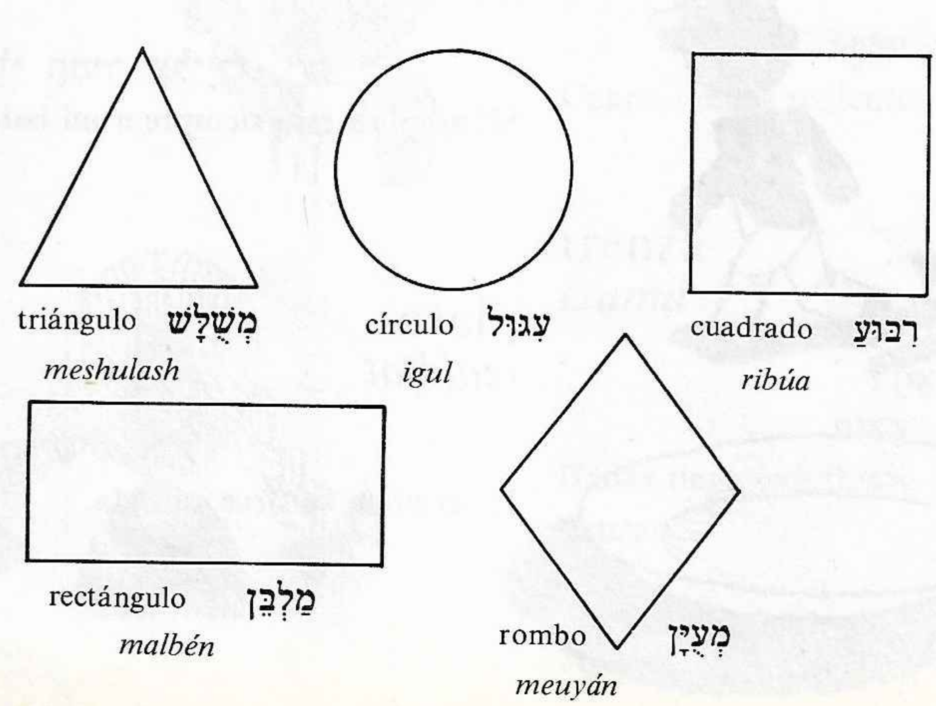
tzolélet צוֹלֶלֶת

הַצּוֹלֶלֶת הִיא אֳנִיָּה שֶׁיְּכוֹלָה לָשׁוּט עָמֹק
בְּתוֹךְ הַמַּיִם.

El submarino es un barco que puede
navegar en la profundidad del agua.

Formas צוּרוֹת

tzurot



triángulo מְשֻׁלָּשׁ
meshulash

círculo עִגּוּל
igul

cuadrado רִבּוּעַ
ribúa

rectángulo מַלְבֵּן
malbén

rombo מְעֻיָּן
meuyán



צָחַק **rió**
tzajak
צָחַק

אָחִי צָחַק כִּי סִפַּרְתִּי לוֹ בְּדִיחָה.

Mi hermano se rió porque le conté un chiste.

צִיּוּר **dibujo**
tziyur
צִיּוּר

צִיּוּר עוֹשִׂים בְּעִפָּרוֹן אוֹ בִּצְבָעִים.

Un dibujo se hace con lápiz o con colores.

צַיָּר **pintor**
tzayar
צַיָּר

הַצַּיָּר הוּא אִישׁ שֶׁמְּצַיֵּר תְּמוּנוֹת.

El pintor es la persona que pinta cuadros.

צֵל **sombra**
tzel
צֵל

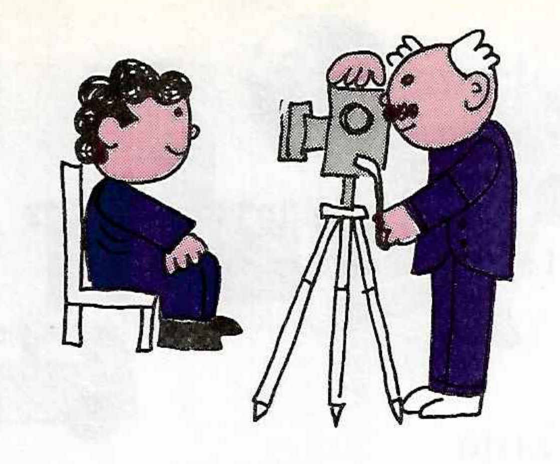
הַצֵּל שֶׁלִּי תָּמִיד עַל־יָדִי.

Mi sombra está siempre a mi lado.

צַלַּחַת **plato**
tzalájat
צַלַּחַת

בְּצַלַּחַת מַגִּישִׁים אֹכֶל.

En el plato se sirve comida.



fotógrafo צַלָּם
tzalam צַלָּם

הַצַּלָּם צִלֵּם אֶת הָאִישׁ.

El fotógrafo fotografió al hombre.



sonó צִלְצֵל
tziltzel צִלְצֵל

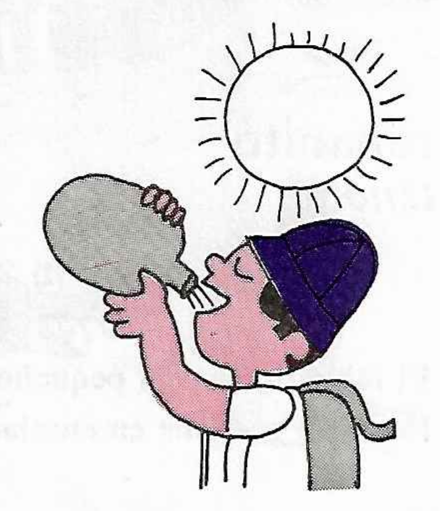
הַטֶּלֶפוֹן צִלְצֵל, וְאִמָּא עָנְתָה.

El teléfono sonó y mamá contestó.

ayunó צָם
tzam צָם

דָּן צָם בְּיוֹם כִּפּוּר.

Dan ayunó en Yom Kipur.



sediento צָמֵא
tzamé צָמֵא

כְּשֶׁאֲנִי צָמֵא, אֲנִי שׁוֹתֶה מַיִם.

Cuando estoy sediento, bebo agua.



trenza צַמָּה
tzamá צַמָּה

לַהֲדַס יֵשׁ צַמָּה אַחַת
וּלְשָׁרוֹן — שְׁתֵּי צַמּוֹת.

Hadás tiene una trenza y Sharón — dos trenzas.



planta — צֶמַח
tzémaj — צֶמַח

הַצֶּמַח צוֹמֵחַ מִן הָאֲדָמָה.
La planta brota de la tierra.

lana — צֶמֶר
tzémer — צֶמֶר

סַבְתָּא סוֹרֶגֶת סְוֶדֶר מִצֶּמֶר.
La abuela teje un suéter de lana.

rábano — צְנוֹן
tznon — צְנוֹן

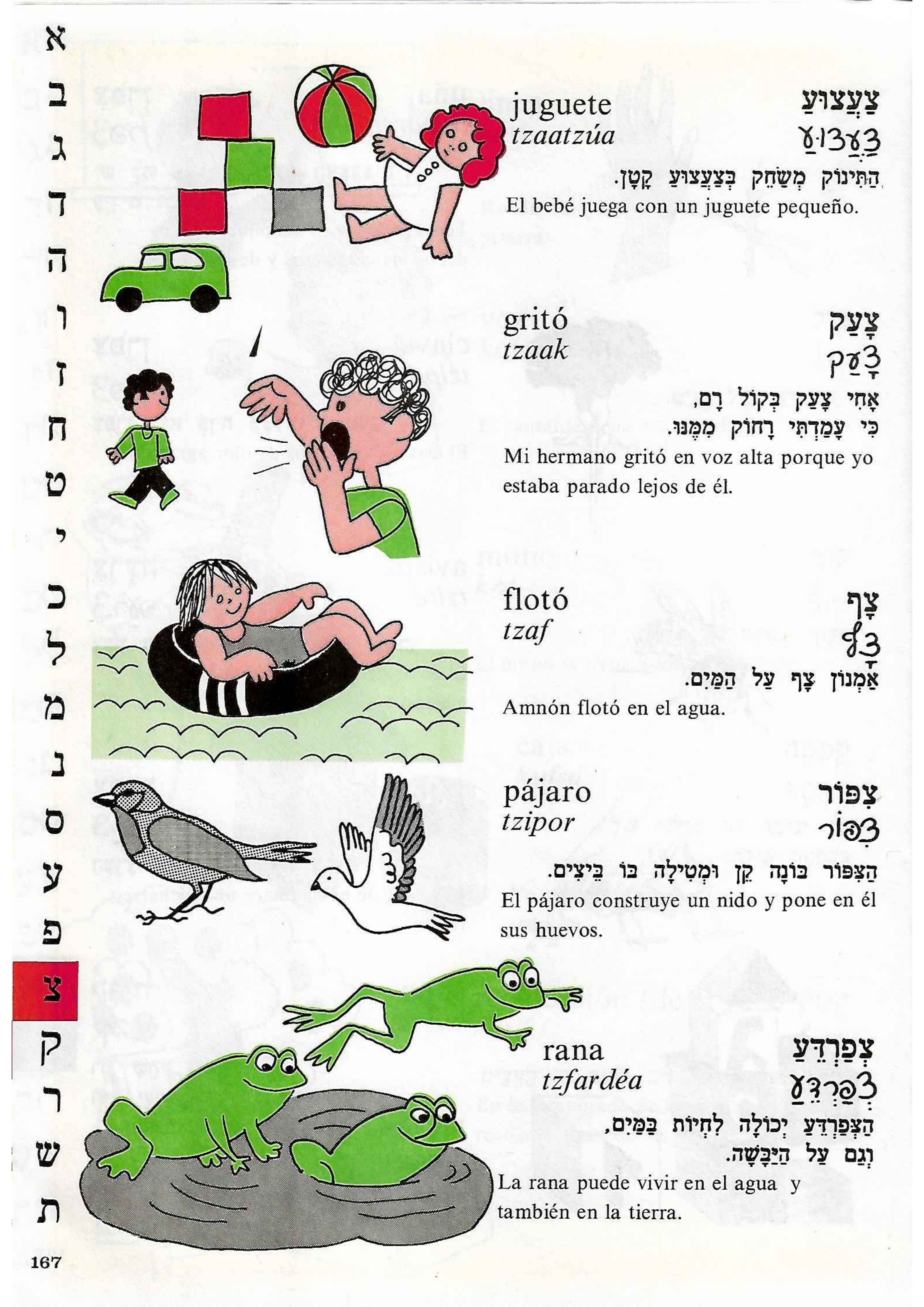
צְנוֹן הוּא יָרָק שֶׁמְּגַדְּלִים בַּגִּנָּה.
El rábano es una verdura que se cultiva en el huerto.

rabanito — צְנוֹנִית
tznonit — צְנוֹנִית

הַצְּנוֹנִית קְטַנָּה מִן הַצְּנוֹן
וְאוֹכְלִים אוֹתָהּ בְּסָלָט.
El rabanito es más pequeño que el rábano y se come en ensalada.

paracaidista — צַנְחָן
tzanján — צַנְחָן

הַצַּנְחָן קָשׁוּר לְמַצְנֵחַ
כְּשֶׁהוּא קוֹפֵץ מִן הָאֲוִירוֹן.
El paracaidista está sujeto al paracaídas cuando salta del avión.



א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

juguete — צַעֲצוּעַ
tzaatzúa — צַעֲצוּעַ

הַתִּינוֹק מְשַׂחֵק בְּצַעֲצוּעַ קָטָן.
El bebé juega con un juguete pequeño.

gritó — צָעַק
tzaak — צָעַק

אָחִי צָעַק בְּקוֹל רָם,
כִּי עָמַדְתִּי רָחוֹק מִמֶּנּוּ.
Mi hermano gritó en voz alta porque yo estaba parado lejos de él.

flotó — צָף
tzaf — צָף

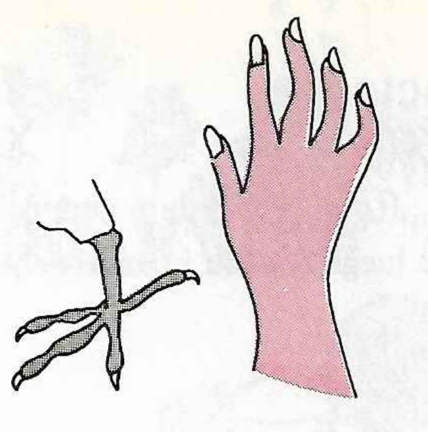
אַמְנוֹן צָף עַל הַמַּיִם.
Amnón flotó en el agua.

pájaro — צִפּוֹר
tzipor — צִפּוֹר

הַצִּפּוֹר בּוֹנָה קֵן וּמְטִילָה בּוֹ בֵּיצִים.
El pájaro construye un nido y pone en él sus huevos.

rana — צְפַרְדֵּעַ
tzfardéa — צְפַרְדֵּעַ

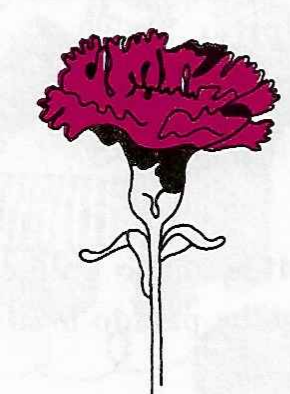
הַצְּפַרְדֵּעַ יְכוֹלָה לִחְיוֹת בַּמַּיִם,
וְגַם עַל הַיַּבָּשָׁה.
La rana puede vivir en el agua y también en la tierra.



uña — צִפֹּרֶן
tziporen — צִפֹּרֶן

יֵשׁ לָנוּ צִפָּרְנַיִם בִּקְצֵה הָאֶצְבָּעוֹת
בַּיָּדַיִם וּבָרַגְלַיִם.

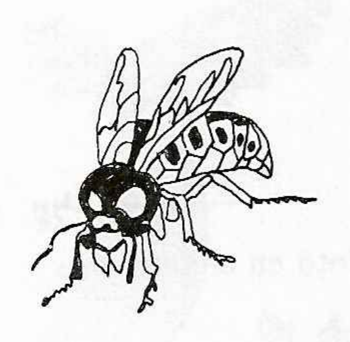
Tenemos uñas en las puntas de los dedos de las manos y de los pies.



clavel — צִפֹּרֶן
tziporen — צִפֹּרֶן

צִפֹּרֶן הוּא פֶּרַח בַּעַל רֵיחַ נָעִים.

El clavel es una flor de olor agradable.



avispa — צִרְעָה
tzirá — צִרְעָה

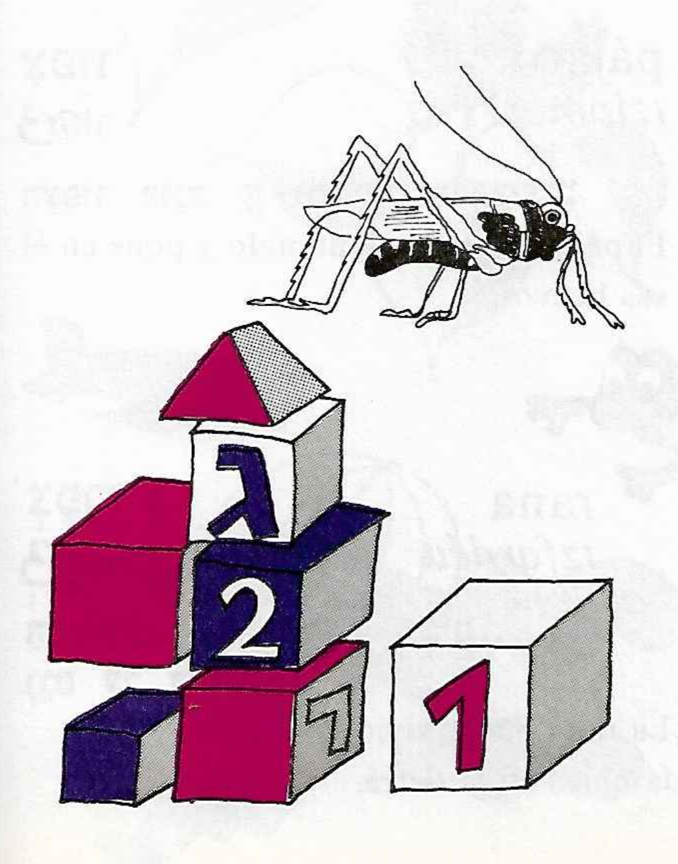
צֶבַע הַגּוּף שֶׁל הַצִּרְעָה חוּם וְצָהֹב.

El color del cuerpo de la avispa es marrón y amarillo.

grillo — צְרָצַר
tzratzar — צְרָצַר

הַצְּרָצַר מַשְׁמִיעַ בַּלַּיְלָה צִרְצוּר חָזָק.

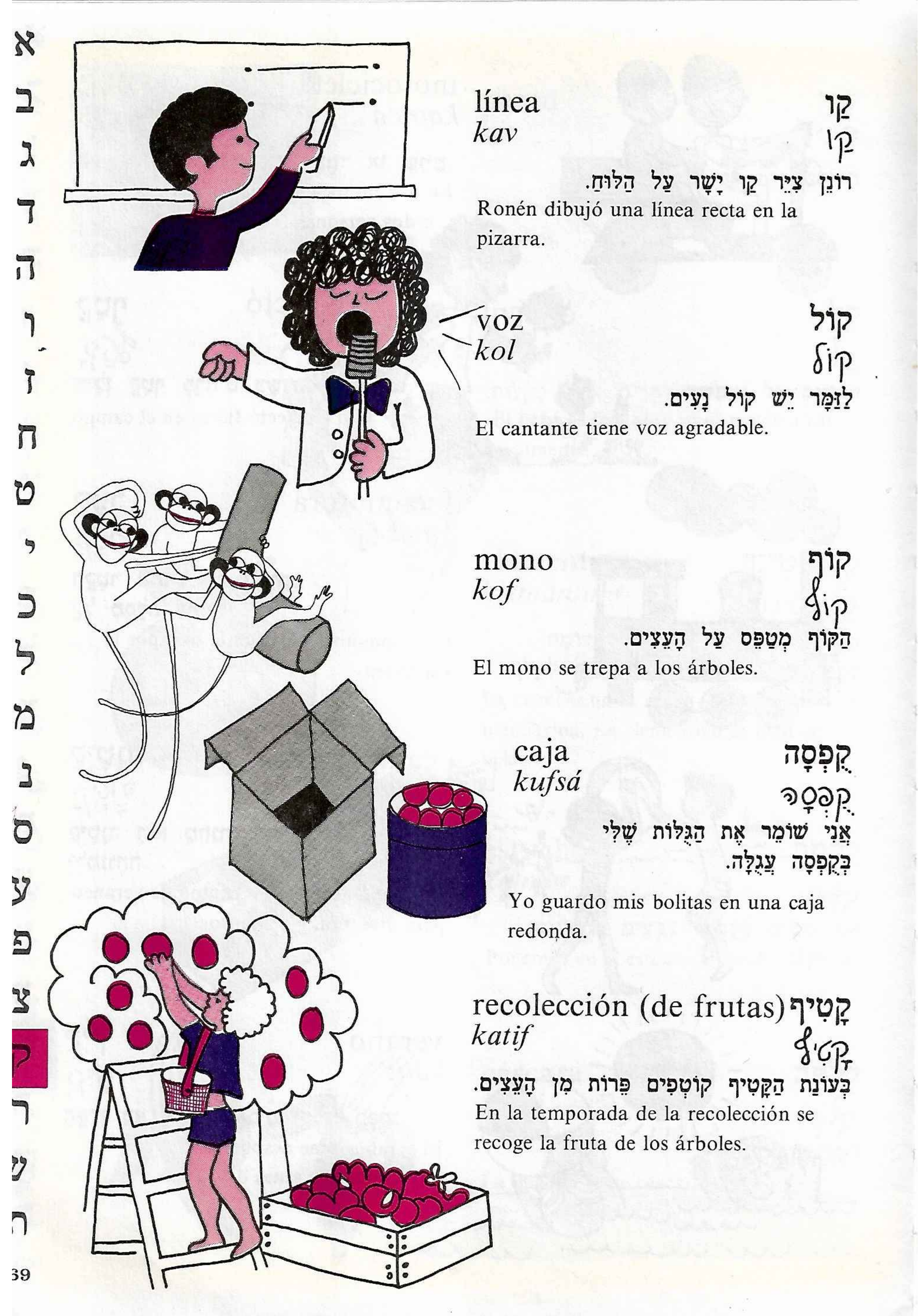
El grillo, de noche, hace un chicharreo fuerte.



cubo — קֻבִּיָּה
kubiá — קֻבִּיָּה

רוֹן שִׂחֵק בְּקֻבִּיּוֹת;
הוּא שָׂם קֻבִּיָּה עַל קֻבִּיָּה.

Ron jugó con cubos y puso un cubo sobre otro.



línea **קַו**
kav קַו

רוֹנֵן צִיֵּר קַו יָשָׁר עַל הַלּוּחַ.

Ronén dibujó una línea recta en la pizarra.

voz **קוֹל**
kol קוֹל

לַזַּמָּר יֵשׁ קוֹל נָעִים.

El cantante tiene voz agradable.

mono **קוֹף**
kof קוֹף

הַקּוֹף מְטַפֵּס עַל הָעֵצִים.

El mono se trepa a los árboles.

caja **קֻפְסָה**
kufsá קֻפְסָה

אֲנִי שׁוֹמֵר אֶת הַגֻּלּוֹת שֶׁלִּי בְּקֻפְסָה עֲגֻלָּה.

Yo guardo mis bolitas en una caja redonda.

recolección (de frutas) **קָטִיף**
katif קָטִיף

בְּעוֹנַת הַקָּטִיף קוֹטְפִים פֵּרוֹת מִן הָעֵצִים.

En la temporada de la recolección se recoge la fruta de los árboles.



motocicleta — **קַטְנוֹעַ**
katnóa
קַטְנוֹעַ

עַל קַטְנוֹעַ נוֹסְעִים אִישׁ אֶחָד אוֹ שְׁנַיִם.
En una motocicleta viajan una o dos personas.

recolectó — **קָטַף**
kataf
קָטַף

אִילָן קָטַף פְּרָחִים בַּשָּׂדֶה.
Ilán recolectó flores en el campo.

locomotora — **קַטָּר**
katar
קַטָּר

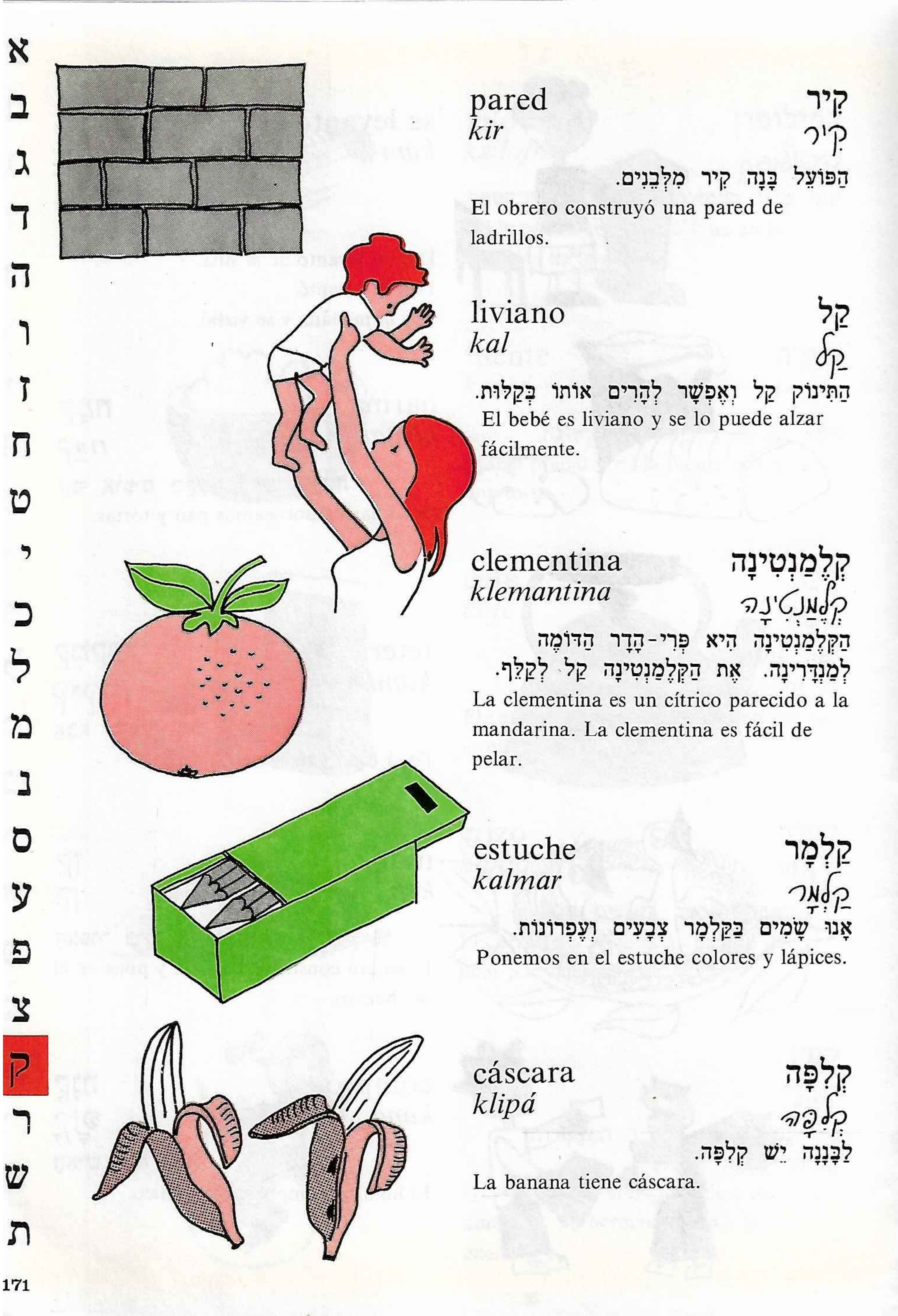
הַקַּטָּר מוֹבִיל אֶת הָרַכֶּבֶת עַל מְסִלַּת בַּרְזֶל.
La locomotora conduce el tren por la vía férrea.

campamento — **קַיְטָנָה**
kaitaná
קַיְטָנָה

קַיְטָנָה הִיא מַחֲנֵה קַיִץ לְשַׁעֲשׁוּעַ וְלִמְנוּחָה.
El campamento es un campo de veraneo para diversión y descanso.

verano — **קַיִץ**
káitz
קַיִץ

הַקַּיִץ בָּא אַחֲרֵי הָאָבִיב וְלִפְנֵי הַסְּתָו.
El verano viene después de la primavera y antes del otoño.



pared — קִיר
kir — קִיר

הַפּוֹעֵל בָּנָה קִיר מִלְּבֵנִים.

El obrero construyó una pared de ladrillos.

liviano — קַל
kal — קַל

הַתִּינוֹק קַל וְאֶפְשָׁר לְהָרִים אוֹתוֹ בְּקַלּוּת.

El bebé es liviano y se lo puede alzar fácilmente.

clementina — קְלֶמַנְטִינָה
klemantina — קְלֶמַנְטִינָה

הַקְּלֶמַנְטִינָה הִיא פְּרִי-הָדָר הַדּוֹמֶה לְמַנְדָּרִינָה. אֶת הַקְּלֶמַנְטִינָה קַל לְקַלֵּף.

La clementina es un cítrico parecido a la mandarina. La clementina es fácil de pelar.

estuche — קַלְמָר
kalmar — קַלְמָר

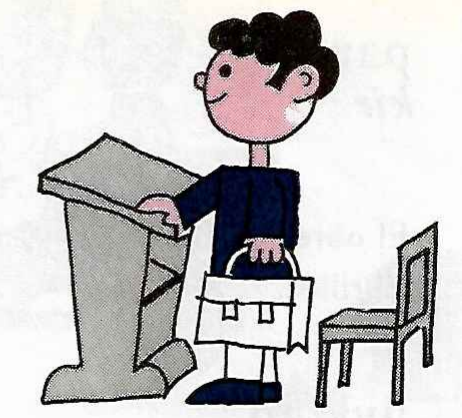
אָנוּ שָׂמִים בַּקַּלְמָר צְבָעִים וְעֶפְרוֹנוֹת.

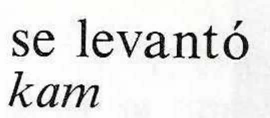
Ponemos en el estuche colores y lápices.

cáscara — קְלִפָּה
klipá — קְלִפָּה

לַבָּנָנָה יֵשׁ קְלִפָּה.

La banana tiene cáscara.



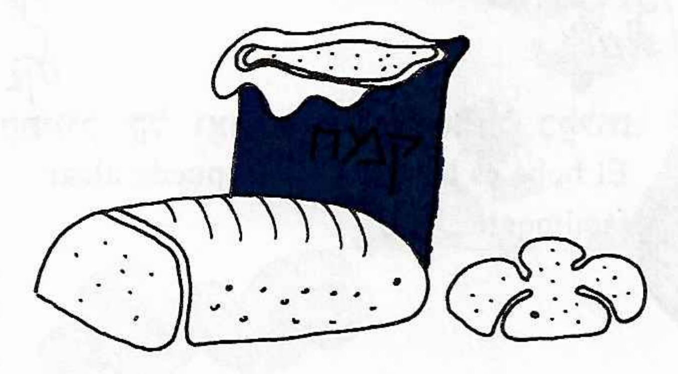


se levantó
kam

קָם
קָם

דָּן קָם מִן הַכִּסֵּא.
דָּן קָם בַּבֹּקֶר וְהִתְלַבֵּשׁ.

Dan se levantó de la silla.
Dan se levantó
por la mañana y se vistió.

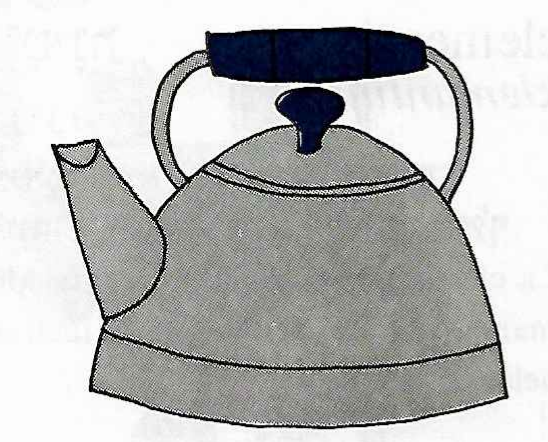


harina
kémaj

קֶמַח
קֶמַח

אָנוּ אוֹפִים מִקֶּמַח לֶחֶם וְעוּגוֹת.

De la harina horneamos pan y tortas.



tetera
kumkum

קֻמְקוּם
קֻמְקוּם

אַבָּא הִרְתִּיחַ מַיִם בַּקֻּמְקוּם.

Papá hirvió agua en la tetera.



nido
ken

קֵן
קֵן

הַצִּפּוֹר בּוֹנָה קֵן וּמְטִילָה בּוֹ בֵּיצִים.

El pájaro construye un nido y pone en él sus huevos.



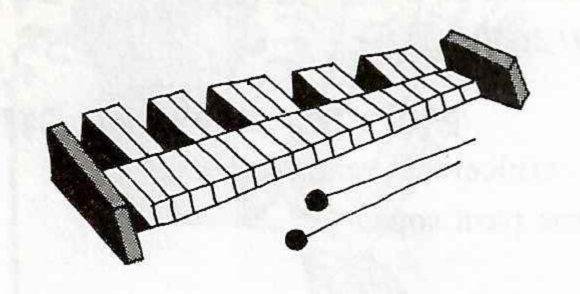
compró
kaná

קָנָה
קָנָה

הָאִישׁ קָנָה עִתּוֹן.

El hombre compró un periódico.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

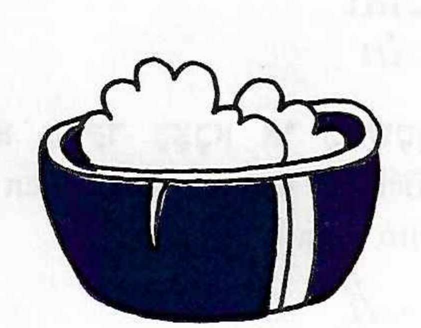


xilófono קְסִילוֹפוֹן

ksilofón קְסִילוֹפוֹן

אָחִי מְנַגֵּן בְּקְסִילוֹפוֹן בְּתִזְמֹרֶת בֵּית־הַסֵּפֶר.

Mi hermano toca el xilófono en la orquesta de la escuela.



fuente קְעָרָה

keará קְעָרָה

אִמָּא הֵכִינָה בַּקְּעָרָה בָּצֵק לְעוּגָה.

Mamá preparó, en la fuente, masa para una torta.

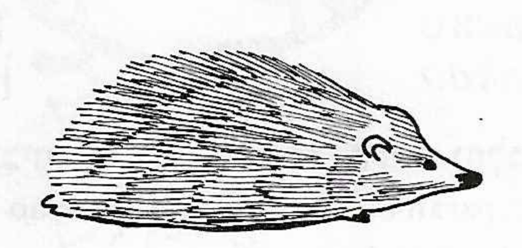


café קָפֶה

kafé קָפֶה

קָפֶה עוֹשִׂים מִגַּרְעִינִים שֶׁגְּדֵלִים
עַל עֵץ קָפֶה.

El café se hace de granos que crecen en la planta del café.



erizo קִפּוֹד

kipod קִפּוֹד

גּוּף הַקִּפּוֹד מְכֻסֶּה בְּקוֹצִים חַדִּים.

El cuerpo del erizo está cubierto de púas puntiagudas.



saltó קָפַץ

kafatz קָפַץ

גִּיל קָפַץ לַגֹּבַהּ בְּשִׁעוּר הִתְעַמְּלוּת.
אֲחוֹתוֹ קָפְצָה בְּחֶבֶל.

Guil hizo salto alto en la clase de gimnasia. Su hermana saltó a la cuerda.



carnicero קַצָּב
katzav קַצָּב

הַקַּצָּב מָכַר לְאִמָּא בָּשָׂר לְמָרָק.

El carnicero le vendió a mamá carne para sopa.

oficial קָצִין
katzín קָצִין

הַקָּצִין הוּא מְפַקֵּד בַּצָּבָא אוֹ בַּמִּשְׁטָרָה.

El oficial es un comandante en el ejército o en la policía.

cosecha קָצִיר
katzir קָצִיר

חַג הַשָּׁבוּעוֹת הוּא חַג הַקָּצִיר,
כִּי חוֹגְגִים אוֹתוֹ בְּעוֹנַת הַקָּצִיר.

La fiesta de Shavuot es la fiesta de la cosecha, porque se celebra en la temporada de la cosecha.

cacao קָקָאוֹ
kakao קָקָאוֹ

אָנוּ מְכִינִים שְׁתִיָּה מֵאַבְקַת קָקָאוֹ וְחָלָב.

Preparamos una bebida con cacao en polvo y leche.

frío קַר
kar קַר

בַּחֹרֶף קַר; אֲנִי לוֹבֵשׁ מְעִיל.

En el invierno hace frío; me pongo un abrigo.



leyó — קָרָא

kará — קָרָא

אַמְנוֹן קָרָא בַּסֵּפֶר סִפּוּר מְעַנְיֵן.

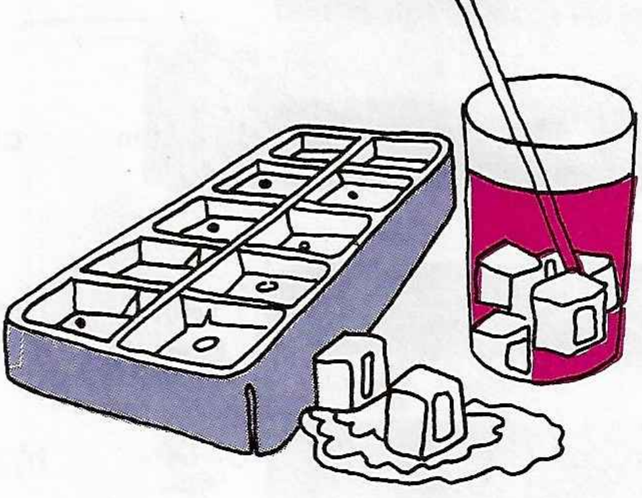
Amnón leyó en el libro un cuento interesante.

ocurrió — קָרָה

kará — קָרָה

"יוֹסִי," אָמְרָה אִמָּא,
"מַה קָּרָה, מַדּוּעַ אַתָּה בּוֹכֶה?"

"Iosi", dijo mamá,
"¿qué ocurrió, por qué estás llorando?"



hielo — קֶרַח

kéraj — קֶרַח

בַּמְּקָרֵר יֵשׁ קֶרַח.

En el refrigerador hay hielo.



cuerno — קֶרֶן

kéren — קֶרֶן

לָאַיָּל יֵשׁ קַרְנַיִם. הַקֶּרֶן קָשָׁה וְחַדָּה.

El ciervo tiene cuernos. El cuerno es duro y agudo.



rasgó/rompió — קָרַע

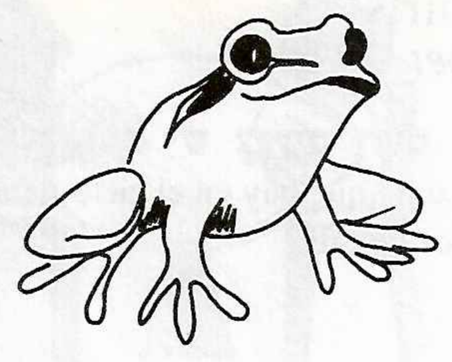
kará — קָרַע

דָּן קָרַע עִתּוֹן יָשָׁן.

Dan rasgó un diario viejo.

Colores צְבָעִים
tz(e)váyim

amarillo *tzahov*	צָהֹב
naranja *catom*	כָּתֹם
rosado *varod*	וָרֹד
rojo *adom*	אָדֹם
marrón *jum*	חוּם
verde *yarok*	יָרֹק
celeste *t(e)jélet*	תְּכֵלֶת
azul *cajol*	כָּחֹל
morado *sagol*	סָגֹל
negro *shajor*	שָׁחֹר
gris *afor*	אָפֹר
blanco *laván*	לָבָן




sapo — **קַרְפָּדָה**

karpadá — קַרְפָּדָה

הַקַּרְפָּדָה דּוֹמָה לִצְפַרְדֵּעַ;
הִיא יְכוֹלָה לִחְיוֹת בַּמַּיִם וְעַל הַיַּבָּשָׁה.

El sapo se parece a la rana: puede vivir en el agua o en la tierra.



tabla/tablón — **קֶרֶשׁ**

kéresh — קֶרֶשׁ

בִּבְרֵכַת הַשְּׂחִיָּה יֵשׁ קֶרֶשׁ קְפִיצָה לַמַּיִם.

En la piscina hay un tablón para saltar al agua.



decoró — **קִשֵּׁט**

kishet — קִשֵּׁט

אַבָּא קִשֵּׁט אֶת הַבַּיִת בְּחַג הָעַצְמָאוּת.

Papá decoró la casa para la fiesta de la Independencia.

ató — **קָשַׁר**

kashar — קָשַׁר

מִי קָשַׁר אֶת הַסֶּרֶט שֶׁל רוּתִי?



arco — **קֶשֶׁת**

késhet — קֶשֶׁת

בְּלַג בָּעֹמֶר מְשַׂחֲקִים בְּקֶשֶׁת וָחֵץ.

En Lag BaOmer se juega con arco y flecha.



arcoiris **קֶשֶׁת**
késhet קֶשֶׁת

בַּקֶּשֶׁת שֶׁבַּשָּׁמַיִם יֵשׁ צְבָעִים רַבִּים.
El arcoiris que hay en el cielo tiene muchos colores.

vio **רָאָה**
raá רָאָה

אֵהוּד רָאָה אֲוִירוֹן.
גַּם שִׁירְלִי רָאֲתָה אוֹתוֹ.
Ehud vio un avión. También Shirli lo vio.

cabeza **רֹאשׁ**
rosh רֹאשׁ

הָרֹאשׁ הוּא הַחֵלֶק הָעֶלְיוֹן
שֶׁל הַגּוּף מֵעַל הַצַּוָּאר.
La cabeza es la parte superior del cuerpo, encima del cuello.

Rosh Hashaná **רֹאשׁ־הַשָּׁנָה**
Rosh Hashaná רֹאשׁ־הַשָּׁנָה

רֹאשׁ־הַשָּׁנָה הוּא חַג לִכְבוֹד הַהַתְחָלָה
שֶׁל הַשָּׁנָה הַחֲדָשָׁה.
Rosh Hashaná es la fiesta en honor al comienzo del nuevo año.

peleó/riñó **רָב**
rav רָב

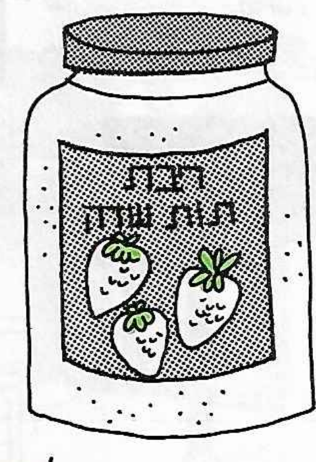
גַּבִּי רָב עִם יָרוֹן, אֲבָל הֵם חֲבֵרִים.
Gabi peleó con Iarón, pero son amigos.



mayoría רֹב
rov רֹב

נָתַתִּי אֶת רֹב הַגֻּלּוֹת שֶׁלִּי.
נִשְׁאֲרוּ לִי רַק שְׁתַּיִם.

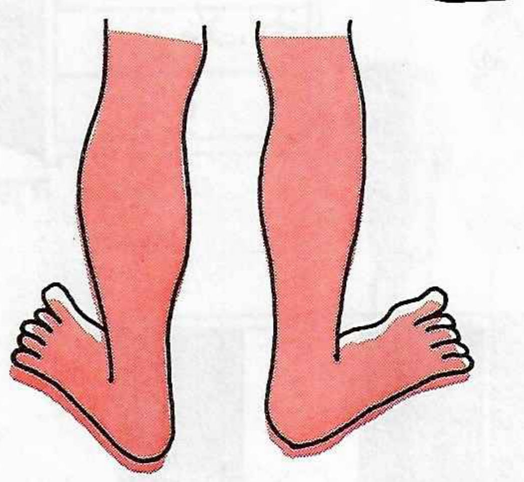
Di la mayoría de mis bolitas.
Me quedaron sólo dos.



mermelada רִבָּה
ribá רִבָּה

אֲנִי אוֹהֵב לֶאֱכֹל לֶחֶם בְּרִבָּה.

Me gusta comer pan con mermelada.



pierna/pie רֶגֶל
réguel רֶגֶל

לָאָדָם יֵשׁ שְׁתֵּי רַגְלַיִם;
רֶגֶל יָמִין וְרֶגֶל שְׂמֹאל.

El hombre tiene dos piernas: pierna derecha y pierna izquierda.

momento רֶגַע
rega רֶגַע

רֶגַע הוּא זְמַן קָצָר מְאֹד.

Un momento es un tiempo muy breve.

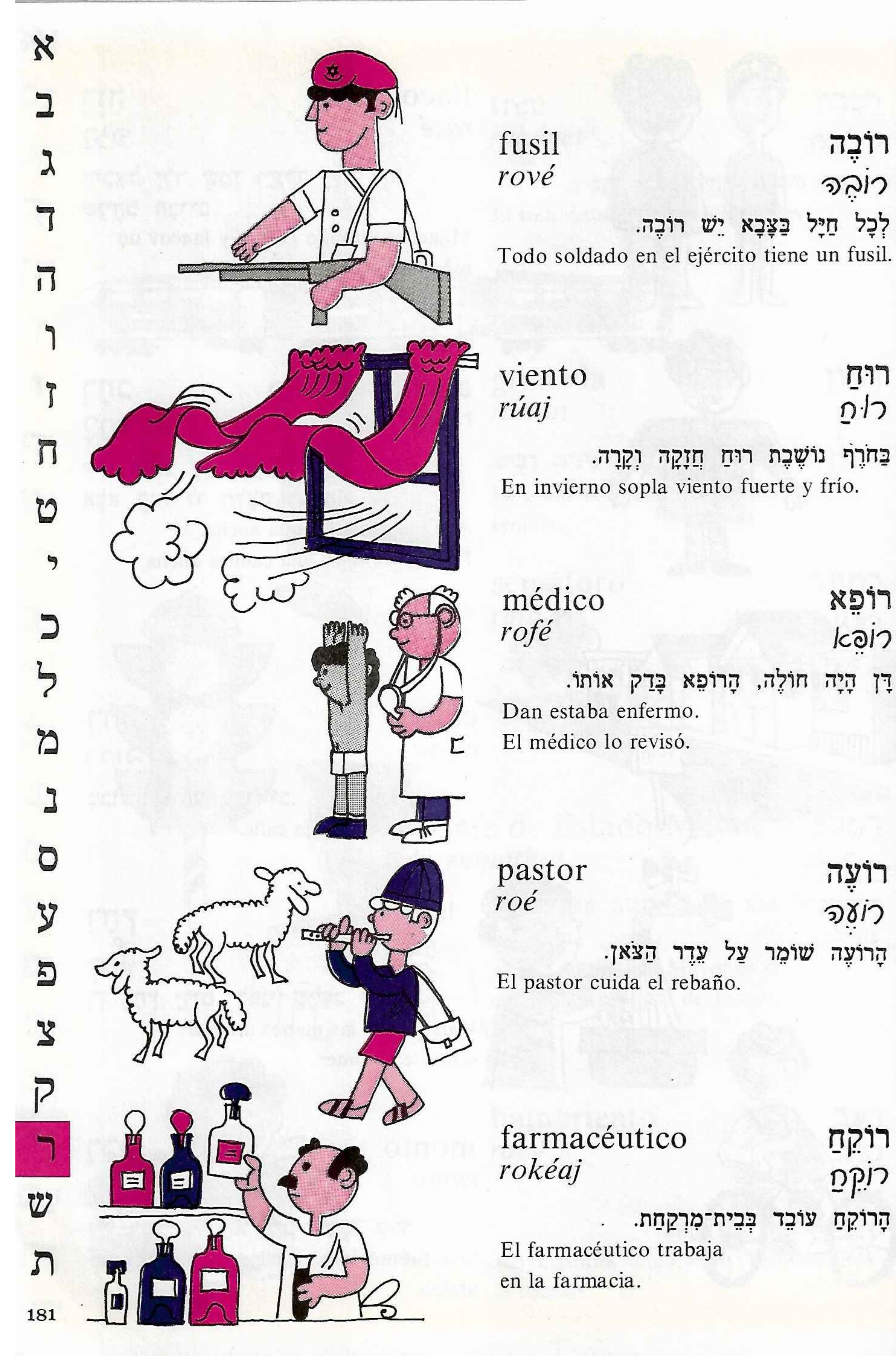


persiguió רָדַף
radaf רָדַף

אָסָף רָדַף אַחֲרֵי יוֹאָב.

Asaf persiguió a Yoav.


Muebles רָהִיטִים
rahitim
sofá סַפָּה
sapá
sillón כֻּרְסָה
cursá
estante כּוֹנָנִית
conanit
silla כִּסֵּא
kisé
mesa שֻׁלְחָן
shulján
cómoda שִׁדָּה
shidá
silla reclinable כִּסֵּא־נֹחַ
kisé nóaj
armario אָרוֹן
arón
cama מִטָּה
mitá
banquillo שְׁרַפְרַף
sh(e)rafraf
escritorio שֻׁלְחַן־כְּתִיבָה
shulján k(e)tivá
א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



fusil — **רוֹבֶה**
rové — רוֹבֶה

לְכָל חַיָּל בַּצָּבָא יֵשׁ רוֹבֶה.
Todo soldado en el ejército tiene un fusil.

viento — **רוּחַ**
rúaj — רוּחַ

בַּחֹרֶף נוֹשֶׁבֶת רוּחַ חֲזָקָה וְקָרָה.
En invierno sopla viento fuerte y frío.

médico — **רוֹפֵא**
rofé — רוֹפֵא

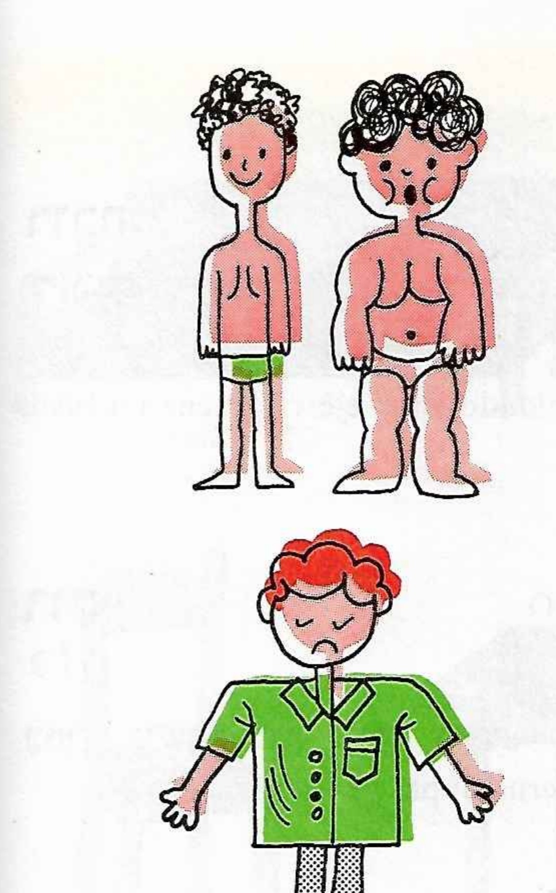
דָּן הָיָה חוֹלֶה, הָרוֹפֵא בָּדַק אוֹתוֹ.
Dan estaba enfermo.
El médico lo revisó.

pastor — **רוֹעֶה**
roé — רוֹעֶה

הָרוֹעֶה שׁוֹמֵר עַל עֵדֶר הַצֹּאן.
El pastor cuida el rebaño.

farmacéutico — **רוֹקֵחַ**
rokéaj — רוֹקֵחַ

הָרוֹקֵחַ עוֹבֵד בְּבֵית־מִרְקַחַת.
El farmacéutico trabaja
en la farmacia.



רָזֶה flaco
razé

רָזֶה

מִיכָאֵל יֶלֶד שָׁמֵן וְיַעֲקֹב יֶלֶד רָזֶה;
שְׁנֵיהֶם חֲבֵרִים.

Mijael es un niño gordo y Iaacov un niño flaco; los dos son amigos.

רָחָב ancho/amplio
rajav

רָחָב

אֱלִי אוֹהֵב בֶּגֶד רָחָב.
אַבָּא קָנָה לוֹ חֻלְצָה רְחָבָה.

A Eli le gusta la ropa ancha.
Papá le compró una camisa ancha.



רְחוֹב calle
rejov

רְחוֹב

מְכוֹנִית נוֹסַעַת בָּרְחוֹב.

Un auto viaja en la calle.

רָחַץ lavó
rajatz

רָחַץ

דָּן רָחַץ יָדַיִם, לִפְנֵי שֶׁיָּשַׁב לֶאֱכֹל.

Dan se lavó las manos antes de sentarse a comer.

רָכַב montó
rajav

רָכַב

גִּיל רָכַב עַל הָאוֹפַנַּיִם לְבַקֵּר חָבֵר.

Guil montó en bicicleta para visitar a un amigo.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

tren **רַכֶּבֶת**
rakévet רַכֶּבֶת

הָרַכֶּבֶת נוֹסַעַת מֵחֵיפָה לְתֵל־אָבִיב.
El tren viaja de Haifa a Tel Aviv.

granada **רִמּוֹן**
rimón רִמּוֹן

הָרִמּוֹן הוּא פְּרִי. יֵשׁ בּוֹ גַּרְעִינִים רַבִּים.
La granada es una fruta. Tiene muchas semillas.

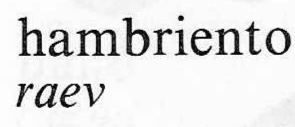
semáforo **רַמְזוֹר**
ramzor רַמְזוֹר

בָּרַמְזוֹר אוֹר אָדֹם, אוֹר יָרֹק וְאוֹר צָהֹב.
En el semáforo hay luz roja, luz verde y luz amarilla.

jefe de Estado Mayor **רַמַטְכָּ״ל**
ramatkal רַמַטְכָּ״ל

הָרַמַטְכָּ״ל הוּא רֹאשׁ הַמַּטֶּה הַכְּלָלִי שֶׁל צַהַ״ל.

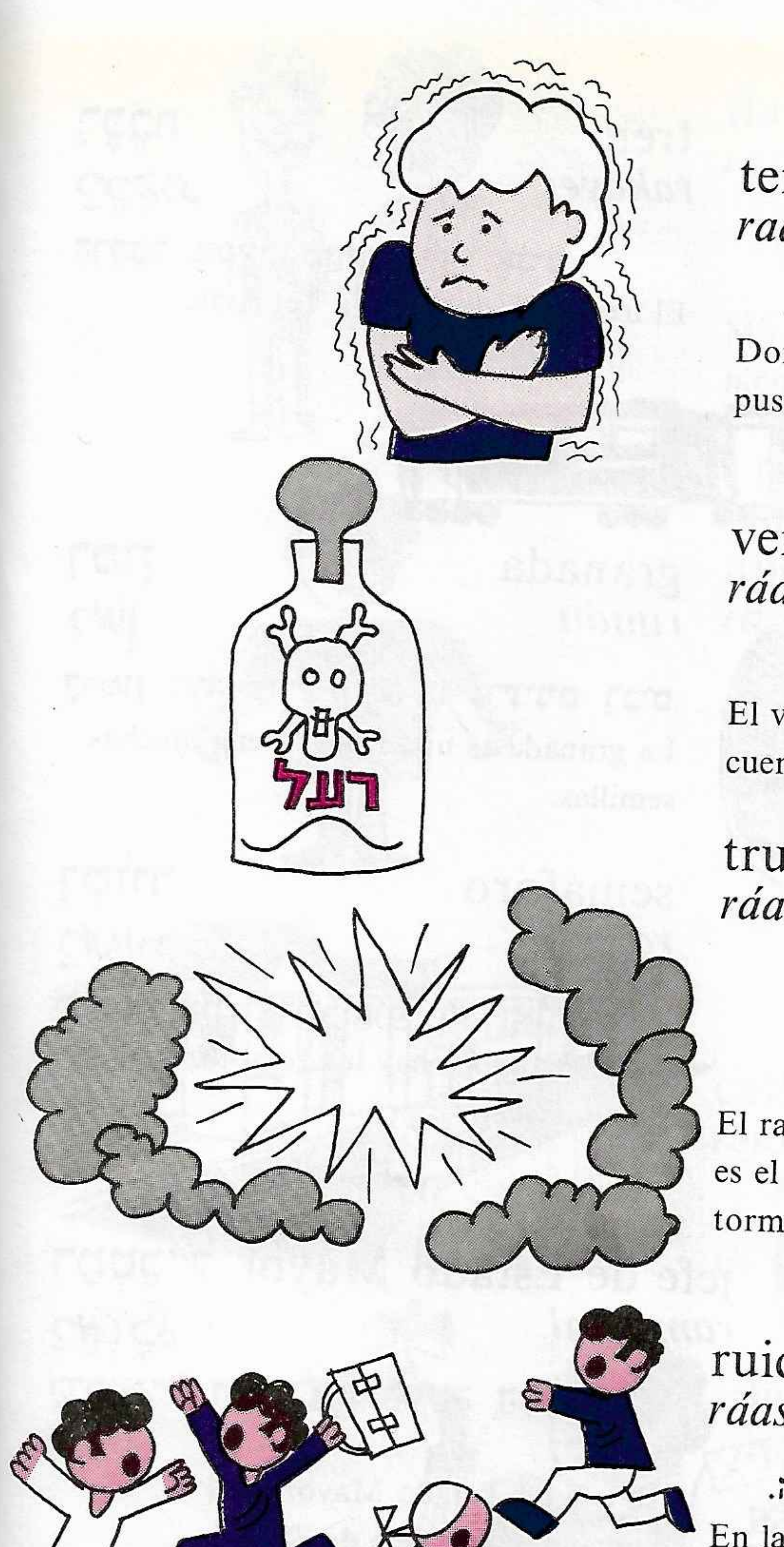
El jefe del Estado Mayor es el comandante en jefe de Tzáhal.



hambriento **רָעֵב**
raev רָעֵב



יִצְחָק הָיָה רָעֵב.
הוּא גָּמַר אֶת כָּל הָאֹכֶל.
Itzjak estaba hambriento. Terminó toda la comida.



tembló — **רָעַד**

raad — רָעַד

דּוֹרוֹן רָעַד מִקֹּר, כִּי לֹא לָבַשׁ מְעִיל.

Dorón tembló de frío porque no se puso abrigo.

veneno — **רַעַל**

ráal — רַעַל

הָרַעַל הוּא סַכָּנָה לַגּוּף שֶׁלָּנוּ.

El veneno es un peligro para nuestro cuerpo.

trueno — **רַעַם**

ráam — רַעַם

בָּרָק הוּא הָאוֹר שֶׁאָנוּ רוֹאִים,
וְרַעַם הוּא הַקּוֹל שֶׁאָנוּ שׁוֹמְעִים,
כְּשֶׁיֵּשׁ סוּפַת גֶּשֶׁם.

El rayo es la luz que vemos y el trueno es el sonido que oímos cuando hay una tormenta de lluvia.

ruido — **רַעַשׁ**

ráash — רַעַשׁ

בְּבֵית־הַסֵּפֶר יֵשׁ רַעַשׁ גָּדוֹל בַּהַפְסָקָה.

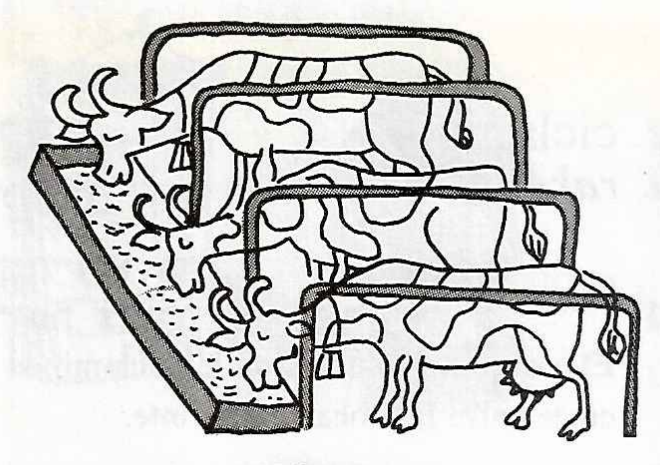
En la escuela hay mucho ruido durante el recreo.

matraca — **רַעֲשָׁן**

raashán — רַעֲשָׁן

בְּחַג פּוּרִים מַרְעִישִׁים בְּרַעֲשָׁן.

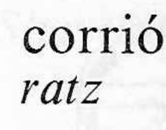
En Purim se hace ruido con la matraca.

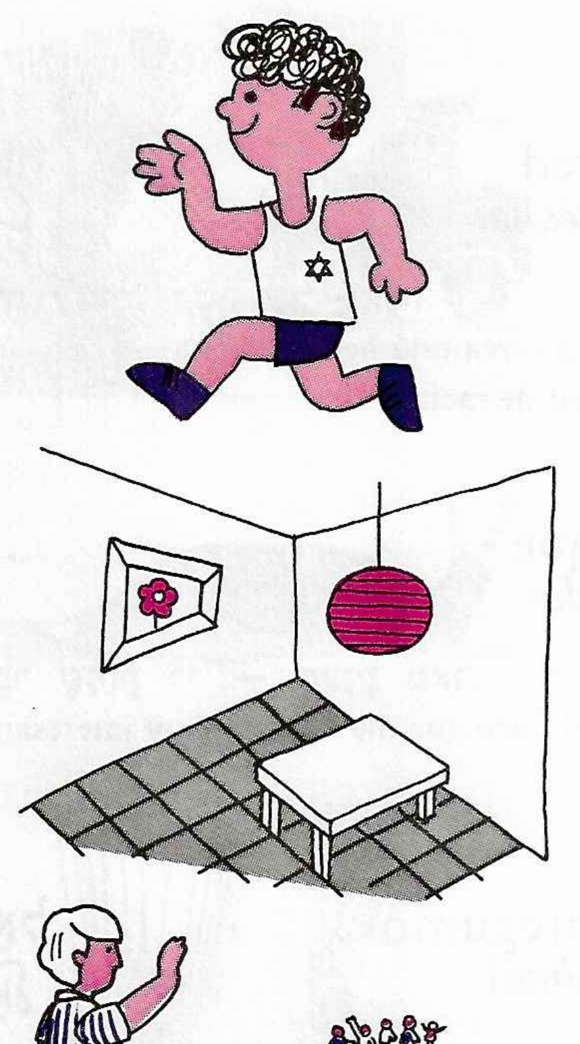


establo **רֶפֶת**
réfet רֶפֶת

הָאִכָּר מַאֲכִיל אֶת הַפָּרוֹת בָּרֶפֶת.

El campesino da de comer a las vacas en el establo.





corrió **רָץ**
ratz רָץ

הִלֵּל רָץ בַּתַּחֲרוּת וְהִגִּיעַ רִאשׁוֹן.

Hilel corrió en la competencia y llegó primero.

piso **רִצְפָּה**
ritzpá רִצְפָּה

בְּכָל חֶדֶר יֵשׁ תִּקְרָה לְמַעְלָה
וְרִצְפָּה לְמַטָּה.

Toda habitación tiene techo arriba y piso abajo.

sólo **רַק**
rak רַק

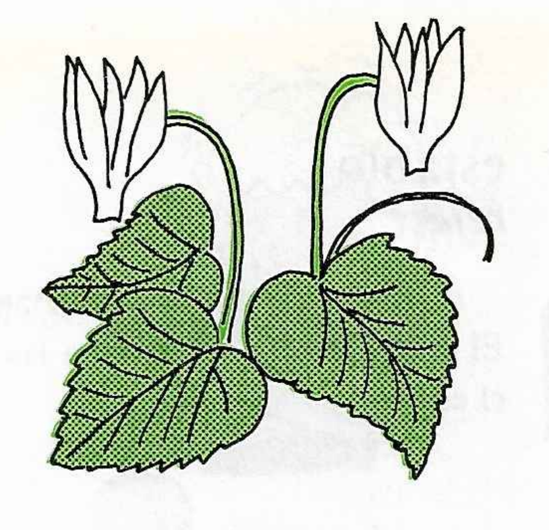
כָּל הַיְלָדִים יָצְאוּ לְטִיּוּל,
רַק אֲנִי לֹא יָצָאתִי, כִּי הָיִיתִי חוֹלֶה.

Todos los niños salieron de paseo. Sólo yo no salí porque estaba enfermo.

bailó **רָקַד**
rakad רָקַד

בָּרוּךְ רָקַד בַּחֶדֶר, וְרוּת רָקְדָה בָּאוּלָם.

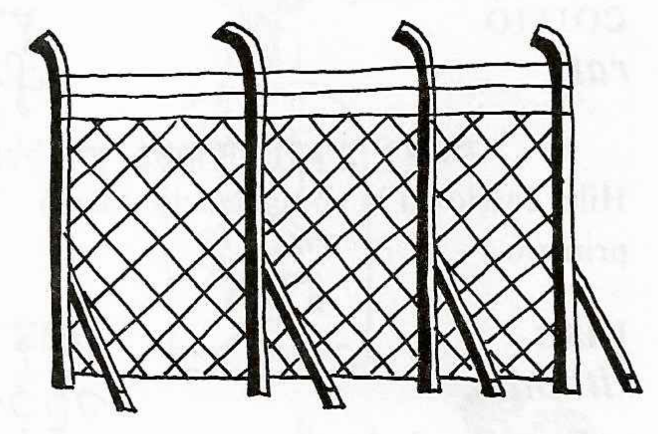
Baruj bailó en el cuarto y Rut bailó en la sala.



ciclamino **רַקֶּפֶת**
rakéfet רַקֶּפֶת

רַקֶּפֶת הִיא פֶּרַח.
הָרַקֶּפֶת צוֹמַחַת בָּהָר בֵּין הַסְּלָעִים.

El ciclamino es una flor. El ciclamino crece entre las rocas del monte.



red **רֶשֶׁת**
réshet רֶשֶׁת

הַגָּדֵר עֲשׂוּיָה רֶשֶׁת שֶׁל מַתֶּכֶת.

La cerca está hecha de una red de metal.

que **...שֶׁ**
she ...שֶׁ

הַסֵּפֶר שֶׁנָּתַתָּ לִי — מְעַנְיֵן מְאֹד.

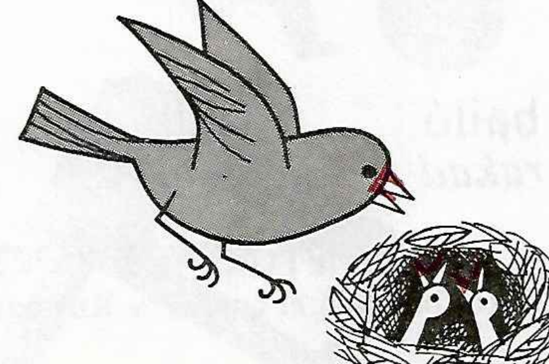
El libro que me diste es muy interesante.



preguntó **שָׁאַל**
shaal שָׁאַל

רָן שָׁאַל: "אַבָּא, מָה הַשָּׁעָה?"

Ran preguntó:
"Papá, ¿qué hora es?".



volvió **שָׁב**
shav שָׁב

הַגּוֹזָל עָף מִן הַקֵּן, וְשָׁב אֵלָיו בַּחֲזָרָה.

El pichón voló del nido y volvió a él.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת

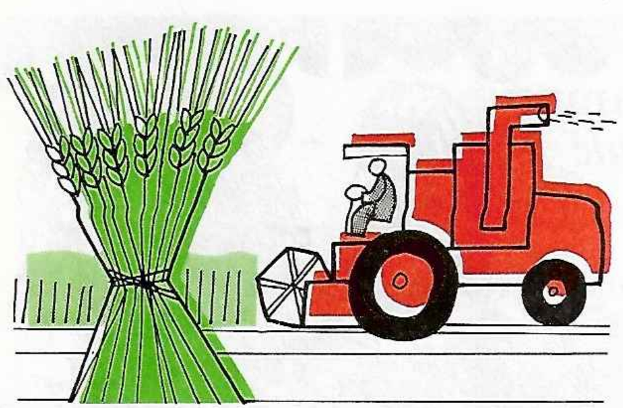


semana — **שָׁבוּעַ**

shavúa — שָׁבוּעַ

בַּשָּׁבוּעַ יֵשׁ שִׁבְעָה יָמִים.

La semana tiene siete días.

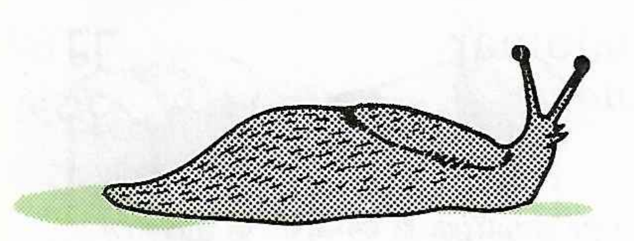


Shavuot — **שָׁבוּעוֹת**

Shavuot — שָׁבוּעוֹת

קוֹרְאִים לֶחָג "שָׁבוּעוֹת" — כִּי יֵשׁ
שִׁבְעָה שָׁבוּעוֹת מִפֶּסַח וְעַד שָׁבוּעוֹת.

La fiesta se llama "Shavuot" porque hay siete semanas desde Pésaj hasta Shavuot.

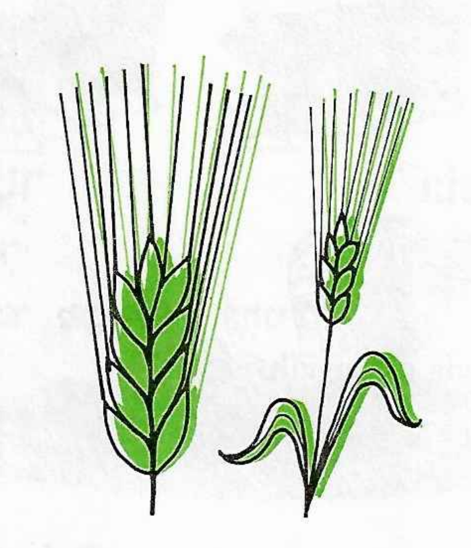


babosa (caracol) — **שַׁבְּלוּל**

shablul — שַׁבְּלוּל

לַשַּׁבְּלוּל יֵשׁ גּוּף רַךְ, אֵין לוֹ רַגְלַיִם,
וְהוּא זוֹחֵל עַל הָאֲדָמָה.

La babosa tiene un cuerpo blando, no tiene patas y se arrastra sobre la tierra.



espiga — **שִׁבֹּלֶת**

shibólet — שִׁבֹּלֶת

בְּשִׁבֹּלֶת שֶׁל חִטָּה יֵשׁ גַּרְעִינִים.

En la espiga del trigo hay granos.



quebró/rompió — **שָׁבַר**

shavar — שָׁבַר

הַכַּדּוּר פָּגַע בַּחַלּוֹן וְשָׁבַר אוֹתוֹ.

La pelota golpeó en la ventana y la quebró.



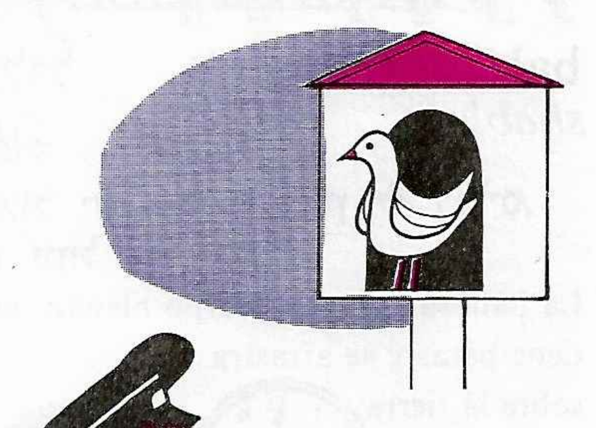
Shabat — שַׁבָּת
Shabat — שַׁבָּת

שַׁבָּת הוּא יוֹם מְנוּחָה.
Shabat es un día de descanso.



campo — שָׂדֶה
sadé — שָׂדֶה

תָּמָר קָטְפָה פְּרָחִים בַּשָּׂדֶה.
Tamar cortó flores en el campo.



palomar — שׁוֹבָךְ
shóvaj — שׁוֹבָךְ

שׁוֹבָךְ הוּא הַבַּיִת שֶׁל הַיּוֹנָה.
El palomar es la casa de la paloma.



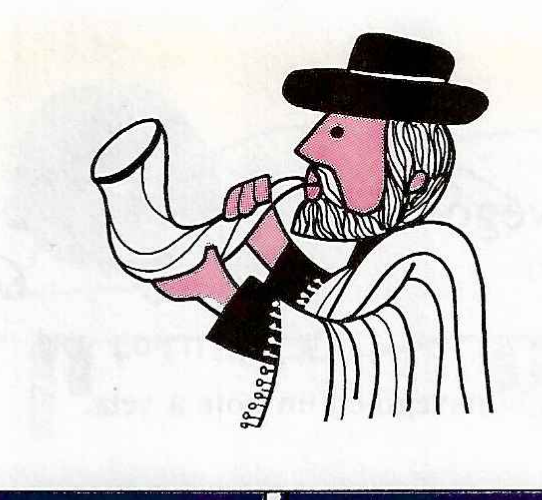
policía — שׁוֹטֵר
shoter — שׁוֹטֵר

הַשּׁוֹטֵר מְכַוֵּן אֶת הַתְּנוּעָה.
El policía dirige el tránsito.



zorro — שׁוּעָל
shual — שׁוּעָל

הַשּׁוּעָל הוּא בַּעַל-חַיִּים טוֹרֵף.
El zorro es un animal de presa.

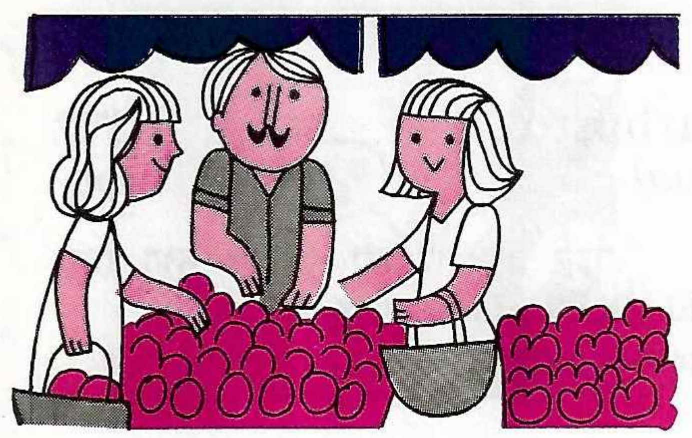


shofar
shofar

שׁוֹפָר
שׁוֹפָר

בְּרֹאשׁ־הַשָּׁנָה וּבְיוֹם כִּפּוּר
תּוֹקְעִים בַּשּׁוֹפָר בְּבֵית־הַכְּנֶסֶת.

En Rosh Hashaná y en Yom Kipur se toca el shofar en la sinagoga.

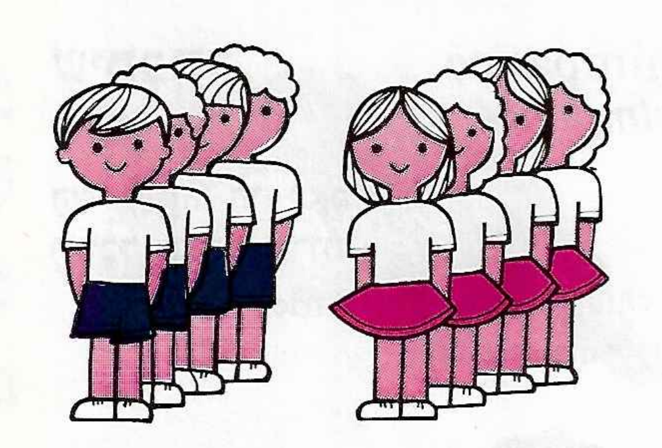


mercado
shuk

שׁוּק
שׁוּק

אִמָּא קָנְתָה בַּשּׁוּק יְרָקוֹת וּפֵרוֹת.

Mamá compró en el mercado verduras y frutas.

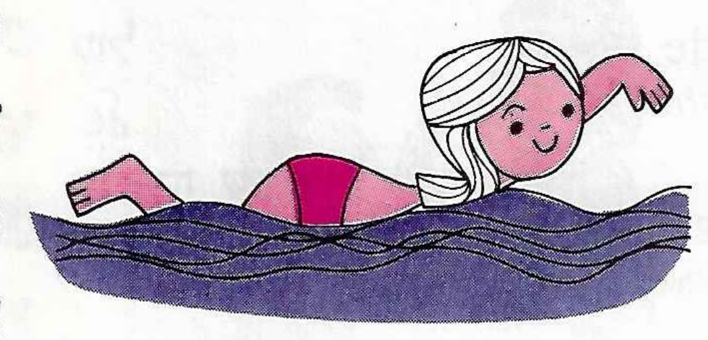


fila/línea
shurá

שׁוּרָה
שׁוּרָה

הַיְלָדִים עָמְדוּ בִּשְׁתֵּי שׁוּרוֹת:
שׁוּרָה שֶׁל בָּנִים וְשׁוּרָה שֶׁל בָּנוֹת.

Los niños se pararon en dos filas: una fila de niños y una fila de niñas.

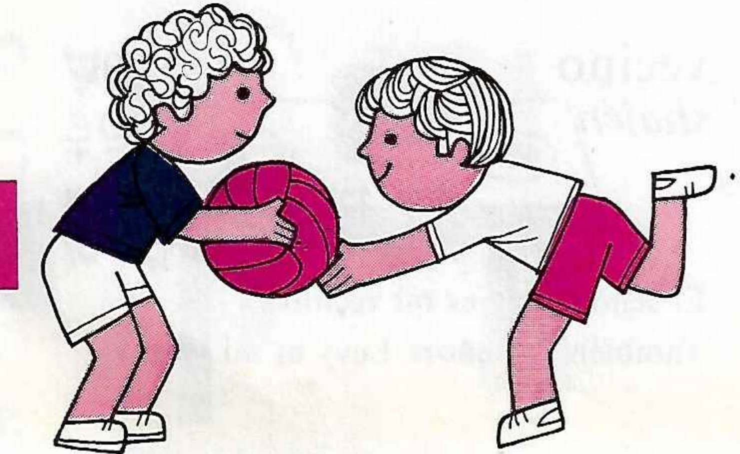


nadó
sajá

שָׂחָה
שָׂחָה

דָּוִד שָׂחָה בַּבְּרֵכָה, וְתָמָר שָׂחֲתָה בַּיָּם.

David nadó en la piscina y Tamar nadó en el mar.

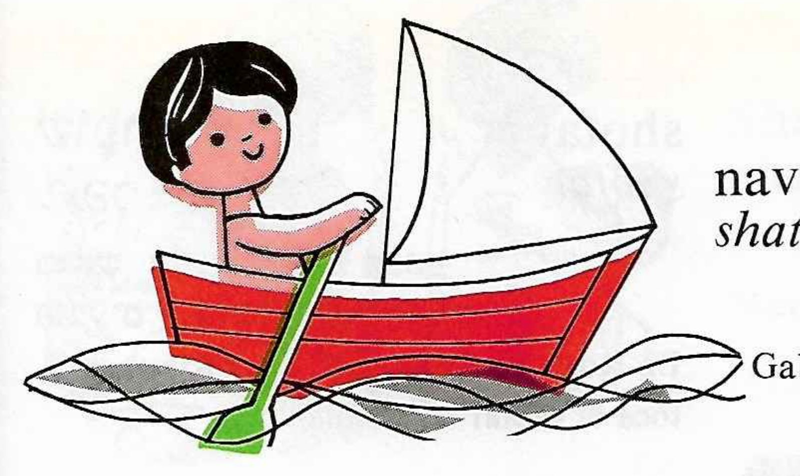


jugó
sijek

שִׂחֵק
שִׂחֵק

אָסָף שִׂחֵק עִם יוֹאָב בְּכַדּוּר.

Asaf jugó con Yoav a la pelota.



navegó שָׁט
shat שָׁט

גַּבִּי שָׁט בְּסִירַת מִפְרָשׂ.

Gabi navegó en un bote a vela.



arbusto שִׂיחַ
síaj שִׂיחַ

שִׂיחַ הוּא צֶמַח. יֵשׁ לוֹ גֶּזַע קָצָר.

El arbusto es una planta. Tiene un tronco corto.



chimpancé שִׁימְפַּנְזֶה
shimpanzé שִׁימְפַּנְזֶה

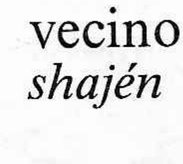
הַשִּׁימְפַּנְזֶה חַי בְּאַפְרִיקָה
וְאוֹכֵל בְּעִקָּר פֵּרוֹת.

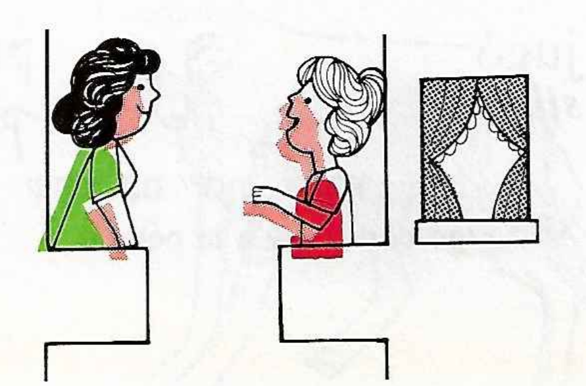
El chimpancé vive en Africa y come mayormente frutas.

de שֶׁל
shel שֶׁל

הַמַּחְבֶּרֶת שֶׁל שָׁרוֹן שַׁיֶּכֶת לְשָׁרוֹן.

El cuaderno de Sharón le pertenece a Sharón.





vecino שָׁכֵן
shajén שָׁכֵן

אָדוֹן לֵוִי הוּא שָׁכֵן שֶׁלִּי,
גַּם גְּבֶרֶת לֵוִי הִיא שְׁכֵנָה שֶׁלִּי.

El señor Levy es mi vecino.
También la señora Levy es mi vecina.



se acostó — **שָׁכַב**
shajav

יַעֲקֹב שָׁכַב בַּלַּיְלָה בַּמִּטָּה וְיָשַׁן.

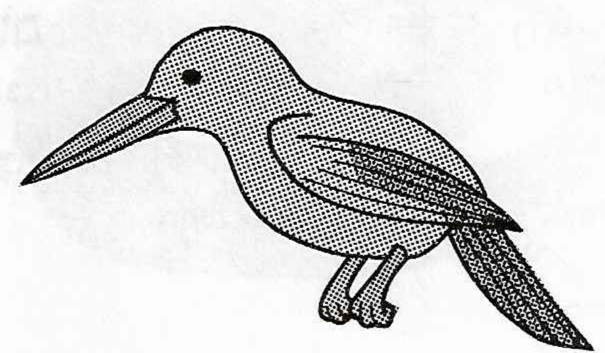
Iaacov se acostó de noche en la cama y durmió.



nieve — **שֶׁלֶג**
shéleg

בִּירוּשָׁלַיִם יוֹרֵד לִפְעָמִים שֶׁלֶג.

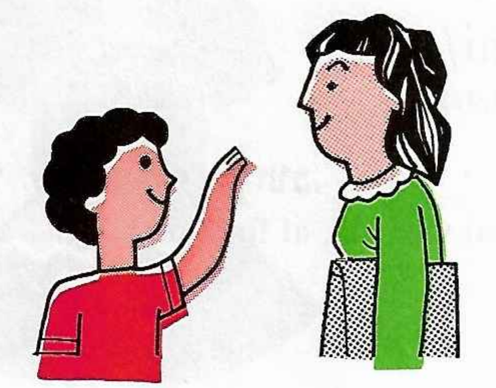
En Jerusalén cae a veces nieve.



martín pescador — **שַׁלְדָּג**
shaldag

הַשַּׁלְדָּג הוּא צִפּוֹר.
הוּא חַי עַל-יַד מַיִם.

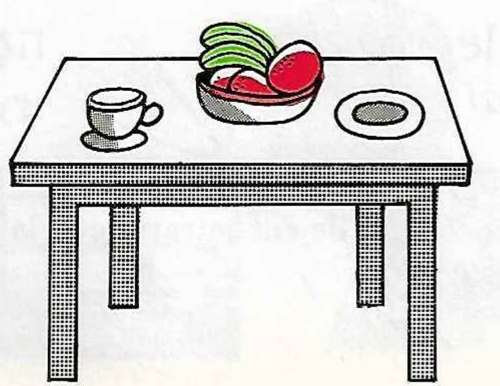
Martín pescador es un pájaro que vive junto al agua.



hola — **שָׁלוֹם**
shalom

"שָׁלוֹם הַמּוֹרָה," אָמַר דָּן.
"שָׁלוֹם דָּן!" עָנְתָה הַמּוֹרָה.

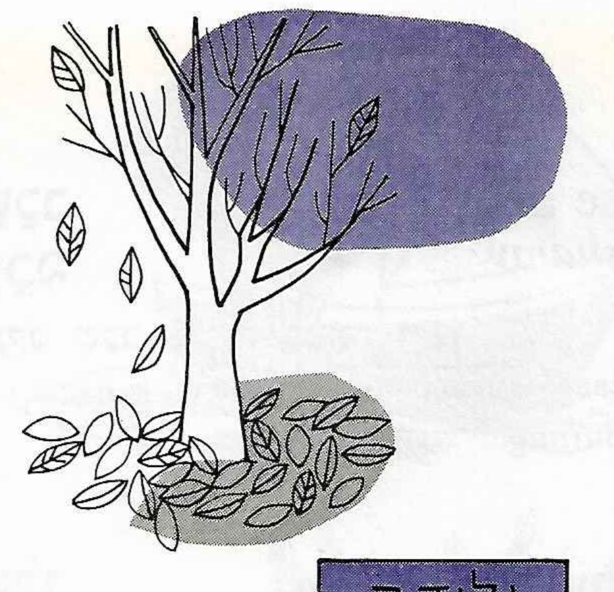
"Hola, maestra", dijo Dan.
"Hola, Dan", respondió la maestra.



mesa — **שֻׁלְחָן**
shulján

בַּאֲרוּחַת הַצָּהֳרַיִם יָשְׁבָה כָּל הַמִּשְׁפָּחָה
סְבִיב הַשֻּׁלְחָן.

Para el almuerzo toda la familia se sentó alrededor de la mesa.



שַׁלֶּכֶת — **deshoje**
שַׁלֶּכֶת — *shaléjet*

עֵץ הַשָּׁקֵד עוֹמֵד בַּשַּׁלֶּכֶת בַּחֹרֶף.
El deshoje del almendro es en invierno.



שִׁלֵּם — **pagó**
שִׁלֵּם — *shilem*

אֵלִי שִׁלֵּם כֶּסֶף וְקִבֵּל גְּבִיעַ גְּלִידָה.
Eli pagó dinero y recibió un cono de helado.

שָׂם — **puso**
שָׂם — *sam*

אַבָּא שָׂם אֶת הַסֵּפֶר עַל הַמַּדָּף.
Papá puso el libro en la repisa.



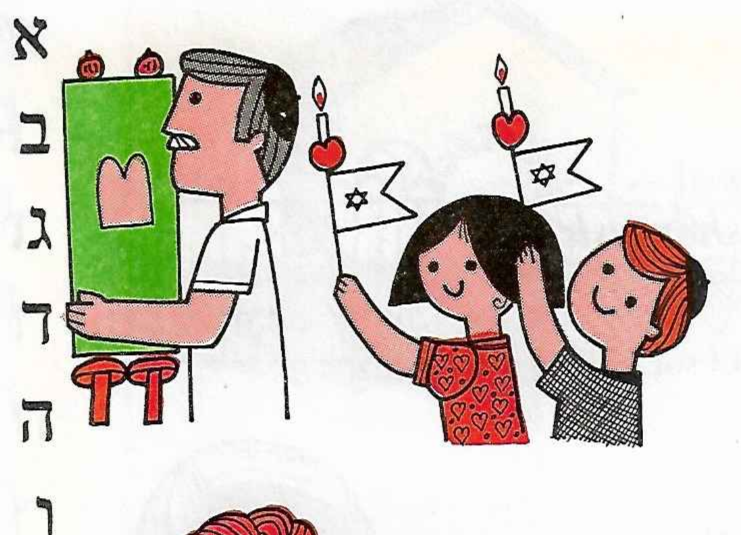
שָׁם — **ahí/allá**
שָׁם — *sham*

אֱיָל גָּר שָׁם, בְּסוֹף הָרְחוֹב.
Eyal vive ahí, al final de la calle.



שָׂמַח — **se alegró**
שָׂמַח — *samaj*

אַבָּא שָׂמַח לִפְגֹּשׁ אֶת רָחֵל הַקְּטַנָּה.
Papá se alegró de encontrarse con la pequeña Rajel.

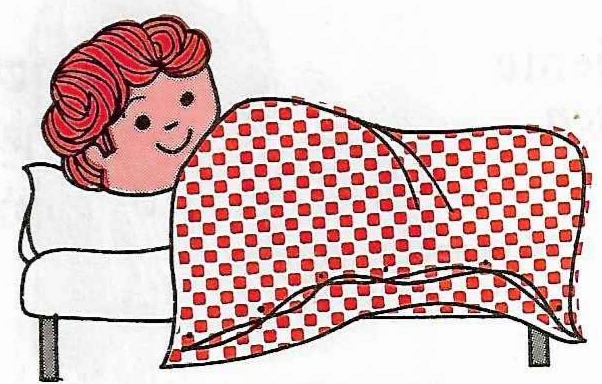


Simjat Torá — שִׂמְחַת־תּוֹרָה

Simjat Torá — שִׂמְחַת-תּוֹרָה

בְּשִׂמְחַת־תּוֹרָה שָׁרִים וְרוֹקְדִים עִם הַתּוֹרָה בְּבֵית־הַכְּנֶסֶת.

En Simjat Torá se canta y se baila con la Torá en la sinagoga.

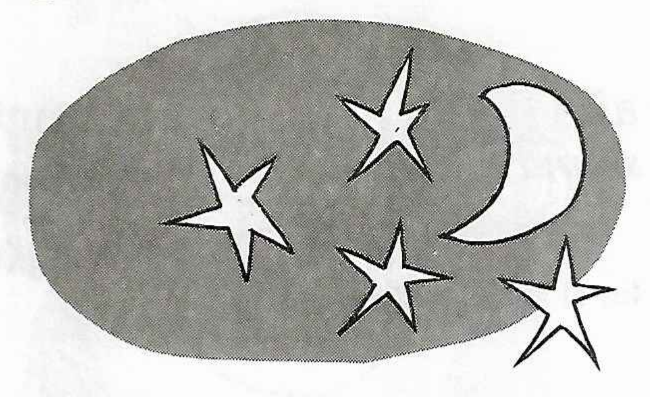


frazada (manta) — שְׂמִיכָה

s(e)mijá — שְׂמִיכָה

בַּחֹרֶף אֲנִי מִתְכַּסֶּה בִּשְׂמִיכָה.

En invierno me tapo con una frazada.



cielo — שָׁמַיִם

shamáyim — שָׁמַיִם

הַשֶּׁמֶשׁ, הַיָּרֵחַ וְהַכּוֹכָבִים נִמְצָאִים בַּשָּׁמַיִם.

El sol, la luna y las estrellas están en el cielo.

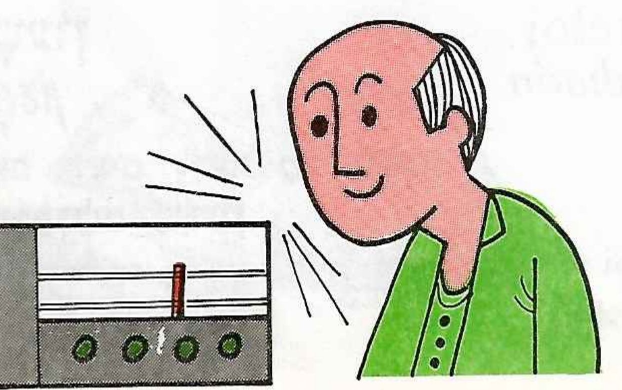


vestido — שִׂמְלָה

simlá — שִׂמְלָה

אִמָּא קָנְתָה לְגִילָה שִׂמְלָה יָפָה.

Mamá le compró a Guila un lindo vestido.

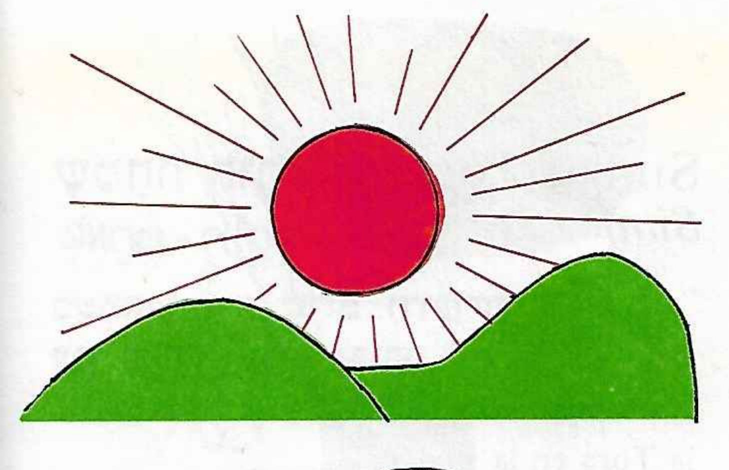


oyó/escuchó — שָׁמַע

shamá — שָׁמַע

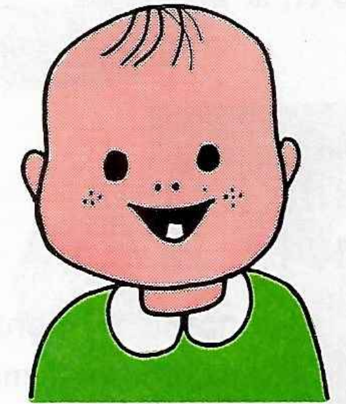
סַבָּא שָׁמַע אֶת הַחֲדָשׁוֹת בָּרַדְיוֹ.

El abuelo escuchó las noticias por radio.



sol **שֶׁמֶשׁ**
shémesh שֶׁמֶשׁ

הַשֶּׁמֶשׁ זוֹרַחַת וְנוֹתֶנֶת לָנוּ אוֹר.
El sol brilla y nos da luz.



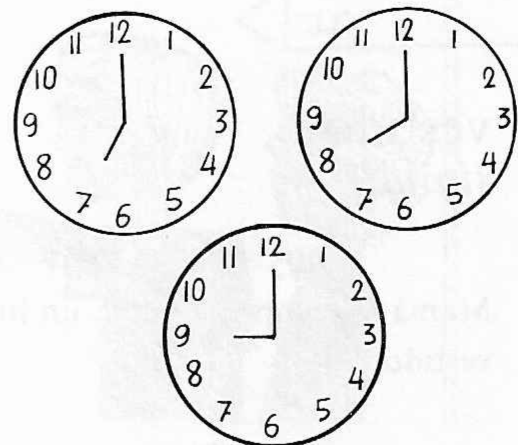
diente **שֵׁן**
shen שֵׁן

לַתִּינוֹק יֵשׁ רַק שֵׁן אַחַת.
El bebé tiene sólo un diente.

ניסן	תשרי
אייר	חשון
סיון	כסלו
תמוז	טבת
אב	שבט
אלול	אדר

año **שָׁנָה**
shaná שָׁנָה

בַּשָּׁנָה יֵשׁ שְׁנֵים עָשָׂר חֳדָשִׁים.
En el año hay doce meses.

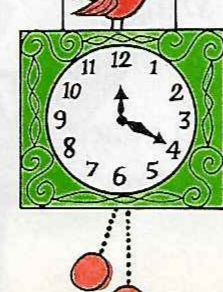


hora **שָׁעָה**
shaá שָׁעָה

מַה הַשָּׁעָה? הַשָּׁעָה הִיא שְׁמוֹנֶה.
¿Qué hora es? Son las ocho.







reloj **שָׁעוֹן**
shaón שָׁעוֹן

אִם רוֹצִים לָדַעַת מַה הַשָּׁעָה,
מִסְתַּכְּלִים בַּשָּׁעוֹן.
Si se quiere saber qué hora es, se mira el reloj.

א ב ג ד ה ו ז ח ט י כ ל מ נ ס ע פ צ ק ר ש ת



portón — **שַׁעַר**
sháar — שַׁעַר

בַּכְּנִיסָה לֶחָצֵר יֵשׁ שַׁעַר בַּרְזֶל.

En la entrada al patio hay un portón de hierro.

pelo — **שֵׂעָר**
sear — שֵׂעָר

לְתָמָר יֵשׁ שֵׂעָר בָּהִיר וְאָרֹךְ.

Tamar tiene pelo claro y largo.

idioma — **שָׂפָה**
safá — שָׂפָה

רֹב הָאֲנָשִׁים בְּיִשְׂרָאֵל מְדַבְּרִים בַּשָּׂפָה הָעִבְרִית.

La mayoría de la gente en Israel habla el idioma hebreo.

bigote — **שָׂפָם**
safam — שָׂפָם

לְאָחִי יֵשׁ שָׂפָם אָרֹךְ.

Mi hermano tiene un bigote largo.

conejillo — **שָׁפָן**
shafán — שָׁפָן

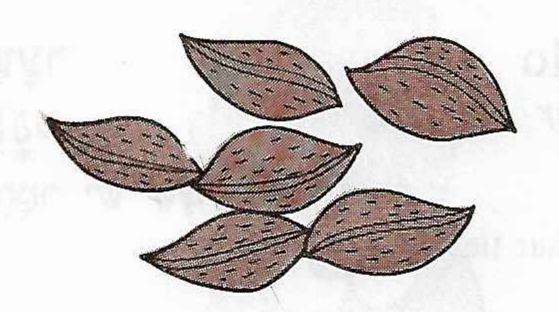
הַשָּׁפָן הוּא בַּעַל-חַיִּים.
יֵשׁ לוֹ אָזְנַיִם קְצָרוֹת וְאֵין לוֹ זָנָב.

El conejillo es un animal. Tiene orejas cortas y no tiene cola.



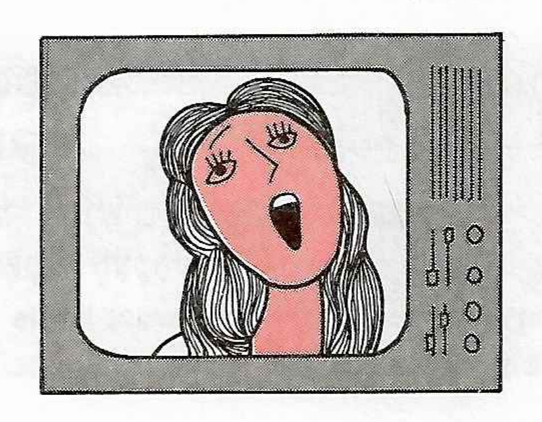
שֶׁקֶט silencio
shéket
שֶׁקֶט

אוּרִי צָעַק. אִמָּא אָמְרָה: "שֶׁקֶט, שֶׁקֶט!"
Uri gritó. Mamá dijo: "¡Silencio, silencio!".



שָׁקֵד almendra
shaked
שָׁקֵד

יִצְחָק אָכַל שְׁקֵדִים טְעִימִים,
אֲבָל שָׁקֵד אֶחָד הָיָה מַר.
Itzjak comió unas ricas almendras, pero una almendra estaba amarga.



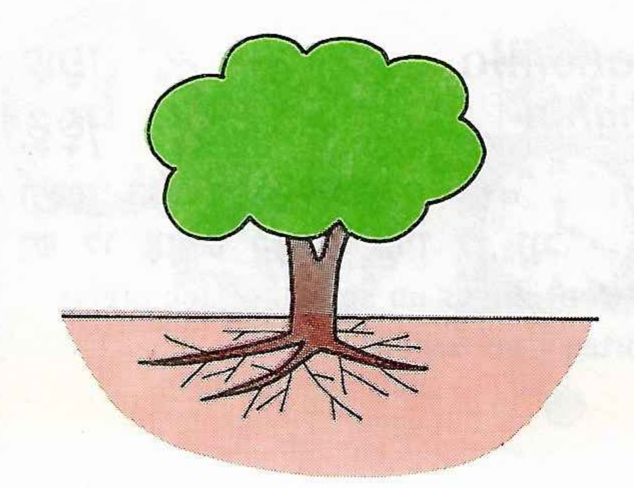
שָׁר cantó
shar
שָׁר

עִדּוֹ שָׁר שִׁיר חָדָשׁ שֶׁשָּׁמַע בַּטֶּלֶוִיזְיָה.
Idó cantó una nueva canción que escuchó en la televisión.



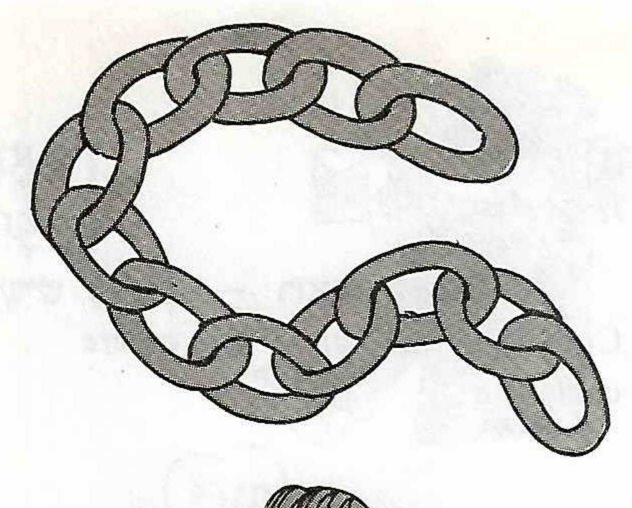
שְׂרוֹךְ cordón (de zapato)
sroj
שְׂרוֹךְ

רָן קָשַׁר אֶת הַשְּׂרוֹךְ שֶׁל הַנַּעַל שֶׁלּוֹ.
Ran se ató el cordón de su zapato.



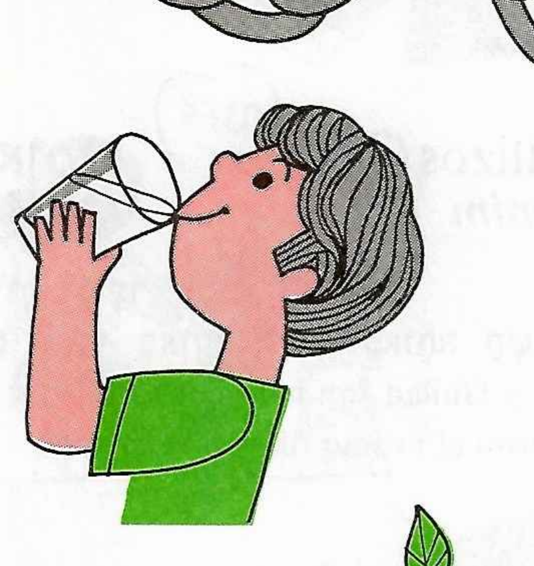
שֹׁרֶשׁ raíz
shóresh
שֹׁרֶשׁ

הַשֹּׁרֶשׁ הוּא הַחֵלֶק שֶׁל הָעֵץ
שֶׁנִּמְצָא בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.
La raíz es la parte del árbol que se encuentra bajo tierra.



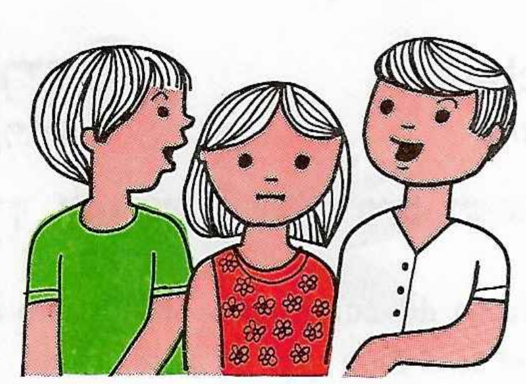
שַׁרְשֶׁרֶת cadena
sharshéret
שַׁרְשֶׁרֶת

גָּד נָעַל אֶת הָאוֹפַנַּיִם בְּמַנְעוּל וְשַׁרְשֶׁרֶת.
Gad cerró la bicicleta con candado y cadena.



שָׁתָה bebió
shatá
שָׁתָה

אֵהוּד שָׁתָה מַיִם, כִּי הָיָה צָמֵא.
Ehud bebió agua porque tenía sed.



שָׁתִיל retoño
shatil
שָׁתִיל

גַּיְא שָׁתַל בְּטוּ בִּשְׁבָט
שָׁתִיל שֶׁל עֵץ בְּרוֹשׁ.
Gal plantó en Tu BiShvat un retoño de ciprés.

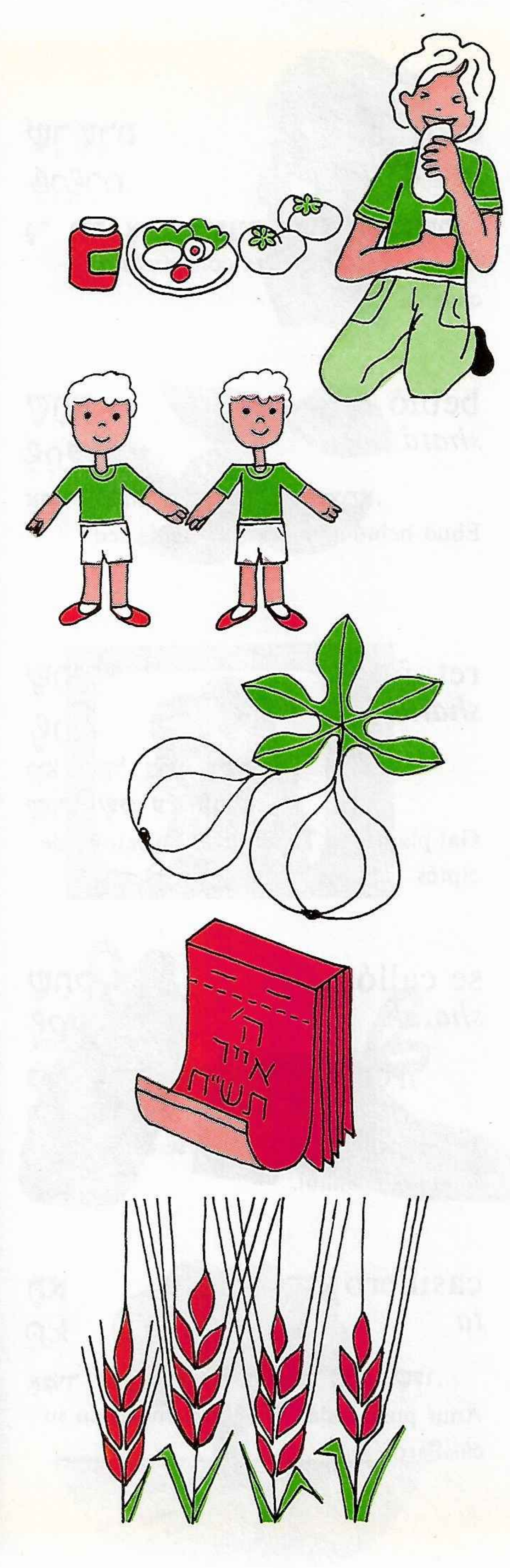
שָׁתַק se calló
shatak
שָׁתַק

לֵאָה שָׁתְקָה, אֲבָל יוֹאֵל לֹא שָׁתַק;
הוּא דִּבֵּר עִם שָׁאוּל.
Lea se calló pero Yoel no se calló, habló con Shaúl.



תָּא casillero
ta
תָּא

אָמִיר שָׂם אֶת כָּל חֲפָצָיו בַּתָּא שֶׁלּוֹ.
Amir puso todas sus pertenencias en su casillero.



apetito — **תֵּאָבוֹן**
teavón — תֵּאָבוֹן

כְּשֶׁיֵּשׁ תֵּאָבוֹן — רוֹצִים לֶאֱכֹל.

Cuando hay apetito — uno quiere comer.

mellizos — **תְּאוֹמִים**
teomim — תְּאוֹמִים

אַלּוֹן וְגִלְעָד אַחִים תְּאוֹמִים;
הֵם נוֹלְדוּ בְּאוֹתוֹ הַיּוֹם וּבְאוֹתָהּ הַשָּׁעָה.

Alón y Guilad son hermanos mellizos: nacieron el mismo día y a la misma hora.

higo — **תְּאֵנָה**
teená — תְּאֵנָה

הַתְּאֵנָה הִיא פְּרִי.
הִיא מַבְשִׁילָה בַּקַּיִץ, וְיֵשׁ לָהּ טַעַם מָתוֹק.

El higo es una fruta. Madura en verano y tiene sabor dulce.

fecha — **תַּאֲרִיךְ**
taarij — תַּאֲרִיךְ

תַּאֲרִיךְ יוֹם הַהֻלֶּדֶת שֶׁל מְדִינַת יִשְׂרָאֵל
הוּא ה׳ בְּאִיָּר תש״ח.

La fecha del cumpleaños del Estado de Israel es el 5 de Iyar de 5708 (14 de mayo de 1948).

cereales — **תְּבוּאָה**
t(e)vuá — תְּבוּאָה

הָאִכָּר מְגַדֵּל תְּבוּאָה בַּשָּׂדֶה.

El campesino cultiva cereales en el campo.



תֵּה té
te
תֵּה

אַבָּא שָׁתָה כּוֹס תֵּה חַם.
Papá bebió un vaso de té caliente.

תּוֹדָה gracias
todá
תּוֹדָה

רוּת נָתְנָה מַתָּנָה לְדָן.
דָּן אָמַר לָהּ "תּוֹדָה".
Rut le dio un regalo a Dan. Dan le dijo "gracias".

תּוֹלַעַת gusano
toláat
תּוֹלַעַת

תּוֹלַעַת יְכוֹלָה לִזְחֹל קָדִימָה וְאָחוֹרָה.
El gusano puede arrastrarse hacia adelante y hacia atrás.

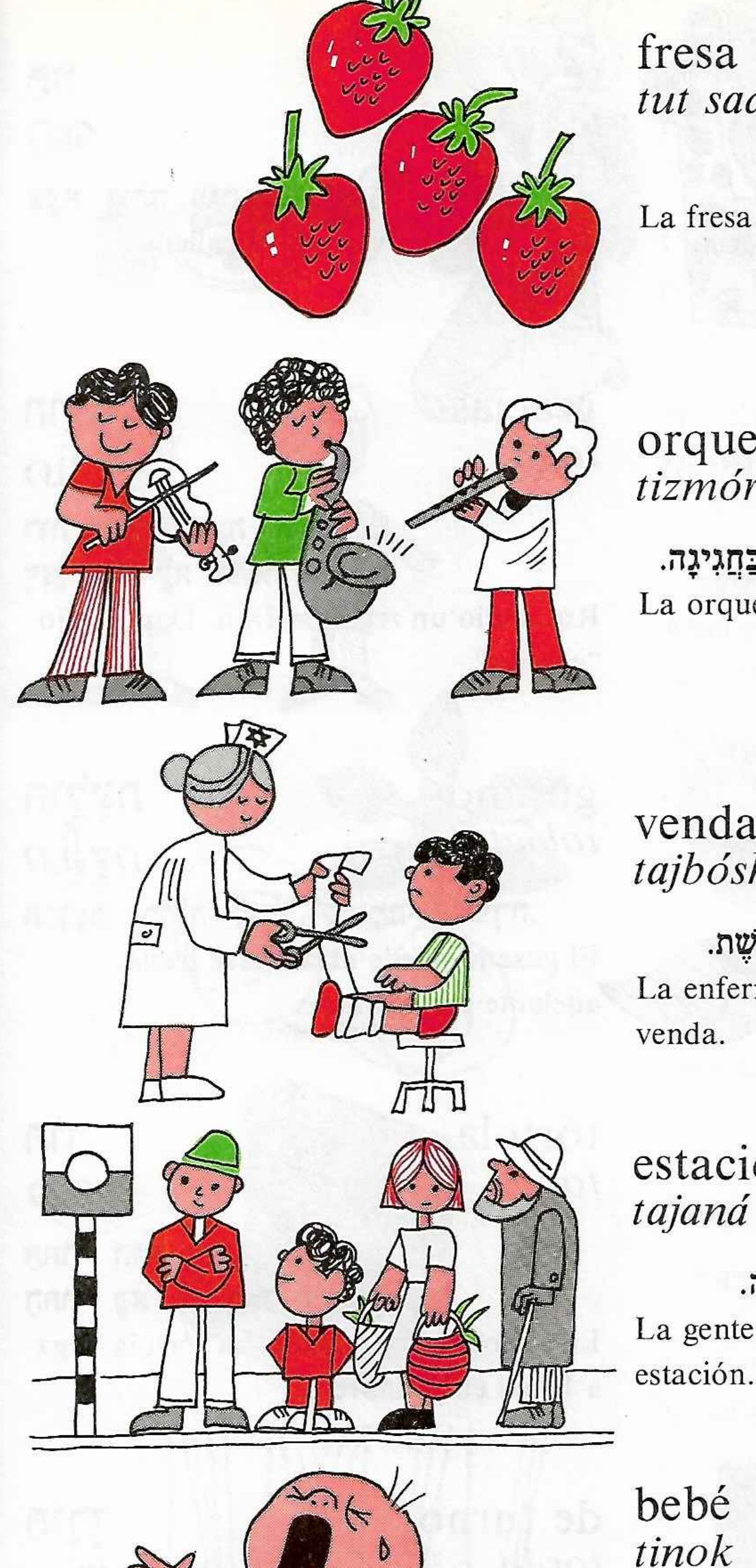
תּוֹר tórtola
tor
תּוֹר

הַתּוֹר הוּא צִפּוֹר.
הַתּוֹר בָּא לְיִשְׂרָאֵל בָּאָבִיב.
La tórtola es un pájaro. La tórtola llega a Israel en primavera.



תּוֹרָן de turno
torán
תּוֹרָן

תּוֹרַן הַכִּתָּה צָרִיךְ לְנַקּוֹת אֶת הַלּוּחַ.
La persona que está de turno en la clase debe limpiar la pizarra.



תּוּת שָׂדֶה fresa
tut sadé תּוּת שָׂדֶה

תּוּת הַשָּׂדֶה מַבְשִׁיל בַּחֹרֶף.
La fresa madura en invierno.

תִּזְמֹרֶת orquesta
tizmóret תִּזְמֹרֶת

הַתִּזְמֹרֶת שֶׁל בֵּית־הַסֵּפֶר מְנַגֶּנֶת בַּחֲגִיגָה.
La orquesta de la escuela toca en la fiesta.

תַּחְבֹּשֶׁת venda
tajbóshet תַּחְבֹּשֶׁת

הָאָחוֹת חָבְשָׁה אֶת הַפֶּצַע בְּתַחְבֹּשֶׁת.
La enfermera vendó la herida con una venda.

תַּחֲנָה estación
tajaná תַּחֲנָה

אֲנָשִׁים מְחַכִּים לָאוֹטוֹבּוּס בַּתַּחֲנָה.
La gente espera el autobús en la estación.

תִּינוֹק bebé
tinok תִּינוֹק

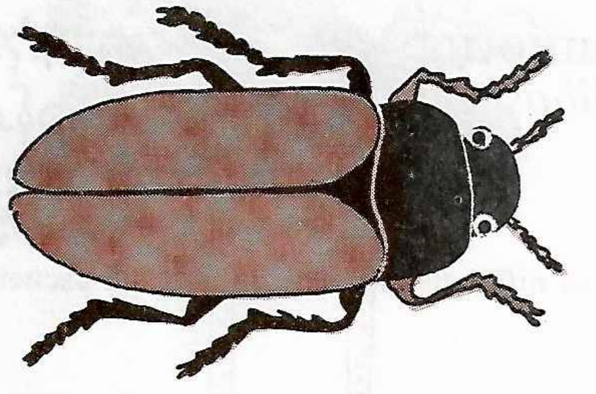
הַתִּינוֹק בּוֹכֶה הַרְבֵּה, וְלֹא יוֹדֵעַ לְדַבֵּר.
El bebé llora mucho y no sabe hablar.



bolso — תִּיק
tik — תִּיק

יוֹסִי הָלַךְ לְבֵית-הַסֵּפֶר
עִם תִּיק גָּדוֹל לִסְפָרִים וְתִיק קָטָן לְאֹכֶל.

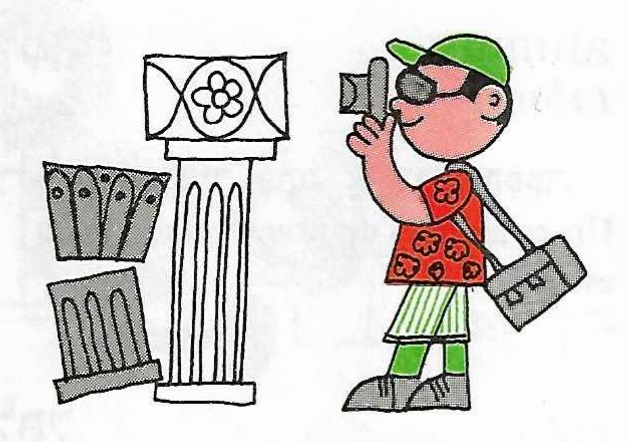
Iosi fue a la escuela con un bolso grande para los libros y un bolso pequeño para la comida.



cucaracha — תִּיקָן
tikán — תִּיקָן

הַתִּיקָן הוּא חֶרֶק שֶׁחַי עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה.

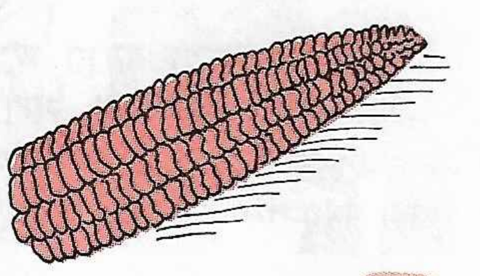
La cucaracha es un insecto que vive sobre la tierra.



turista — תַּיָּר
tayar — תַּיָּר

הַתַּיָּר טִיֵּל בְּיִשְׂרָאֵל וְרָאָה מְקוֹמוֹת יָפִים.

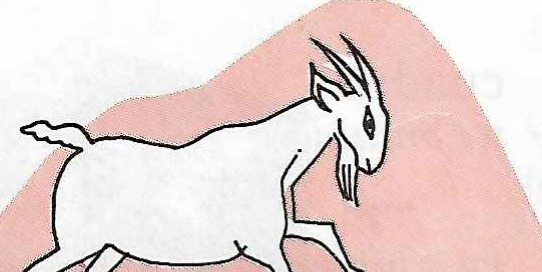
El turista paseó por Israel y vio lindos lugares.



maíz — תִּירָס
tiras — תִּירָס

רָמִי אוֹכֵל תִּירָס חַם.

Rami come maíz caliente.



chivo — תַּיִשׁ
táyish — תַּיִשׁ

לַתַּיִשׁ יֵשׁ זָקָן אָרֹךְ וְקַרְנַיִם גְּדוֹלוֹת.

El chivo tiene barba larga y cuernos grandes.



loro תֻּכִּי
tuki תֻּכִּי

אֶפְשָׁר לְלַמֵּד תֻּכִּי לְהַגִּיד מִלִּים.
Se puede enseñar al loro a decir palabras.



uniforme תִּלְבֹּשֶׁת
tilbóshet תִּלְבֹּשֶׁת

הַיְלָדִים לוֹבְשִׁים תִּלְבֹּשֶׁת אֲחִידָה לְבֵית־הַסֵּפֶר.
Los niños usan uniforme para la escuela.

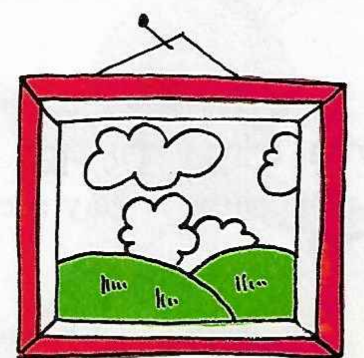


alumno תַּלְמִיד
talmid תַּלְמִיד

אוּרִי הוּא תַּלְמִיד כִּתָּה א׳ בְּבֵית־הַסֵּפֶר.
Uri es alumno de primer grado en la escuela.

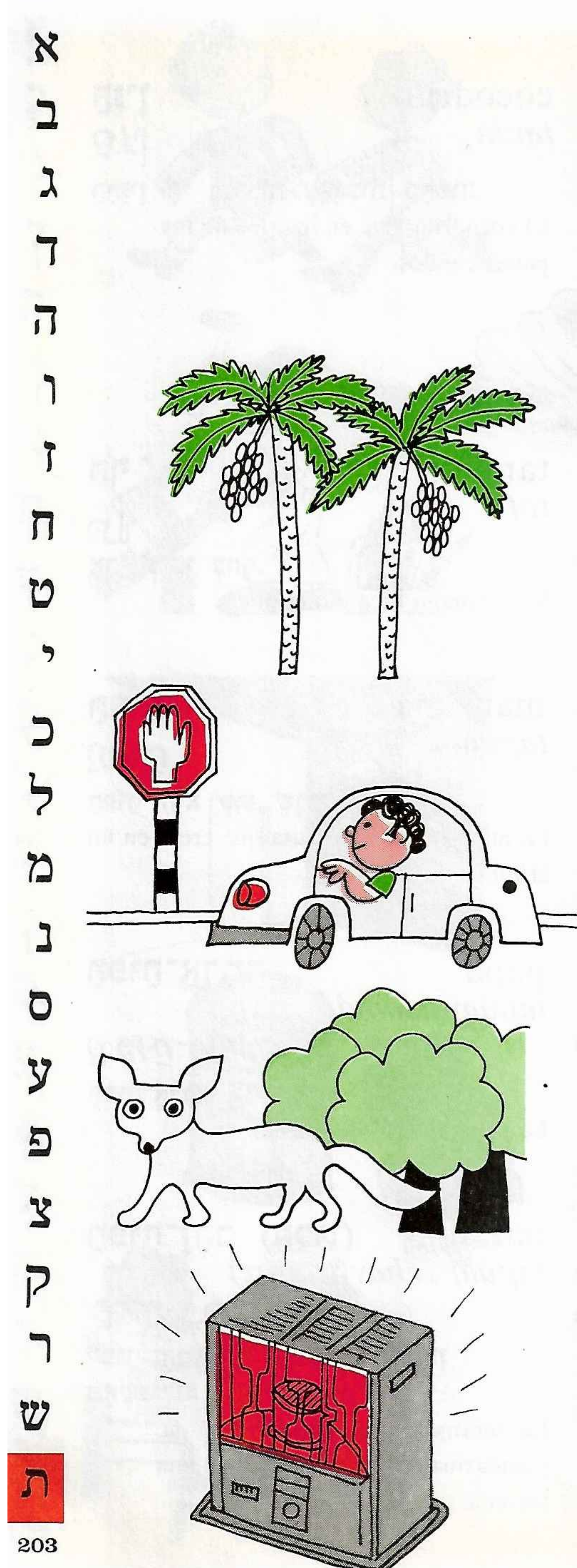
rizo תַּלְתַּל
taltal תַּלְתַּל

לְחַוָּה יֵשׁ הַרְבֵּה תַּלְתַּלִּים, אֲבָל לְרָחֵל אֵין אַף תַּלְתַּל אֶחָד.
Java tiene muchos rizos, pero Rajel no tiene ni un solo rizo.



cuadro תְּמוּנָה
t(e)muná תְּמוּנָה

בַּחֶדֶר תְּלוּיָה תְּמוּנָה יָפָה עַל הַקִּיר.
En la habitación hay un lindo cuadro colgado de la pared.



siempre — תָּמִיד
tamid — תָּמִיד

הַשֶּׁמֶשׁ תָּמִיד זוֹרַחַת בַּיּוֹם,
וְאַף פַּעַם אֵינָהּ זוֹרַחַת בָּעֶרֶב.

El sol siempre brilla de día
y nunca brilla
de noche.

palmera — תָּמָר
tamar — תָּמָר

אָנוּ אוֹכְלִים אֶת הַתְּמָרִים הַגְּדֵלִים
עַל עֵץ הַתָּמָר.

Comemos los dátiles que crecen en la
palmera.

señal de tránsito — תַּמְרוּר
tamrur — תַּמְרוּר

הַנֶּהָג עָצַר אֶת הַמְּכוֹנִית
כְּשֶׁרָאָה אֶת הַתַּמְרוּר "עֲצוֹר!".

El chofer detuvo el auto cuando vio la
señal de tránsito "¡alto!".

chacal — תַּן
tan — תַּן

הַתַּן יָשֵׁן בַּיּוֹם,
וּבַלַּיְלָה הוּא מְחַפֵּשׂ טֶרֶף.

El chacal duerme de día y de noche
busca su presa.

estufa — תַּנּוּר
tanur — תַּנּוּר

בַּחֹרֶף אָנוּ מְחַמְּמִים אֶת הַבַּיִת
בְּתַנּוּר חִמּוּם.

En invierno calentamos la casa con una
estufa de calefacción.



cocodrilo **תַּנִּין**
tanín תַּנִּין

הַתַּנִּין חַי בִּנְהָרוֹת בְּאֲרָצוֹת הַחַמּוֹת.
El cocodrilo vive en los ríos de los países cálidos.

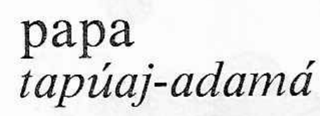
tambor **תֹּף**
tof תֹּף

אָחִי מְנַגֵּן בְּתֹף.
Mi hermano toca el tambor.



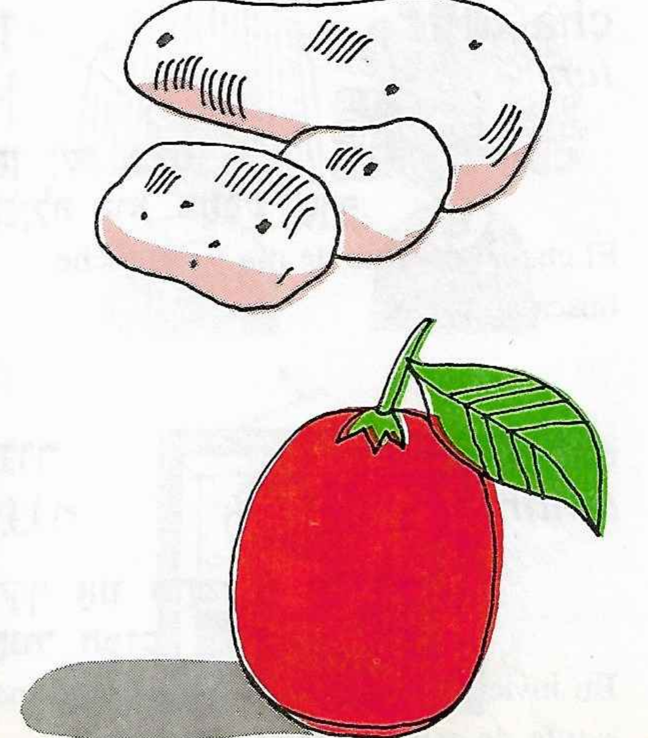
manzana **תַּפּוּחַ**
tapúaj תַּפּוּחַ

תַּפּוּחַ הוּא פְּרִי שֶׁגָּדֵל עַל עֵץ.
La manzana es una fruta que crece en un árbol.



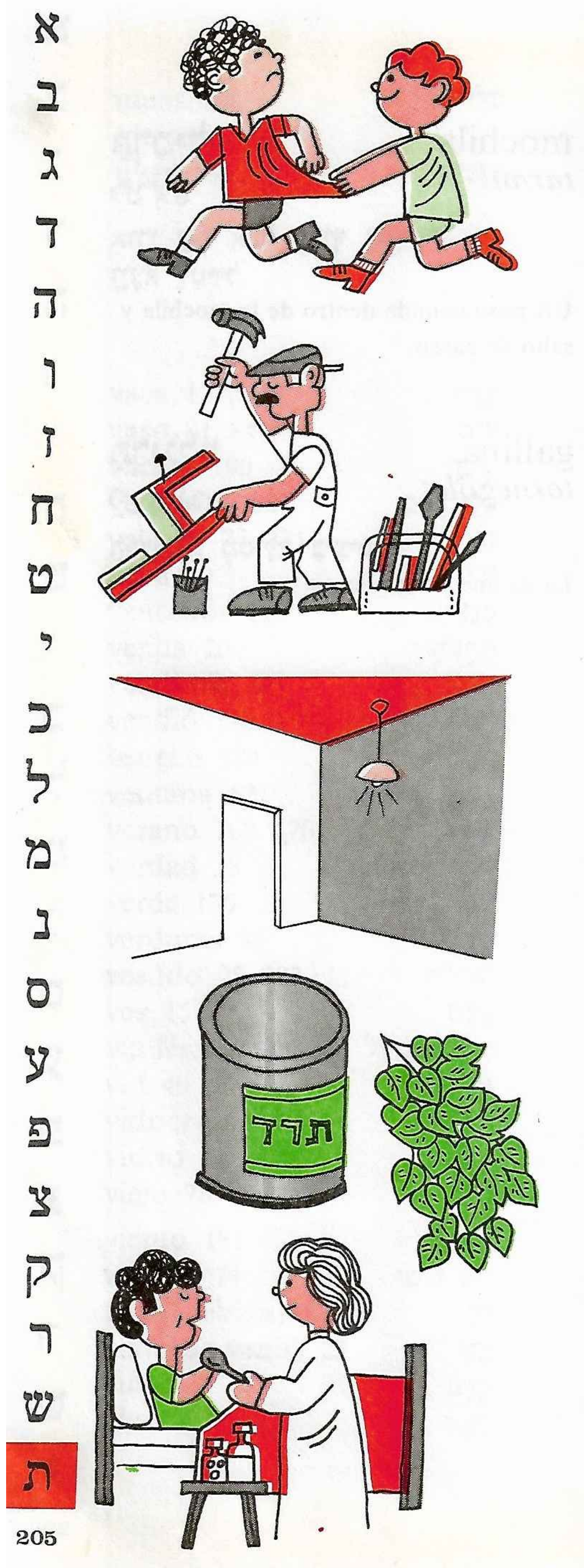
papa **תַּפּוּחַ־אֲדָמָה**
tapúaj-adamá תַּפּוּחַ־אֲדָמָה

תַּפּוּחַ־אֲדָמָה גָּדֵל בְּתוֹךְ הָאֲדָמָה.
La papa crece bajo tierra.



naranja **תַּפּוּחַ־זָהָב (תַּפּוּז)**
tapúaj zahav (tapuz) תַּפּוּחַ-זָהָב

תַּפּוּחַ־זָהָב גָּדוֹל מִמַּנְדָּרִינָה וְקָטָן מֵאֶשְׁכּוֹלִית.
La naranja es más grande que una mandarina y más pequeña que una toronja.



agarró — תָּפַס
tafás — תָּפַס

גָּד תָּפַס אֶת שָׁאוּל בַּחֻלְצָה.

Gad agarró a Shaúl de la camisa.

arregló — תִּקֵּן
tikén — תִּקֵּן

הַנַּגָּר תִּקֵּן אֶת הַכִּסֵּא הַשָּׁבוּר.

El carpintero arregló la silla rota.

cielo raso/techo — תִּקְרָה
tikrá — תִּקְרָה

בַּחֶדֶר שֶׁלִּי יֵשׁ מְנוֹרָה בְּאֶמְצַע הַתִּקְרָה.

En mi habitación hay una lámpara en medio del techo.

espinaca — תֶּרֶד
téred — תֶּרֶד

פּוֹפַּי אָכַל תֶּרֶד וְקִבֵּל כֹּחַ.

Popeye comió espinaca y obtuvo fuerza.

remedio/medicina — תְּרוּפָה
trufá — תְּרוּפָה

רָמִי בָּלַע אֶת הַתְּרוּפָה וְהִבְרִיא.

Rami tomó el remedio y se curó.

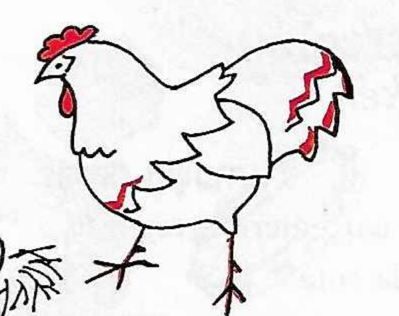



mochila
tarmil

תַּרְמִיל
תַּרְמִיל

אוּרִי שָׂם אֹכֶל בְּתוֹךְ הַתַּרְמִיל,
וְיָצָא לְטִיּוּל.

Uri puso comida dentro de la mochila y salió de paseo.



gallina
tarnególet

תַּרְנְגֹלֶת
תַּרְנְגֹלֶת

הַתַּרְנְגֹלֶת מְטִילָה בֵּיצִים.

La gallina pone huevos.

X

Y

Z







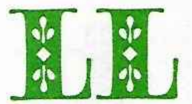


R











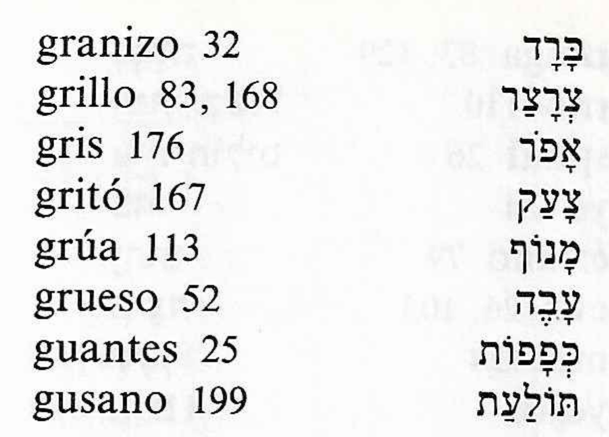
I

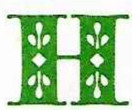














C

arbusto 190 שִׂיחַ
arca sagrada 73 אֲרוֹן הַקֹּדֶשׁ
arco 177 קֶשֶׁת
arcoiris 178 קֶשֶׁת
ardilla 28, 138 סְנָאִי
arena 58 חוֹל
armario 21, 180 אָרוֹן
aro 68 חָרַשׁ
arrastró (se) 53 זָחַל
arregló 205 תִּקֵּן
arriba 99 לְמַעְלָה
arroyo 128 נַחַל
arroz 21 אֹרֶז
arveja 86 אֲפוּנָה
atardecer 153 עֶרֶב
ató 177 קָשַׁר
atornillador 87 מַבְרֵג
auto 88, 109 מְכוֹנִית
autobús 88 אוֹטוֹבּוּס
Av 64 אָב
ave (s) 145, 147 עוֹף, עוֹפוֹת
avestruz 28 בַּת־יַעֲנָה (יָעֵן)
avión 11, 88, 106 מָטוֹס, אֲוִירוֹן
avispa 168 צִרְעָה
ayer 23 אֶתְמוֹל
ayunó 165 צָם
azadón 87, 116 מַעְדֵּר
azafrán 92 כַּרְכֹּם
azúcar 136 סֻכָּר
azucena 56 חֲבַצֶּלֶת־הַחוֹף
azul 176 כָּחֹל



babosa 187 שַׁבְּלוּל
bailarina 120 רַקְדָנִית
bailó 185 רָקַד
bajo 52 נָמוּךְ
bajó 78 יָרַד
balancín 124 נַדְנֵדָה
balde 44 דְּלִי
ballena 95 לִוְיָתָן
banana 30, 148 בָּנָנָה
banco 142 סַפְסָל
bandeja 100 מַגָּשׁ
bandera 42 דֶּגֶל
banquillo 180 שְׁרַפְרַף
bañadera 17 אַמְבַּטְיָה
barba 55 זָקָן
barco 19, 88, 140 אֳנִיָּה, סְפִינָה
barro 30 בֹּץ
basura 22 אַשְׁפָּה
batidor (a) 84, 110 מַקְצֵף, מְעַרְבֵּל
bebé 200 תִּינוֹק
bebió 197 שָׁתָה
bendición del vino 73 קִדּוּשׁ
berenjena 67, 86 חָצִיל
biblioteca 142 סִפְרִיָּה
bibliotecario 143 סַפְרָן
bicicleta 12, 88 אוֹפַנַּיִם
bigote 195 שָׂפָם
billetera 22 אַרְנָק
blanco 94, 176 לָבָן
boca 154, 156 פֶּה
boleto 92 כַּרְטִיס

A